Poesie des Widerstandes

KUSUISA

狼の口

ヴォルフスムント 5

久慈光久

Wolfsmund

Der Kampf zwischen den herrschenden Habsburgern, die auf dem Pass die Zollstelle "Wolfsmund" errichtet haben, und dem Bündnis Schwyz, Uri und Unterwalden, die den Pass zurückerobern wollen, geht seinem Ende zu.

狼の口

ヴォルフスムント

Wolfsmund

5

久慈光久

BEAM COMIX

Wolfsmund 5
Inhaltsverzeichnis

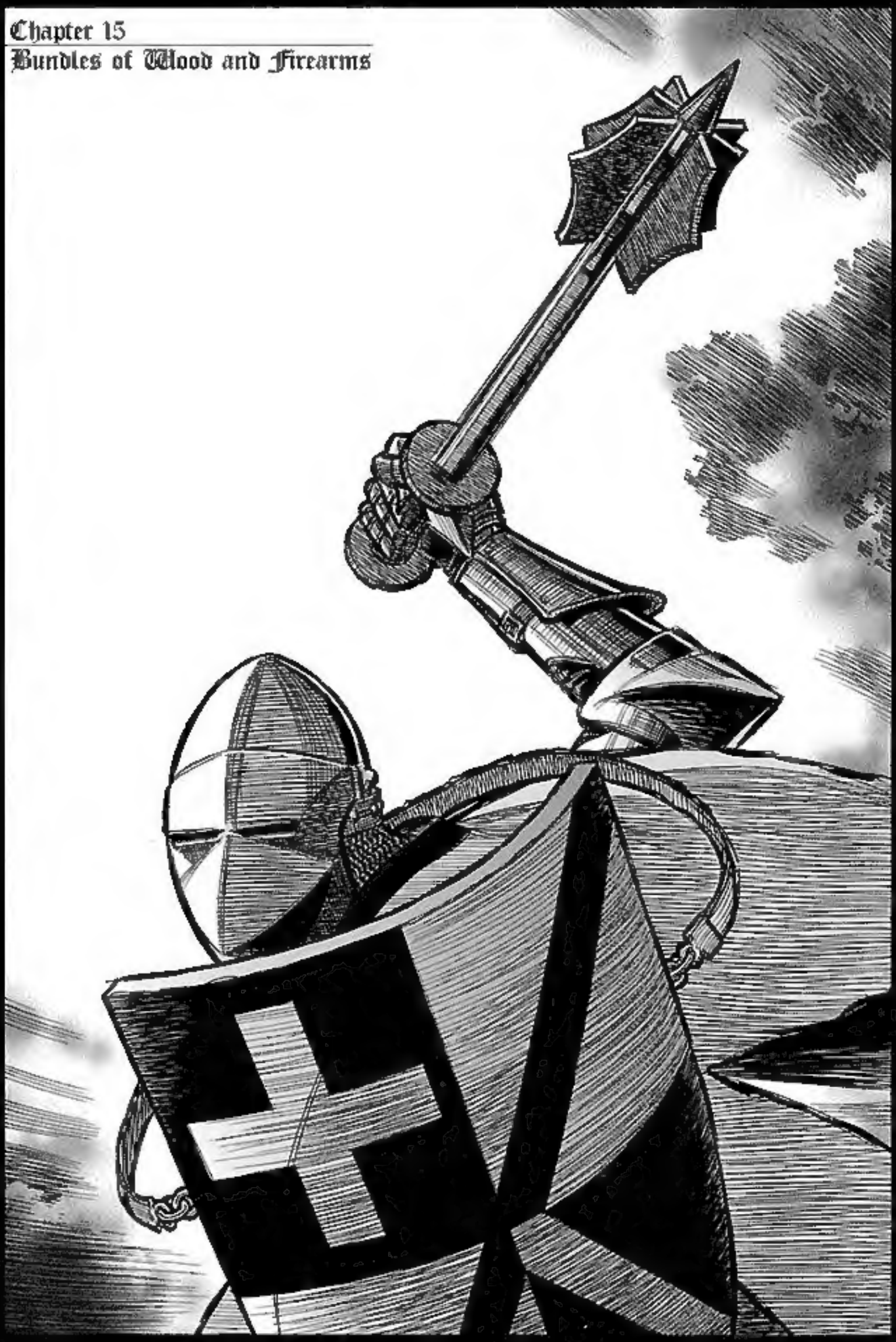
Chapter 15
Bundles of Wood and Firearms
007

Chapter 16
East Building and West Building (Part 1 of 2)
073

Chapter 17
East Building and West Building (Part 2 of 2)
115

Chapter 18
Walter and Wolfram (Part 1 of 2)
149

Chapter 15
Bundles of Wood and Firearms



THE CONFLICT BETWEEN THE BARRIER ESTABLISHED BY THE RULING HAPSBURGS, "THE WOLF'S MAW",

AND THE REBELS OF THE ETERNAL ALLIANCE OF THE THREE FOREST CANTONS THAT ARE TRYING TO RECAPTURE IT

WAS FINALLY REACHING ITS FINALE.

THE END OF OCTOBER, 1315 A.D.

THE ALPS. ST. GOTTHARD PASS.

BUT THE PLAN FAILED.

AND THE UNIT THAT CHARGED INSIDE THE NORTH GATE WERE LOCKED IN.

W
S
N
O

North Side of the Barrier

Allies Inside the Territory

German Side

North Gate

Barrier

THE ALLIES WITHIN THE TERRITORY ON THE NORTH SIDE HAVE ATTEMPTED TO CAPTURE THE NORTH GATE.

WITH THE ETERNAL ALLIANCE ON THE SOUTH SIDE DIVIDED AND FORCED INTO A WAR OF ATTRITION, IN ORDER TO IMPROVE THEIR POSITION,

THEN, OF THE TWO LAYERS OF GRATING

THEY OPENED A HOLE IN THE OUTER GRATE.

USING NEW WEAPONS, THEY FIRST FELLED THE DRAWBRIDGE.

Barrier

Barrier South Side

South Gate

Allies Outside the Territory

Italian Side

BUT AT THE SAME TIME, THE MEMBERS OF THE ETERNAL ALLIANCE OUTSIDE THE TERRITORY LAUNCHED AN ATTACK ON THE SOUTH GATE.

BUT THE WARRIORS' TENACITY PAID OFF

AND THEY BROKE THROUGH THE SECOND GRATE AS WELL.

THE BARRIER HAD FINALLY BEEN BREACHED.

IN AN ATTEMPT TO HALT THE REBELLING WARRIORS

THE BARRIER DROPPED THE FLOOR

THE REBELS' BLADE OF REVENGE

WAS CLOSING IN

ON THEIR SWORN ENEMY, THE BARRIER MAGISTRATE, WOLFRAM.

WAS THE WATER CHAMBER UNDER THE DROPPED FLOOR.

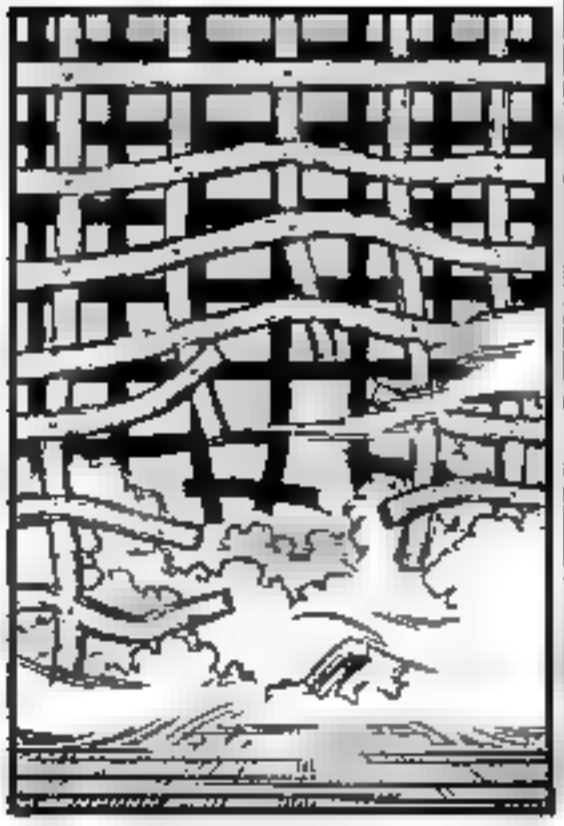
THE ONLY REMAINING DEFENSE IN THE SOUTH GATE

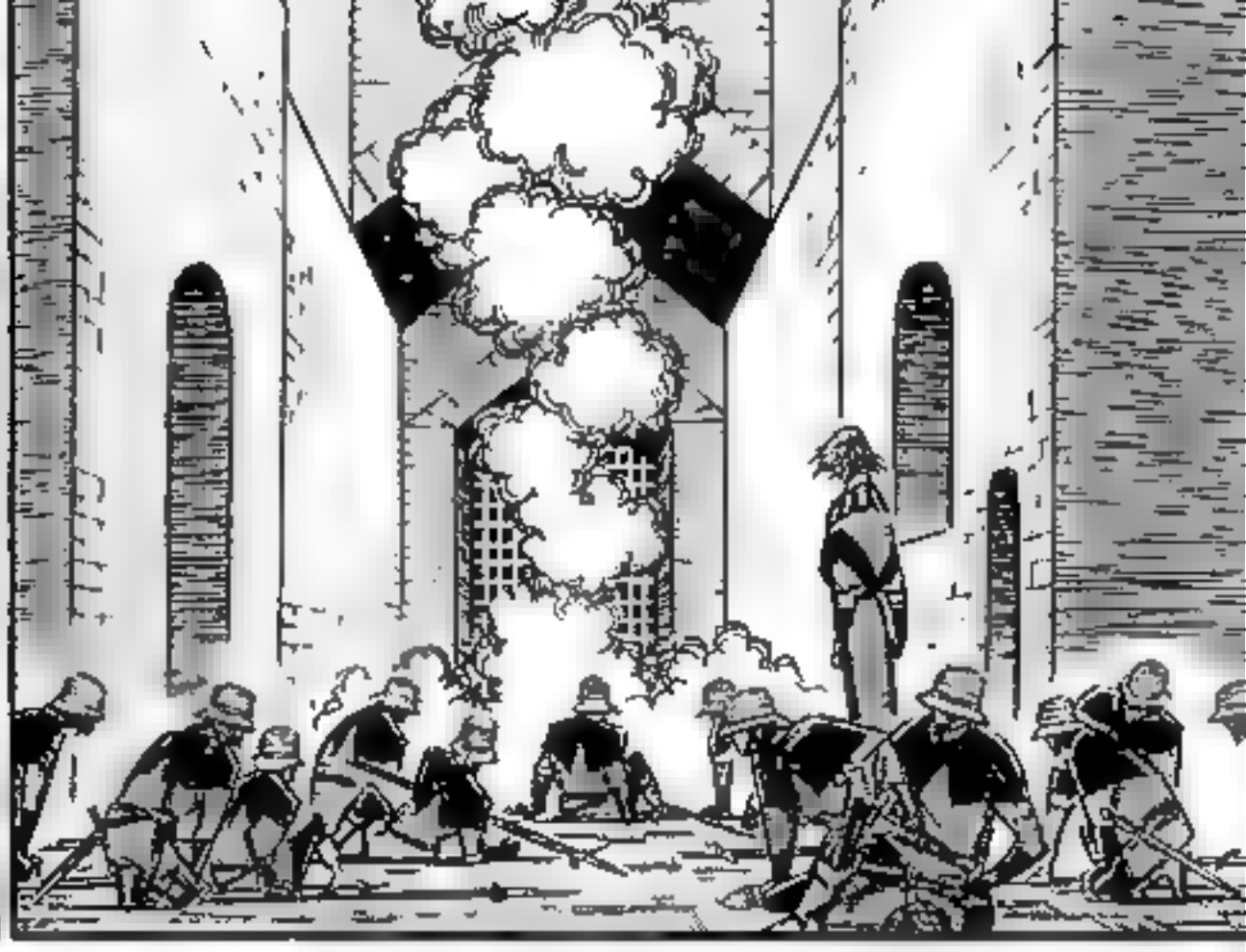
NOW, IN ORDER TO MAKE USE OF THIS OPENING AND ATTACK THE INSIDE OF THE BARRIER, THE REBEL WARRIORS STILL NEEDED TO CROSS THIS WATER CHAMBER.

THE NEXT FOCAL POINT OF THIS BATTLE

WILL BE AT THIS NARROW WATER CHAMBER.

NOW, FINALLY,



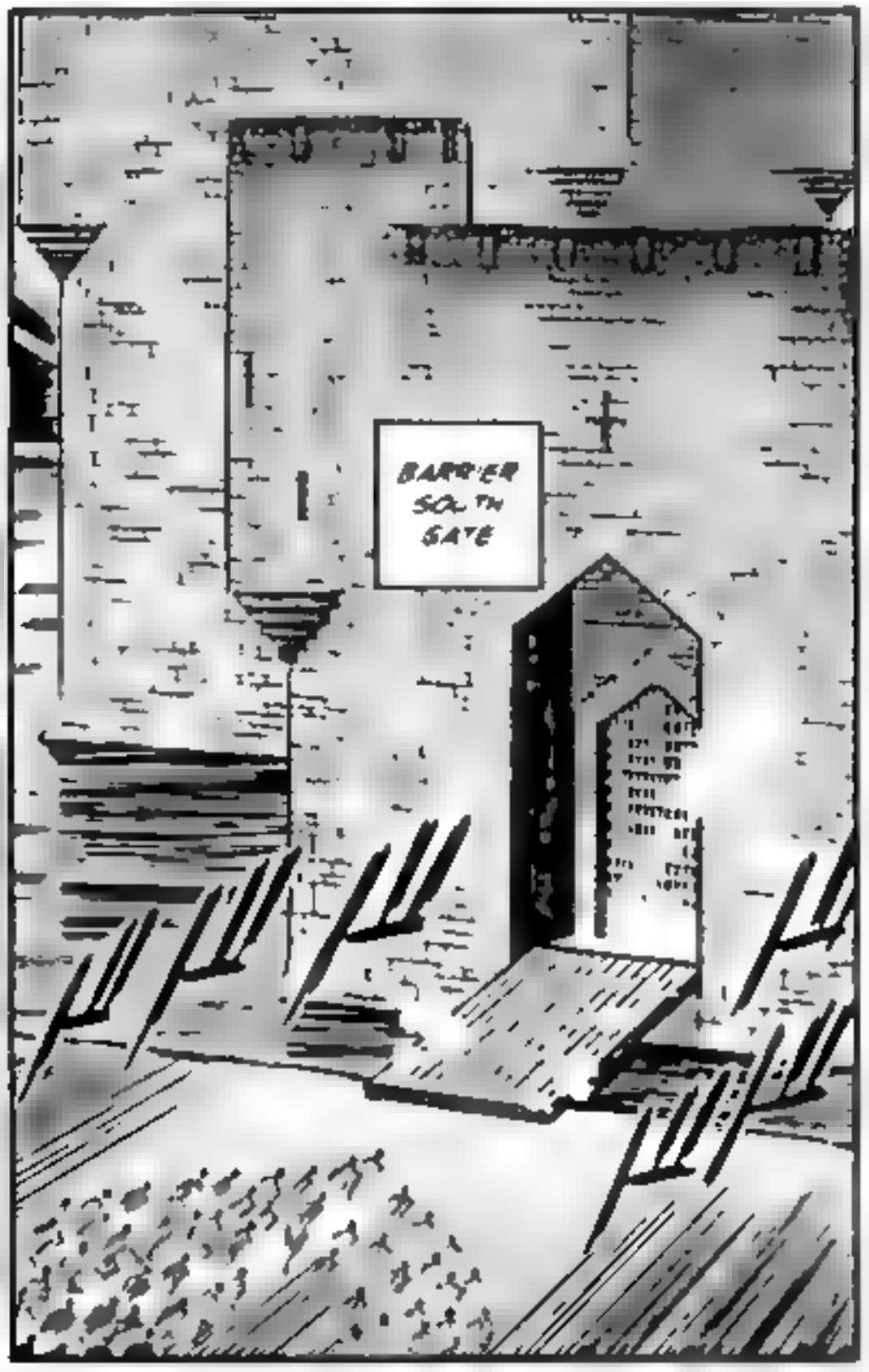


L-
LORD WOLFRAM
A HOLE IN THE SOUTH GATE ?

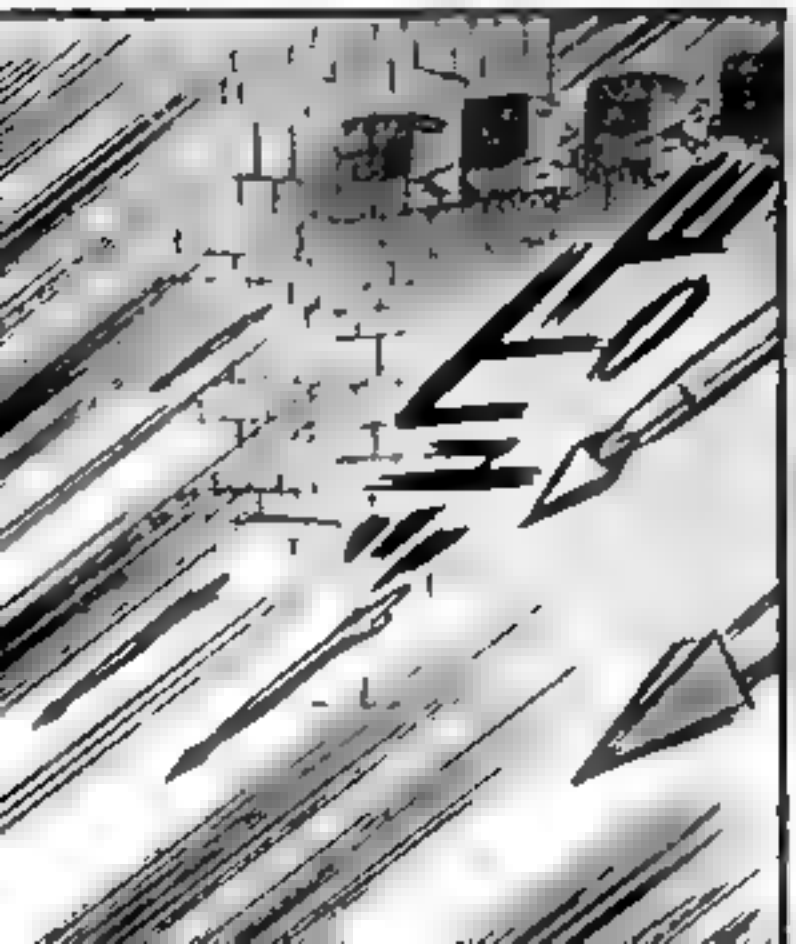
DID THE ALLIES ON THE SOUTH SIDE SET SOMETHING UP!?
THE SOLDIERS ARE IN THE WAY, I CAN'T SEE.

INSIDE THE NORTH GATE'S GRATE
THE SOUTH GATE WAS BROKEN !?
WHAT IN THE WORLD IS GOING ON!?

ENEMY AT-TACK!
THERE IS AN IN-SURGENT ATTACK ON THE SOUTH GATE AS WE...

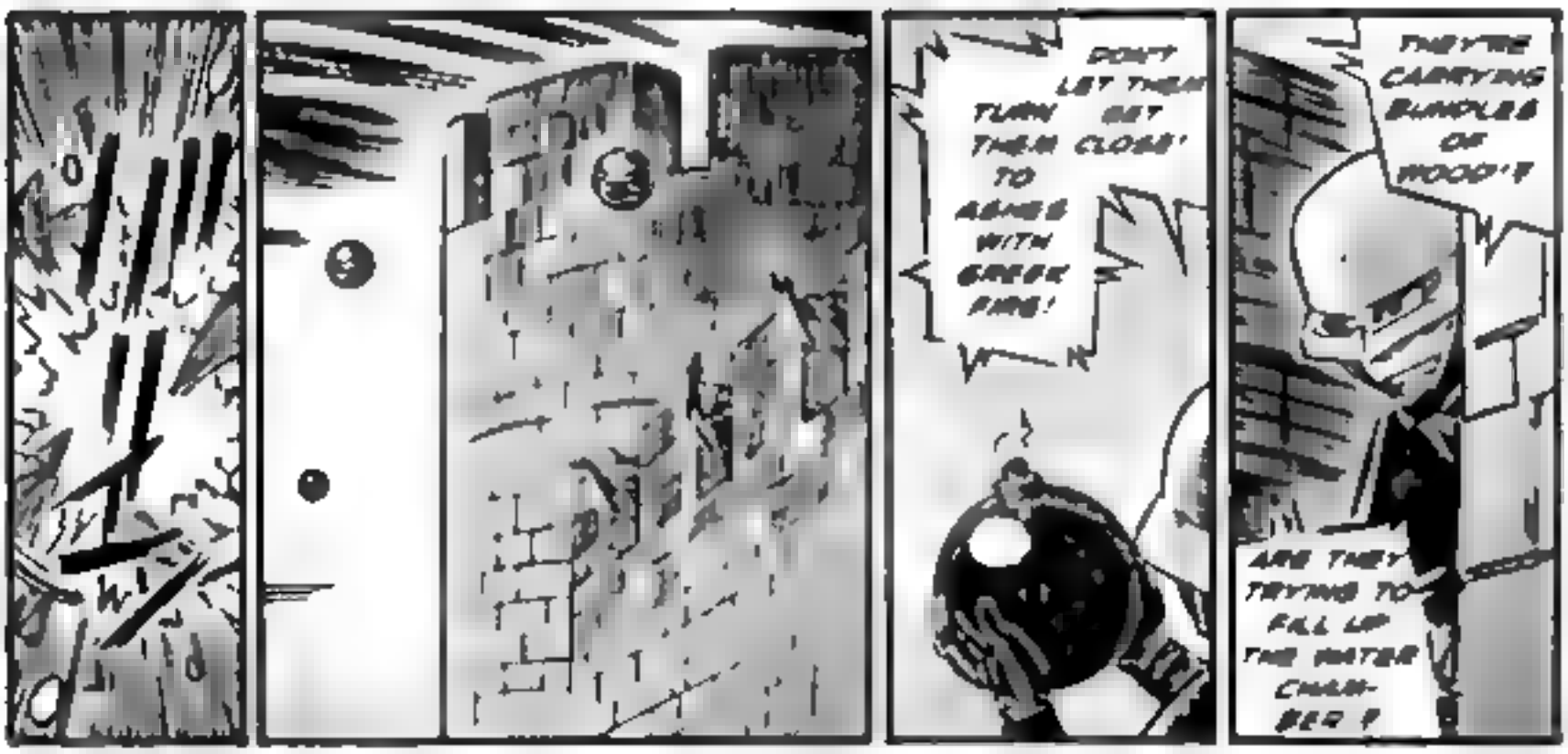

BARRIER SOUTH GATE

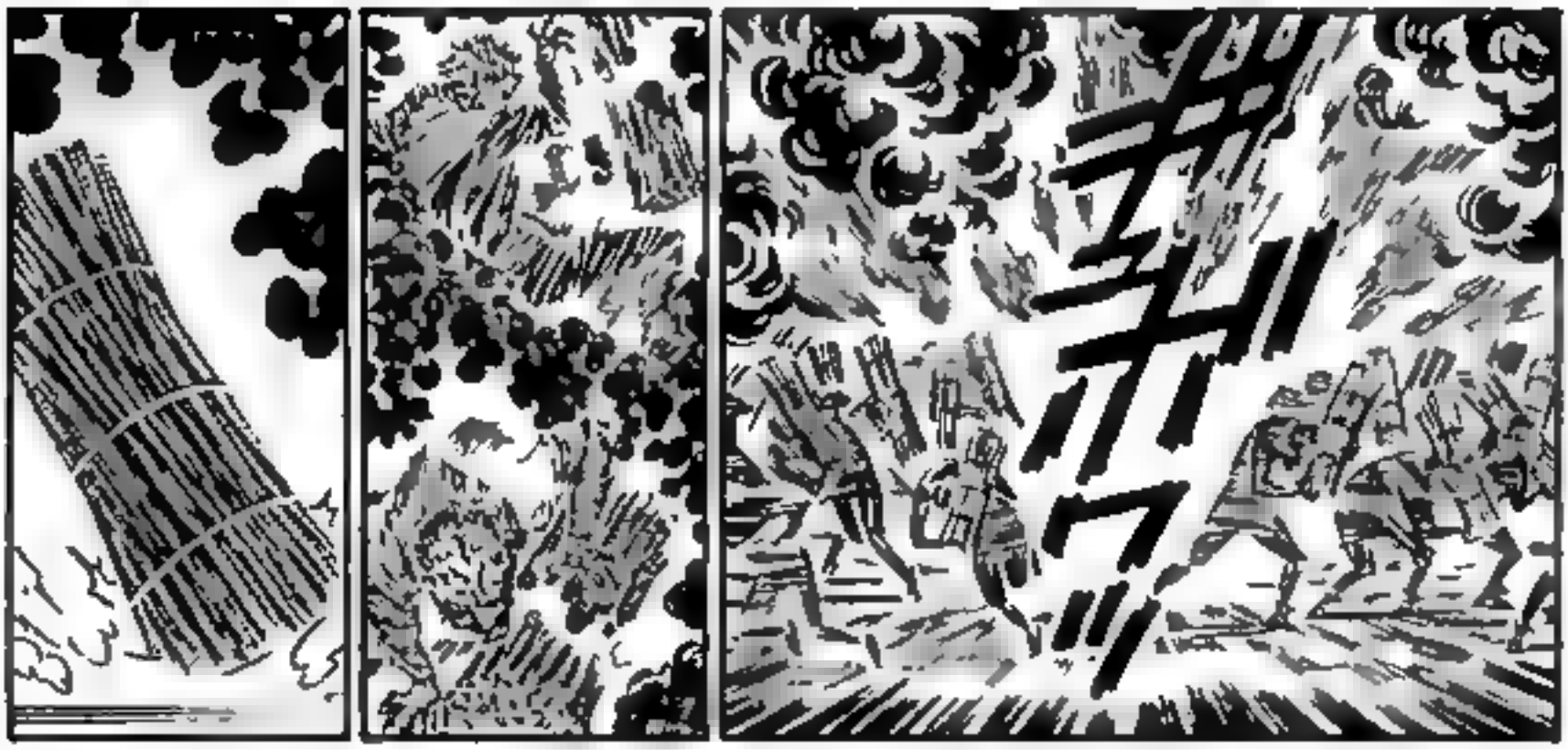
IN-TER-CEPT
AND DRIVE THEM BACK!

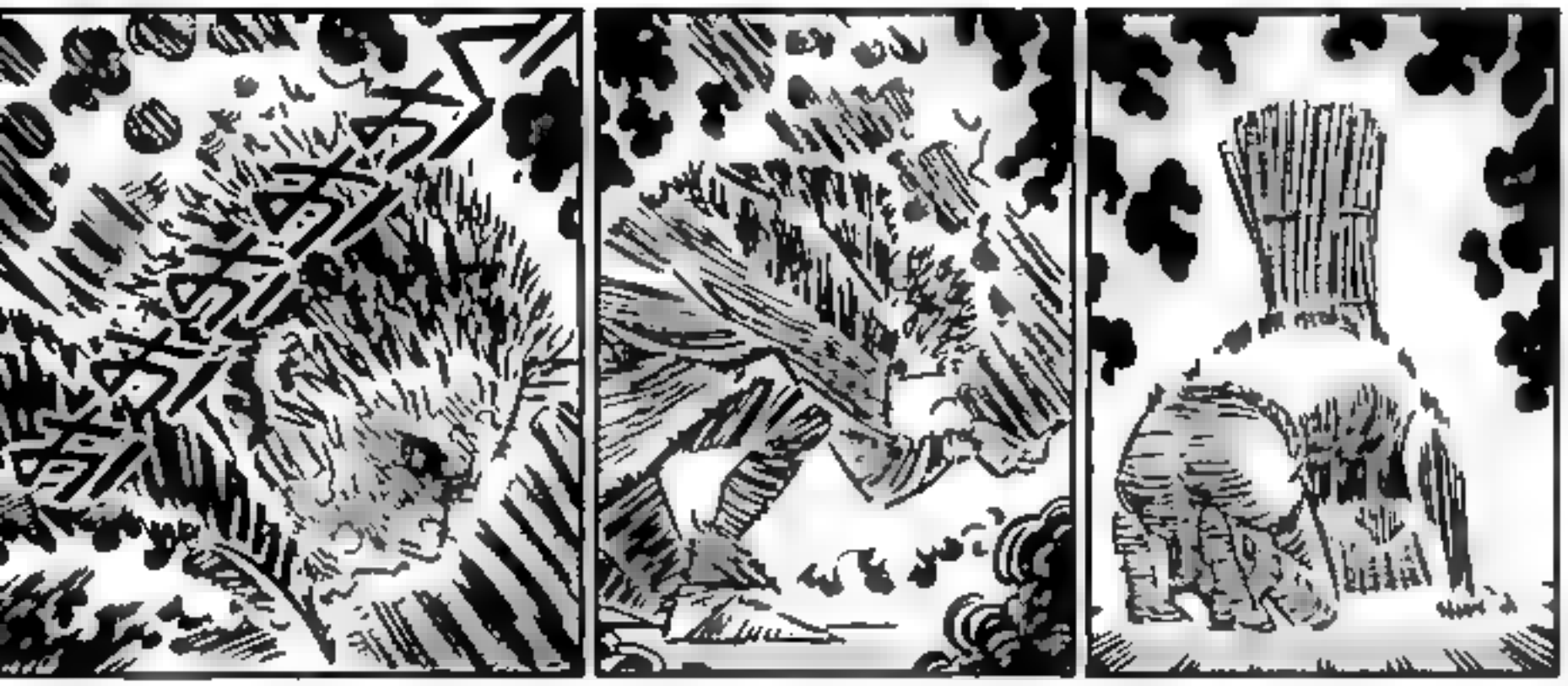


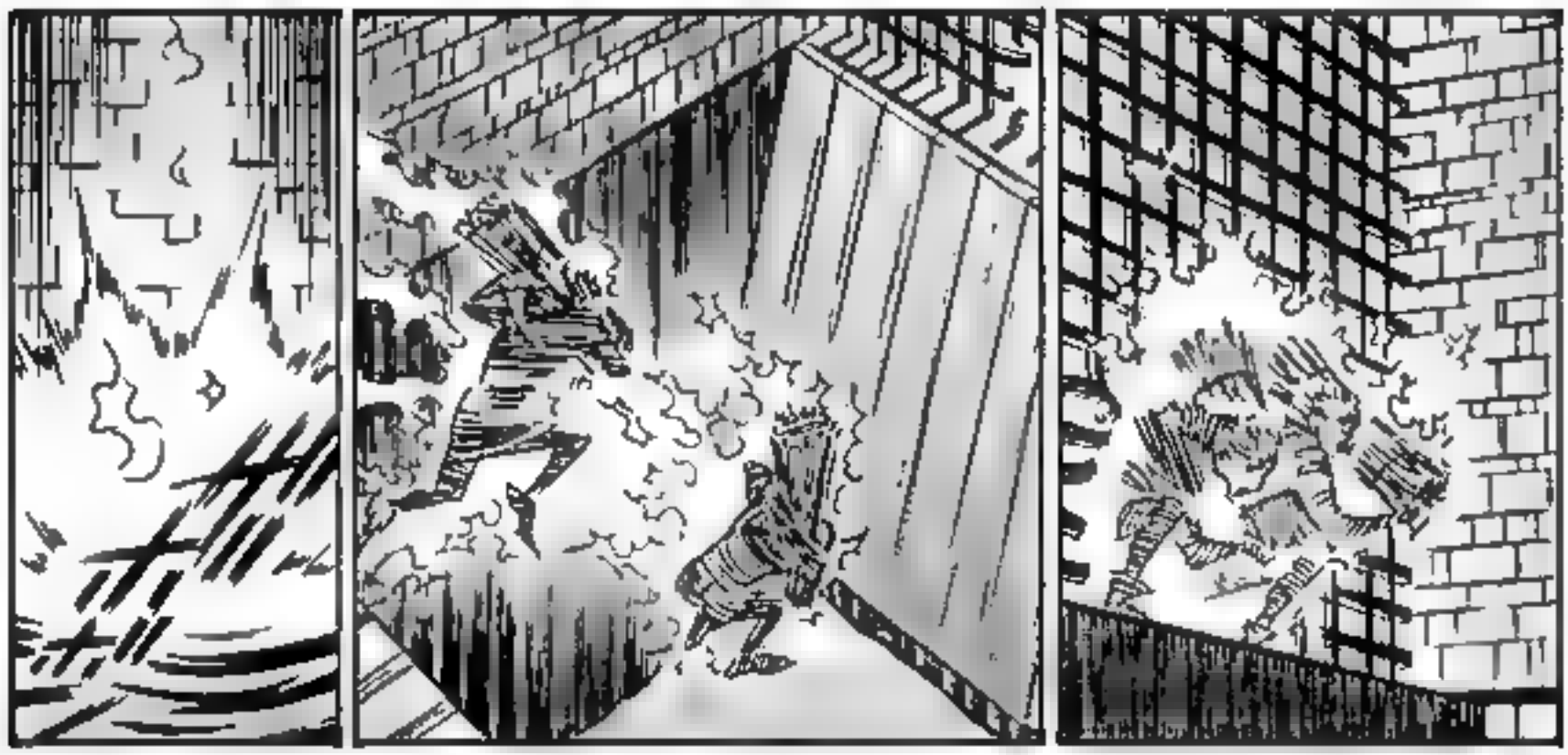
SCAT-
TER!

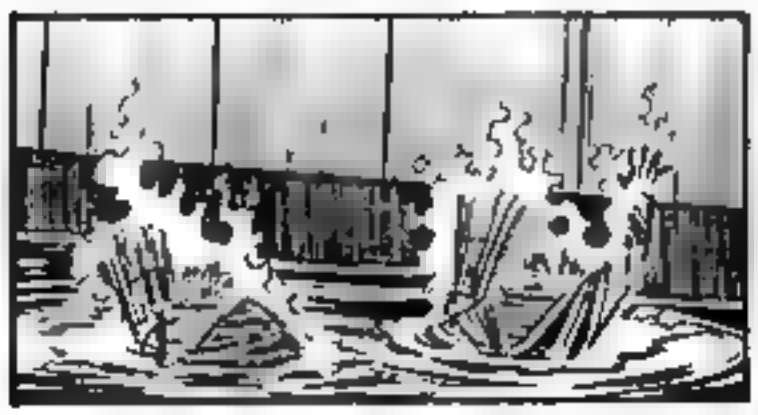
NOW!
SUICIDE
CORPS,
GO!

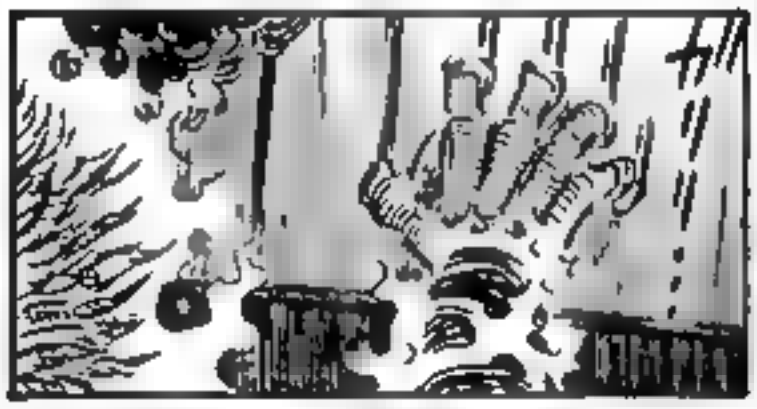

DON'T
LET THEM
TURN
GET
THEM CLOSE
TO
ARMED
WITH
GREEK
FIRE!
THEY'RE
CARRYING
BUNDLES
OF
WOOD!?
ARE THEY
TRYING TO
FILL UP
THE WATER
CHAN-
NEL?

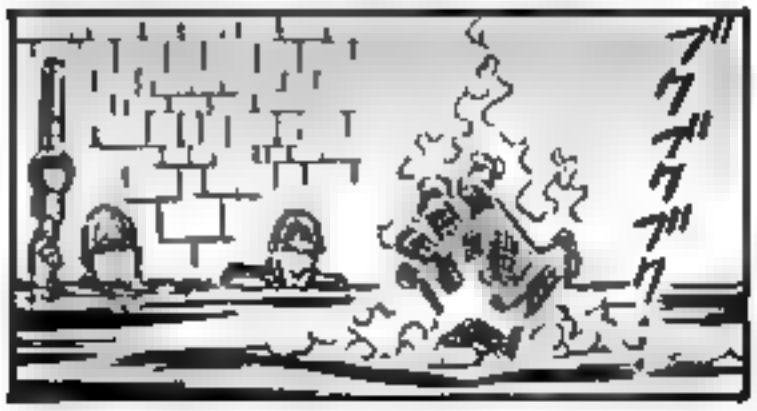












UUUGH.
THESE BRAVE HEROES ARE DYING.

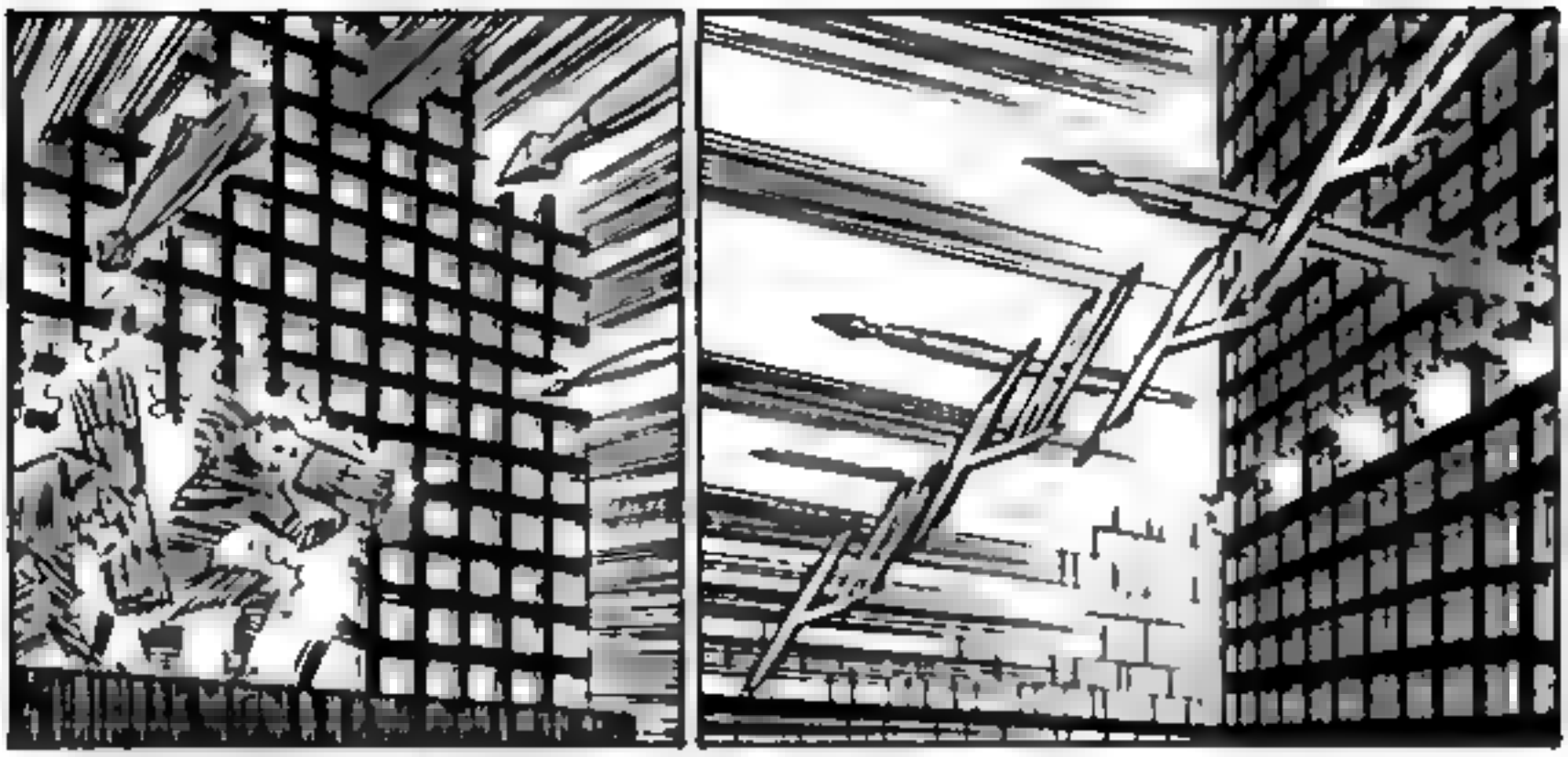
THEY'RE FILLING THE WATER CHAMBER WITH CORPSES!?

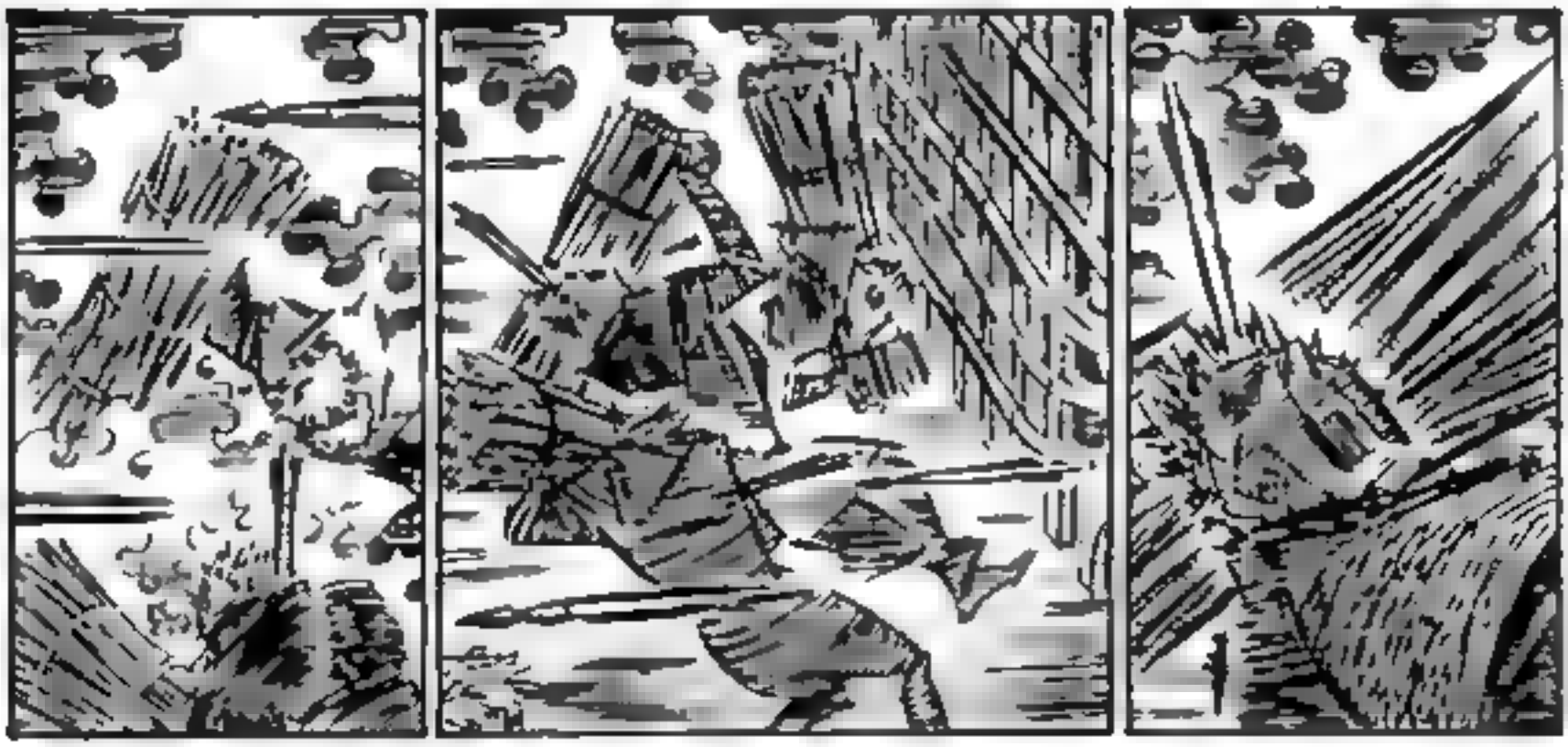
!?

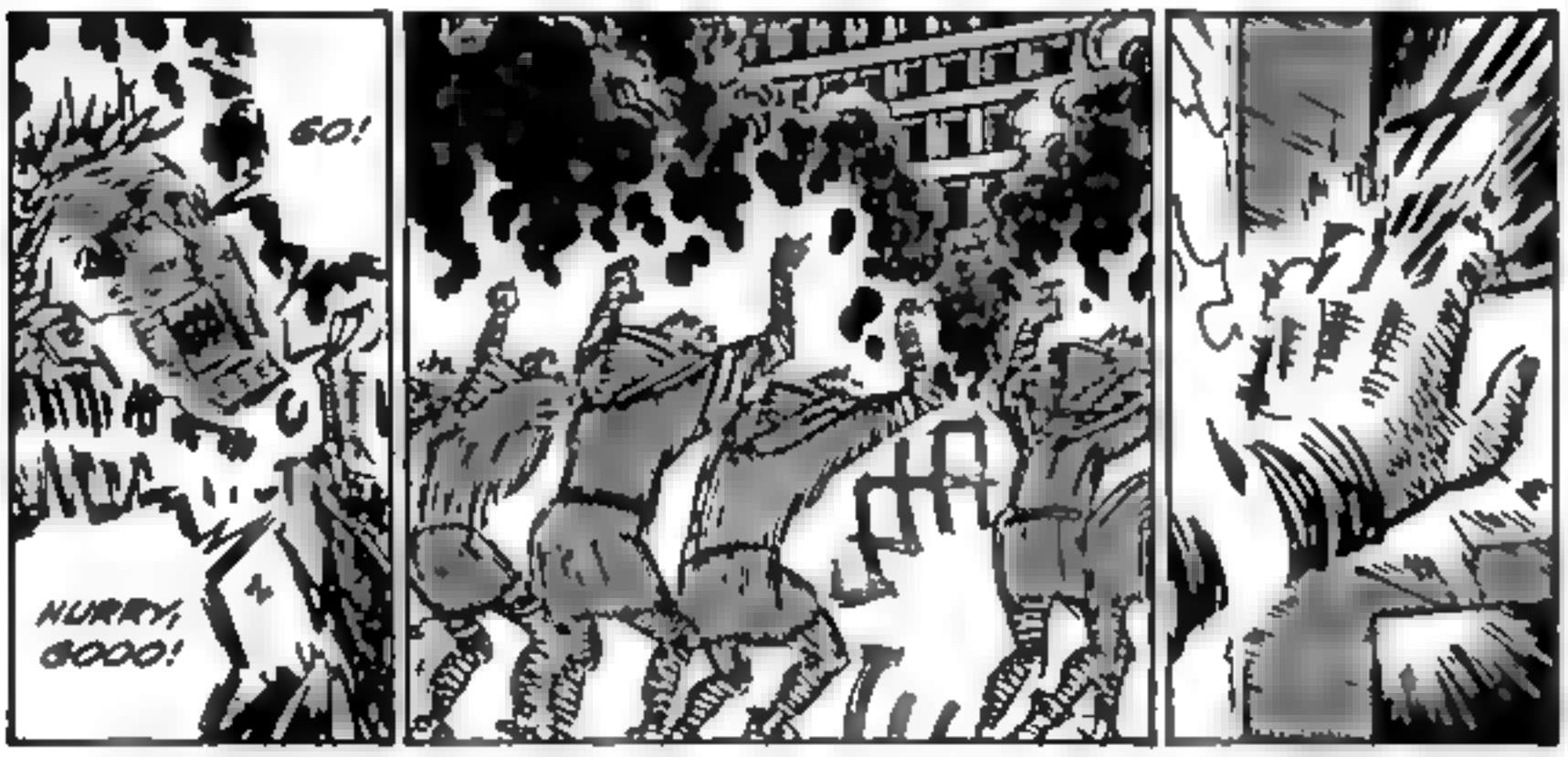
WHAT ARE THEY TRYING TO DO, THOSE MEN!

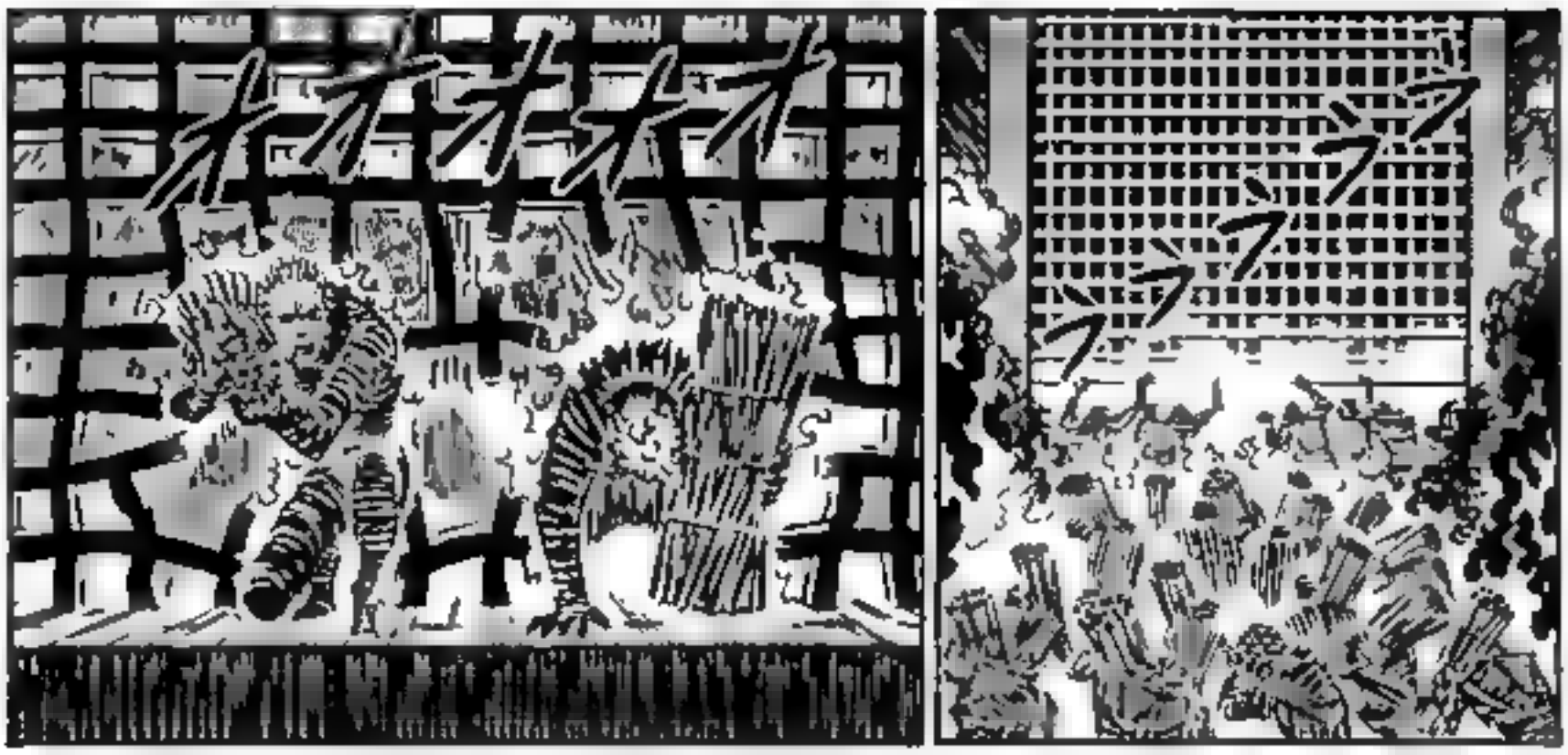
CROSS-BOWS STOP THE INSURGENTS FROM JUMPING IN!

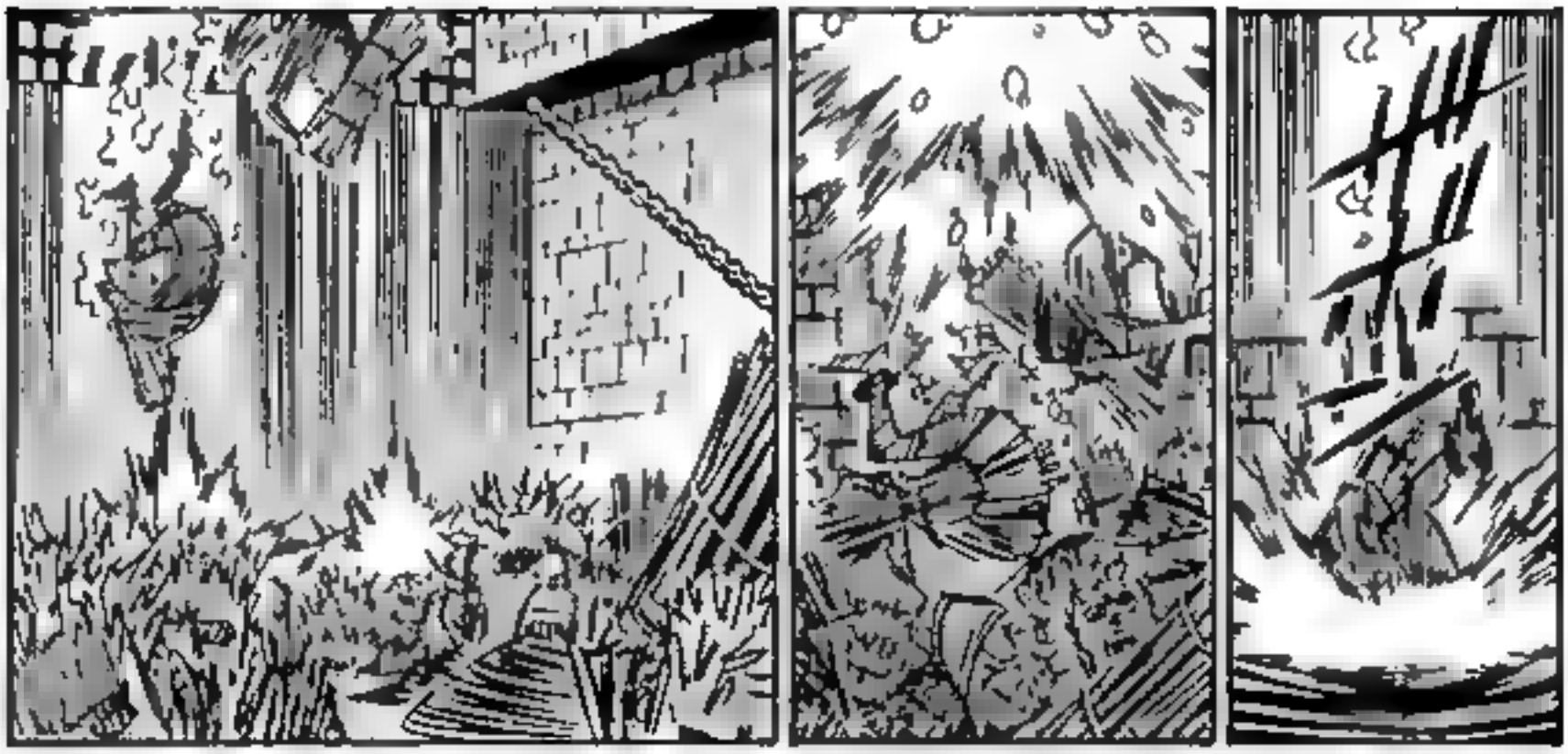
THIS IS NO LAUGHING MATTER.

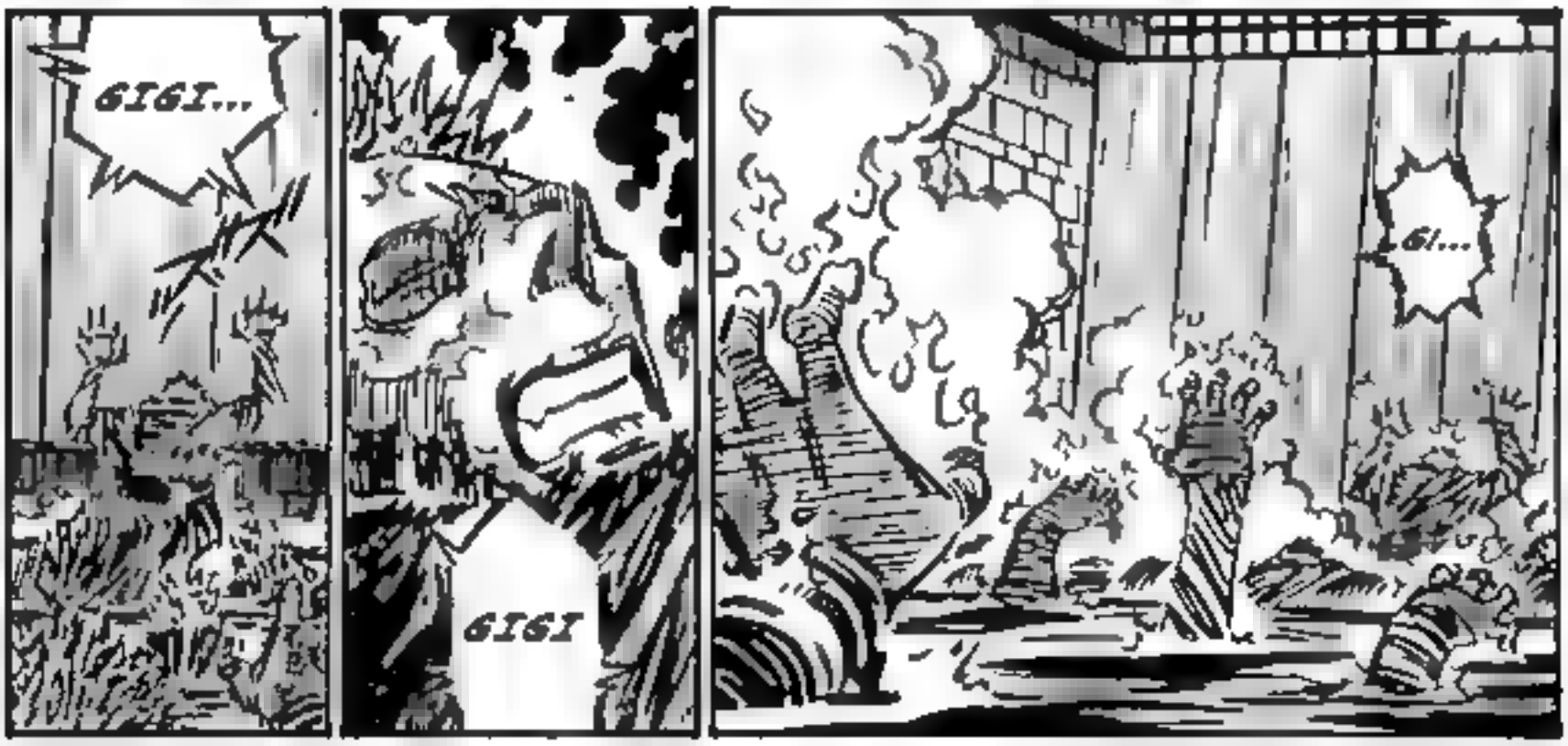


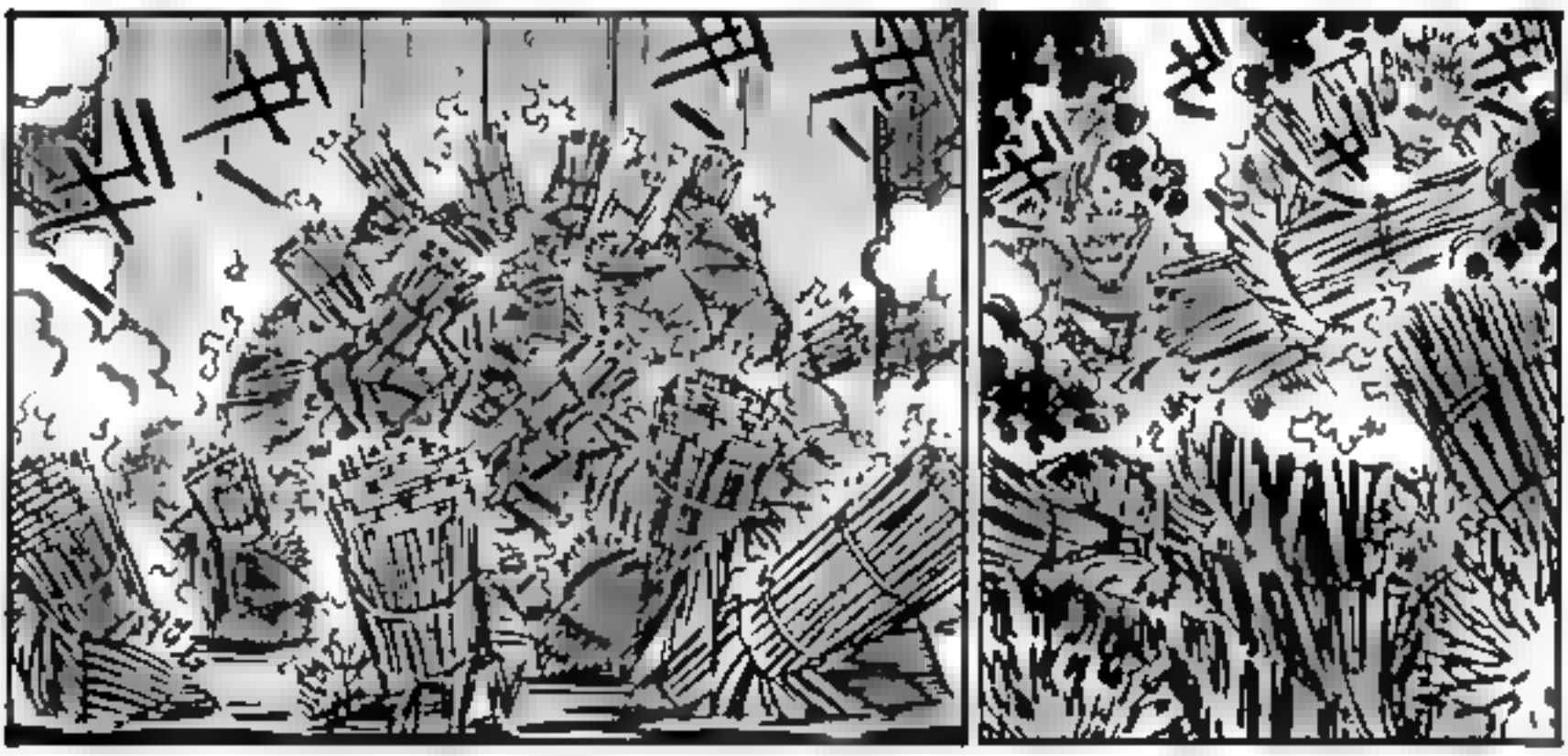


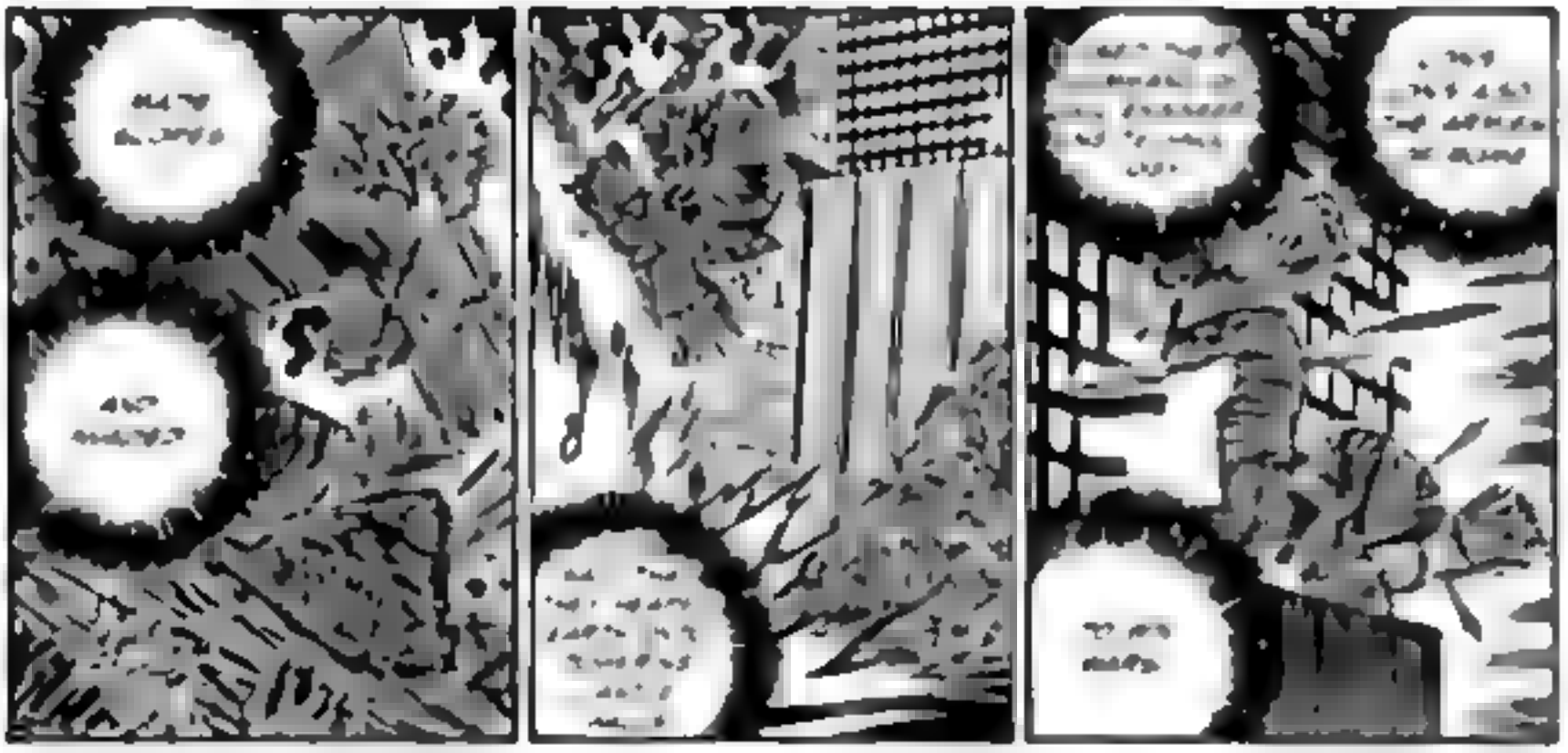

GO!
HURRY, GOOO!


OUT OF THE WAY, I'LL DO IT!
WHAT ARE YOU JUST STANDING AROUND WATCHING FOR!?
SHOOT THEM, QUICKLY!
UUGH...
UGU...




GIGI...
GIGI
GI...





AS WE ARE NOW, WE DON'T HAVE THE TIME FOR THAT
TO CREATE OUR FOOTHOLDS.

SHIELD GROUP, FORWARD!

DENSE FOR-MATION!

DON'T YOU BAS-TARDS DARE LET ANY MORE INTO THE GATE!

!?

WHAT IS THAT !?

FOR-WARD!

SO LEATHER SOAKED IN VINEGAR AND PISS REALLY DOES BLOCK GREEK FIRE. THANK GOOD- NESS THE STORIES WERE TRUE.

THE GREEK FIRE...

ISN'T WORKING !?

.....

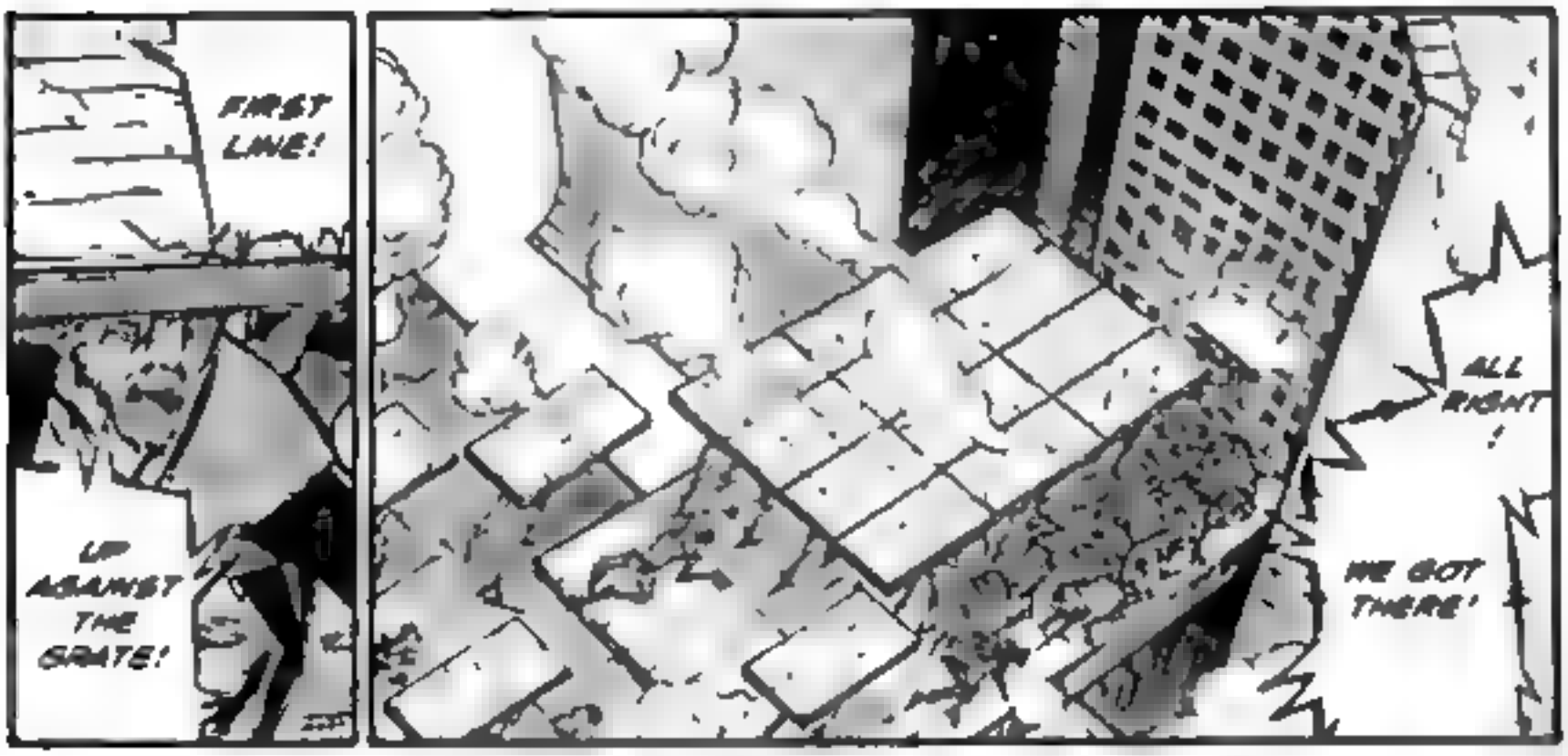
NOT GOOD.

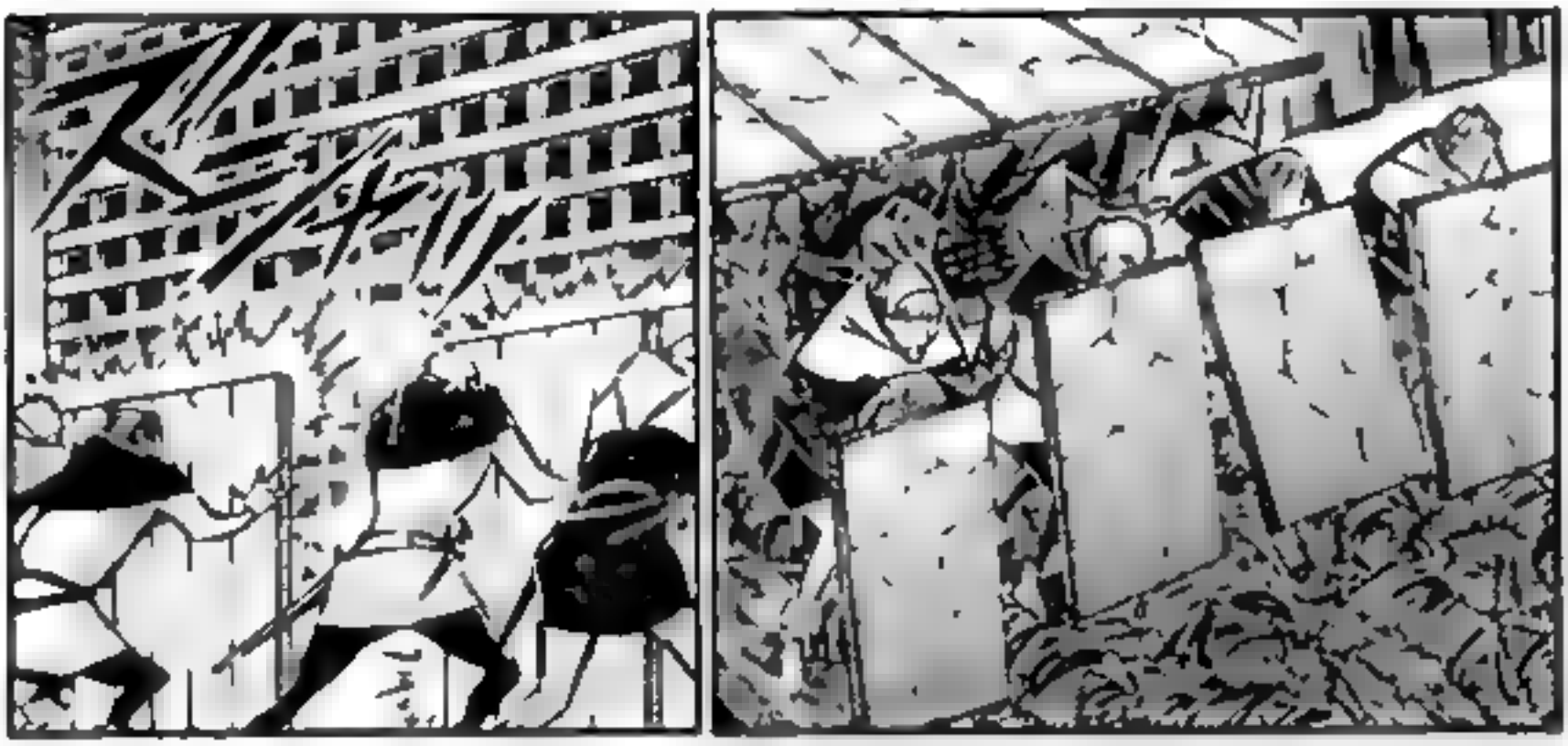
OU!

OU!

OU!

OU!


FIRST LINE!
UP AGAINST THE GRATE!
ALL RIGHT!
WE GOT THERE!



CROSS BONE,
FOR-WARD!

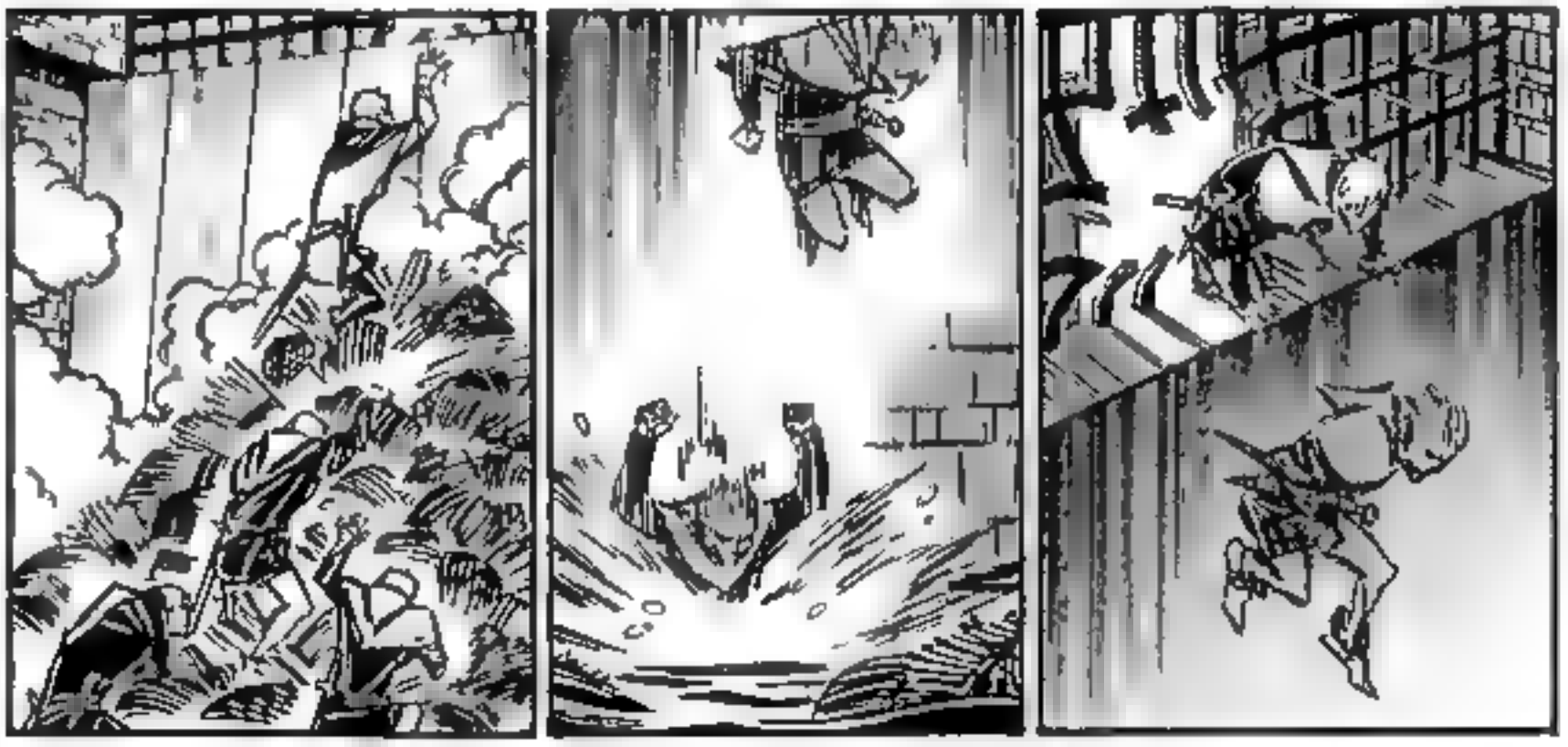
FIRE!
FIRE AND DON'T STOP!
THIS IS BAD!
!
RETURN FIRE!
GU-WAAA!

GO IN!

I'M SO SORRY, EVERY-ONE!

I'M SO-RRY!

REIN-
FORCE-
MENTS,
FIRE!
YOU
BAS-
TARDS!



GOOOO!

THE INSUR-GENTS HAVE EN-TERED!

OOOO!

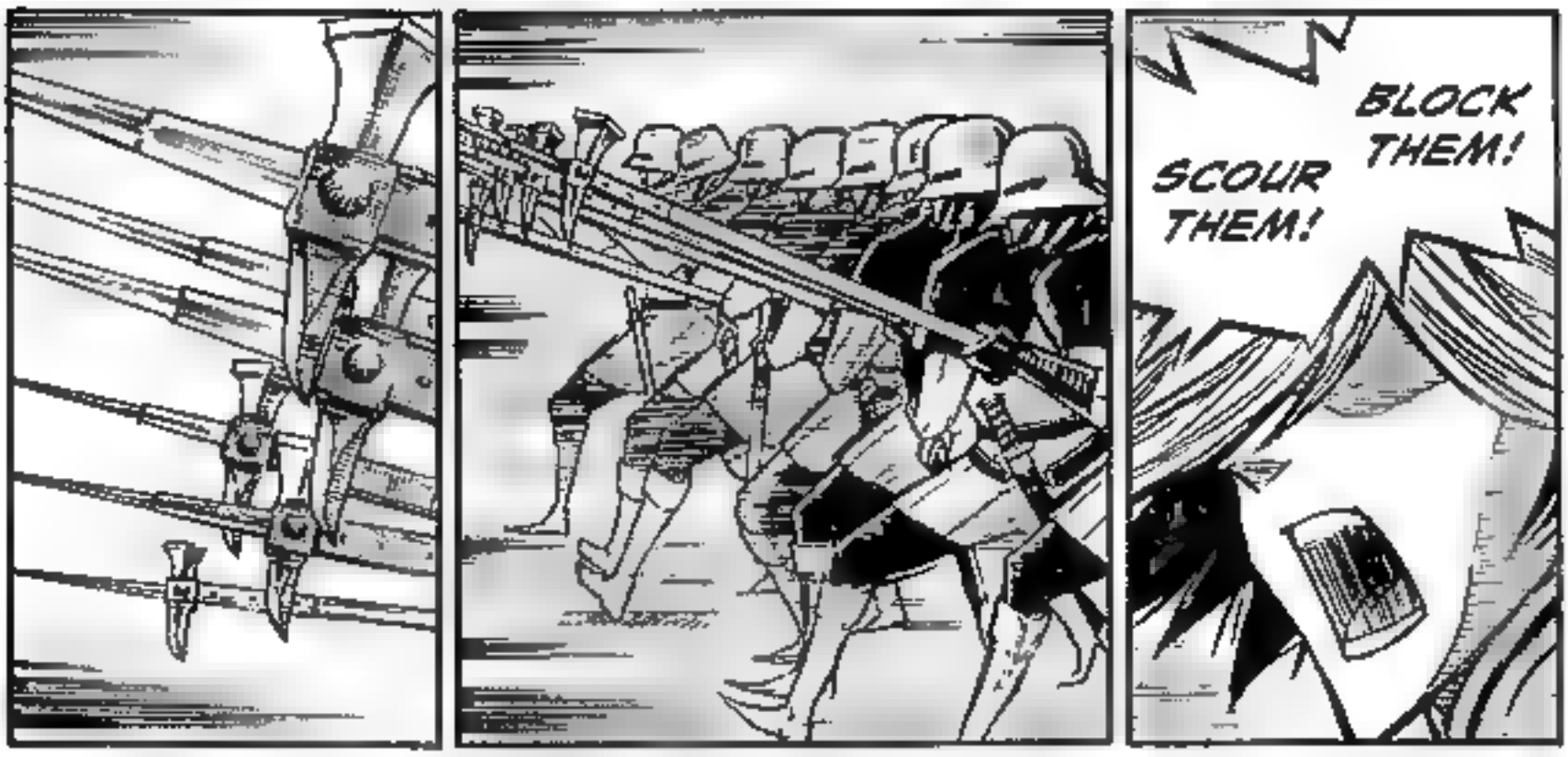
UUGH.

UW-AAA!

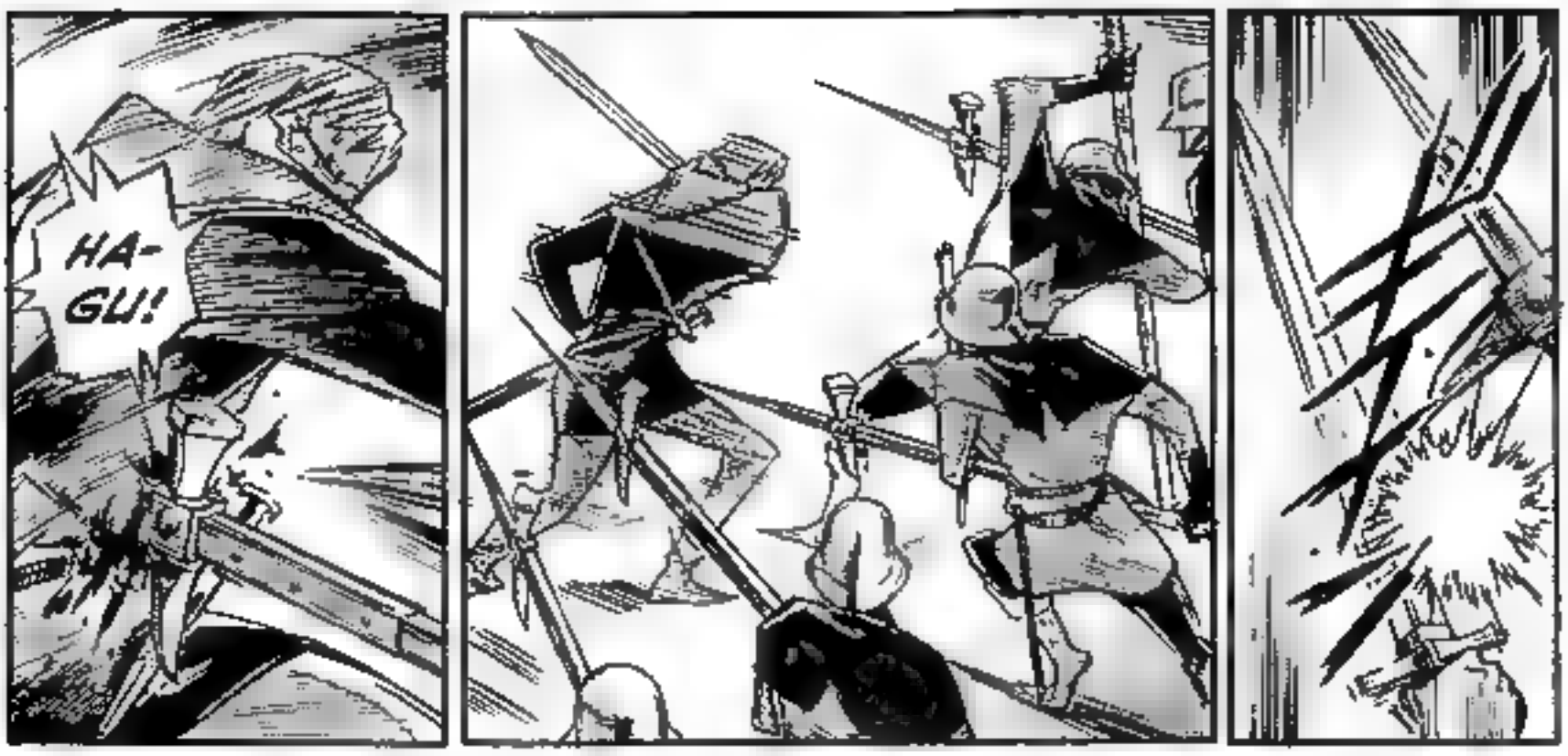
AG-
UUU!
YOU
MUR-
DERER!

YOU
PEOPLE
ARE
THE
FUCKING
MURDER-
ERS!

GOOO!
KEEP
GOING,
DON'T
STOP!


BLOCK THEM!
SCOUR THEM!

BUY TIME
FOR THE ONES BEHIND US!
COME GET US,
YOU GOD-DAMN DOGS!


HA-GU!

TH-

THERE'S NO END TO THEM.

J.

LORD BERTHOLD!

!-

THE ENEMY IS STRONG BECAUSE YOU'VE BEEN DRINKING

YOU

EVERY-ONE, GO AT HIM TOGE-THER!

RIGHT!

THIS GUY IS

THE GATE-KEEPER KNIGHT HUH?

LIKE HELL YOU'RE GOING TO PUSH US BACK!

GOD-DAMN-IT!

WE CAN'T

WE CAN'T RELINQUISH IT.

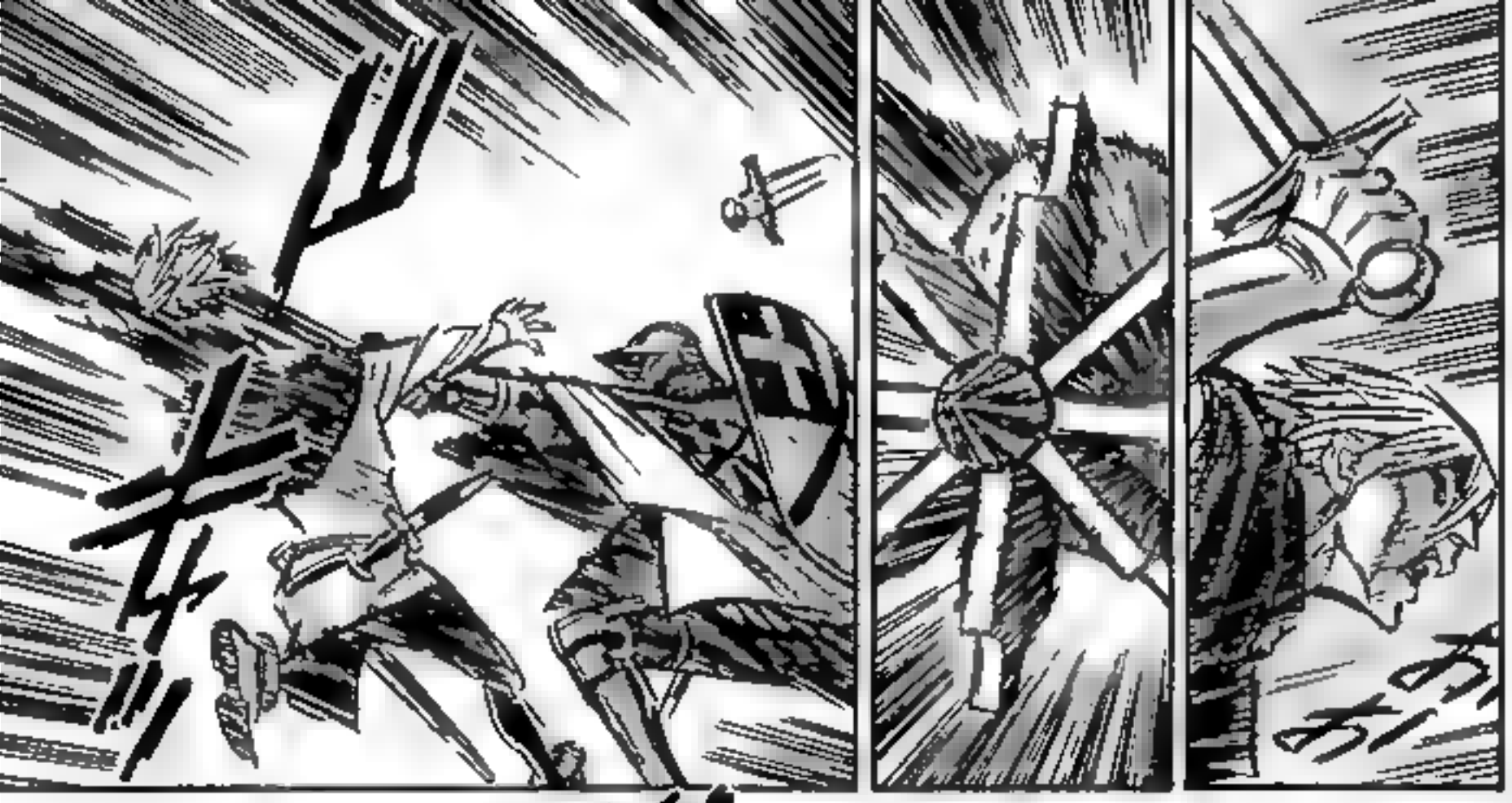
WE EXCHANGED THE LIVES OF OUR COMRADES TO OPEN A PATH.

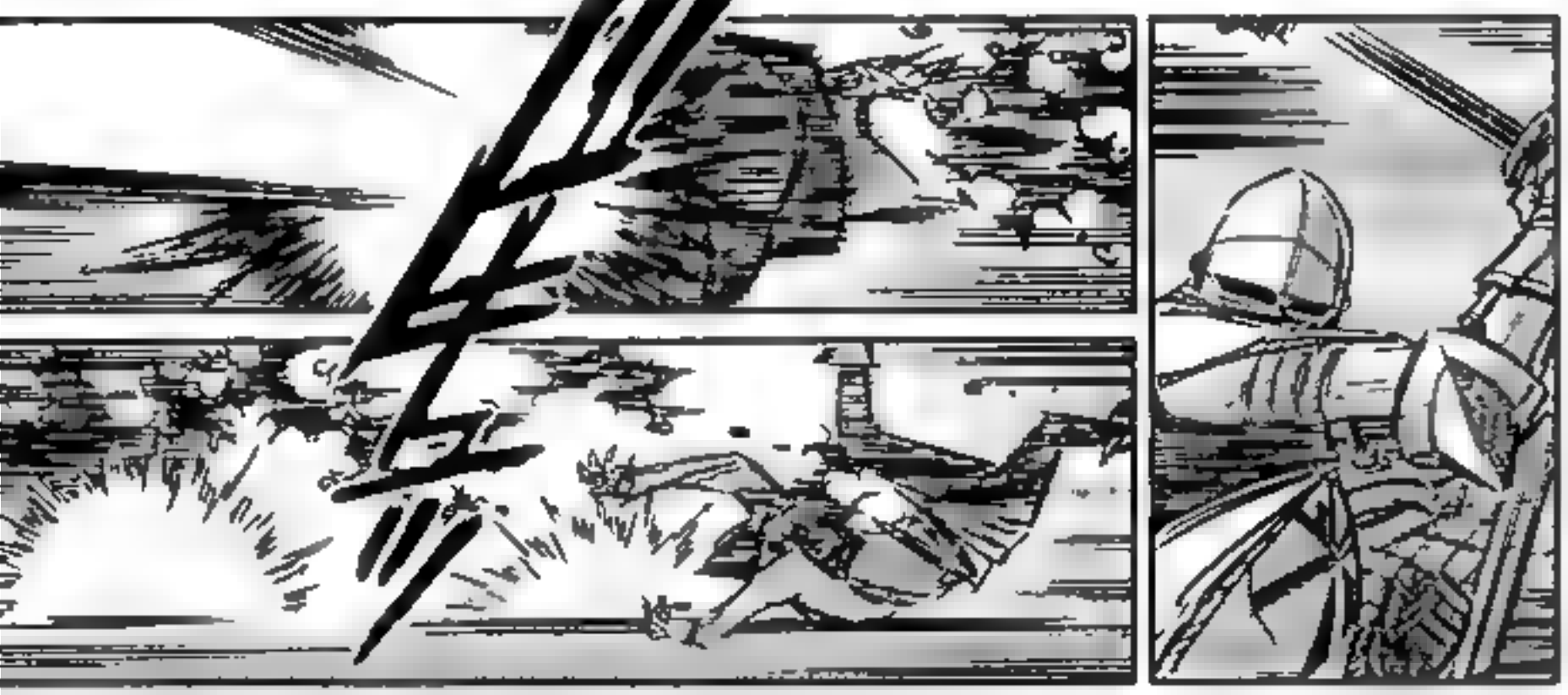
WE FINALLY GOT OUR OPENING.

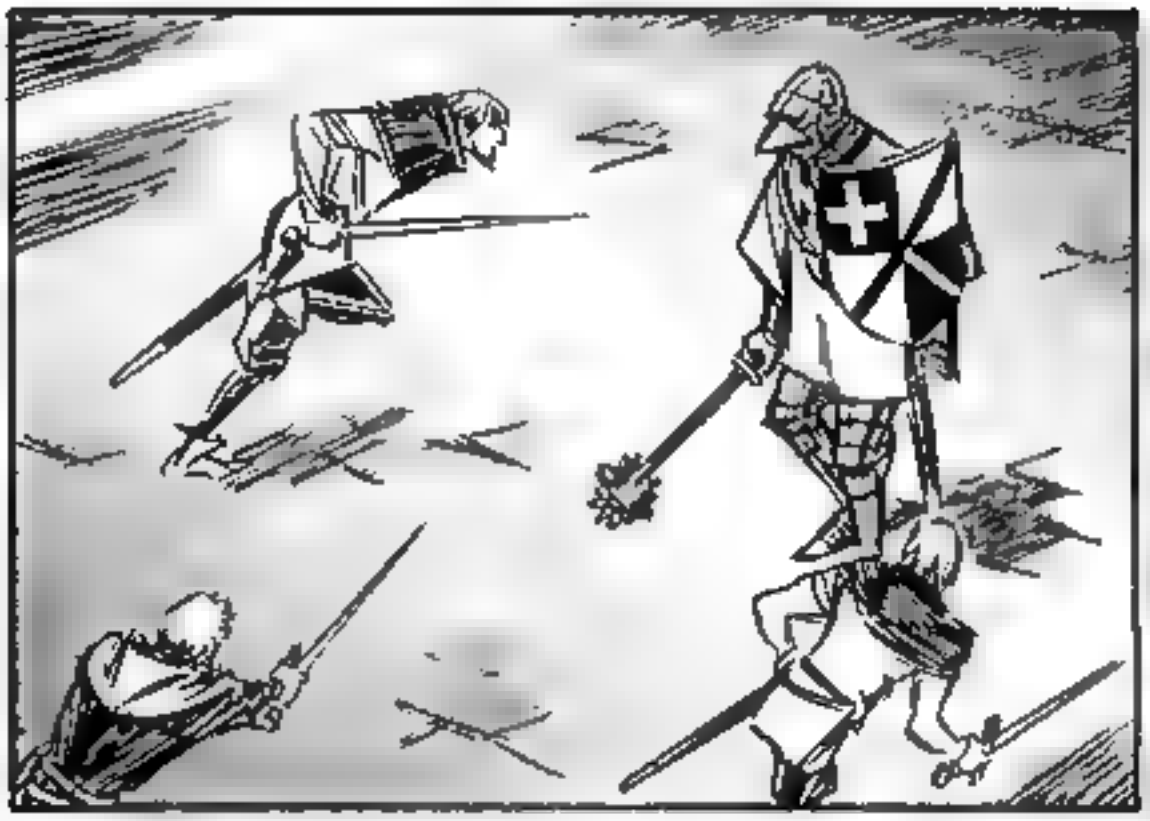
THEY NEED TO BE CLEANED UP QUICKLY!

I SEE.

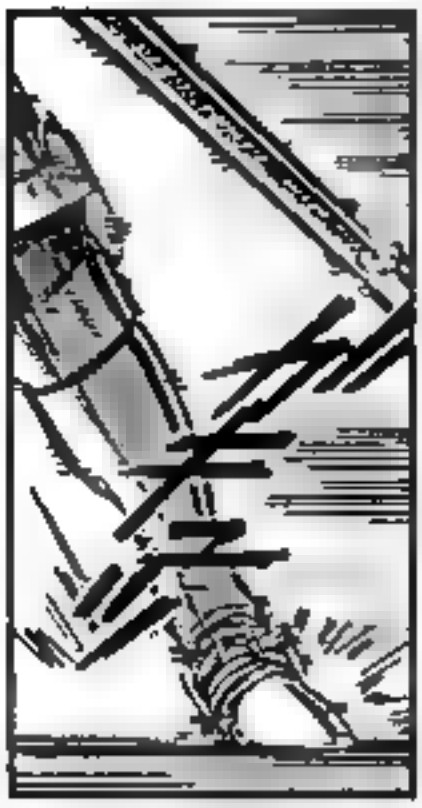
AS THE ENEMY INCREASES WHEN YOU DAWDLE

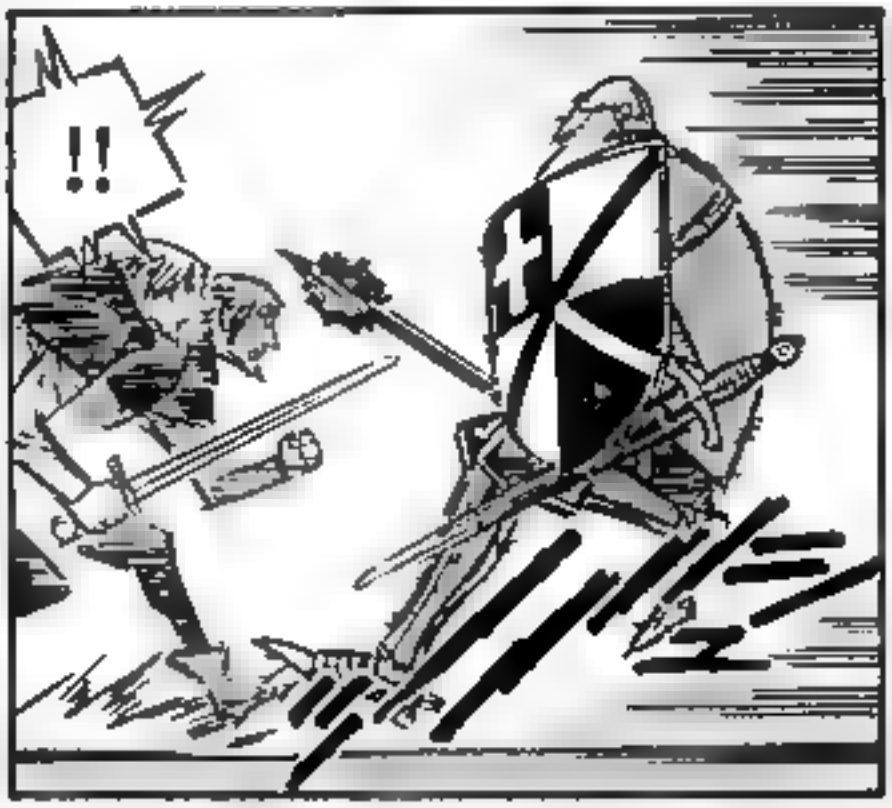


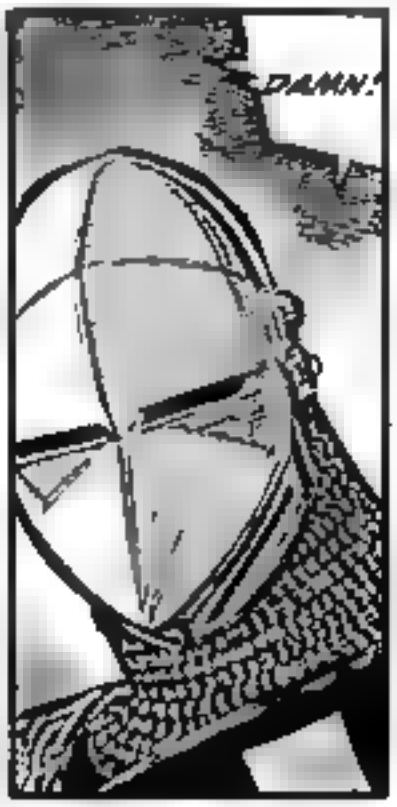


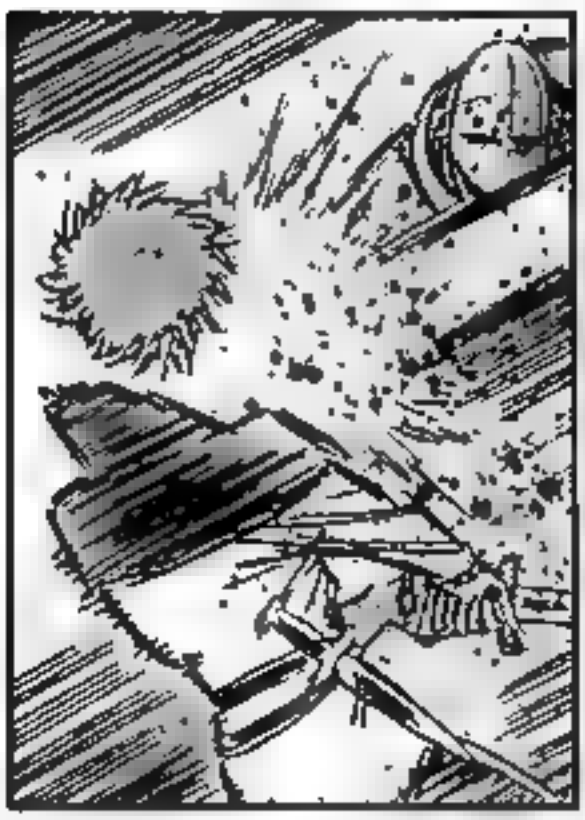


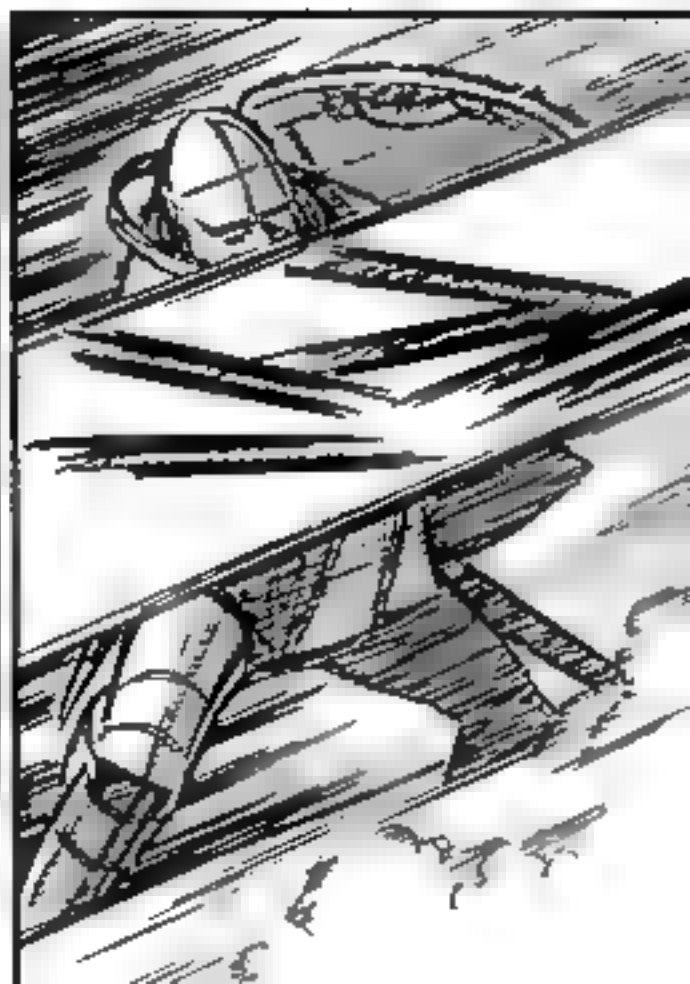
SUR-
ROUND
HIM!




!!


DAMN!





UGU

GOD DAM MIIIT

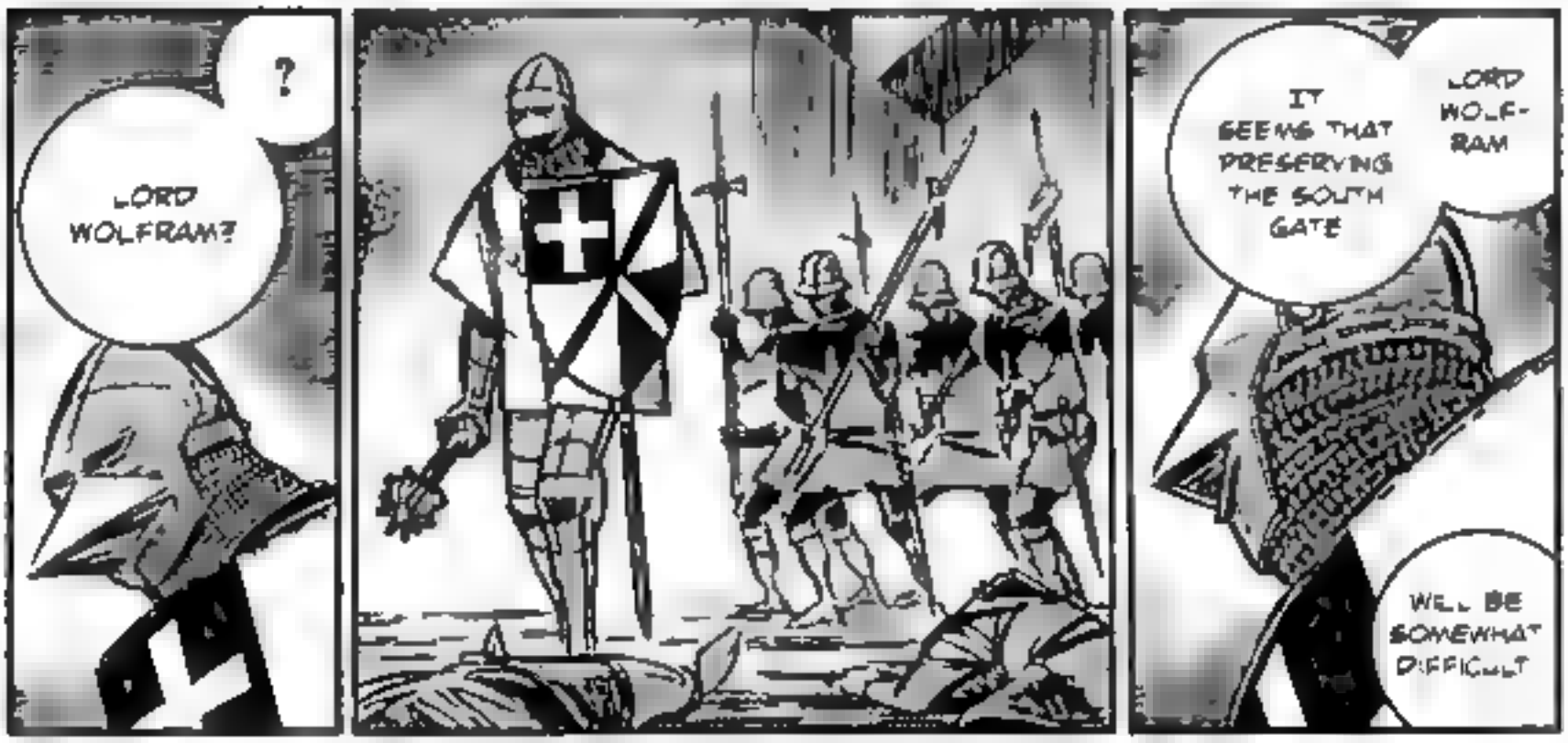
FIT

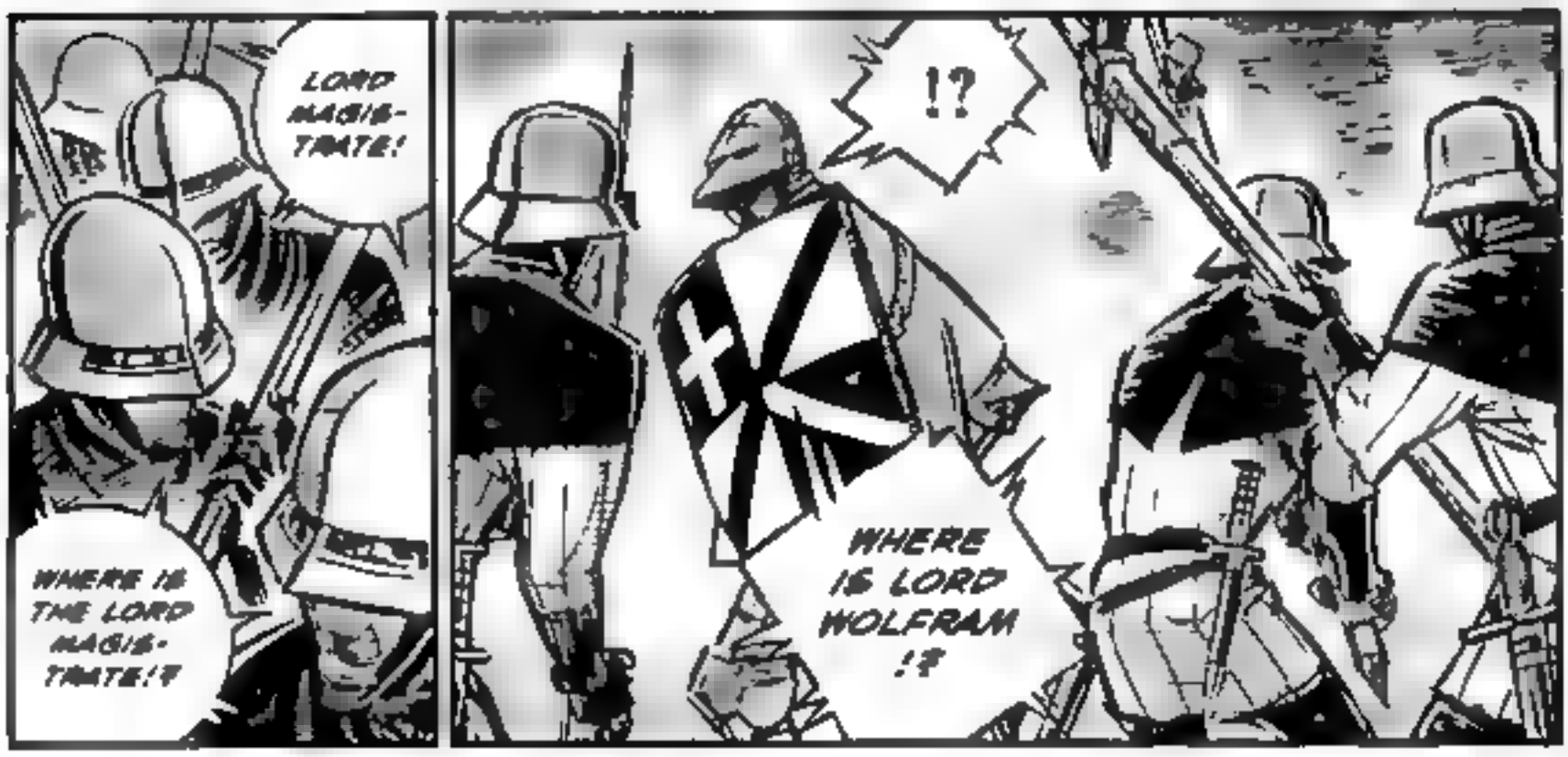
MAAZ

HONESTLY.

WHAT INSOLENT TACTICS.

THERE REALLY IS
NO END TO THEM.


?
LORD WOLFRAM?
IT SEEMS THAT PRESERVING THE SOUTH GATE
LORD WOLF-RAM
WILL BE SOMEWHAT DIFFICULT


LORD MAGIS-TRATE!
WHERE IS THE LORD MAGIS-TRATE!?
!?
WHERE IS LORD WOLFRAM !?

COULD IT BE ME...

DESERTED US?

!!

HELP US, LORD MAGIS-TRATE!

LORD MAGIS-TRAAATE!

SHIT!

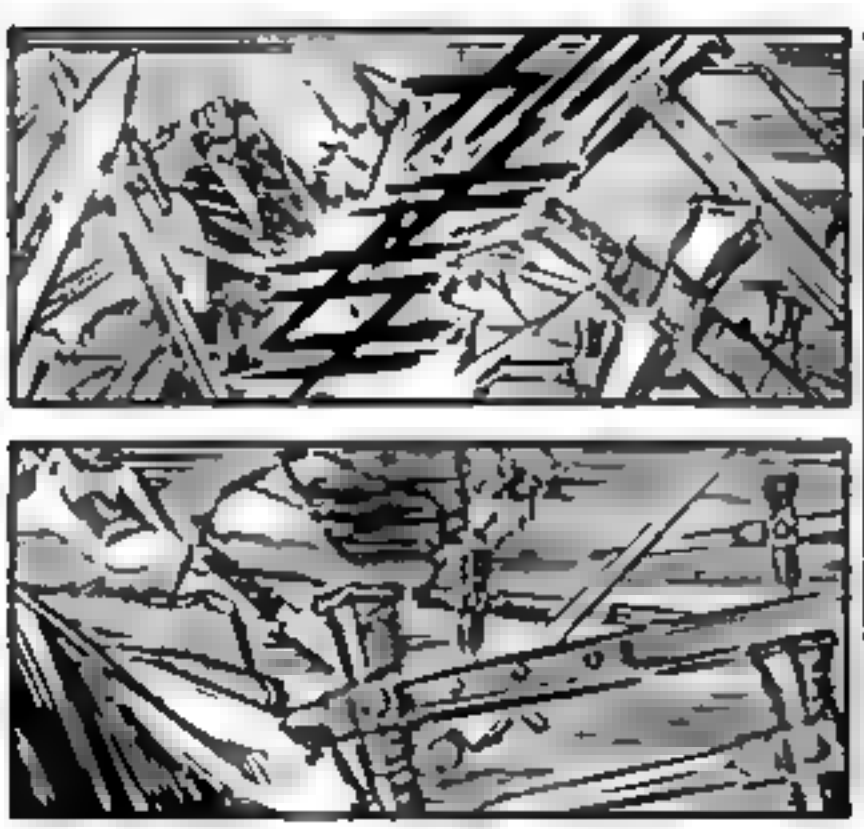
IT'S LOCKED!

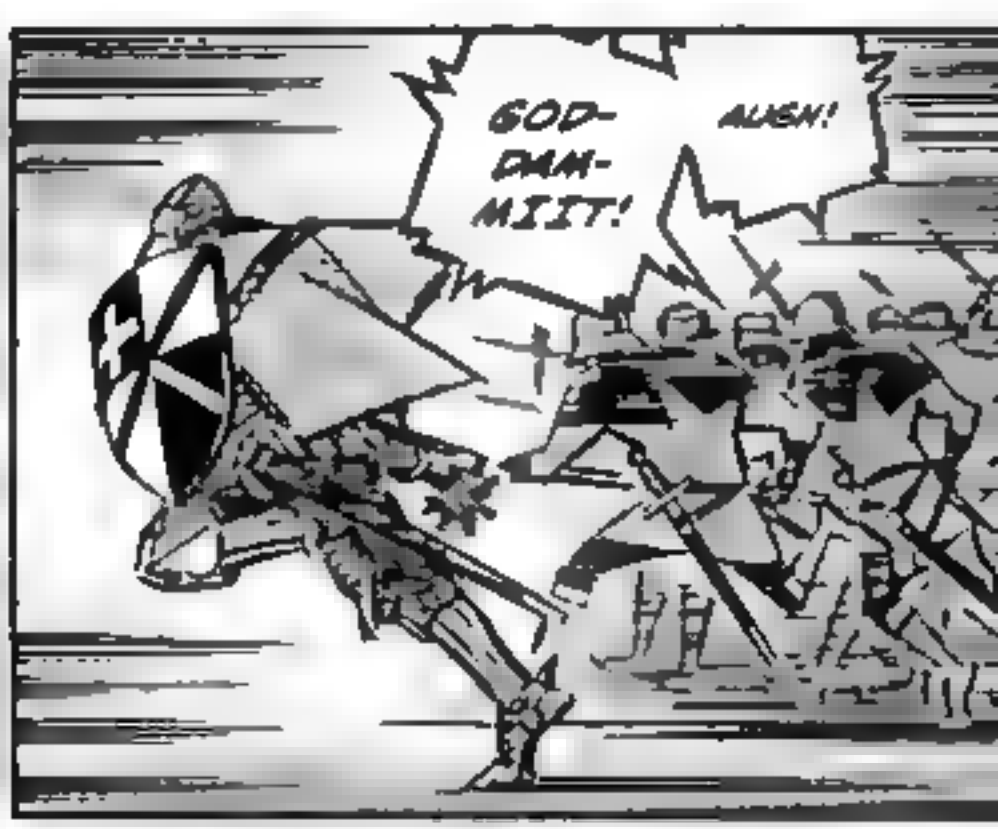
HEY, HEY, OPEN UP!

WOLFRAM

YOU BASTARD...

MEN,
AS IT HAS COME TO THIS WE HAVE NO CHOICE BUT TO WIPE THEM OUT
PRE-PARE YOUR-SELVES!




GOD-DAM-MIT!
AUGH!

THESE NUMBERS ...

UNUH ...

ONE OF OUR ALLIES FROM THE NORTH SIDE, ISN'T IT?

THIS IS...

NORTH SIDE...

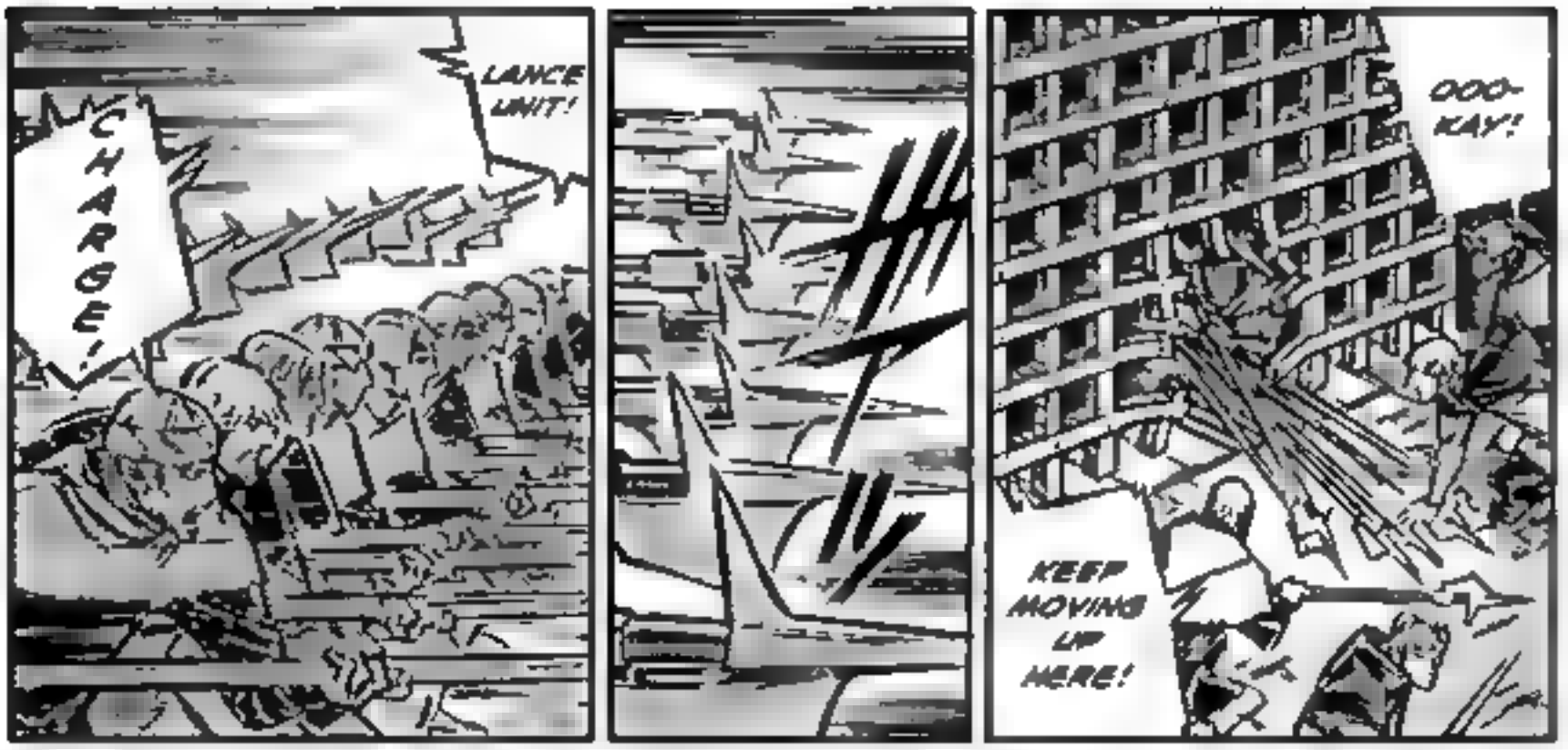
YOU MEAN THE ALLIES WITHIN THE TERRI-TORY!?

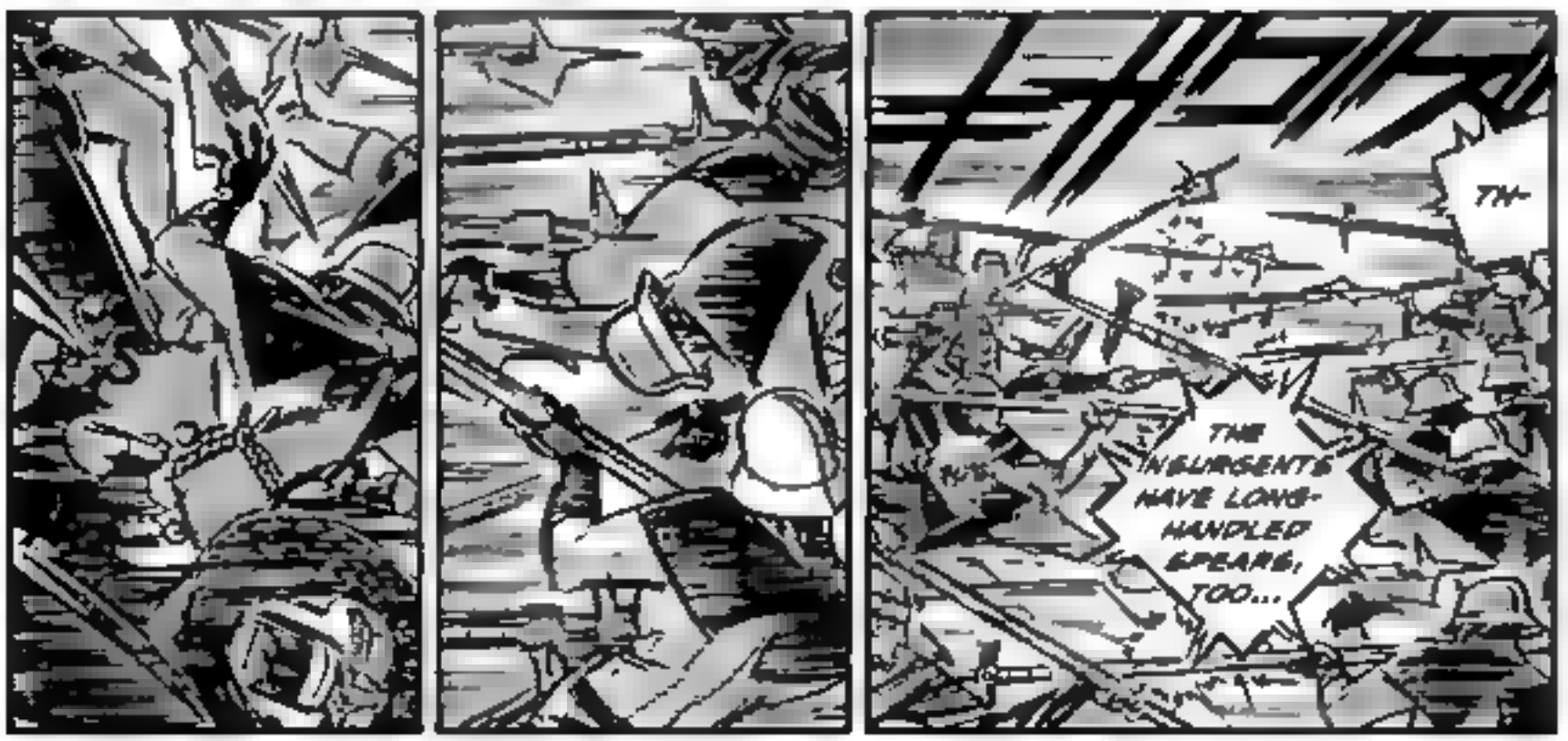
!?

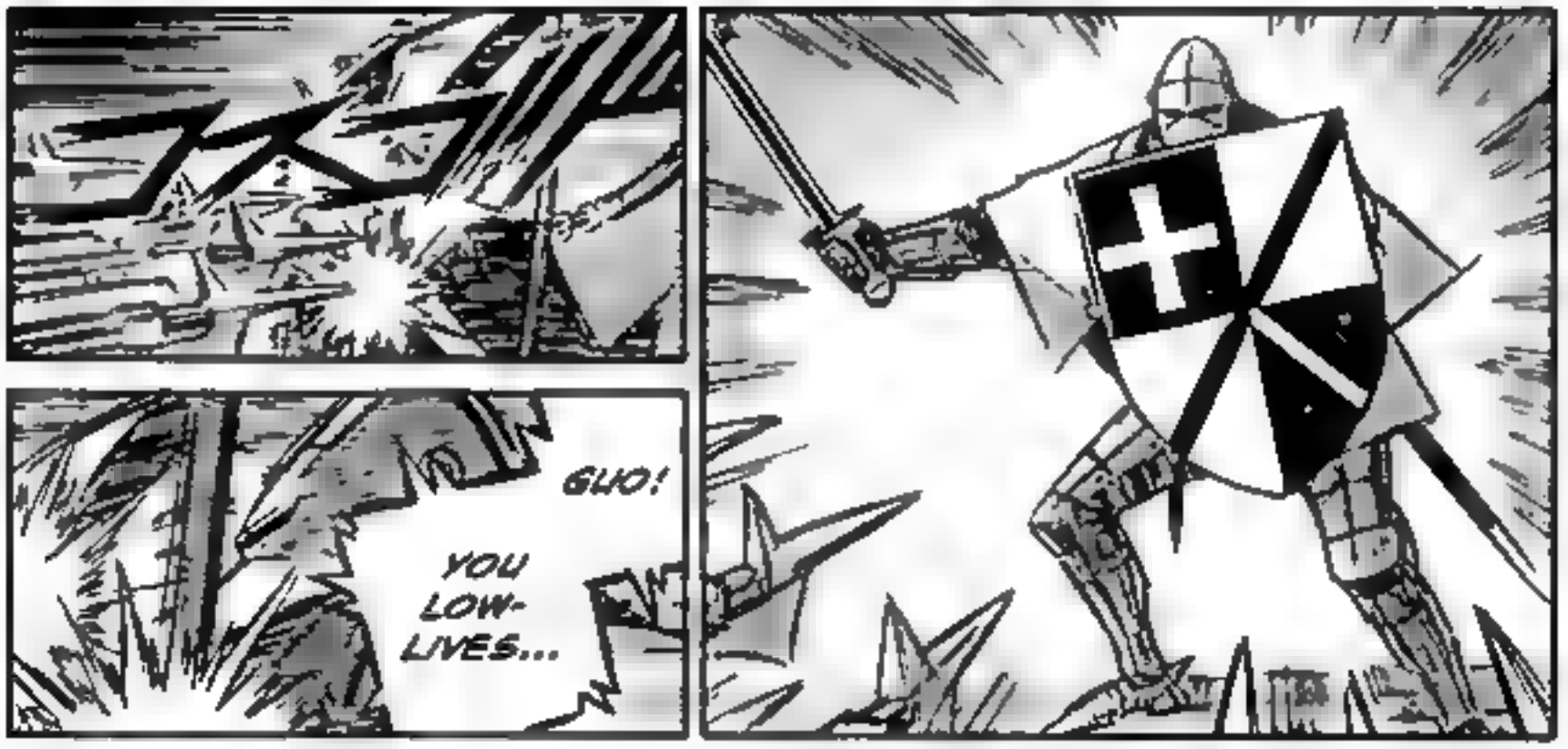
GET A HOLD OF YOUR-SELF!

HEY!

WAT.


CHARGE!
LANCE UNIT!
OOO-KAY!
KEEP MOVING UP HERE!


TH-
THE INSURGENTS HAVE LONG-HANDLED SPEARS, TOO...


GUO!
YOU LOW-LIVES...

THE NORTH GATE !?

SHIT...

KILL HIIIM!

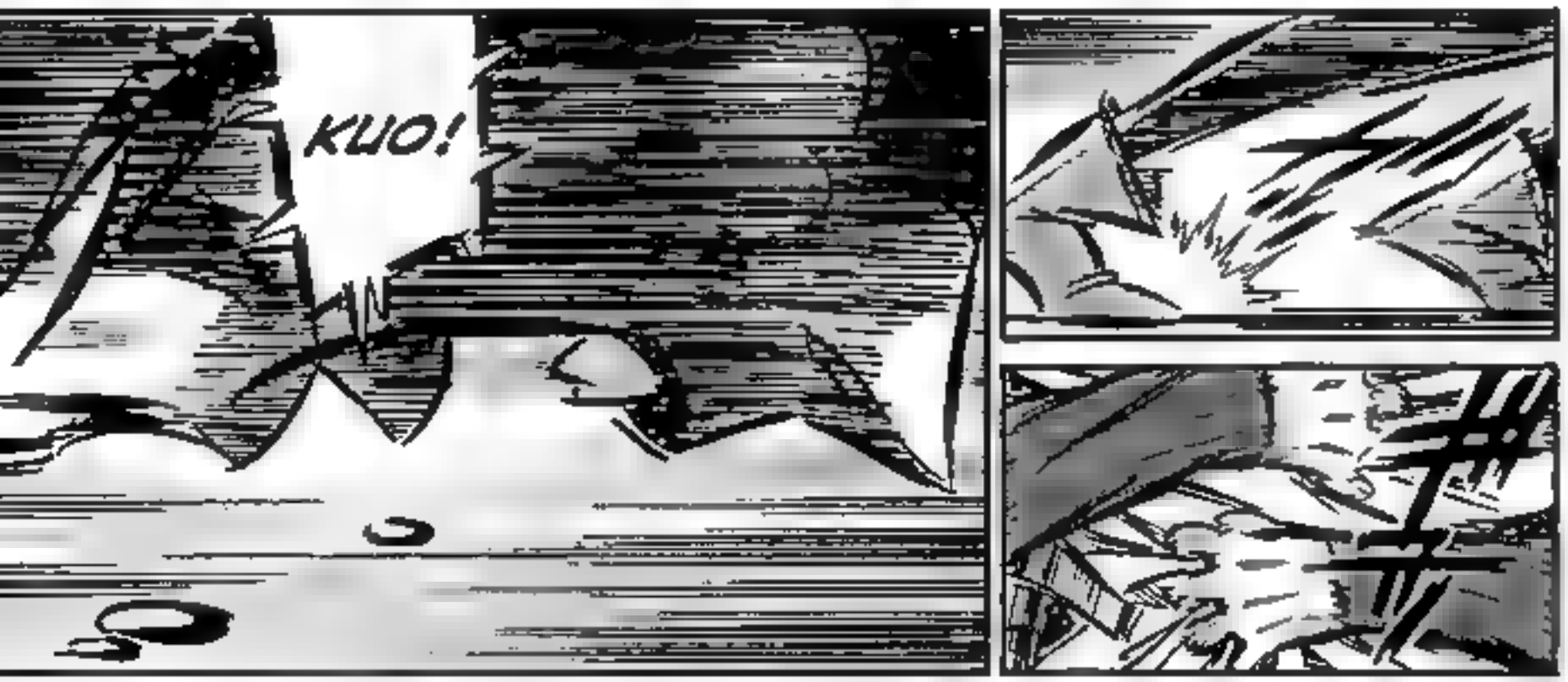
DO NOT MOCK ME, YOU WEAK-LINGS!

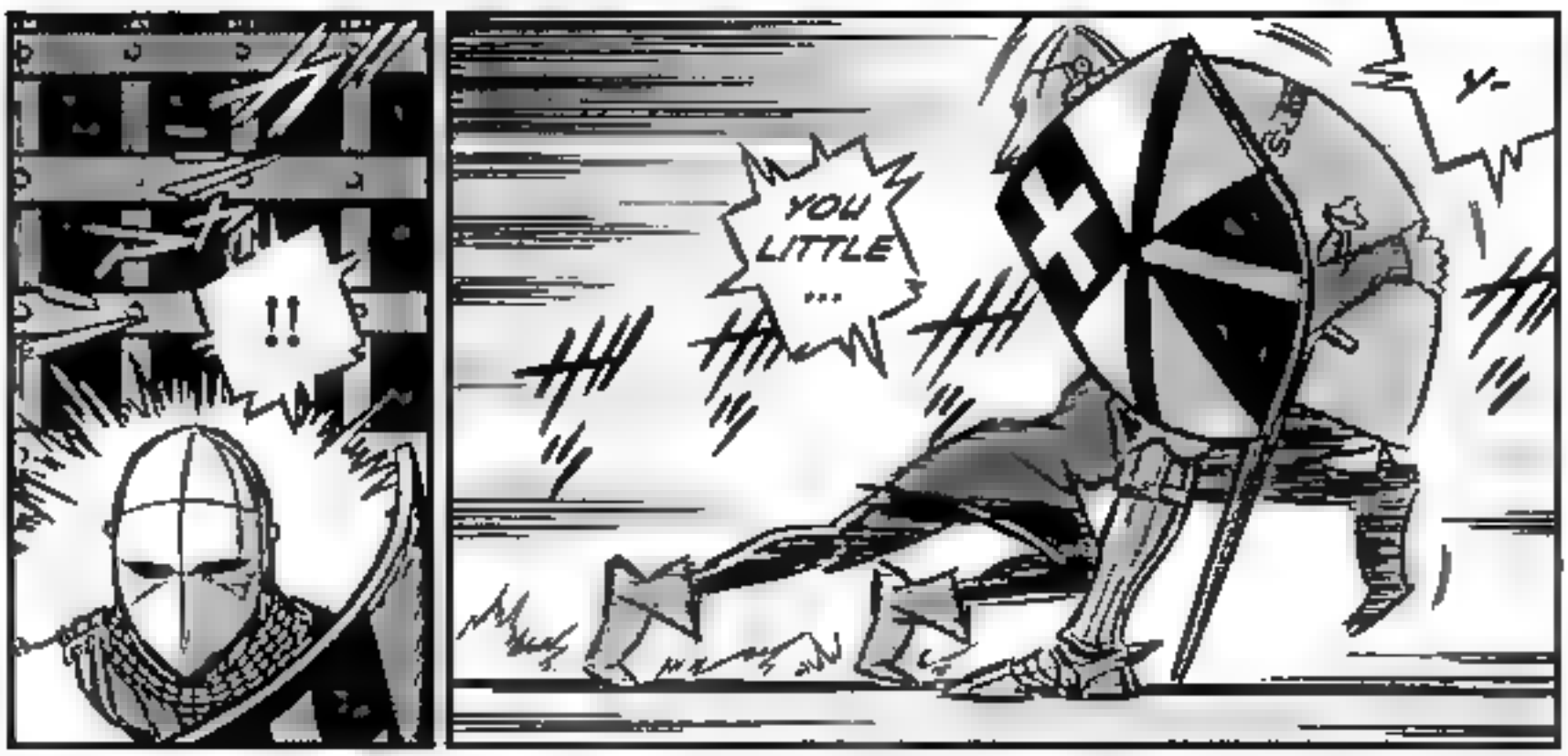
!!

YOU BAS-TARD!

WHY COULDN'T YOU JUST DIE!?

HURRY AND
DROP DEAD!


KUO!


!!
YOU LITTLE ...
Y-

GRAB HIM!

LOW-LIFE PEAS-ANTS!

YOU DAMN

!?

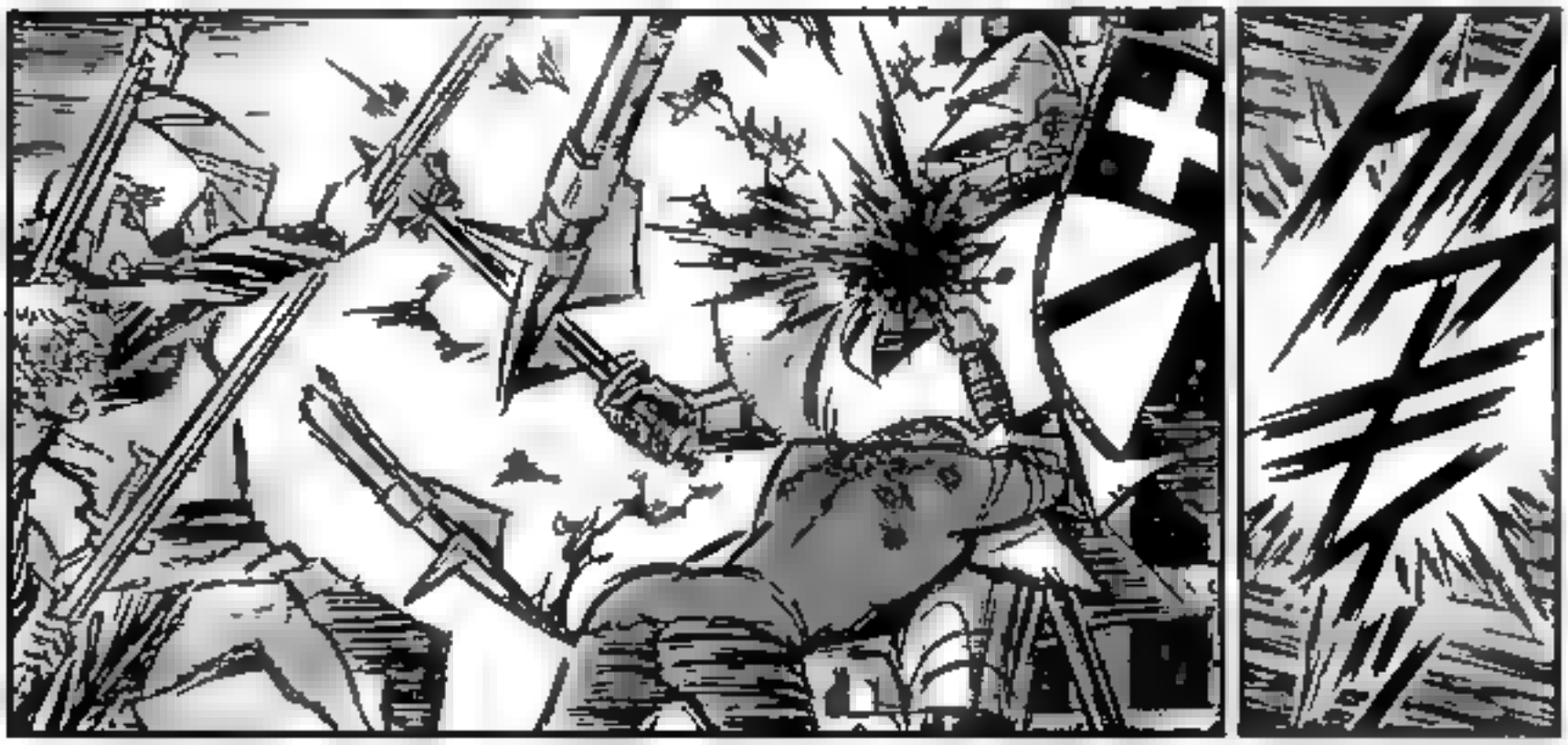
!!

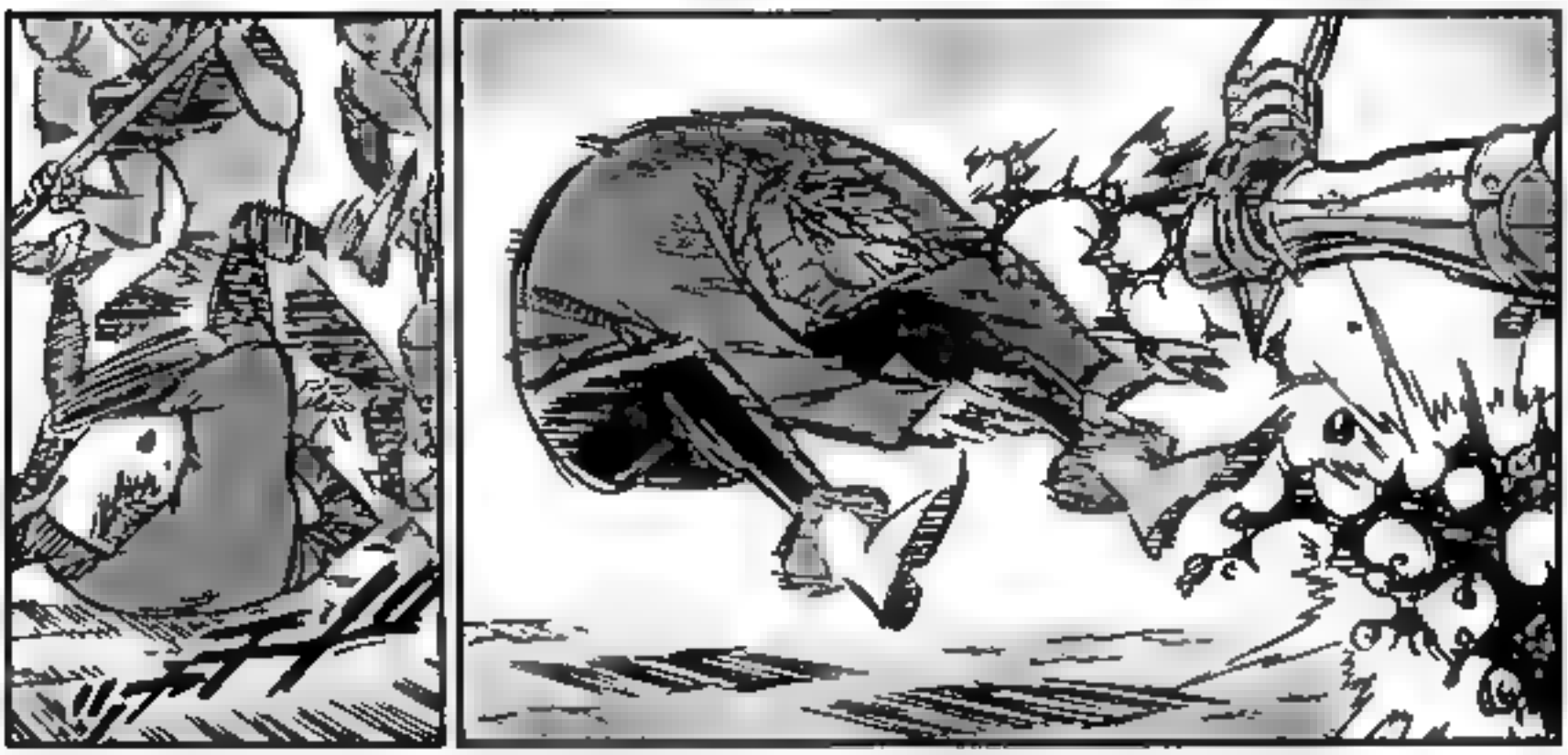
THAT'S IT!

KEEP HIM HELD!

UGUU OOO!

UGU-
WAAA!
OUCH!
OW!





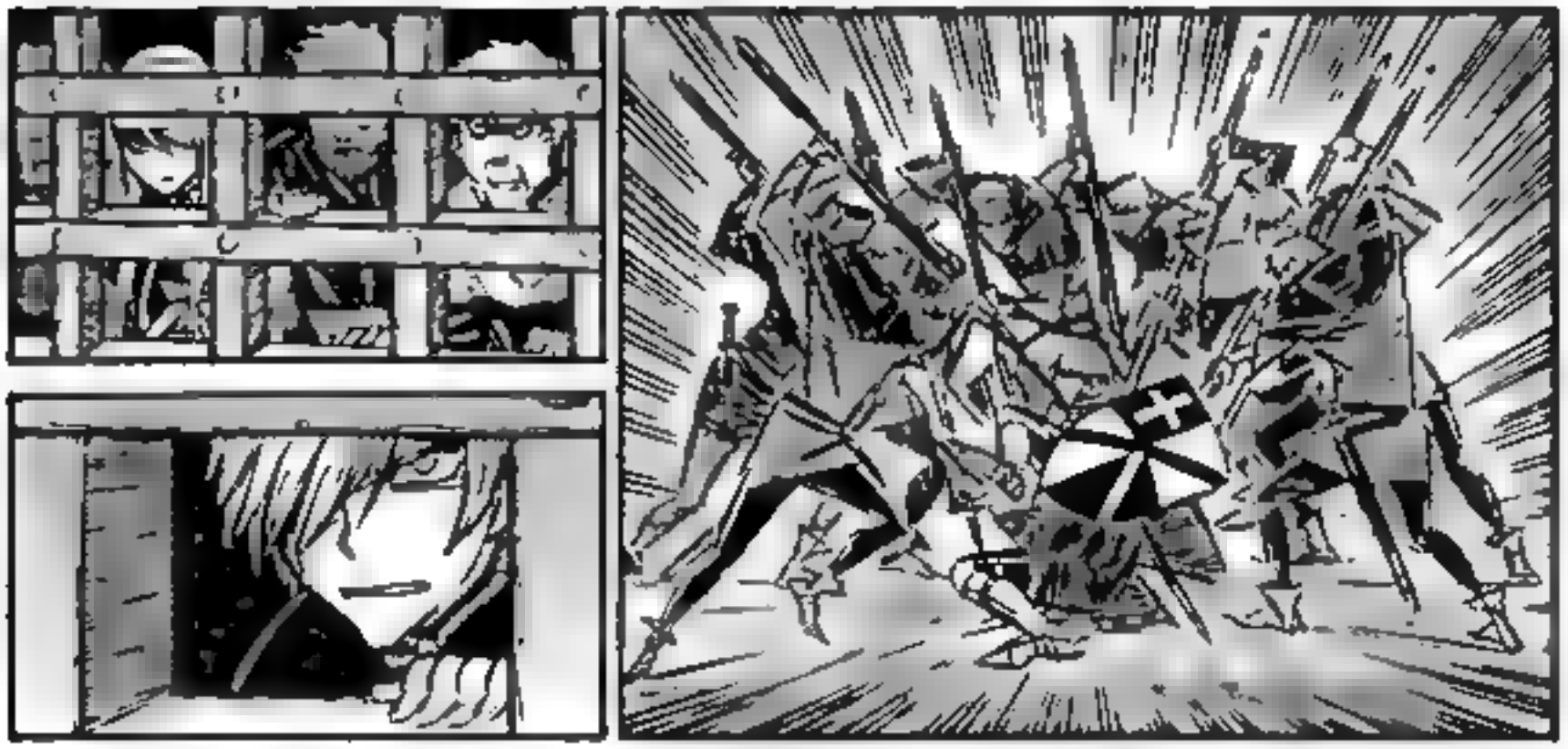
YOU RAMPAG NG BEAR,

DROP DEAD!

GU ...

HUU...

FINISH HIIIM!



HOIST
IT UP!

ああ!
ああ!
ああ!

CARRY STONES FROM OUTSIDE THE CASTLE! THE BIGGER THE BETTER!

HALTER!?

HELP US OUT!

RAISE THE GRATE!

HEEEY!

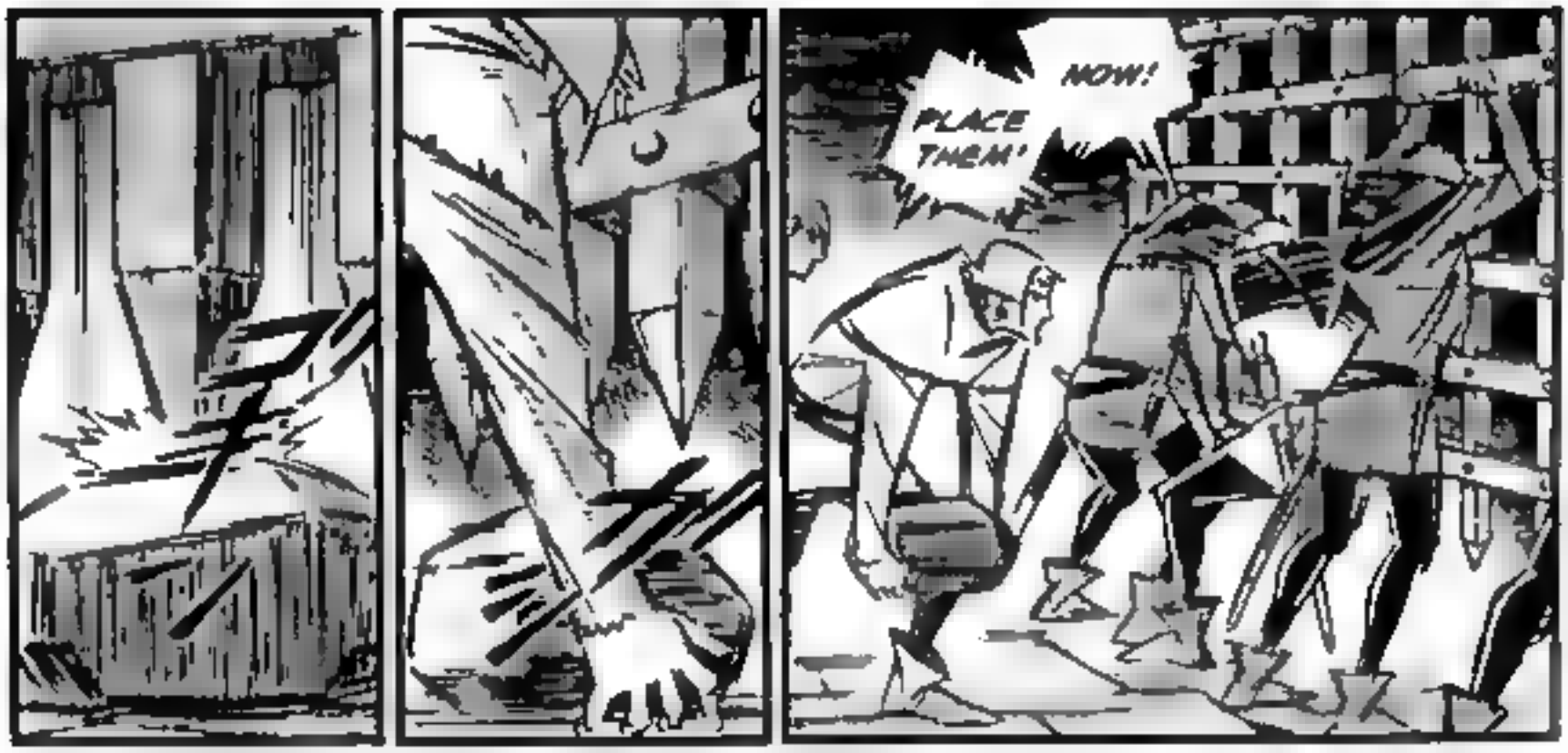
THI-IING!

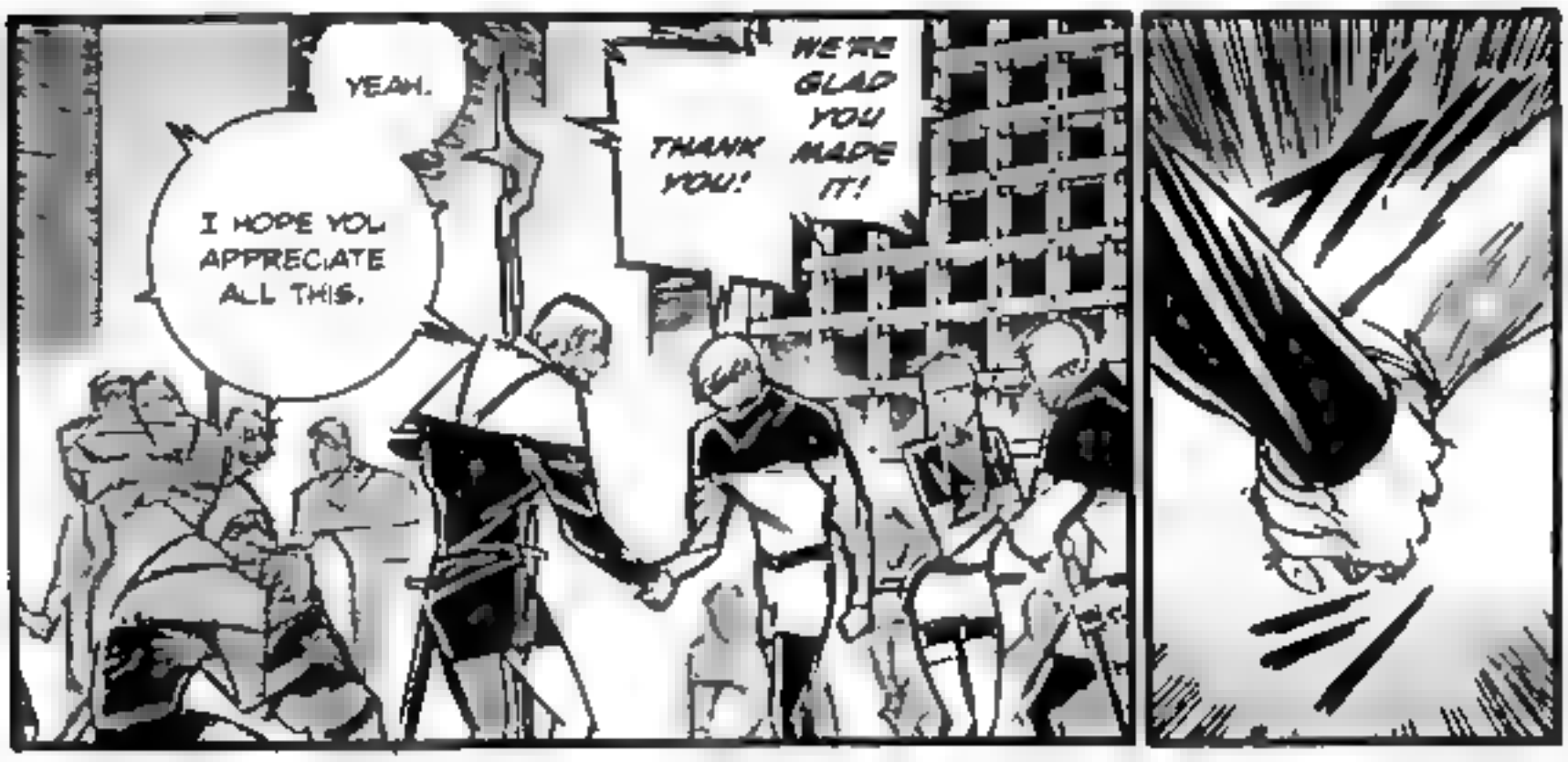
STU-PID

III-IIT!

DAMN

GUOGU NUUU!


NOW!
PLACE THEM!


YEAH.
I HOPE YOU APPRECIATE ALL THIS.
THANK YOU!
WE'RE GLAD YOU MADE IT!

IT'S NO GOOD.

UNFORTU-NATELY...

HEY, WALTER.

WHAT ABOUT KURT?

BUT THANKS TO HIM, WE DEFEATED THE KNIGHT OF THE GATE.

WE COULDN'T BE HAP-PIER

THAT WE HAD SUCH A HERO INSIDE THE TERRITORY.

WALTER

PLEASE GIVE US OUR ORDERS.

WE'RE GOING TO CAPTURE WOLFRAM

AND EXECUTE HIM.

BREAK DOWN THAT DOOR AND HEAD THROUGH IT.

RIGHT!

RIGHT!

WELL, ANYHOW

I MANAGED TO ESCAPE SAFELY

AGAIN THANKS TO BERTHOLD'S DEVOTION.

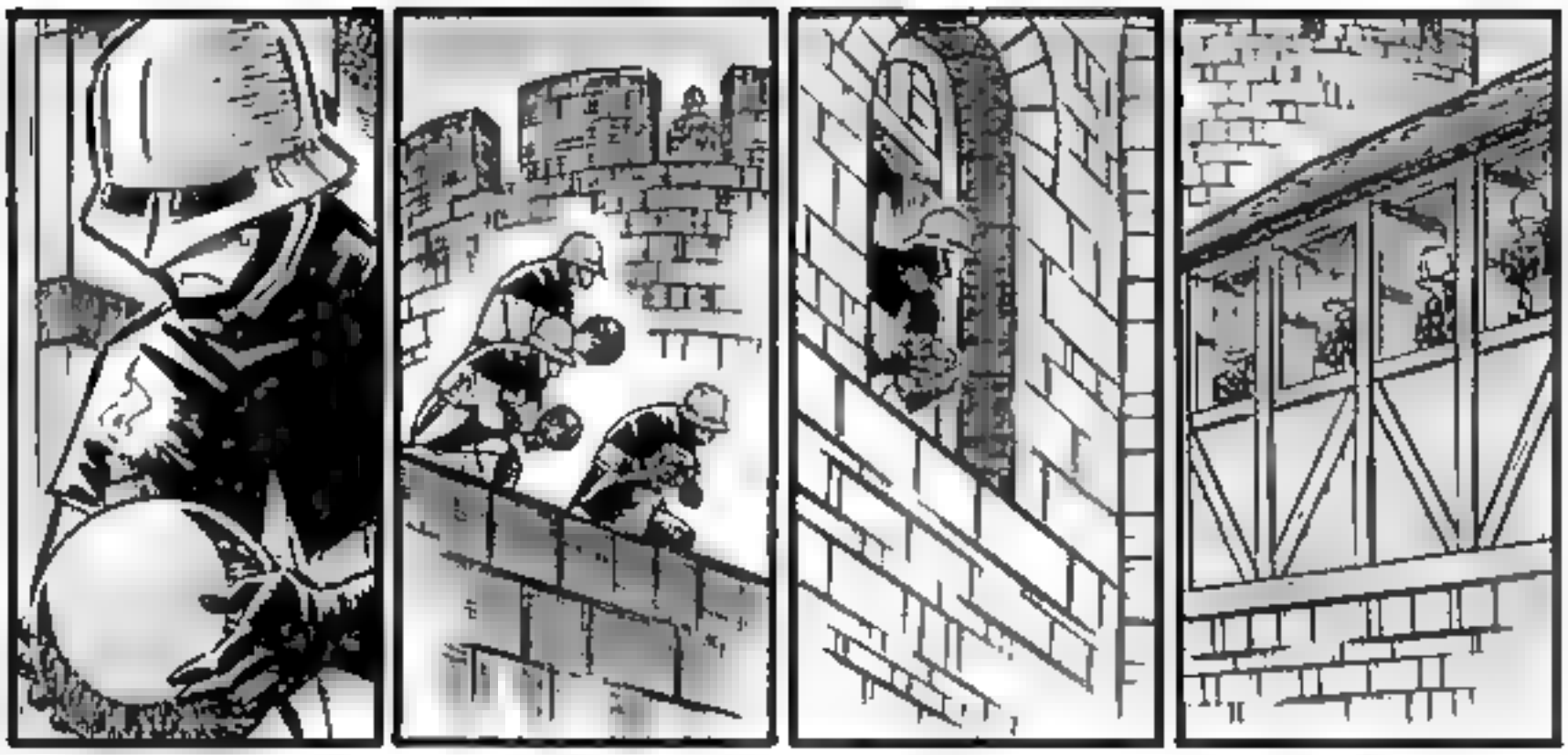
BUT THEY HAVE NOW ALL GATHERED IN ONE PLACE

SO NOW WE CAN ROUND THEM ALL UP AT ONCE.

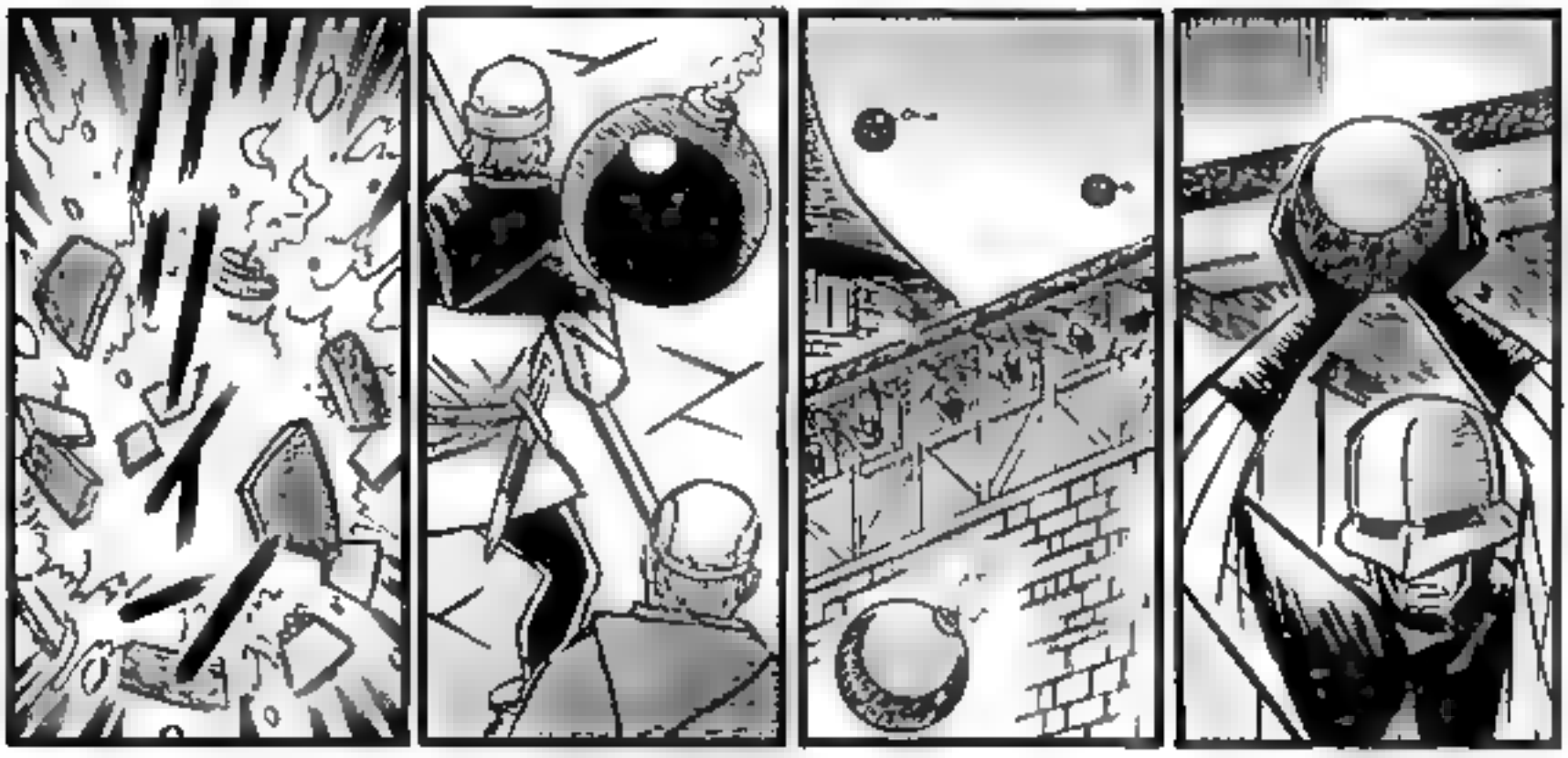
MY, OH MY.

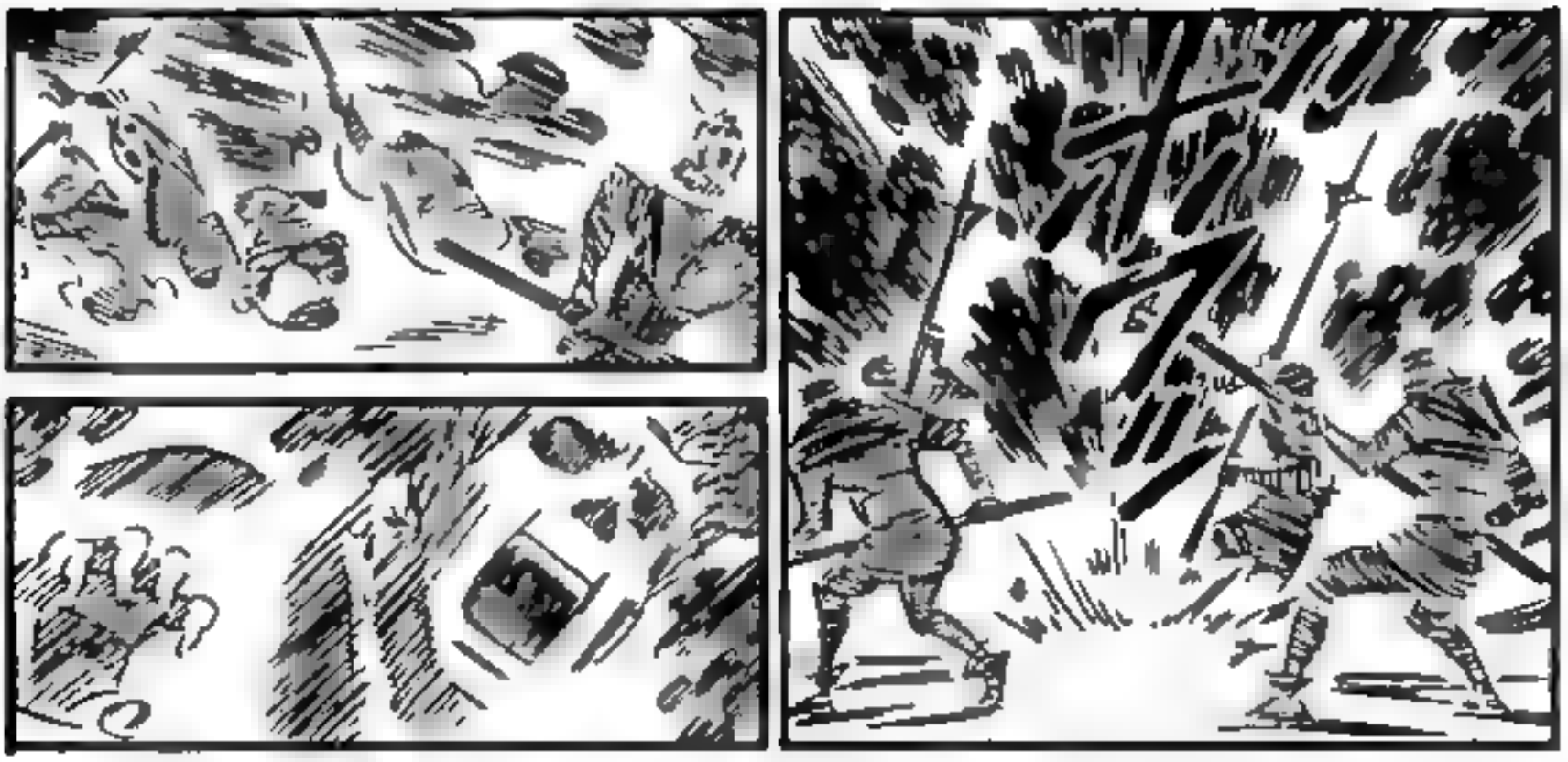
THE GARDEN FOR EXPOSING COVERT TRAVELERS IS NOW JAMMED FULL OF COVERT TRAVELERS.

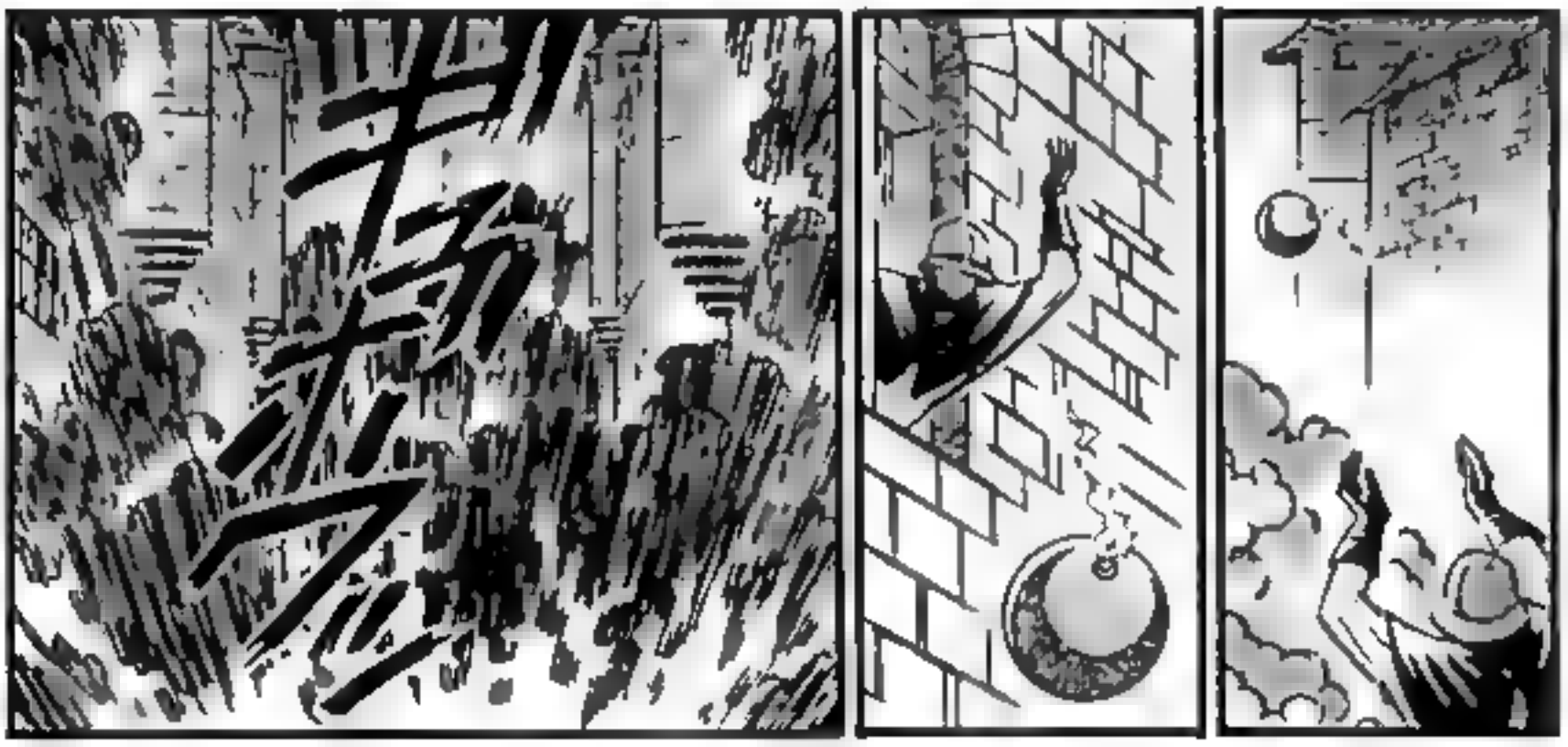
UTTERLY DEPLORABLE.

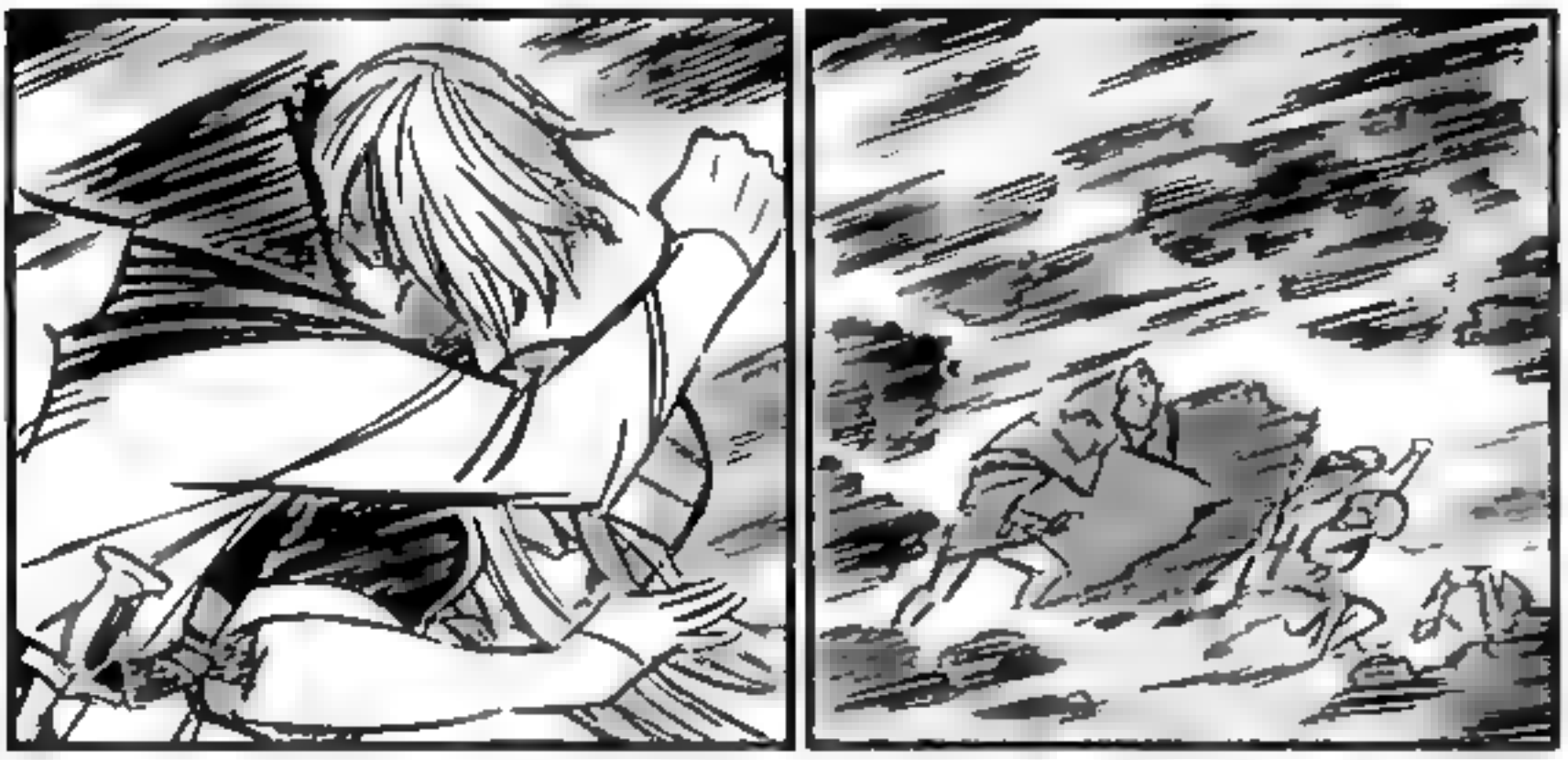


THROWING!
BEGIN









SHIELD GROUP !

DENSE FORMA- TION!

AUGH!

JUST FRY 'EM ANYWAY!

WHAT THE HELL'S THAT!?

GOOD GRA- CIOUS.

YET MORE ODD TACTICS...

YES, SIR!

FOR- WARD !

OOH, WALTER

I'M SO GLAD YOU'RE ALL RIGHT!

LUGANO LEADER!

WAL-TER!

ARE YOU ALL RIGHT!?

A NEW WEAPON.

WHAT IS THAT!?

WALTER, YOU LEAD THE ALLIES TO RAID THE INSIDE.

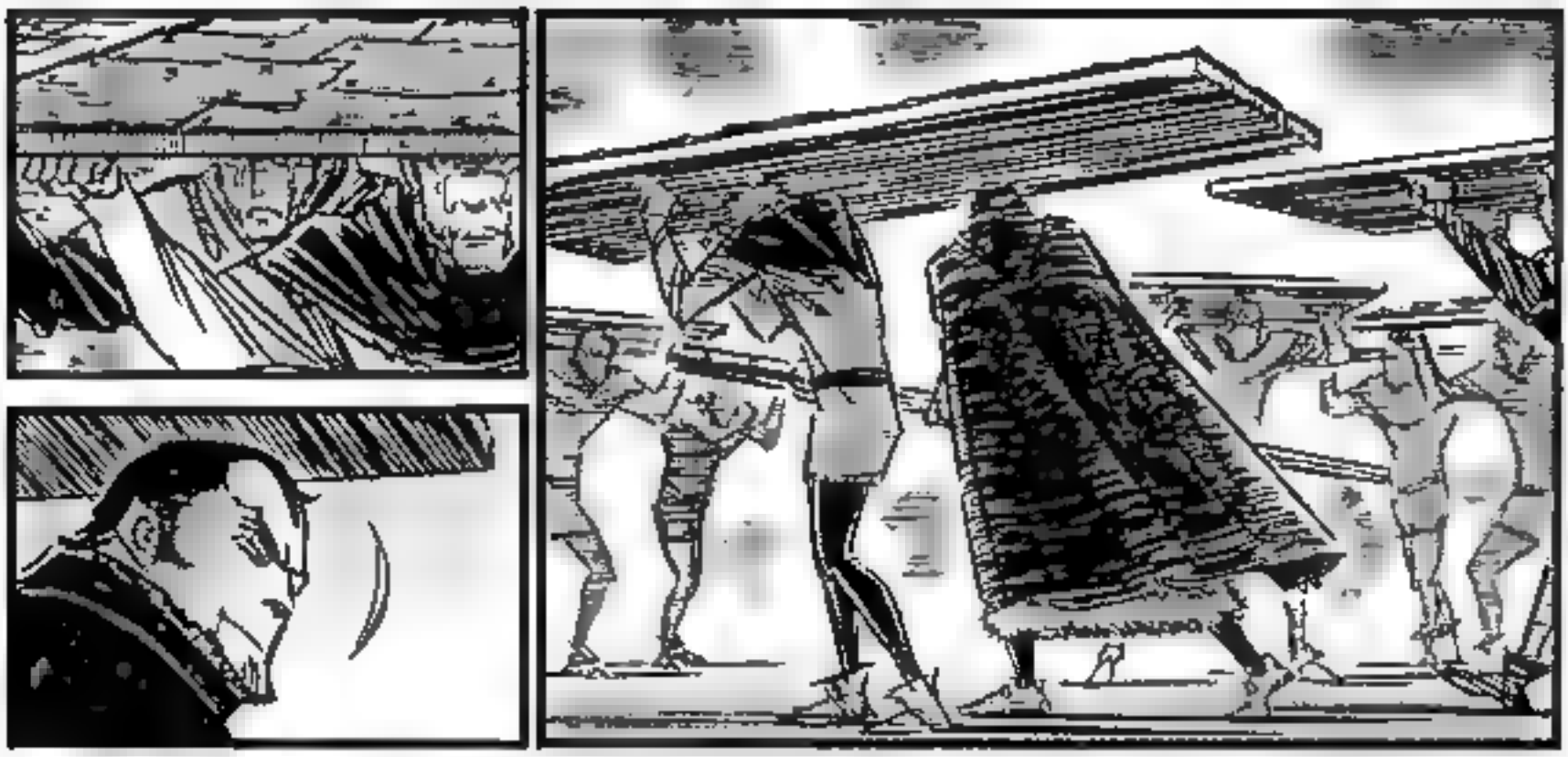
I'LL BE USING THIS TO DESTROY THE DOOR.

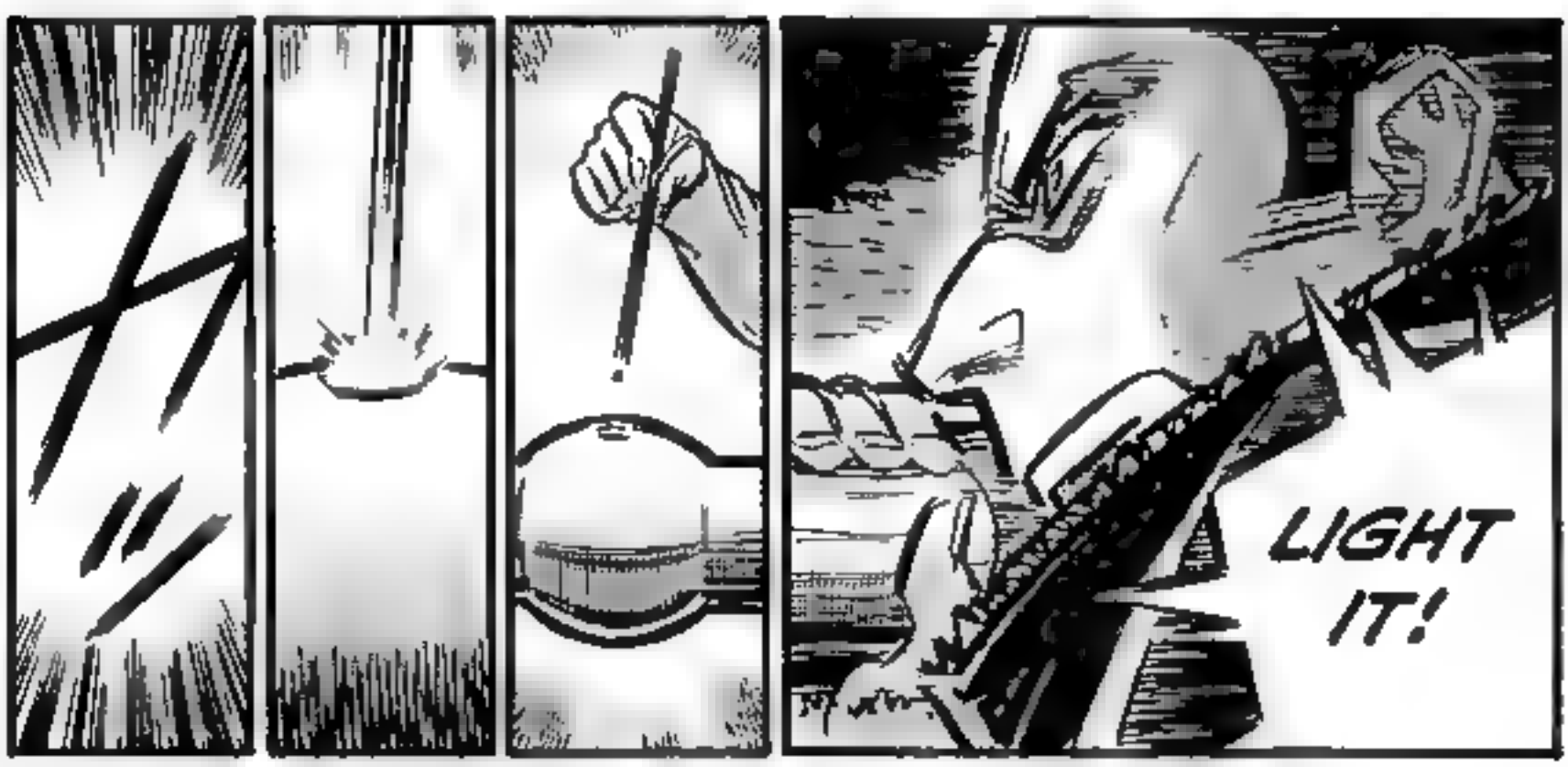
AFTER...

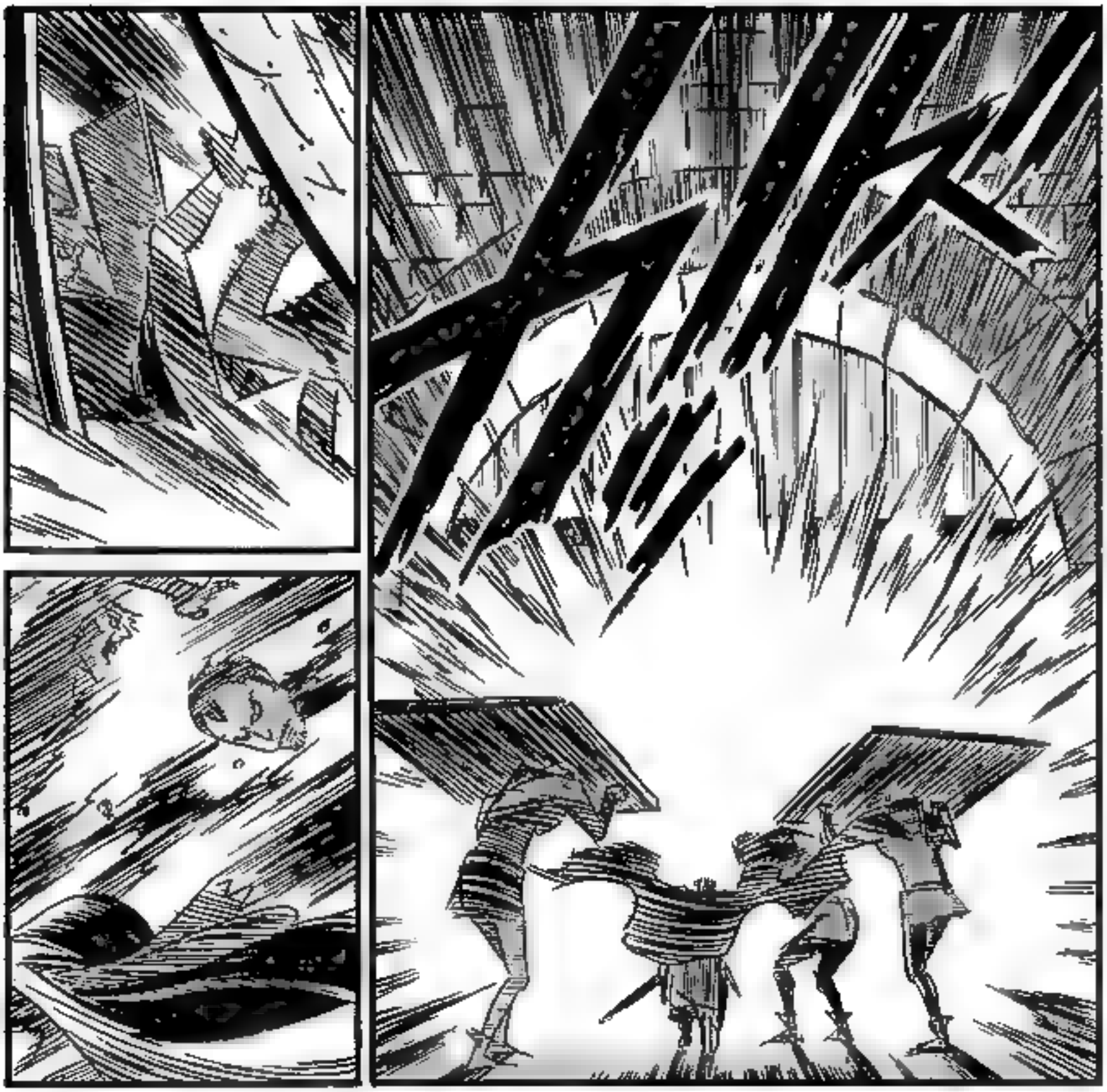
LEADER!?

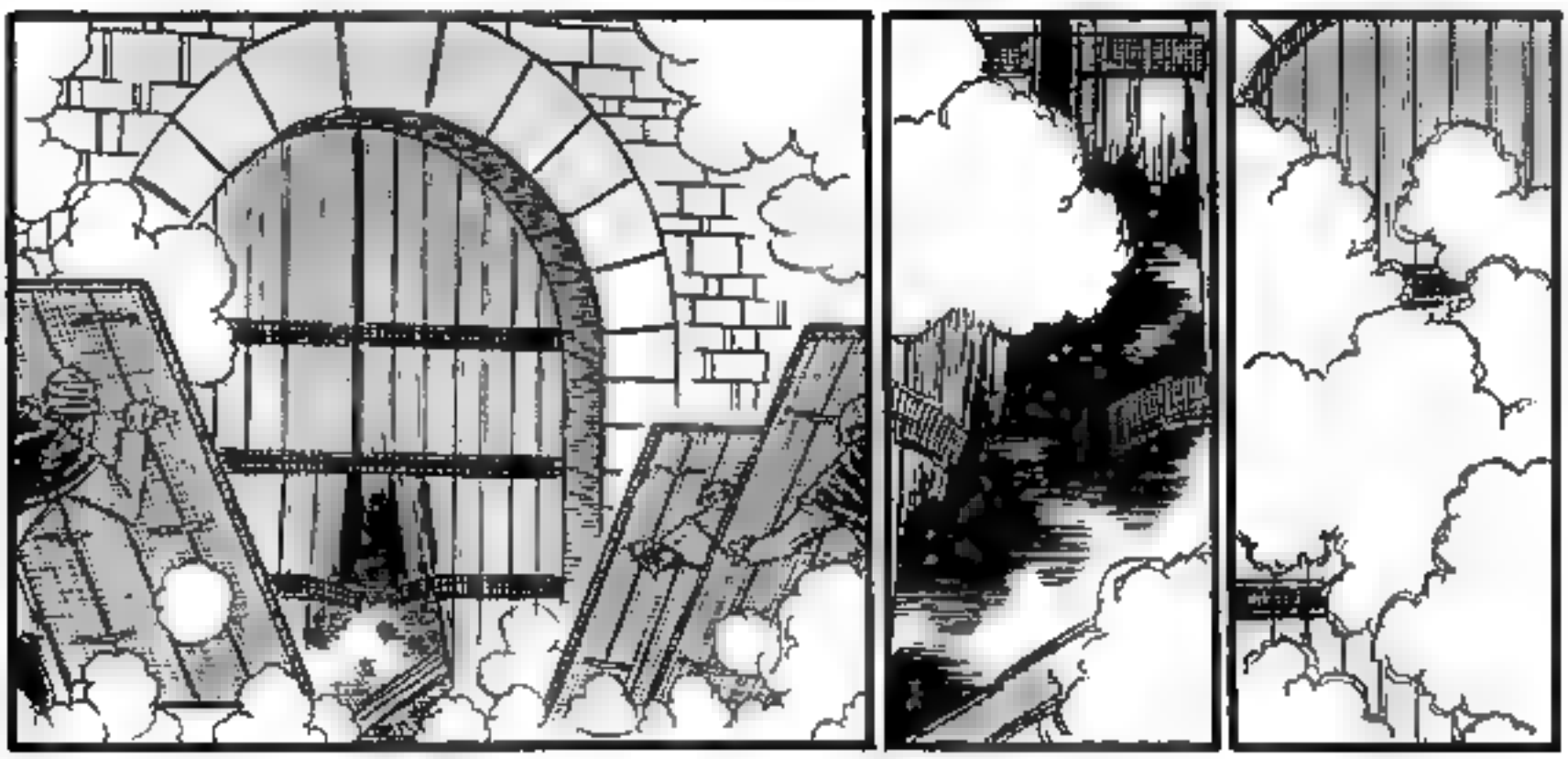
I'M LEAVING THE REST TO YOU, WALTER.

MAKE SURE YOU TAKE WOLFRAM'S HEAD.



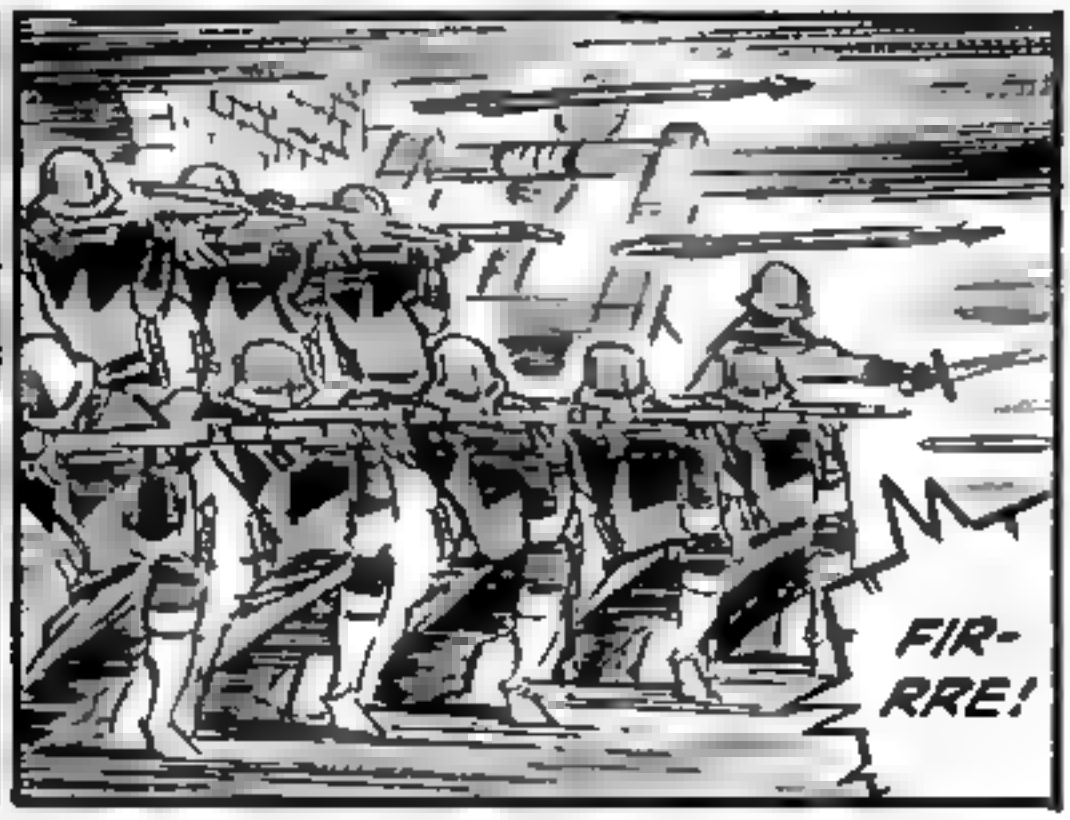

LIGHT IT!



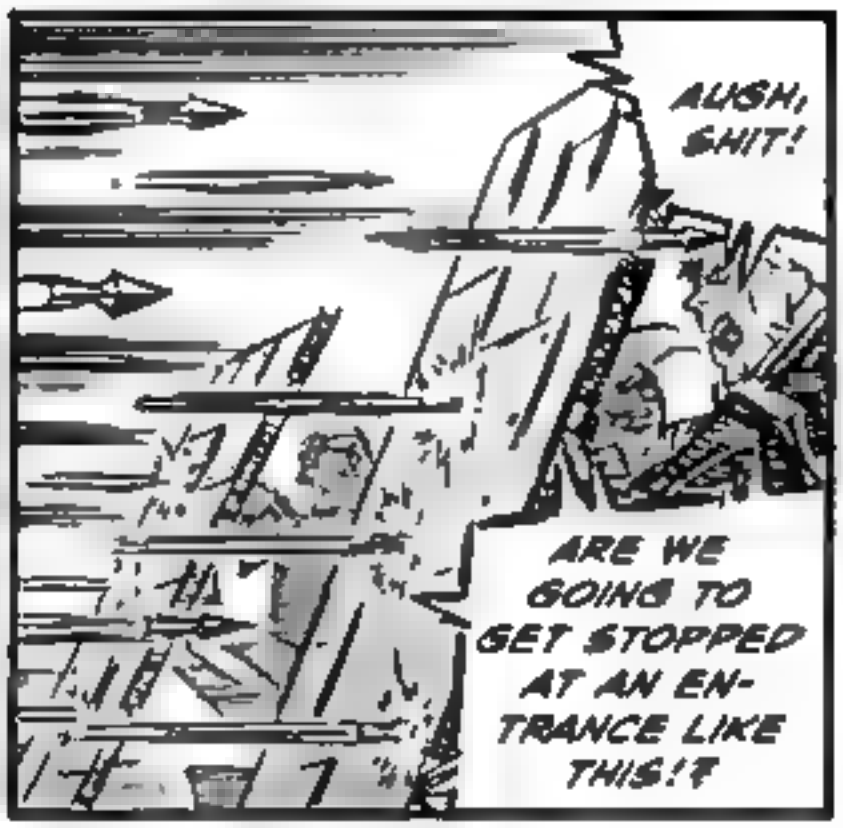


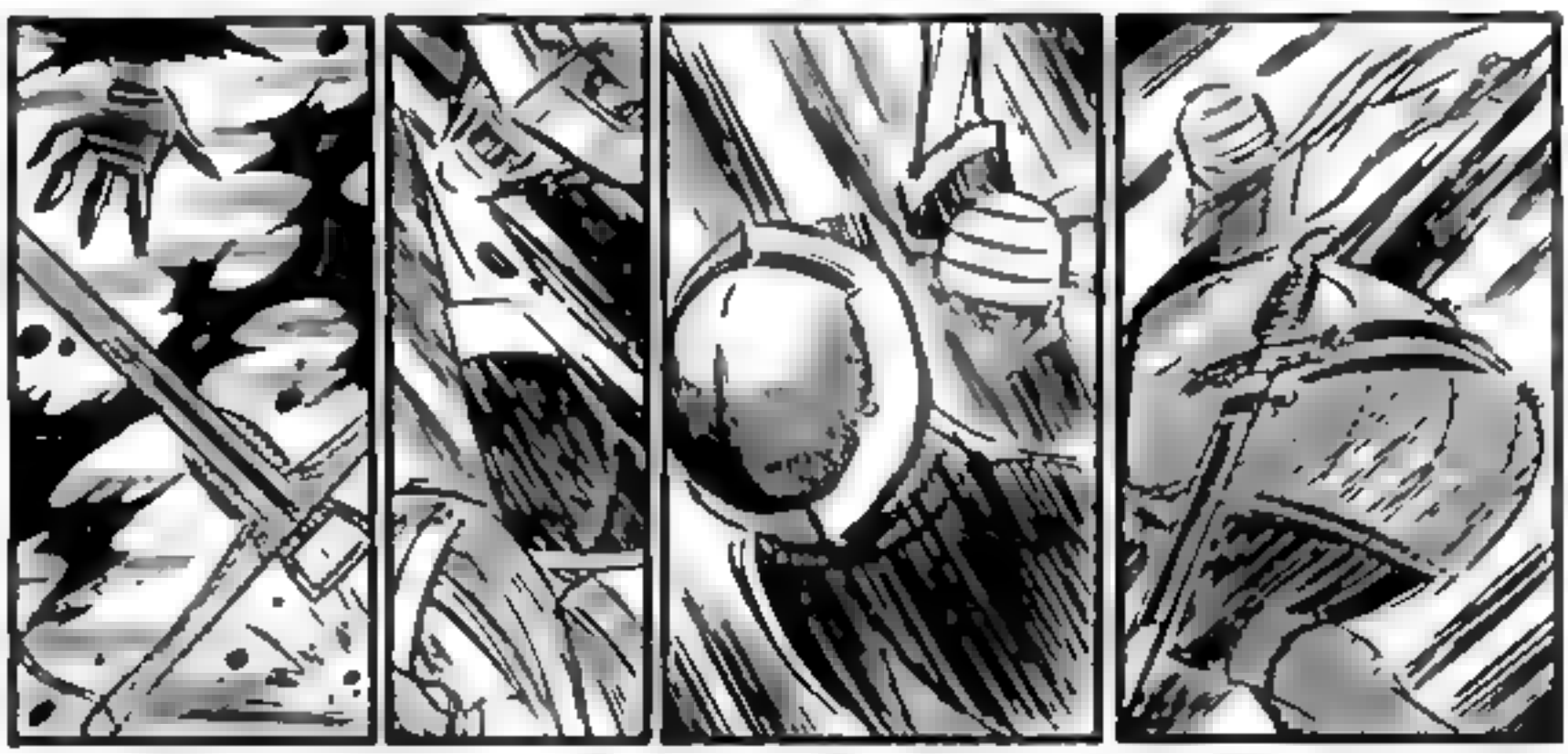
HEAD
IIIN!

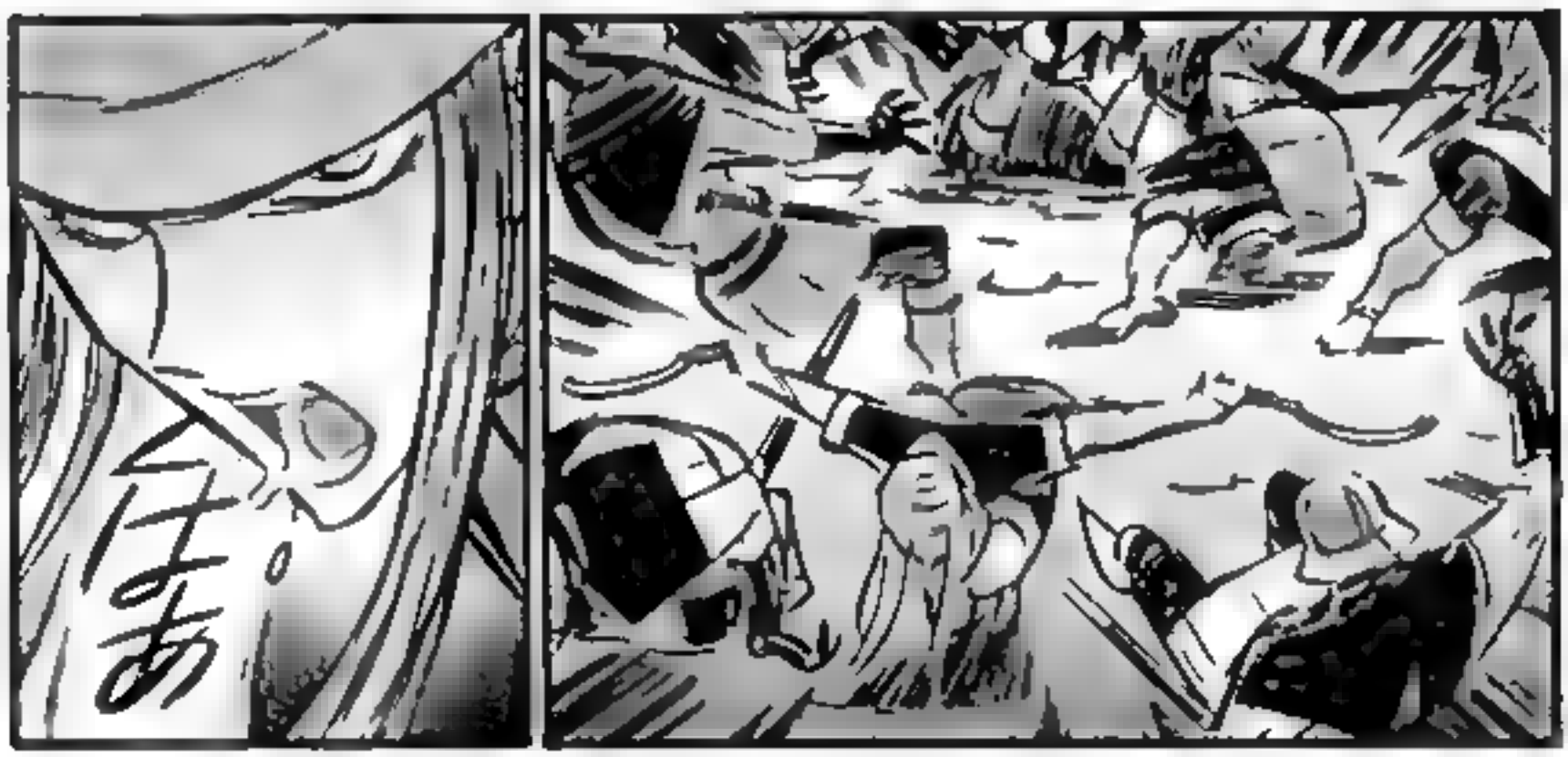
OOOO!
KILL THEM!

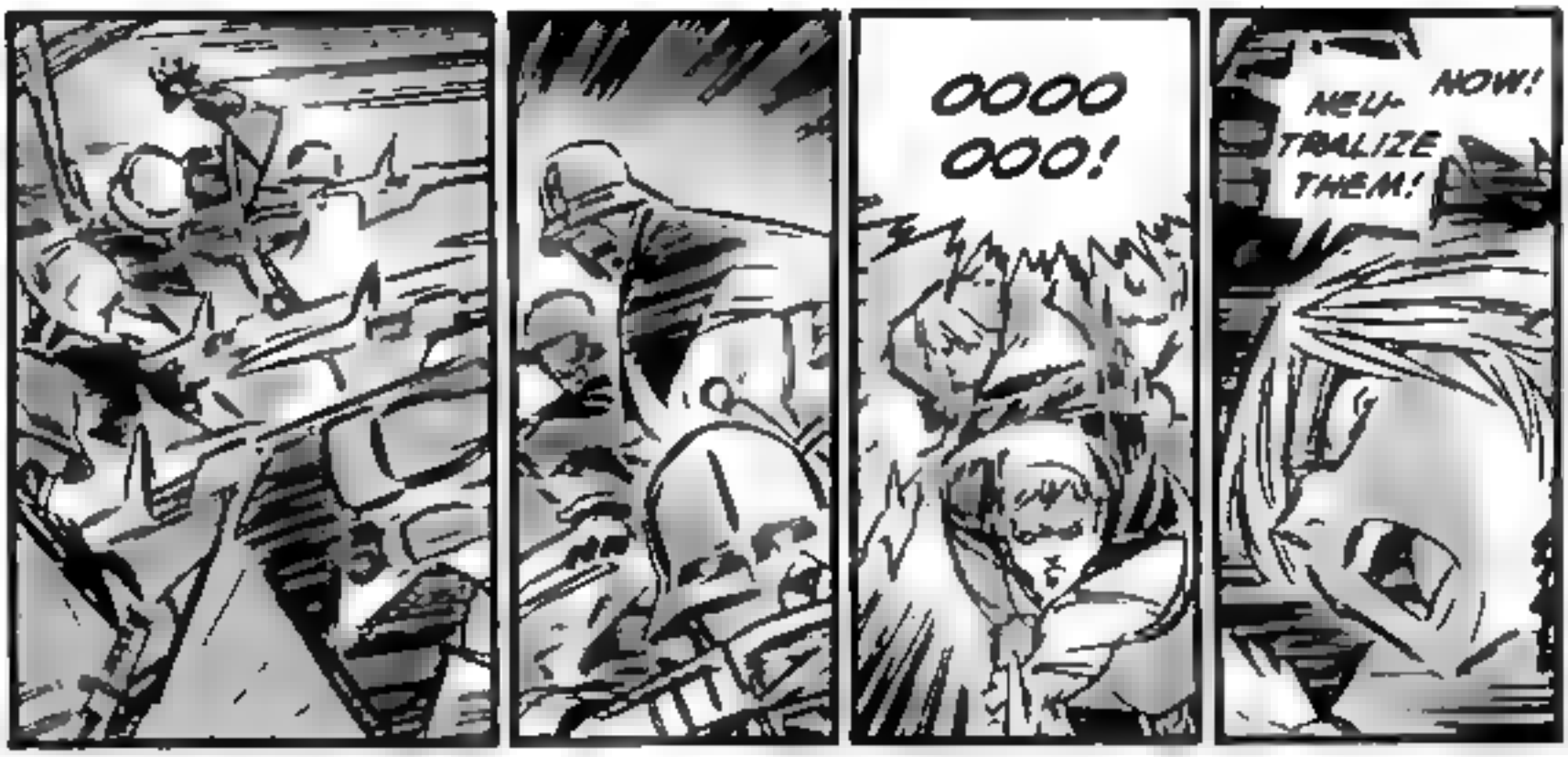

FIR-
RRE!

NILDE!
ALL RIGHT!

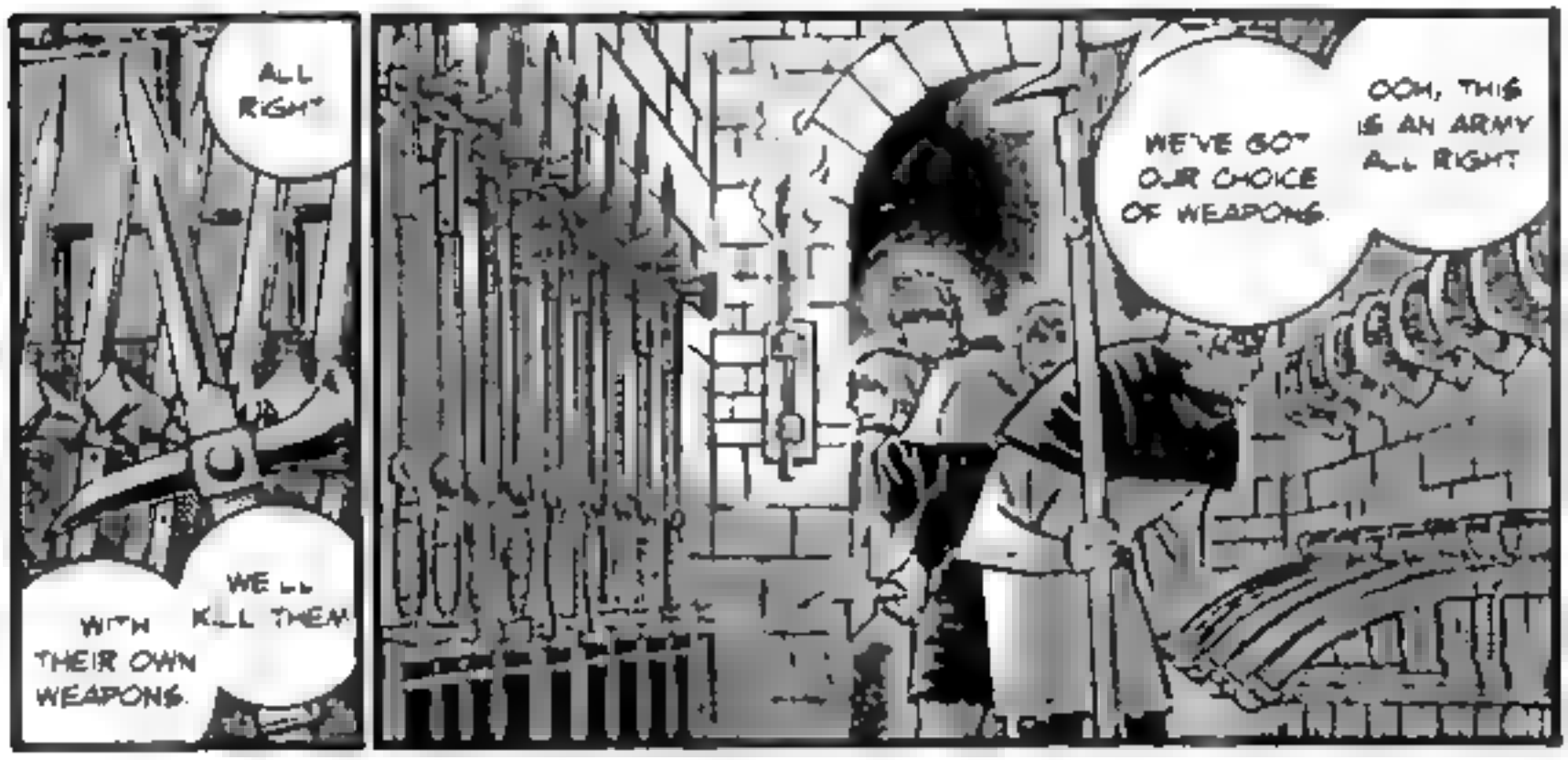

AUGH, SHIT!
ARE WE GOING TO GET STOPPED AT AN EN-TRANCE LIKE THIS!?



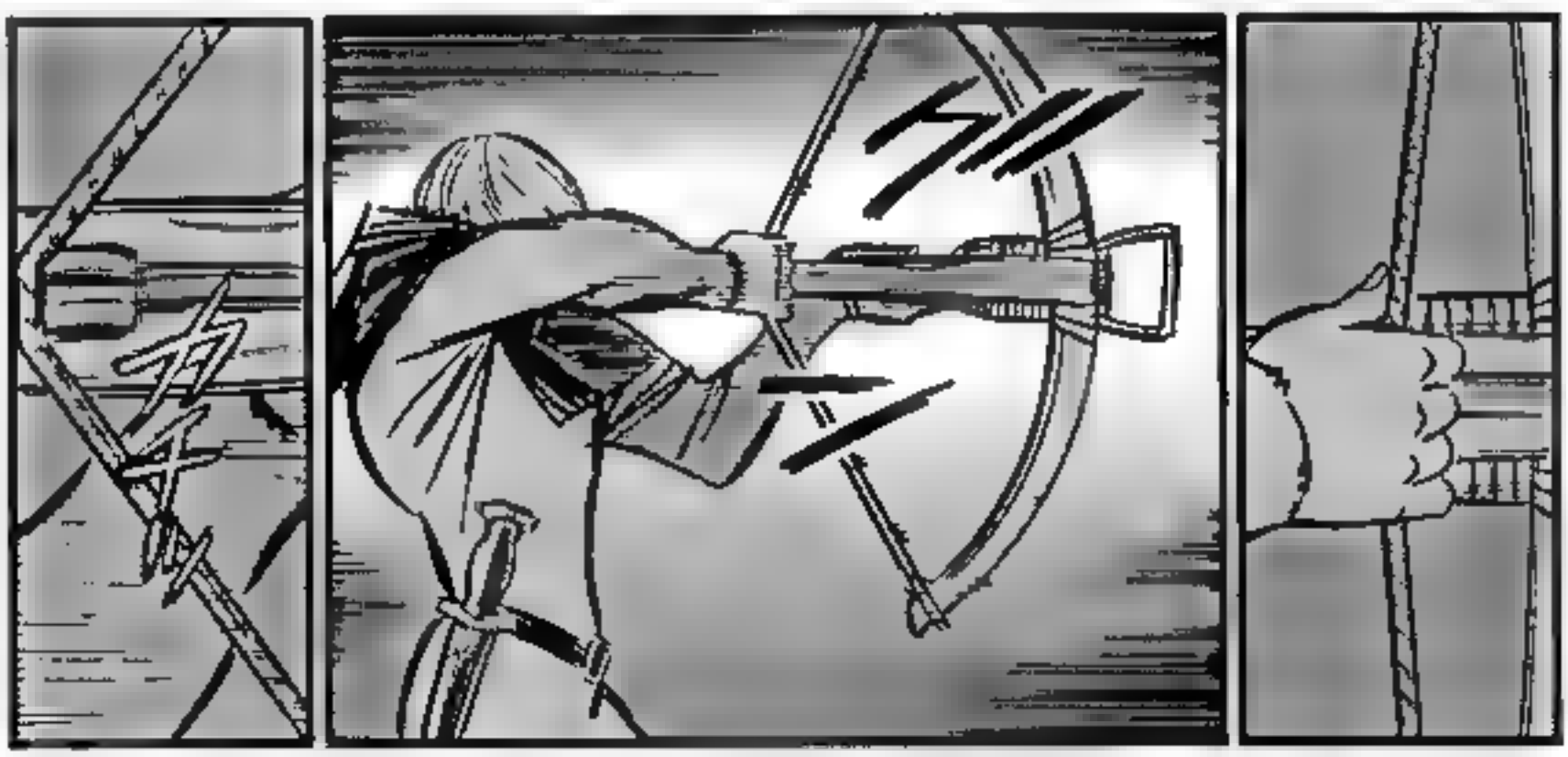



OOOO OOO!
NEU- NOW! TRALIZE THEM!

PAST HERE, THERE'LL BE ENEMIES WAITING TO AMBUSH US ALL OVER!
DON'T LET YOUR GUARD DOWN!
LET'S KEEP THE DAMAGE FROM WHEN WE MEET THEM TO THE MINIMUM
PUT YOUR SHIELD IN FRONT OF YOU

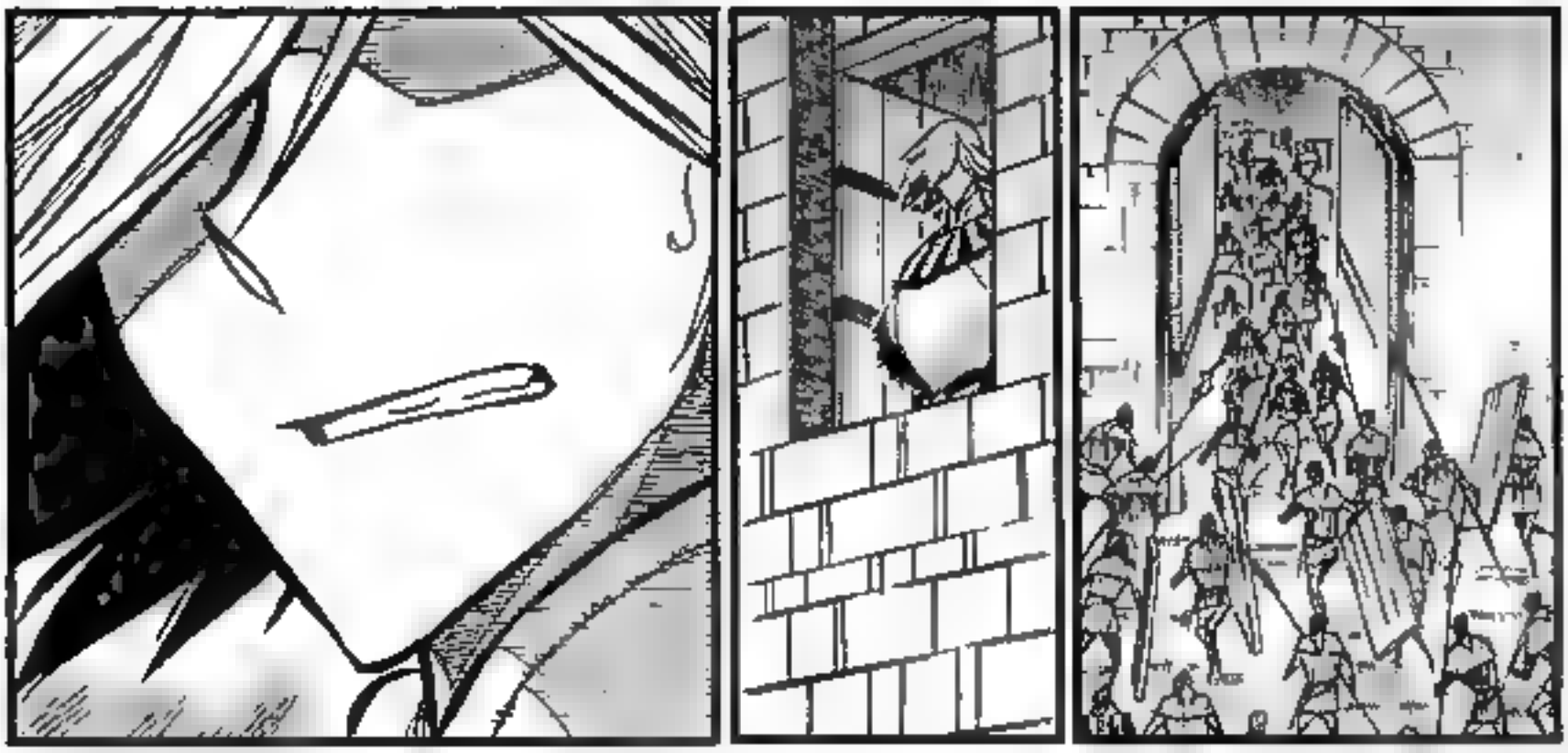

ALL RIGHT
WE'LL KILL THEM WITH THEIR OWN WEAPONS.
WE'VE GOT OUR CHOICE OF WEAPONS.
OOH, THIS IS AN ARMY ALL RIGHT

WE CAN PULL TIGHTLY-DRAWN BOWS WITH THESE EASILY.
ELABORATE WINCH TOOLS.



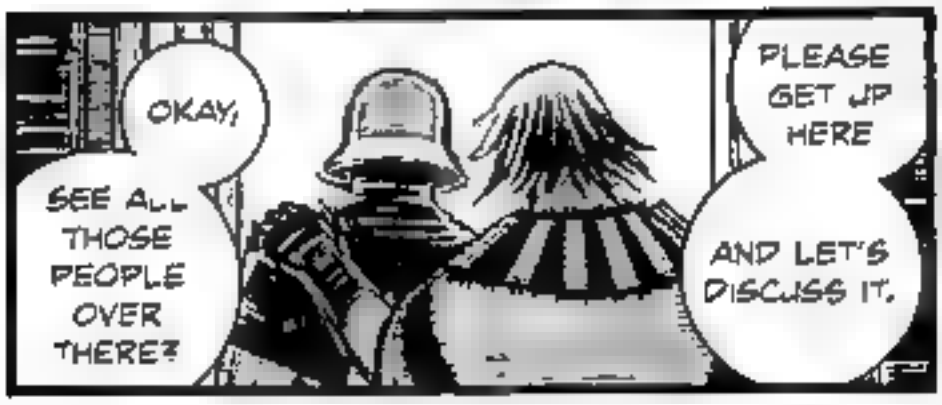
OKAY,
LET'S MOVE FORWARD.

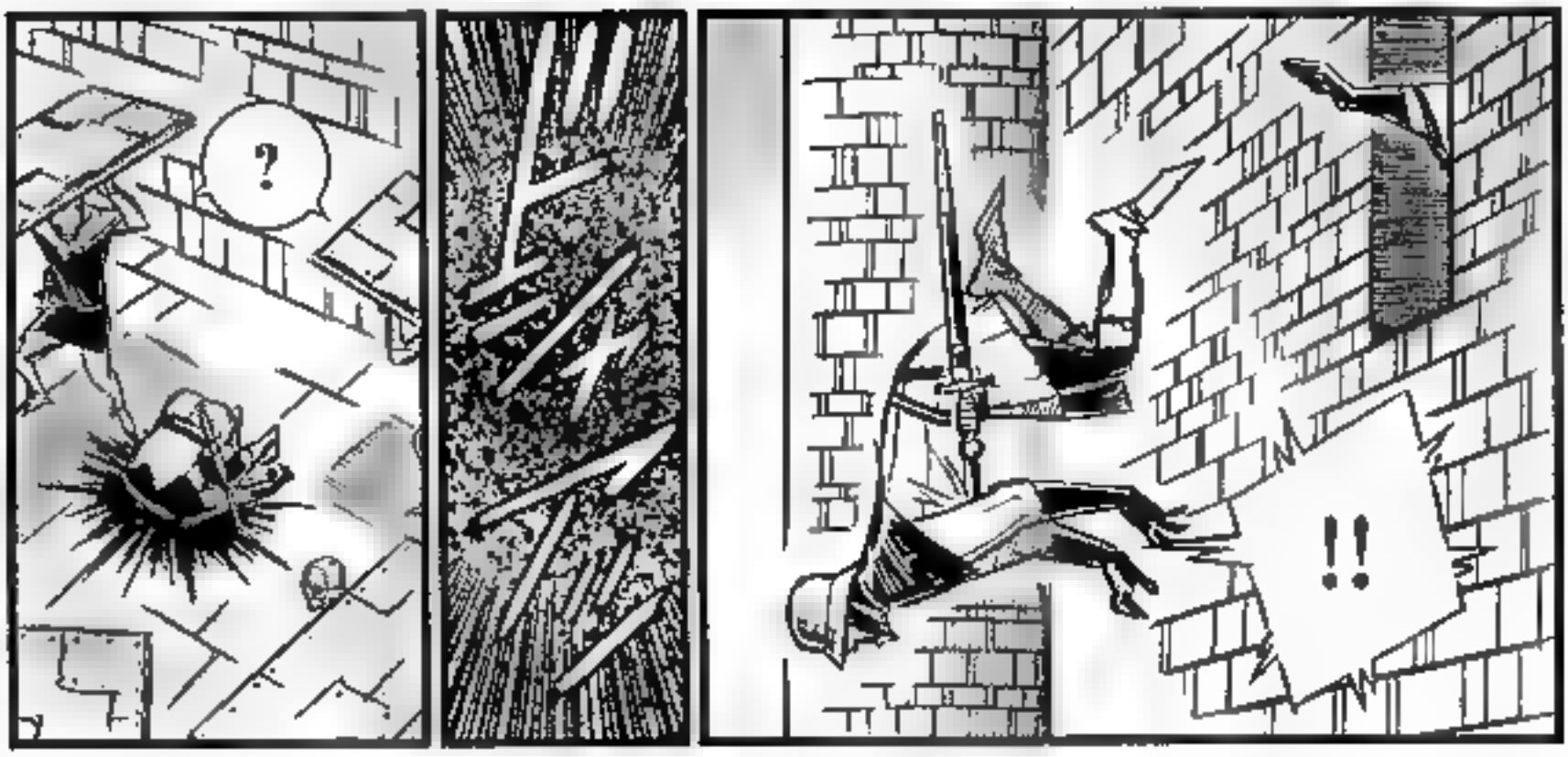
BARE-HANDED !?
HE REALLY IS WILHELM TELL'S SON.



THAT IS ONE POSSIBLE TACTIC.
I SEE.
CER-TAINLY

IT'S OVER, LORD MAGIS-TRATE!
LET'S SURREN-DER!
BEFORE EVERY-ONE'S KILLED!


OKAY,
SEE ALL THOSE PEOPLE OVER THERE?
PLEASE GET UP HERE
AND LET'S DISCUSS IT.


?
!!

THE EAST BUILDING HAS FALLEN TO THE HANDS OF THE NSURGENTS.

THE WEST BUILDING IS STILL OUR CASTLE.

BAR ALL PASSA-GES.

PLEASE FOCUS ON GUARDING THE WEST BUILDING.

PLEASE OBSERVE THE THREATENING ATTITUDE OF THE NSUR-GENTS.

IF WE WERE TO DO SUCH A THING AS SURRENDER NOW

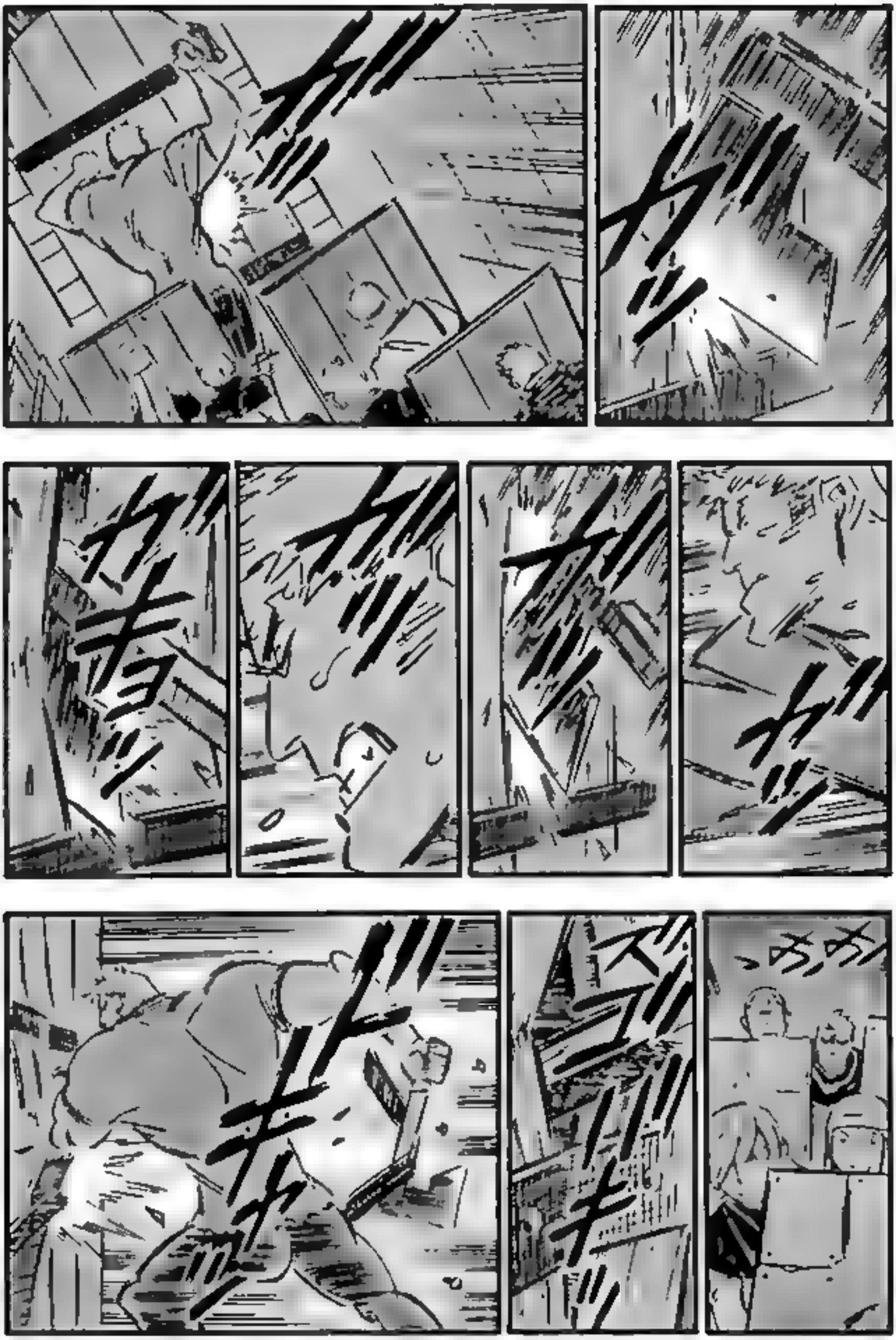
WE COULD NOT POSS.-BLY HOPE FOR ANYONE TO LIVE.

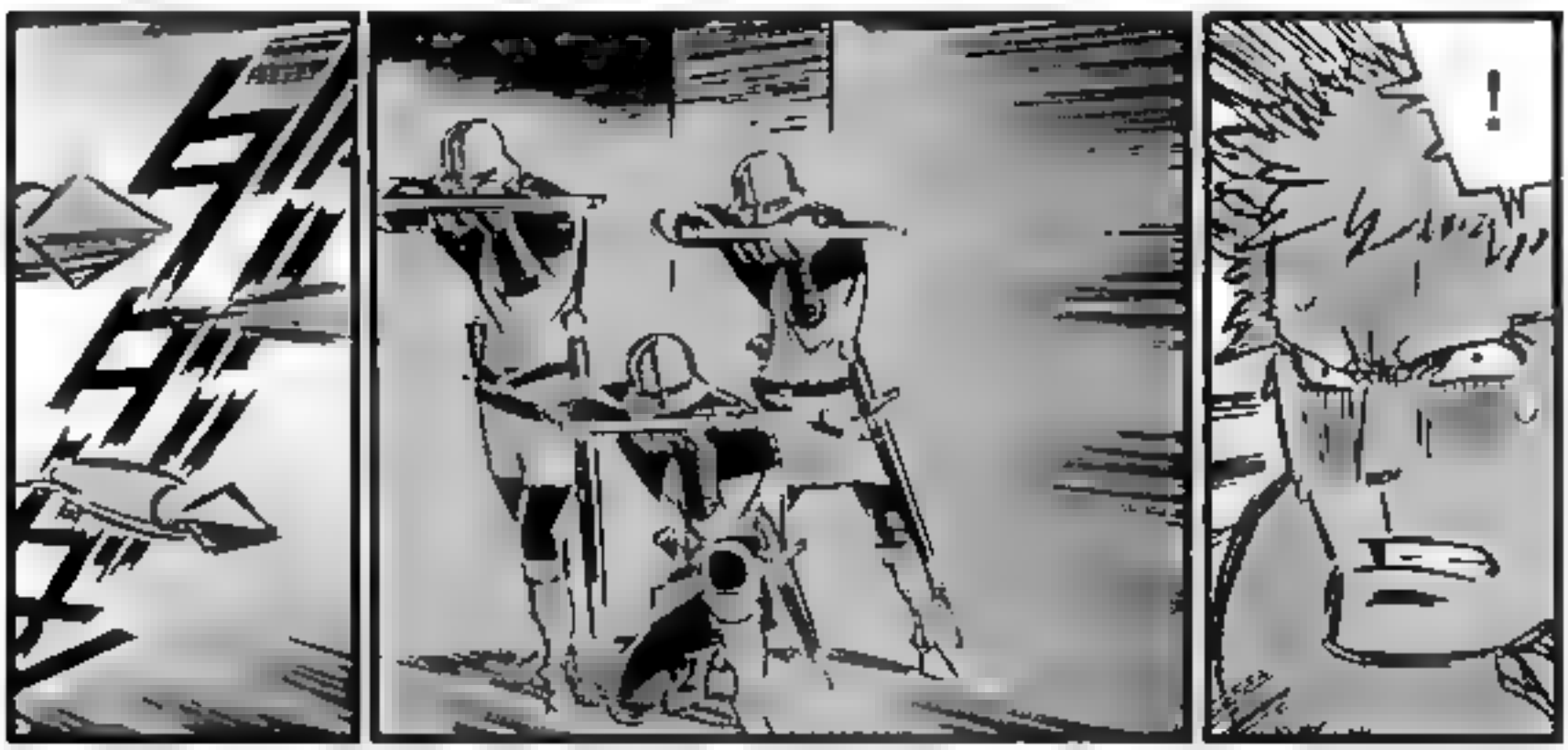
ALL THOSE THAT COM-PLAIN

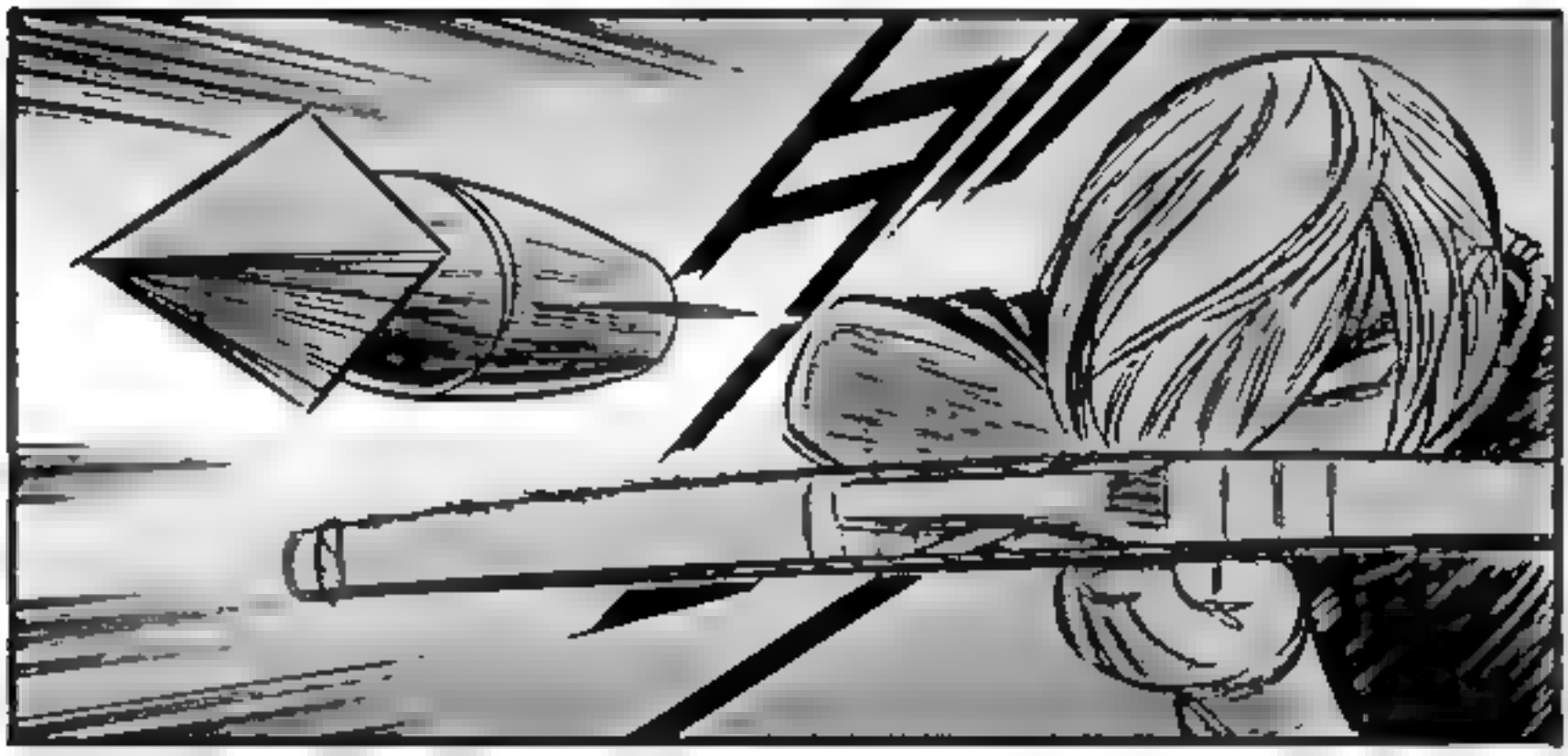
WILL BE SEEN AS TRAITORS

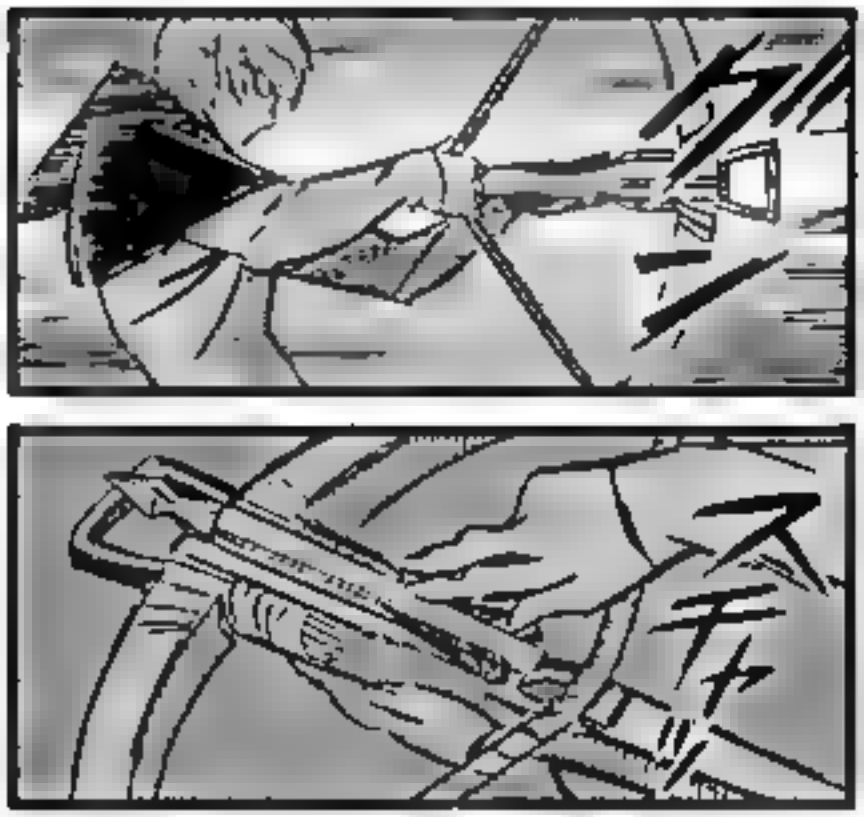
AND WILL BE EXECUTED UPON DISCOVERY.

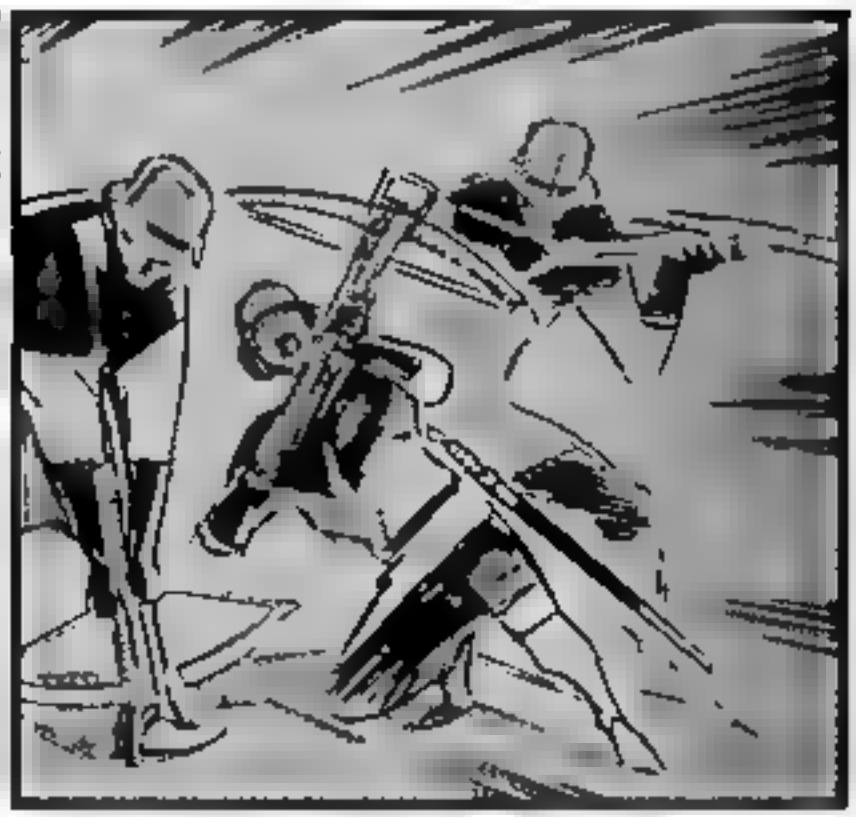
KEEP THAT IN MIND.



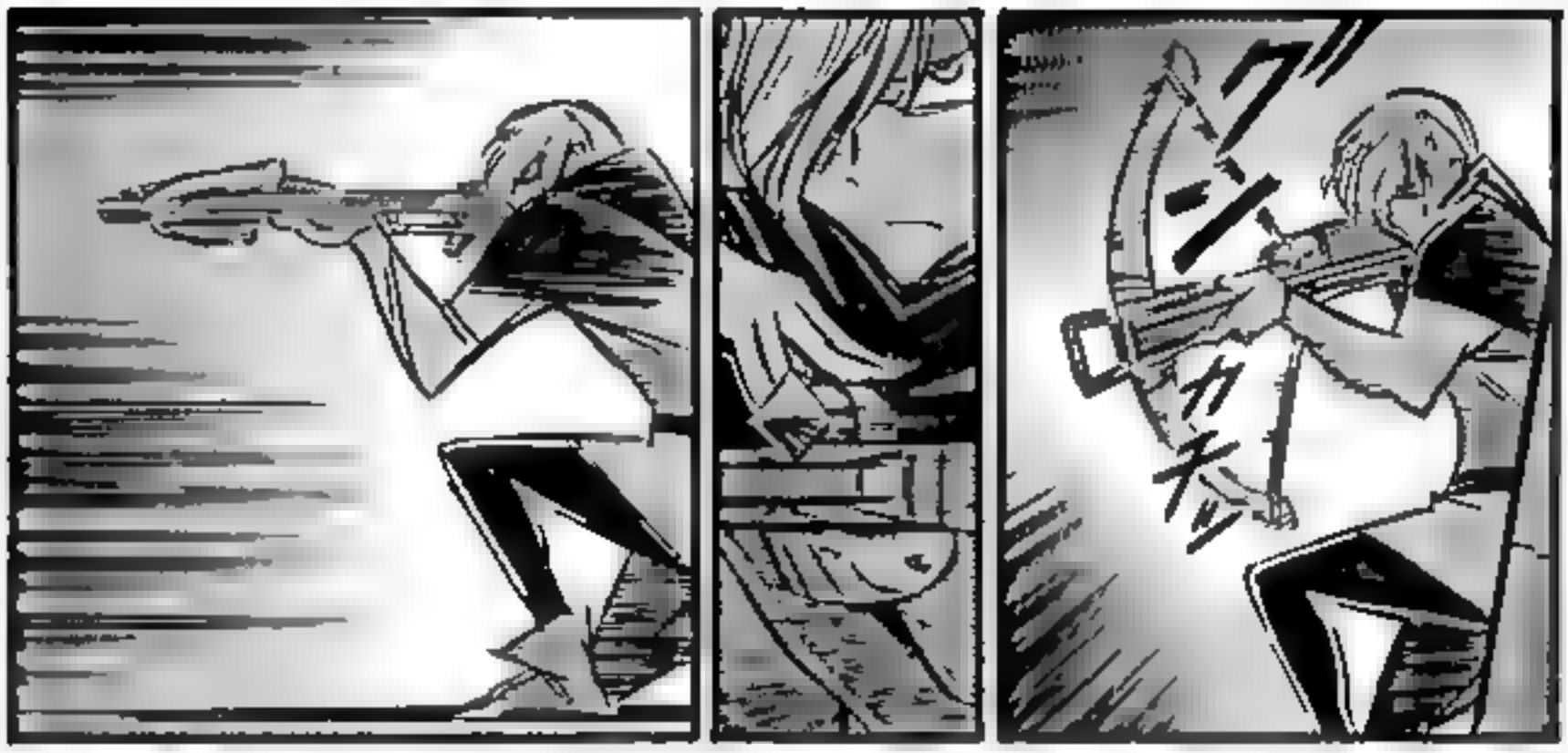


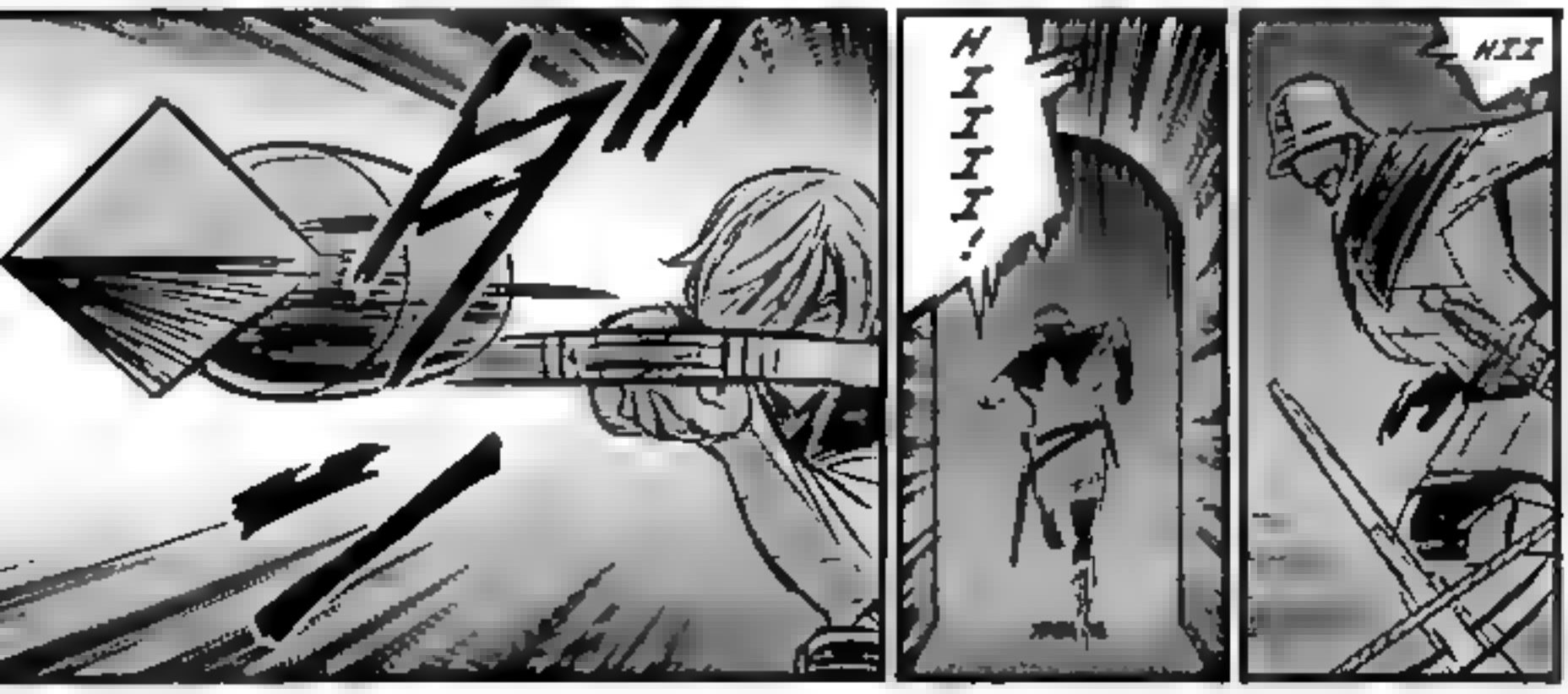






UGU!



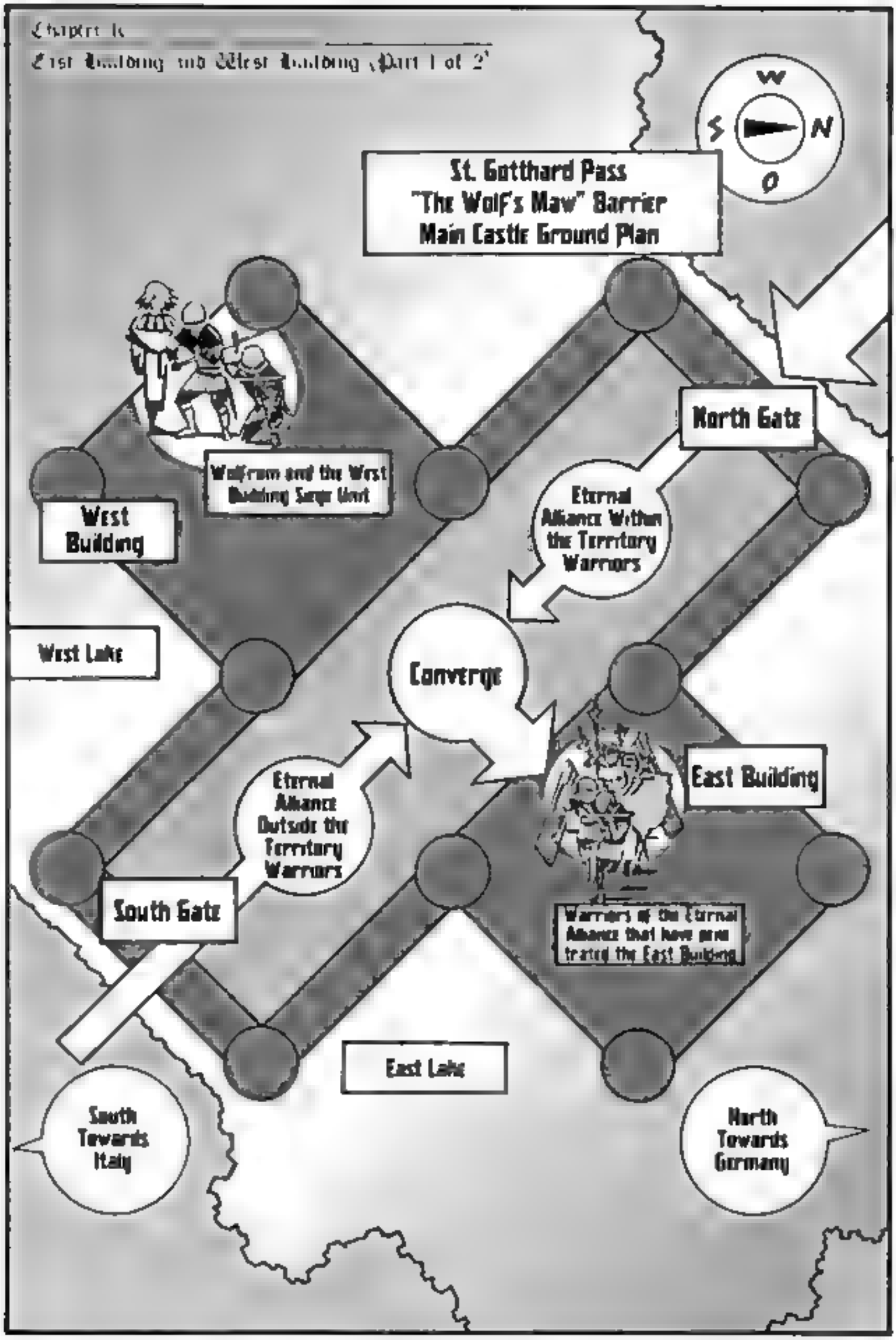

HIIIII!
HII

Chapter 15 End

Translation: kewl0210
Editing. Two Anons

Chapter 6

East Building and West Building (Part 1 of 2)



OR-DIE RESIS-TANCE.

St. Gotthard Pass
"The Wolf's Maw" Barrier
Main Castle Ground Plan

West Building

East Building

South Gate

HORSE GATE

HOWEVER, WITHOUT KNOWING THE LOCATION OF THEIR SWORN ENEMY, WOLFRAM, THEY WERE FORCED INTO A SEARCH IN THE WRONG LOCATION

CRUSH THEM!

KILL THEM ALL!

FIND HIM!

FIND WOL- FRAM!

FIND WOLF- RAM!

KEEP LOOKING FOR HIM!

FIND WOLFRAM!

TH-THE WEST BUILD- ING!

PLEASE, SPARE ME!

WHERE IS WOLF- RAM!?

AN- SWER!

DONT FUCK WITH US!

GO TO HELL!

WHY ISN'T HE HERE!?

YOU IDIOT!

THE WEST BUILDING!?

HE'S NOT HERE!?

THE WEST BUILDING HUH?

WHAT WE HAVE TO DO DOES NOT CHANGE

WE HAD TO ATTACK THE EAST BUILDING EITHER WAY.

THAT'S DISAPPOINTING...

IT'S JUST A STOPGAP MEASURE

WOLFRAM..

!

THERE'S AN ARROW SLIT IN THE TOP FLOOR OF THE WEST BUILDING.

?

OUR TARGET IS THE LARGE ROOF OF THE EAST BUILDING

ALIGNMENT OKAY!

BALLISTERS NUMBER 1 AND NUMBER 5!

THE ROOF OF THE TOP FLOOR OF THE WEST B...

PREPARE TO FIRE!

NUMBER 5, FIRE!

NUMBER 1, FIRE!

UWAAA!

FIRE!

CROSS BOWS

TOO! FIRE ARROWS

RUN DOWN THE EAST BUILDING

A FIRE ATTACK !!

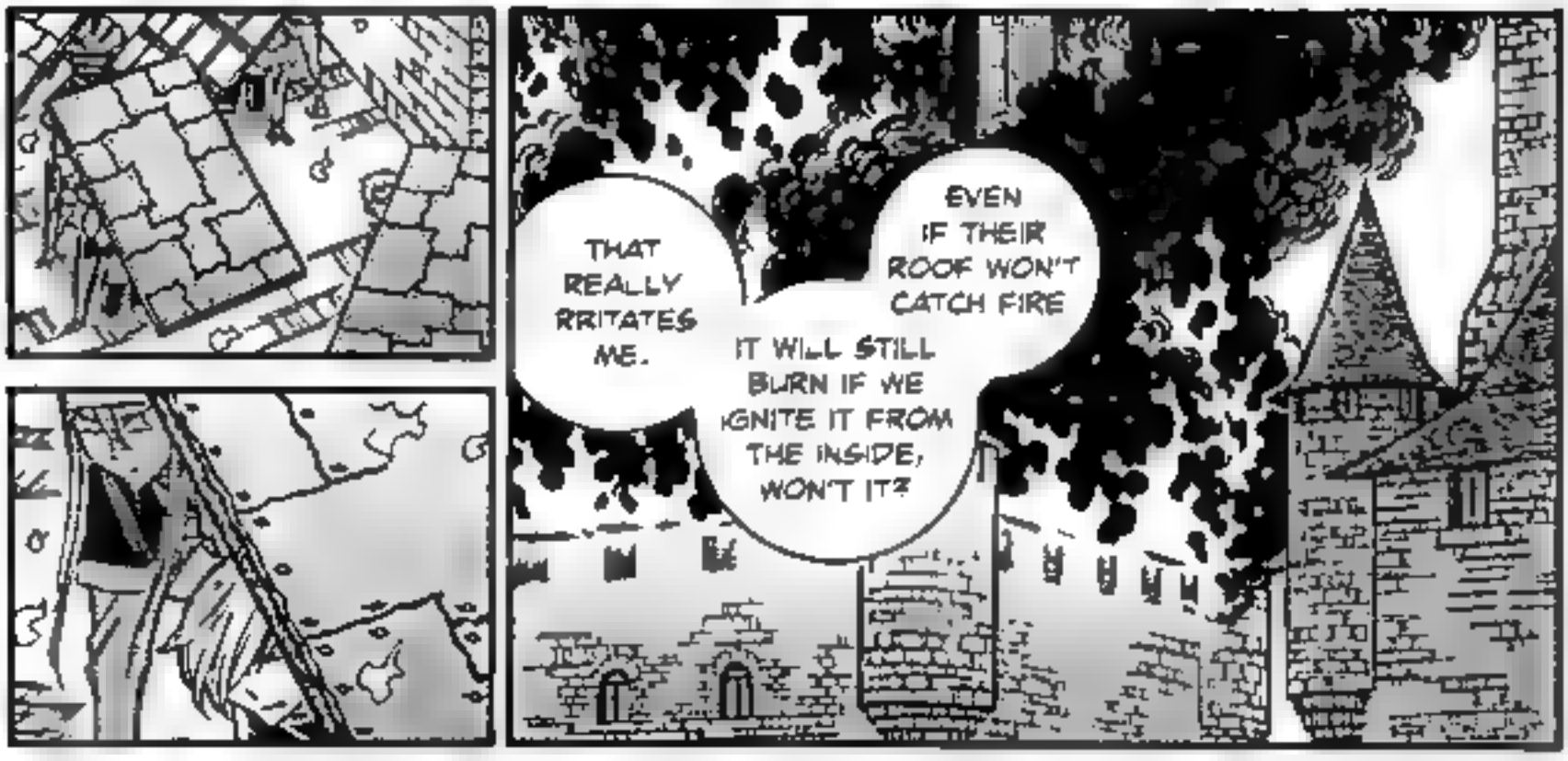
ABAN-DON THIS PLACE!

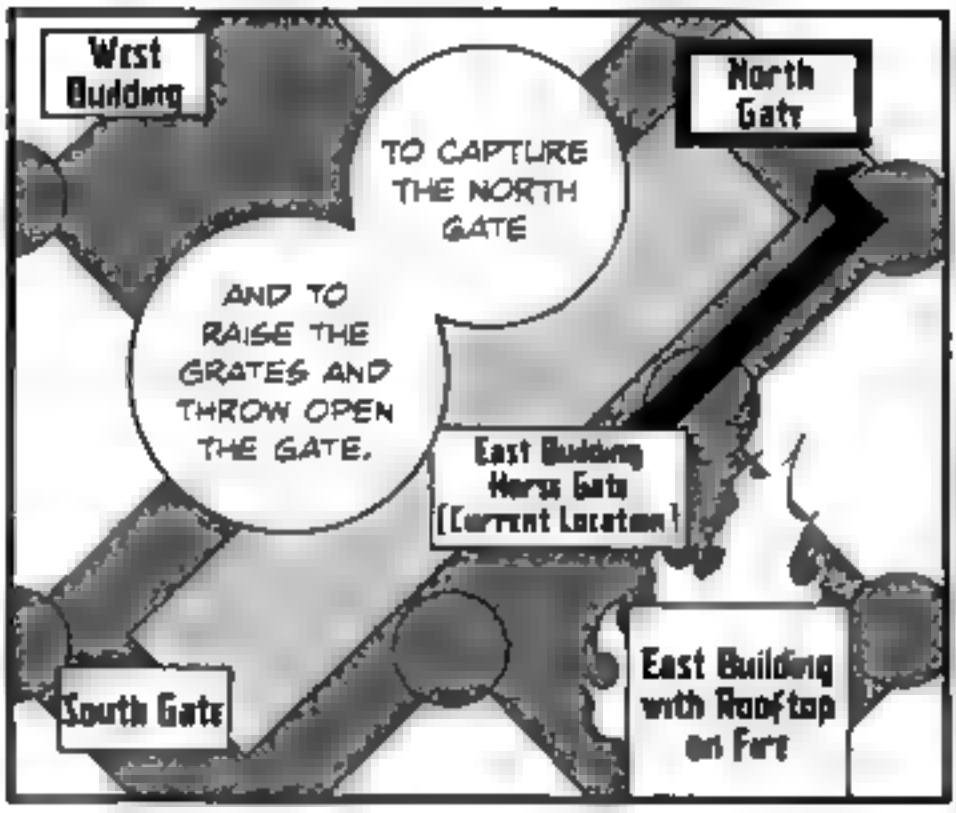
TAKE COVER!

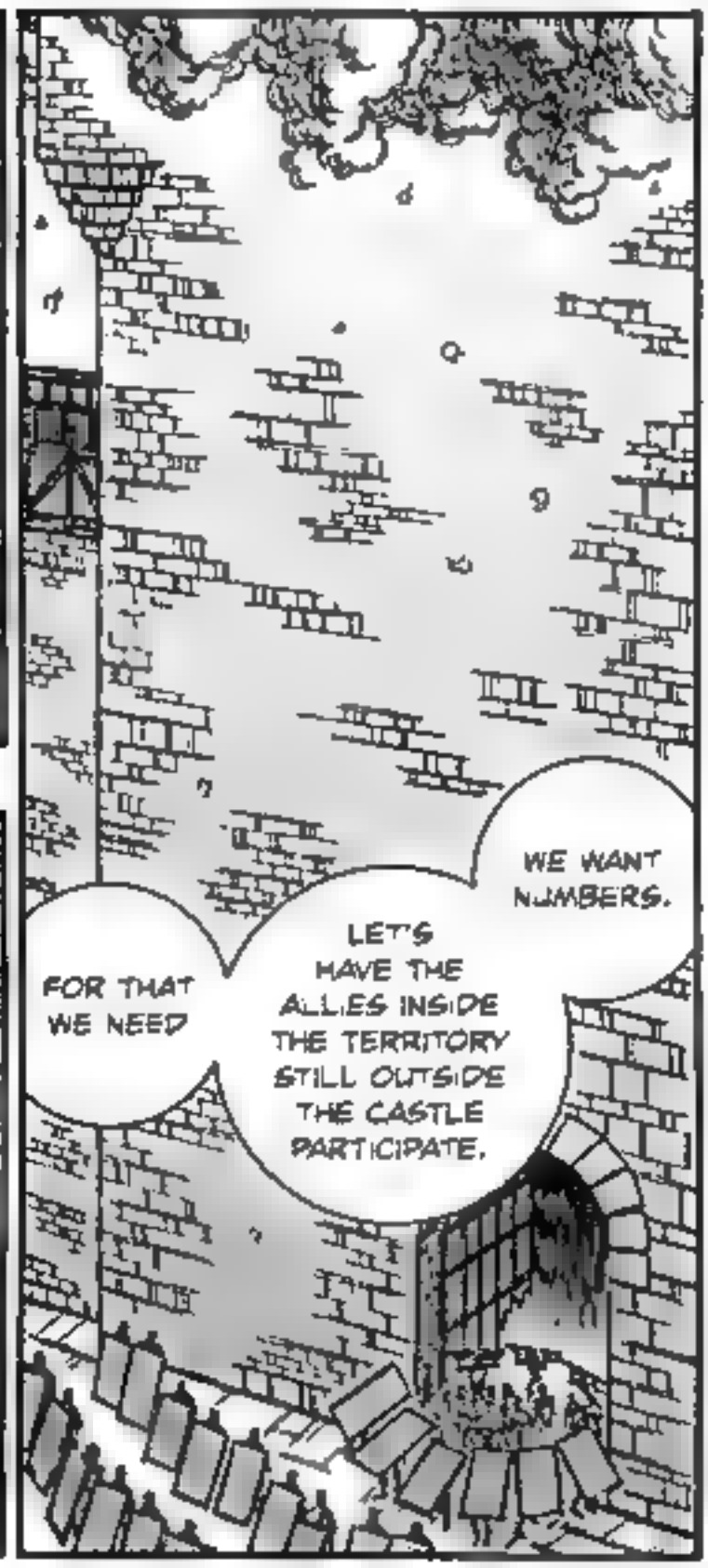
NOW THE POSITIONS ARE REVERSED!

AUGH, SHIT!

AT THIS RATE, WE'LL BE COOKED ALIVE!

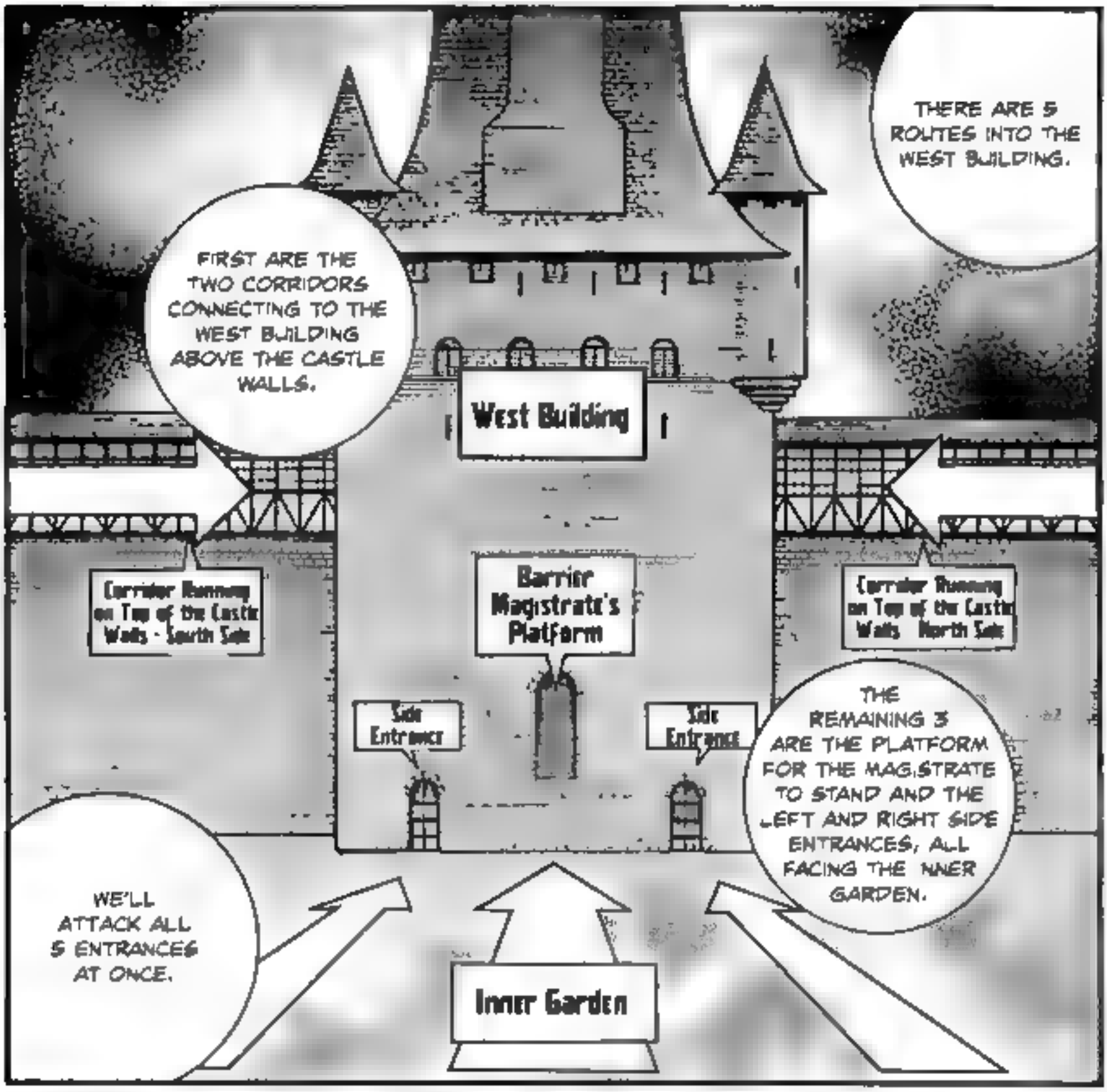

THAT REALLY IRRITATES ME.
EVEN IF THEIR ROOF WON'T CATCH FIRE
IT WILL STILL BURN IF WE IGNITE IT FROM THE INSIDE, WON'T IT?


West Building
North Gate
TO CAPTURE THE NORTH GATE
AND TO RAISE THE GRATES AND THROW OPEN THE GATE.
East Building Horse Gate (Current Location)
South Gate
East Building with Rooftop on Fort


FOR THAT WE NEED
LET'S HAVE THE ALLIES INSIDE THE TERRITORY STILL OUTSIDE THE CASTLE PARTICIPATE.
WE WANT NUMBERS.

EXPLAIN EVERYTHING TO THEM, AND THEN TAKE DOWN THE WEST BUILDING.

WE'LL BRING ALLIES INTO THE CASTLE THROUGH THE OPENED GATE.


FIRST ARE THE TWO CORRIDORS CONNECTING TO THE WEST BUILDING ABOVE THE CASTLE WALLS.
THERE ARE 5 ROUTES INTO THE WEST BUILDING.
West Building
Corridor Running on Top of the Castle Walls - South Side
Barrier Magistrate's Platform
Corridor Running on Top of the Castle Walls - North Side
Side Entrance
Side Entrance
THE REMAINING 3 ARE THE PLATFORM FOR THE MAGISTRATE TO STAND AND THE LEFT AND RIGHT SIDE ENTRANCES, ALL FACING THE INNER GARDEN.
WE'LL ATTACK ALL 5 ENTRANCES AT ONCE.
Inner Garden

LET'S RETRIEVE THEM AT ONCE.
THE PEOPLE OUTSIDE ARE ALL WAITING EXPECTANTLY.
YOU SURE ARE A VULGAR ONE, AREN'T YOU!?
SO BASICALLY, WE PLUNGE INTO ALL THE HOLES AT ONCE♡

INSIDE THE PASSAGE ABOVE THE EASTERN WALLS

THIS IS THE SIDE TOWER OF THE NORTH GATE

WE CAN GET TO THE NORTH GATE FROM HERE!

North Gate Side Tower

North Gate

Walter's Lawrn

Passage Above the Eastn Walls

West Building

Walter's Current Location

North Gate

WHERE'S THE MECHANISM FOR RAISING THE GRATE !?

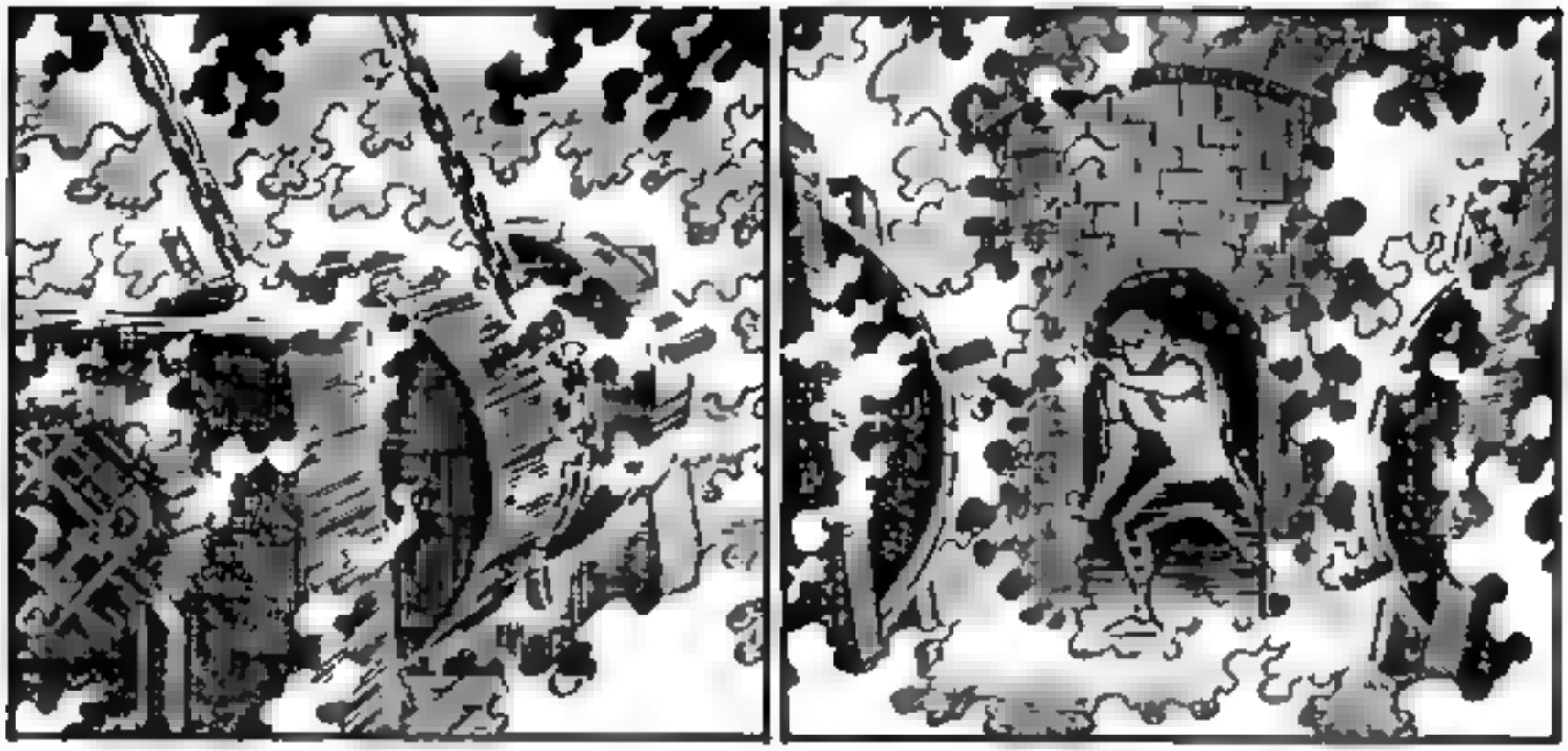
SEARCH THE MACHINE ROOM!

INSIDE THE NORTH GATE SIDE TOWER

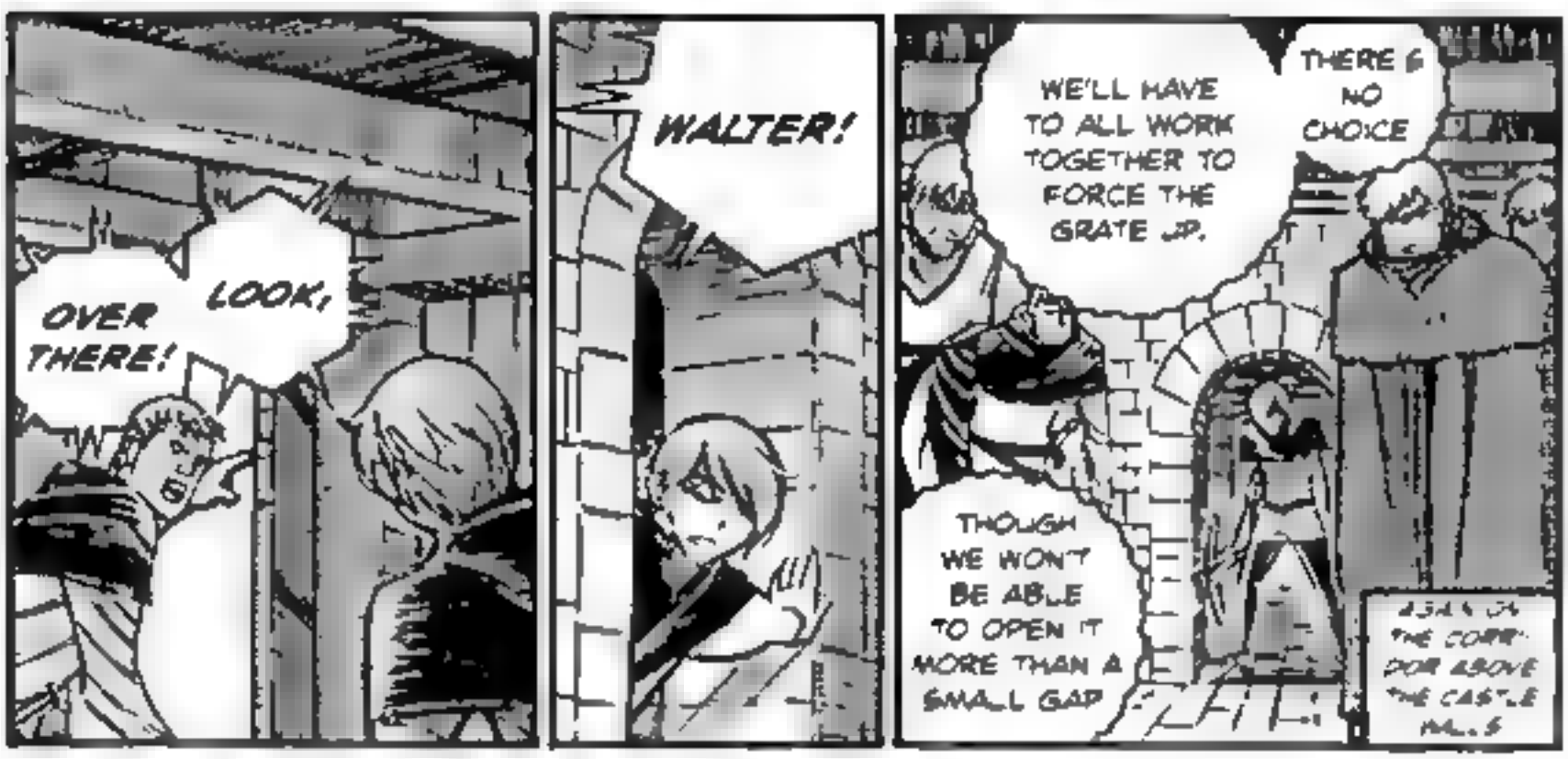
NO SIGN OF ENEMIES ON THE FLOOR BELOW!

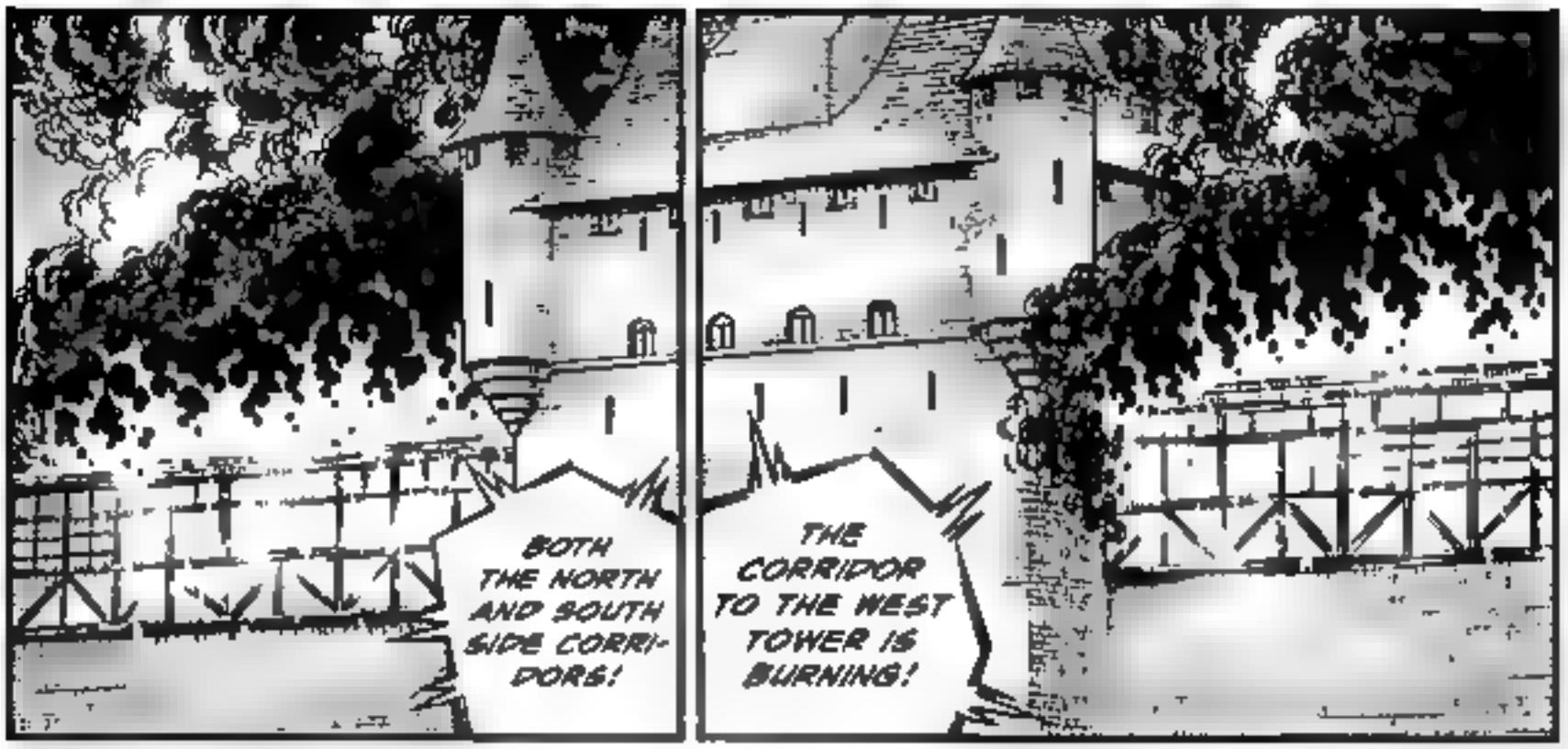
UGH!

THE MACHINE ROOM IS IN HERE!

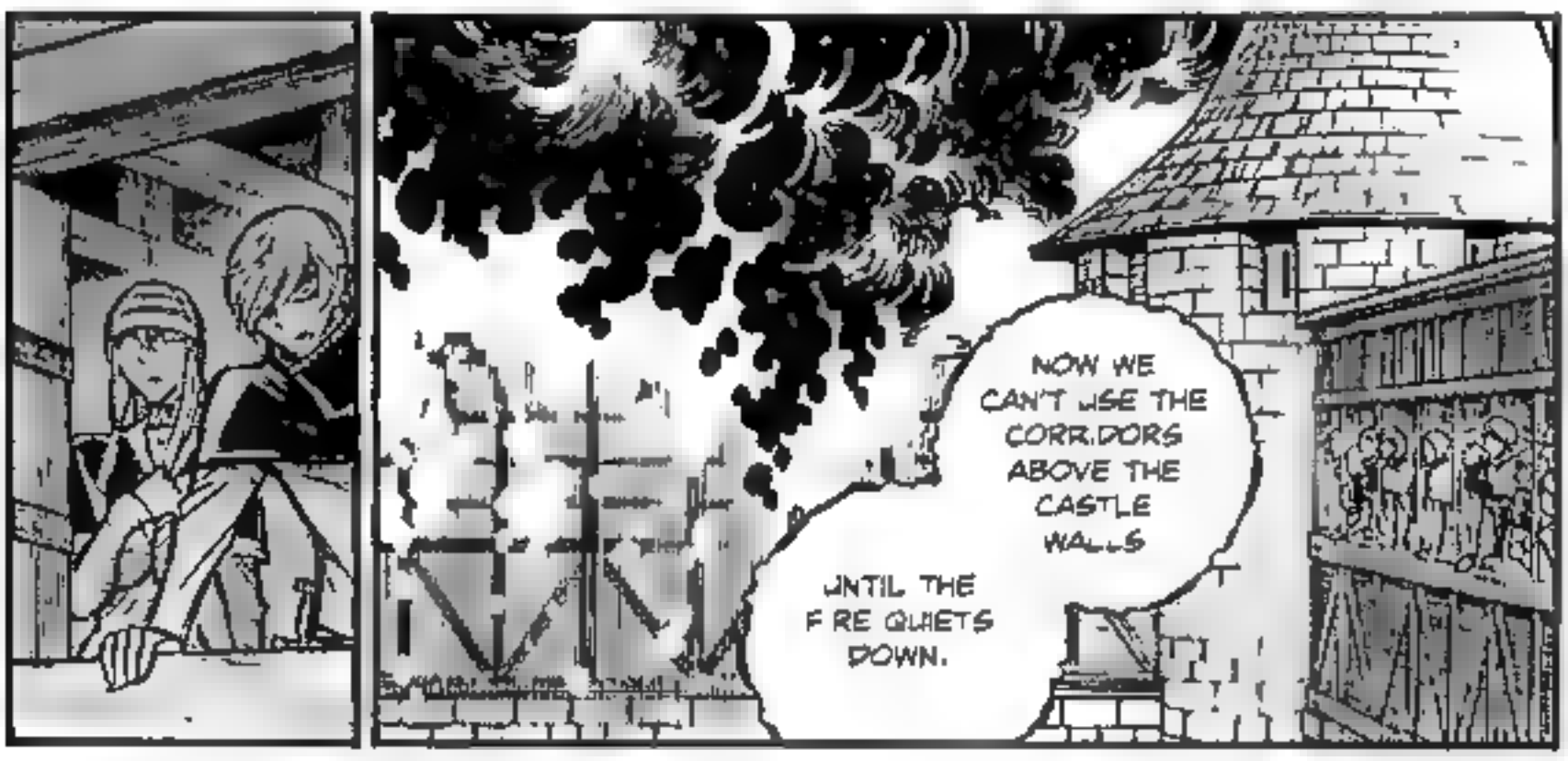


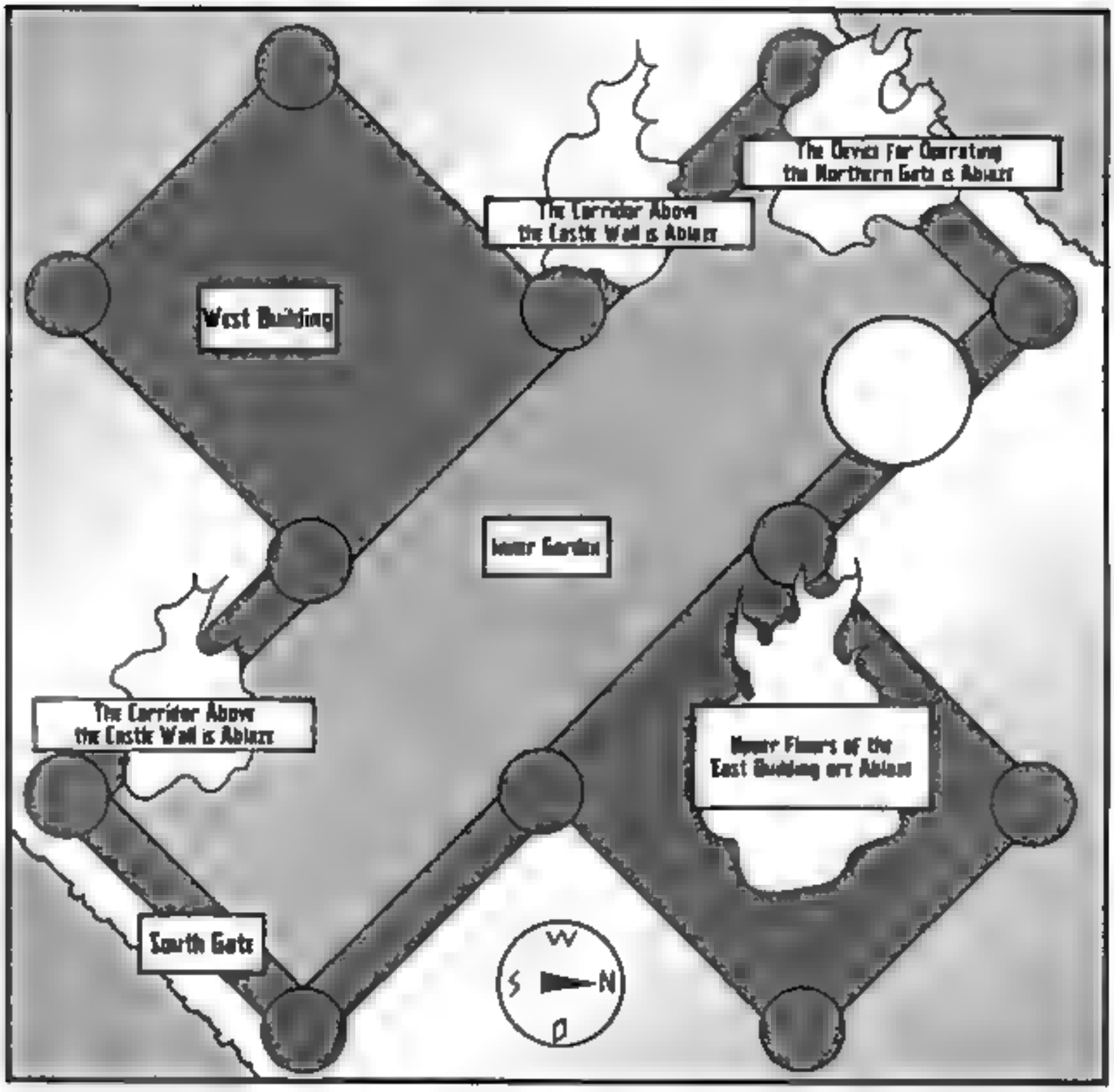
DAM-NIT
WE'D FINALLY MADE IT HERE...
DAMN THAT WOLF-RAM...
THE FIRE MAGNTVE SPREAD TO THE SIDE TOWER.
RE-TREAT TO THE CORRI-DOR!
DAMMIT.


LOOK, OVER THERE!
WALTER!
WE'LL HAVE TO ALL WORK TOGETHER TO FORCE THE GRATE UP.
THERE IS NO CHOICE
THOUGH WE WON'T BE ABLE TO OPEN IT MORE THAN A SMALL GAP


BOTH THE NORTH AND SOUTH SIDE CORRI-DORS!
THE CORRIDOR TO THE WEST TOWER IS BURNING!

WE HAVEN'T EVEN ATTACKED YET, AND THEY'RE BURNING THE PLACE DOWN?
ARE THEY INSANE!?


NOW WE CAN'T USE THE CORRIDORS ABOVE THE CASTLE WALLS
UNTIL THE FIRE QUIETS DOWN.


West Building
The Corridor Above the Castle Wall is Absent
The Device For Operating the Northern Gate is Absent
Inner Garden
The Corridor Above the Castle Wall is Absent
Upper Floors of the East Building are Absent
South Gate
W
S
N
D

HAS BEEN NARROWED TO THE THREE OPENINGS FACING THE INNER GARDEN, HUH?
SO NOW THE TARGET OF OUR ATTACK
WE DON'T EVEN KNOW WHEN THE ENEMY'S REINFORCEMENTS WILL BE ARRIVING.
WOLFRAM,
YOU'VE PULLED A RATHER ANNOYING MOVE.

BUT WE DON'T HAVE MUCH ROOM TO MANEUVER EITHER.

WE HAVE TO CAPTURE WOLFRAM BEFORE THE ENEMY REINFORCEMENTS ARRIVE.

WE CANNOT WAIT FOR THE FIRES TO SETTLE.

WE HAVE TO ATTACK WHEREVER WE CAN.

AGAIN, THE INNER GARDEN

THEY'RE TRYING TO BURN ALL THE INFRASTRUCTURE THEY CAN'T PROTECT

AND FOCUSING ALL THEIR FIGHTING POWER TO THE WEST BUILDING

THE ENEMY IS UNDOUBTEDLY LOW ON MEN.

YEAH, THAT'S RIGHT!

THAT'S CAUSE WE KILLED SO MANY!

INSIDE THE WEST BUILDING

Door

Passage

THROUGH THAT, THERE ARE PASSAGEWAYS TO THE LEFT AND RIGHT, BLOCKED BY DOORS.

Door

Platform

Passage

WE'LL BREAK THROUGH THOSE AND ENTER.

Inner Garden

OUR FIRST MAJOR TARGET OF ATTACK

WILL BE THROUGH THE PLATFORM WHERE THE MAGISTRATE INTERVIEWS AND EXAMINES TRAVELERS.

AND LET OUR ALLIES WITHIN THE TERRITORY ENTER THE CASTLE.

WE'LL RAISE THE GRATE OF THE NORTH GATE

AND USE THE WOOD TO MAKE A BATTERING RAM.

ALL TOGETHER, WE'LL DISMANTLE THE ENEMY'S PROJECTILE WEAPONS

WE'LL THROW ALL OF OUR STRENGTH

INTO THIS INNER GARDEN AS WELL.

THIS SHITTY PLATFORM...

FINALLY, WITH OUR OWN HANDS...

EVERYBODY ON THE INSIDE AND OUTSIDE NEEDS TO WORK TOGETHER TO RAISE UP THE GRATE.

THEN YOU GUYS COME INTO THE CASTLE THROUGH THE GAP.

HEY! WE JUST GOT WORD FROM WALTER!

OUTSIDE THE NORTH GATE

ALL RIGHT, SLIP IT IN!

OO!

NUU!

THE NORTH GATE IS OPEN!

EVERY-ONE, GO!

WELCOME TO THE INSIDE OF "THE WOLF'S MAW".

YEAH. WE FINALLY GOT N.

WE'RE BEING TARGETTED.

TAKE COVER UNDER A SHIELD

EEIH

AHH WELL.

SORRY, BUT YOU'VE GOTTA PASS THROUGH ONE MORE.

GUYS, I'VE BEEN WAITING FOR YOU!

WALTER!

I KNOW THIS IS SUDDEN

BUT I NEED YOU TO GET TO WORK RIGHT AWAY.

NORTH GATE INNER GARDEN SIDE

PLEASE DISMANTLE THEM

AND MAKE THEM INTO BATTERING RAMS.

THESE MANGONEL THINGS,

EAST BUILDING HORSE GATE

CARVE A RAM-MING POINT!

HM!

HM!

HM!

OO OO!

ALL RIGHT!

OKAY,

LET'S BEG N.

ROGER.

WE'VE COMPLETED 4 RAMS!

LET WALTER KNOW

COME!

THE BARRIER MAGISTRATE'S PLATFORM

FIRE THE CROSSBOWS!

THE INSURGENTS HAVE GATHERED CLOSE!

DEFEND!

WE'VE MADE IT TO THE PLATFORM!

CLIMB!

OKAY, THEN I'LL GO LEFT!

I'M GOING RIGHT!

BATTERING RAMS!

KEEP SENDING THEM UP!

HEAVE!

HEAVE!

OKAY, BREAK IT DOWN!

THIS THING, RIGHT?

HEAVE!
HEAVE!

YOU THINK IT'S INSANELY THICK OR SOME-THING'?
IT WON'T BUDGE!
WHAT'S WITH THIS DOOR?

GU-WA!
IT'S BOILING OIL!

OKAY!

CONTINUE THE RAMMING ATTACK!

RAISE THE SHIELDS ABOVE YOUR HEADS!

THE SHI-ELD!

GU!

GAH!

GAA AA!

HU-NUUU!

WE DON'T EVEN HAVE A CHANCE TO USE THE RAMS NOW!

WITH PASSAGEWAYS THIS NARROW, WE CAN'T DEFEND BOTH ABOVE AND TO THE SIDES AT ONCE!

HEY, ARE YOU OKAY!?

WHAT'S GOING ON!?

YEAH,

BUT WE DON'T HAVE THE TIME TO GET NOR MAKE SOMETHING LIKE THAT.

IN THAT CASE

WE NEED A FULLY DEFENDED SIEGE CANNON.

SAME!

WE CAN'T GET A HANDLE ON IT!

WHAT ABOUT THAT PAS-SAGE!?

West Building

Barrier Magistrate's Platform

Attack Halted

Side Entrance

Side Entrance

WE'LL BET EVERY-THING ON THEM!

WE HAVE TWO CHAN-NELS OF INVASION LEFT.

Attack

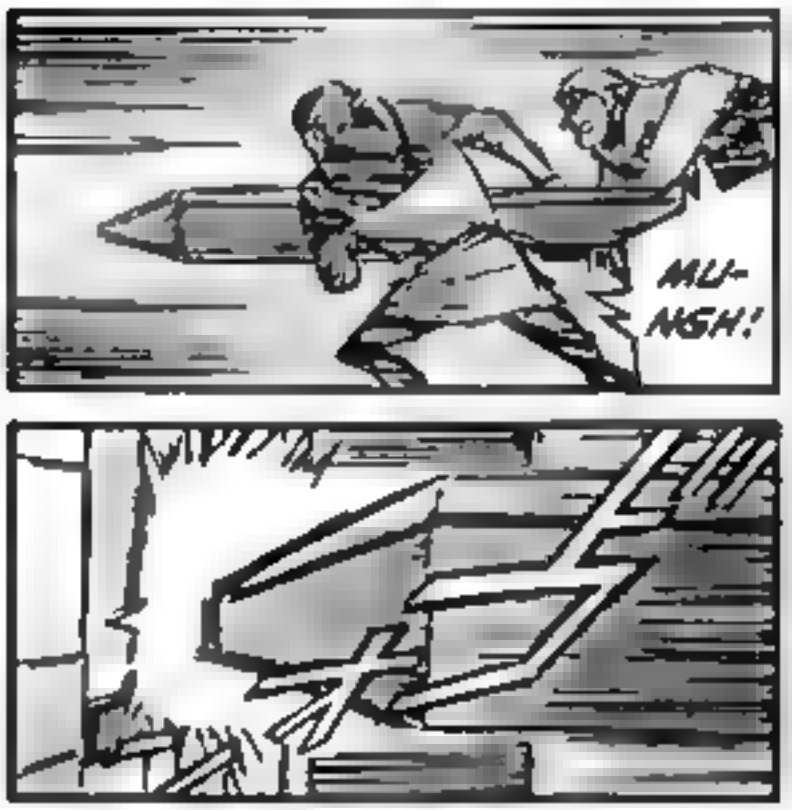
Inner Garden

Attack

AND PRIORITIZE ATTACKING THROUGH THE SIDE PASSAG-ES.

WE'LL HALT THE PLATFORM ATTACK FOR NOW

AND WE'LL GET THE SIDE ENTRANCES FROM THE NEXT SURFACE TO THE REST OF THEM


MU-
NGH!

MUNGH!

WE
DID IT.

WE'RE
ALMOST
THERE!

AND THERE'S A BEND TO ANOTHER DOOR.

WE CAN'T USE THE BATTERING RAM ON THIS!

!?

STAIRS!?

ENTER

LEAVE THIS TO ME!

NU-OOO!

THAT'S THE STRONGMAN OF UNTERWALDEN.

HE'S AN IDIOT BUT HE'S A USEFUL HERO

?

Grate

Through the Side Passage

Battering Ram Attack

NUH!?

THERE'S ANOTHER GRATE INSIDE!?

I'M HEADING IN FIRST

HEY, WAIT!

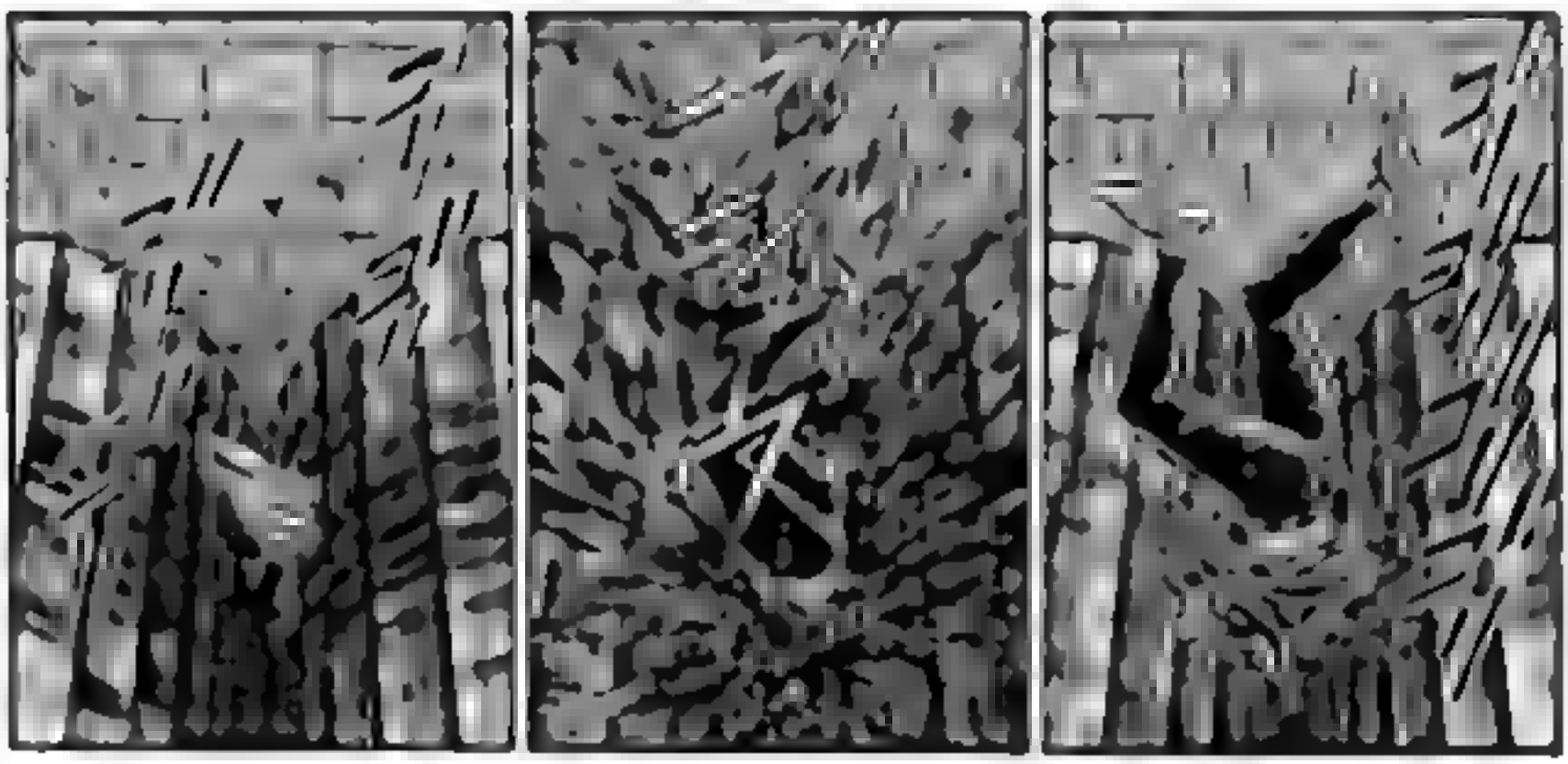
UWAAA!

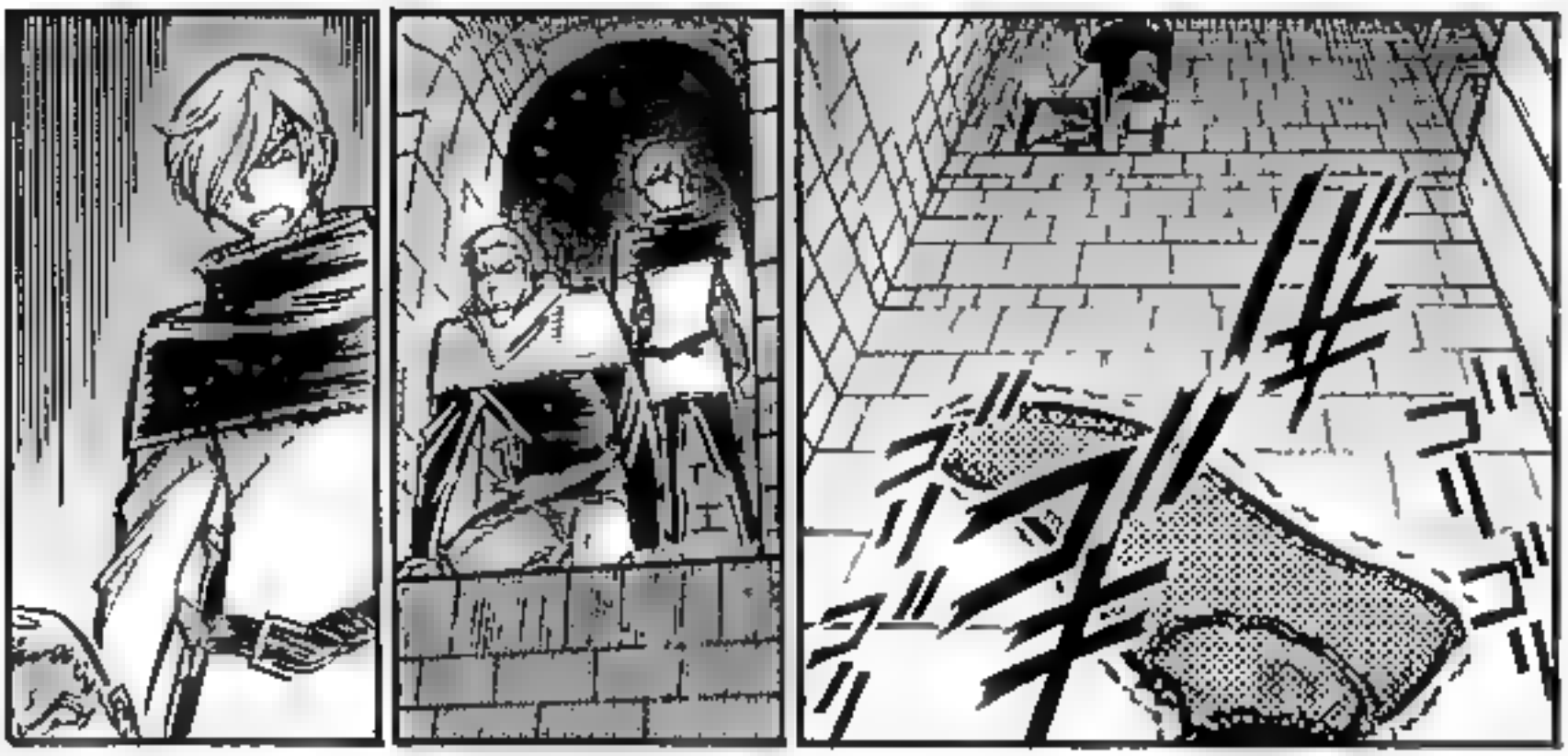
!?

I CAN OPEN

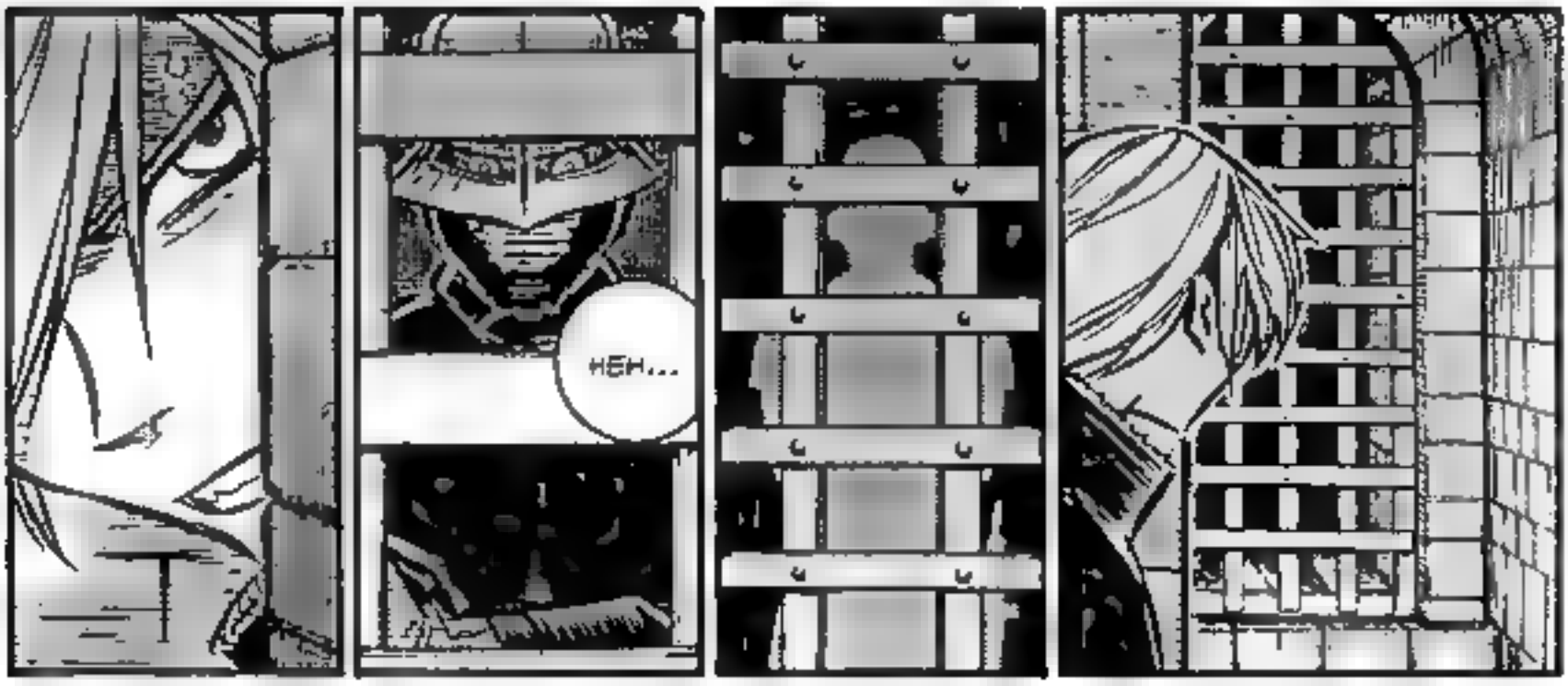
OW!

MUGI-
IYAAA!
AMMM
GUO!
GUO!





IS WOLFRAM'S CHARACTER ITSELF.
THIS CASTLE


HEH...

Pitfall trap
West Building North Side Passage Ground Plan
Landing
Grating
Staircase
Inner Garden
Passageway
Pitfall transparent map
Grating
Castle Soldier
Landing (Walter & Hilde)
Drop Floor
Grind stones
THE OTHER PASSAGEWAY'S THE SAME.
NO, WE'LL CONTINUE WITH THIS PLAN.
WE'LL RETREAT FOR NOW,
AND AFTER WE REGROUP, WE'LL TRY AGAIN...
WHAT'RE WE GONNA DO, WALTER?
OKAY,

URI LEADER.

BUT HOW?

IF WE JUST STOP THAT MECHANISM, IT WON'T BE ANYTHING OF CONCERN.

WE'LL STOP THOSE RIDICULOUS GRIND-STONES.

THERE IS A WAY OF DOING IT OUTSIDE THE CASTLE.

WE'LL USE WHAT WE PUT TOGETHER

AND THREW NTO THE LAKE LAST NIGHT.

YOU SHOULDN'T BE THINKING ABOUT IT IN JUST ONE PLACE

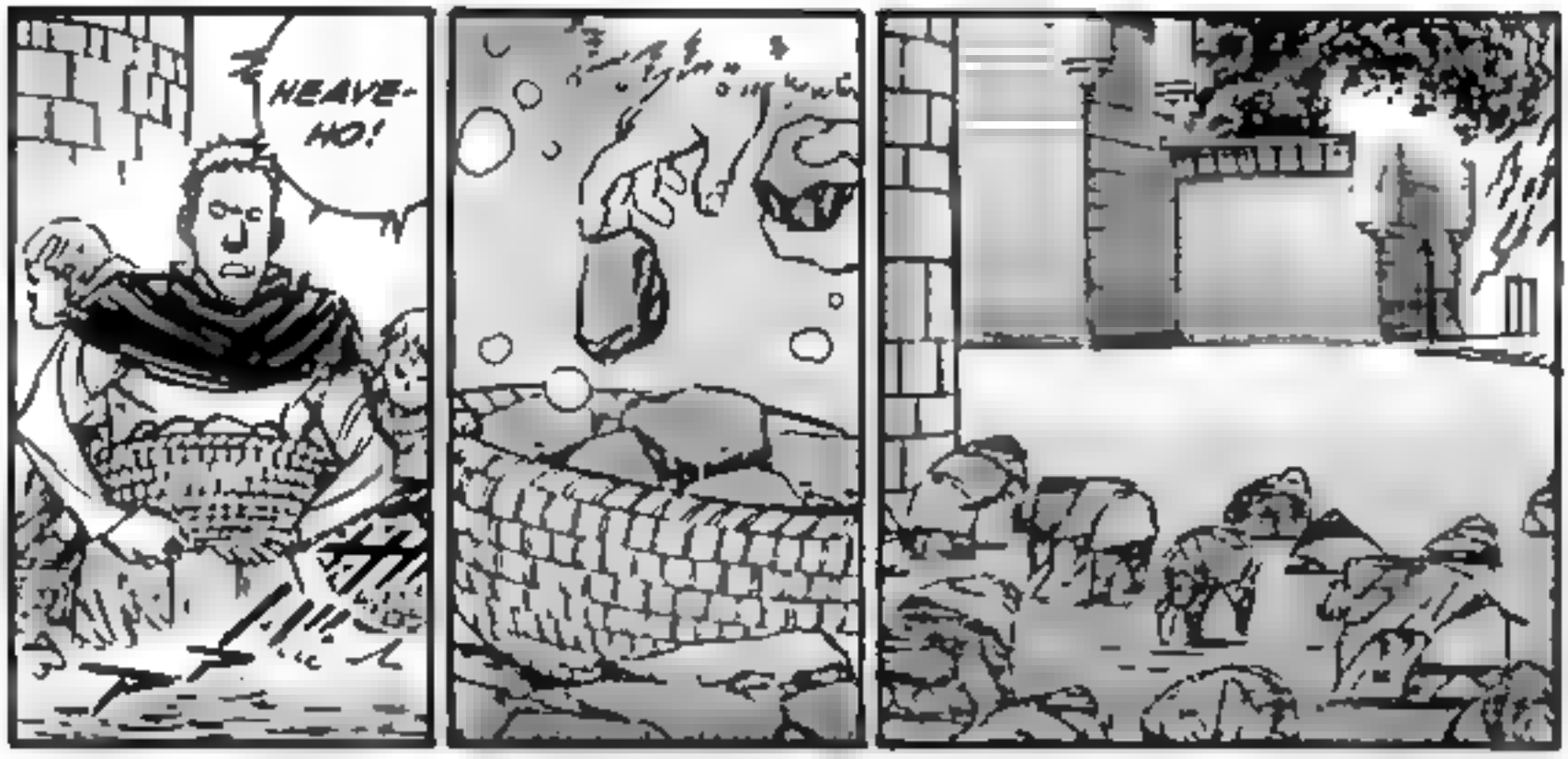
JOIN TOGETHER MULT PLE COMPONENTS.

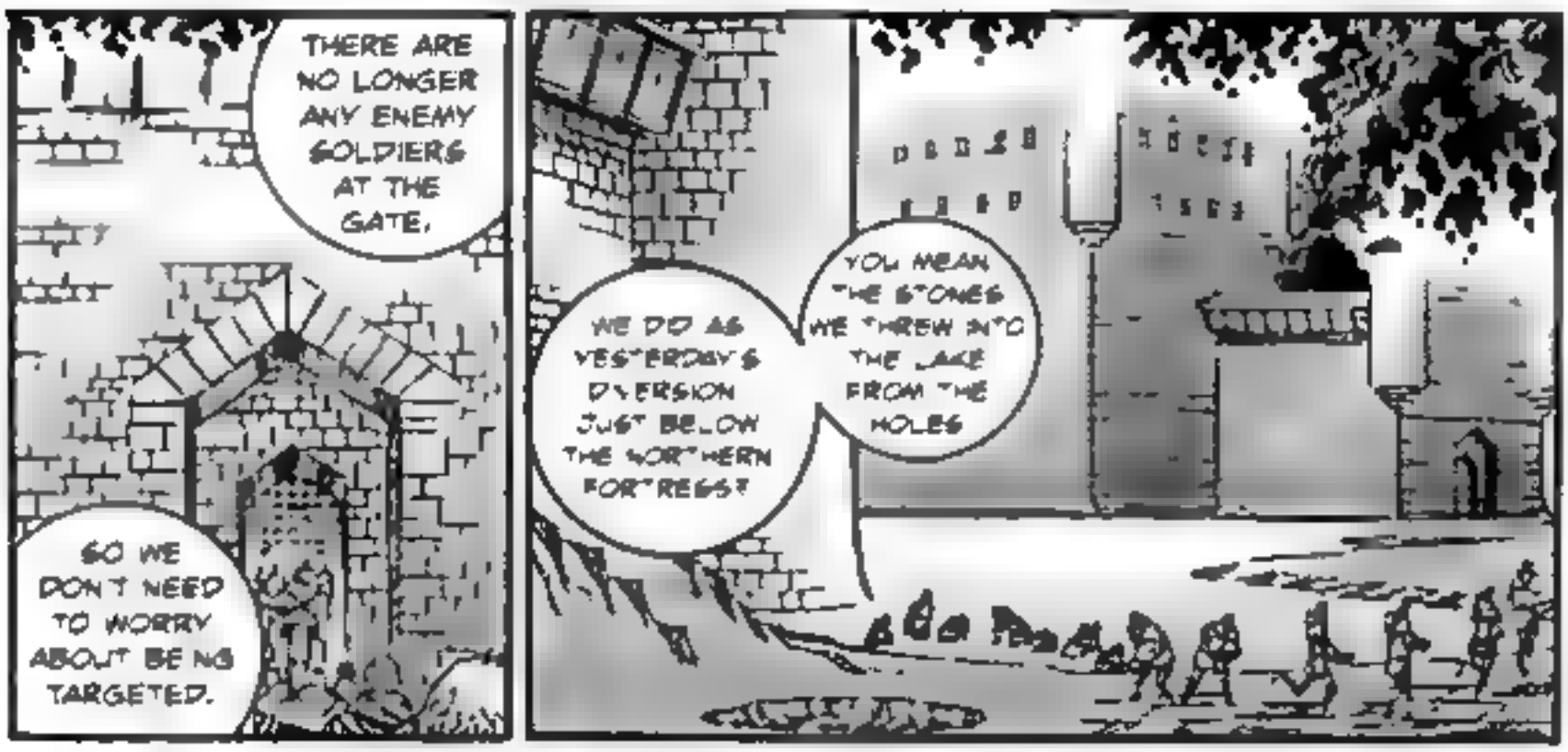
DO YOU MEAN

THOSE!?

!

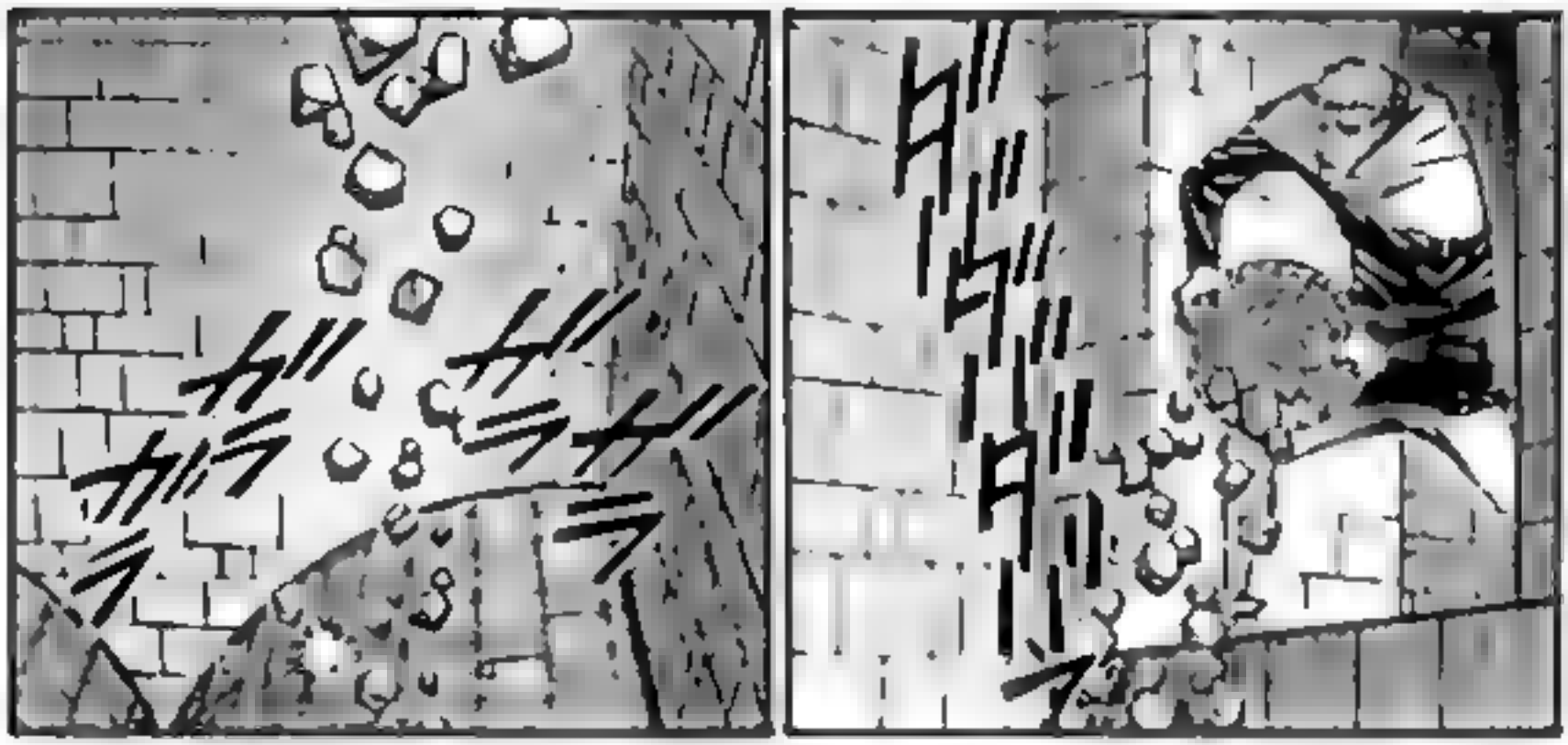
LAKE ..?

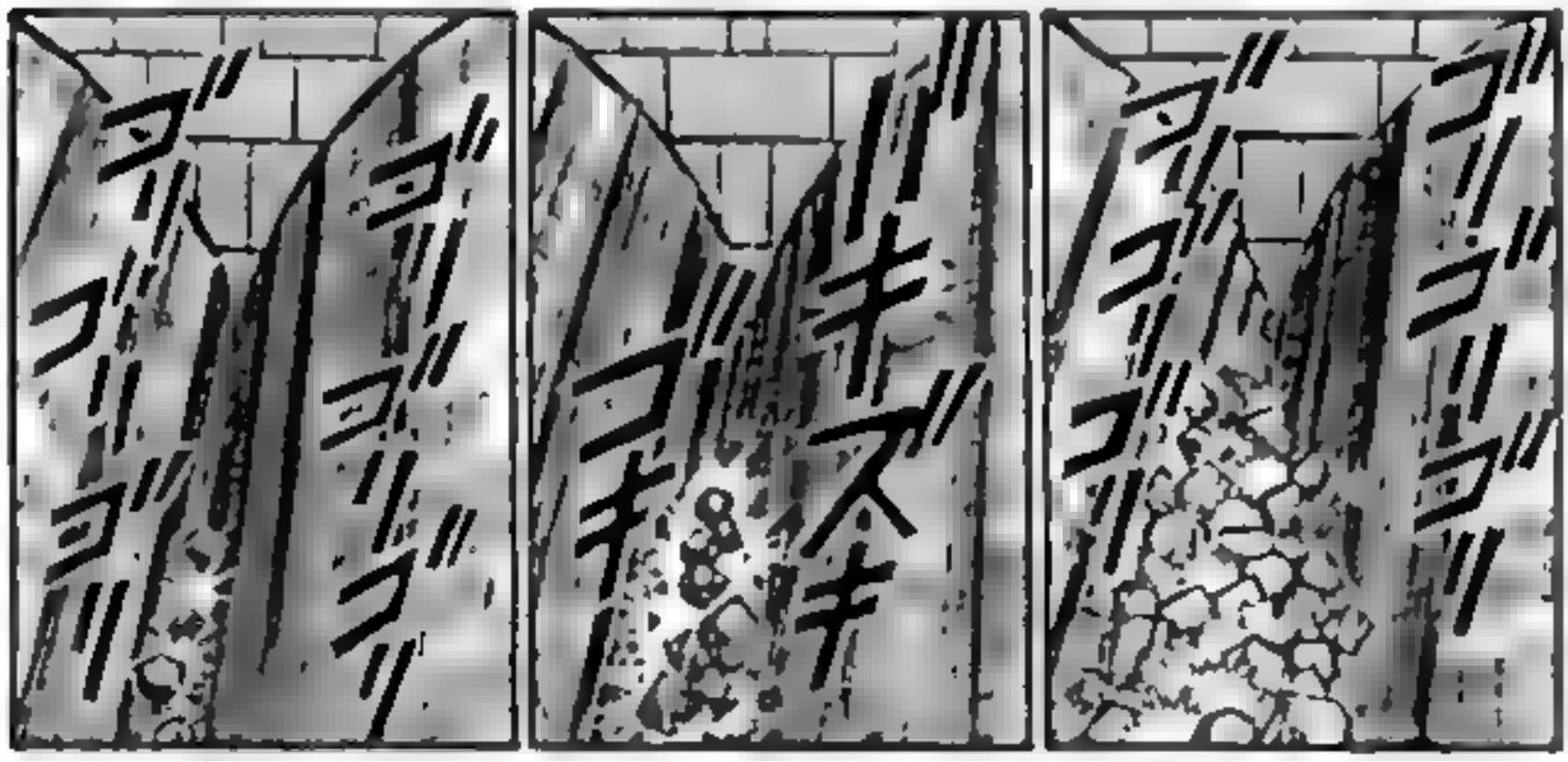

HEAVE-HO!


THERE ARE NO LONGER ANY ENEMY SOLDIERS AT THE GATE.
SO WE DON'T NEED TO WORRY ABOUT BEING TARGETED.
WE DID AS YESTERDAY'S DIVERSION JUST BELOW THE NORTHERN FORTRESS?
YOU MEAN THE STONES WE THREW INTO THE LAKE FROM THE HOLES

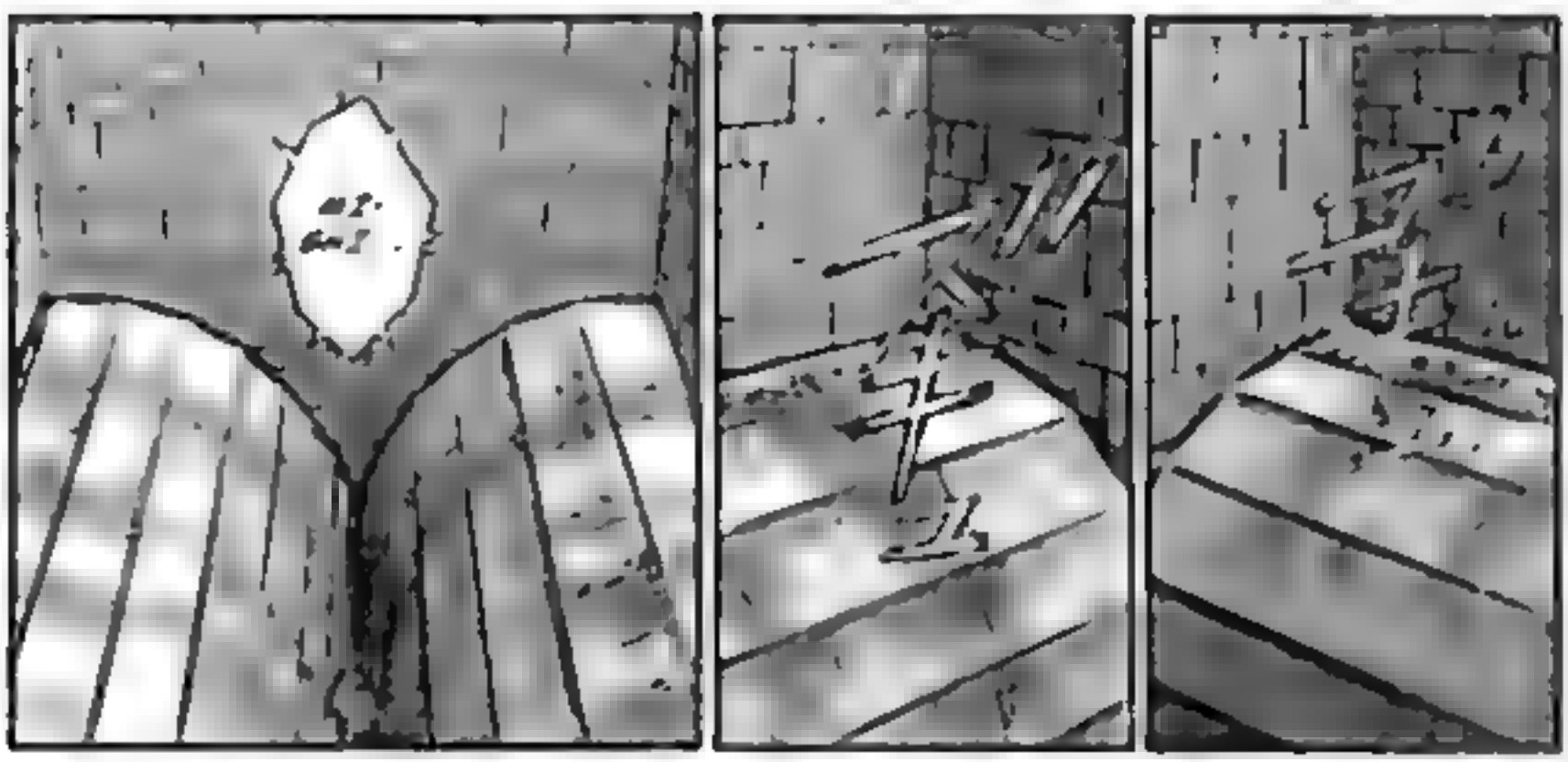
I THOUGHT THERE WOULDN'T BE ANY MORE NEED FOR SOMEONE LIKE ME
I'M GLAD I WAS OF HELP
I WOULDN'T HAVE THOUGHT OF THAT ON MY OWN
THANK YOU
KEEP THEM COMING!

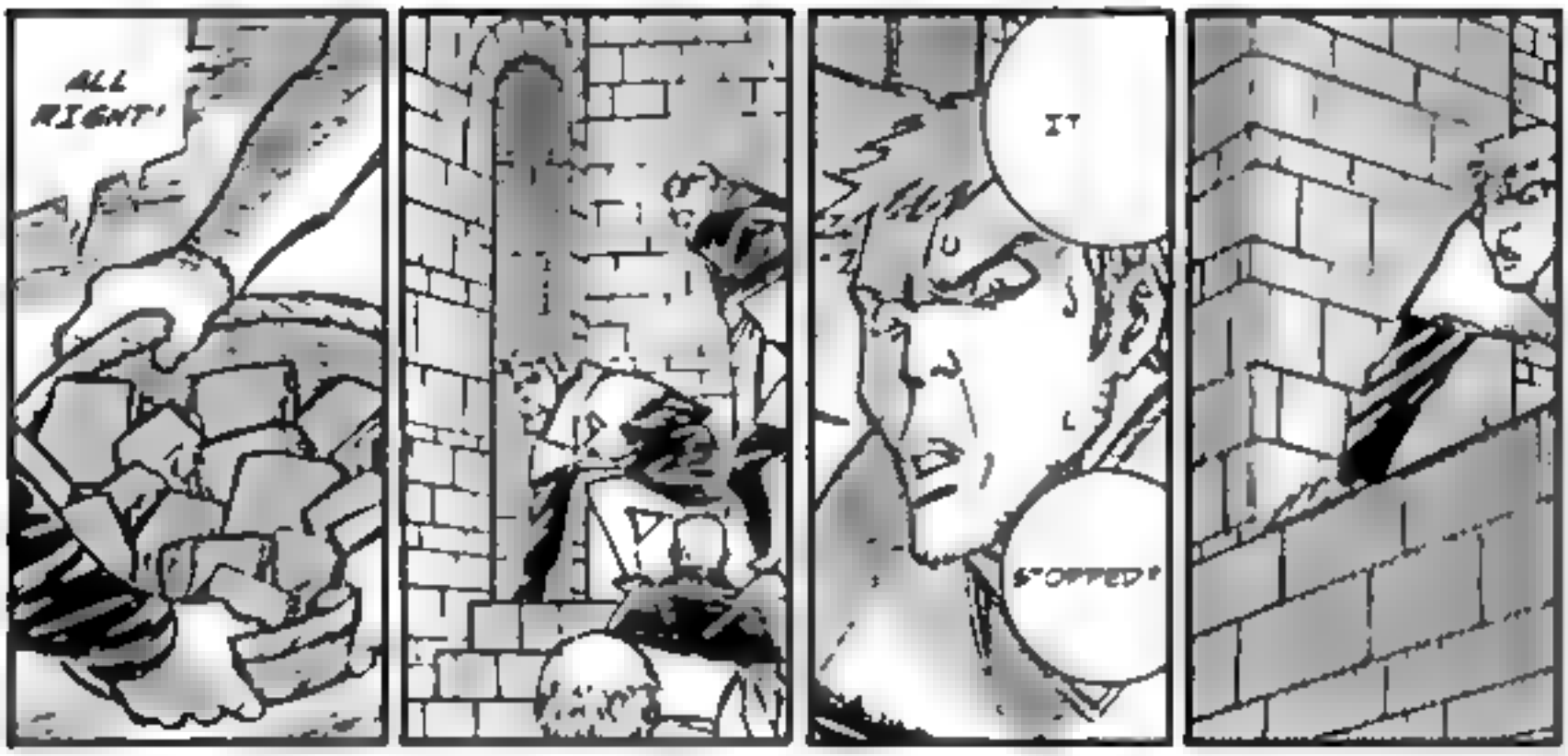
RIGHT.
OKAY, LET'S GET GOING!
ASA'S THE STATS
SIDE PAS BASE

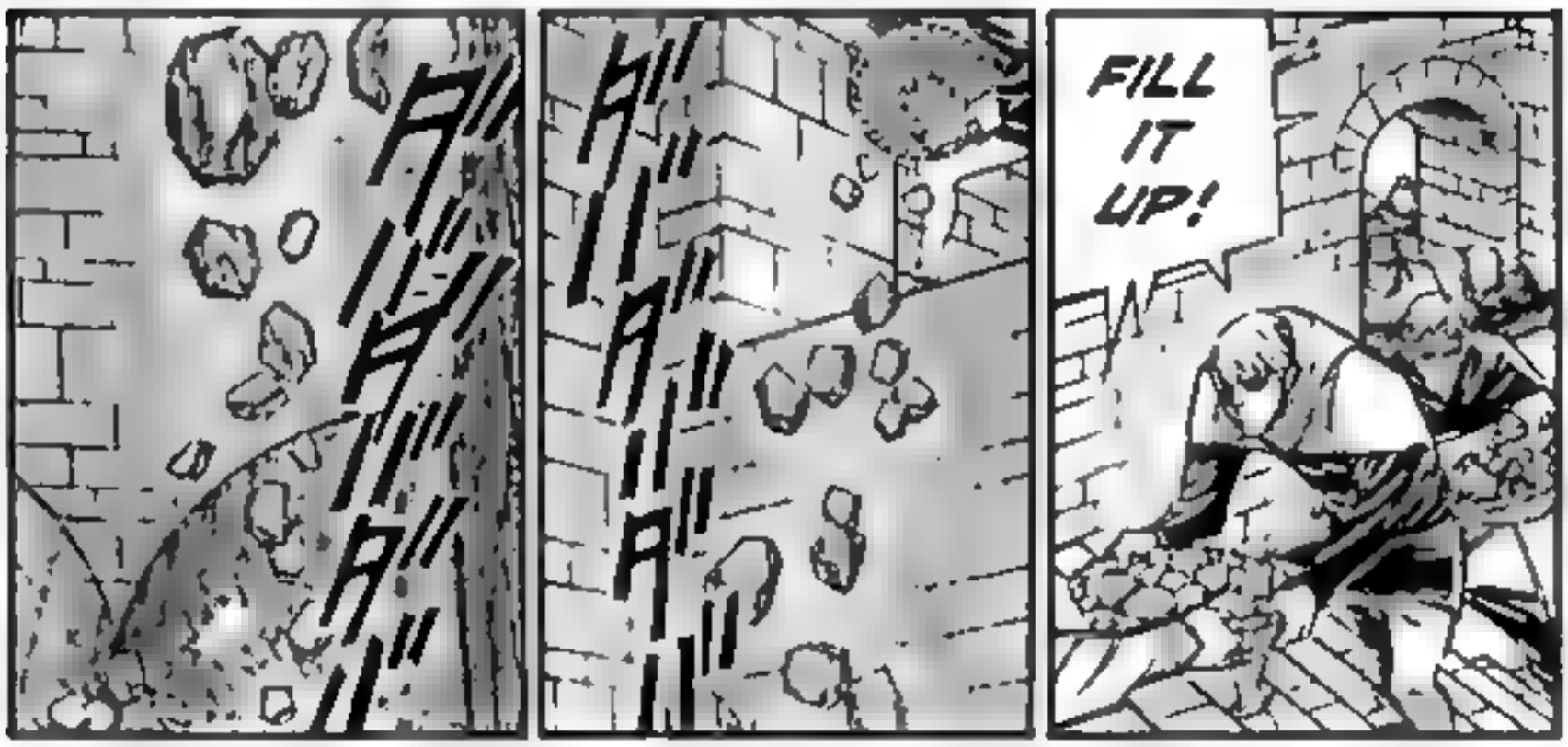


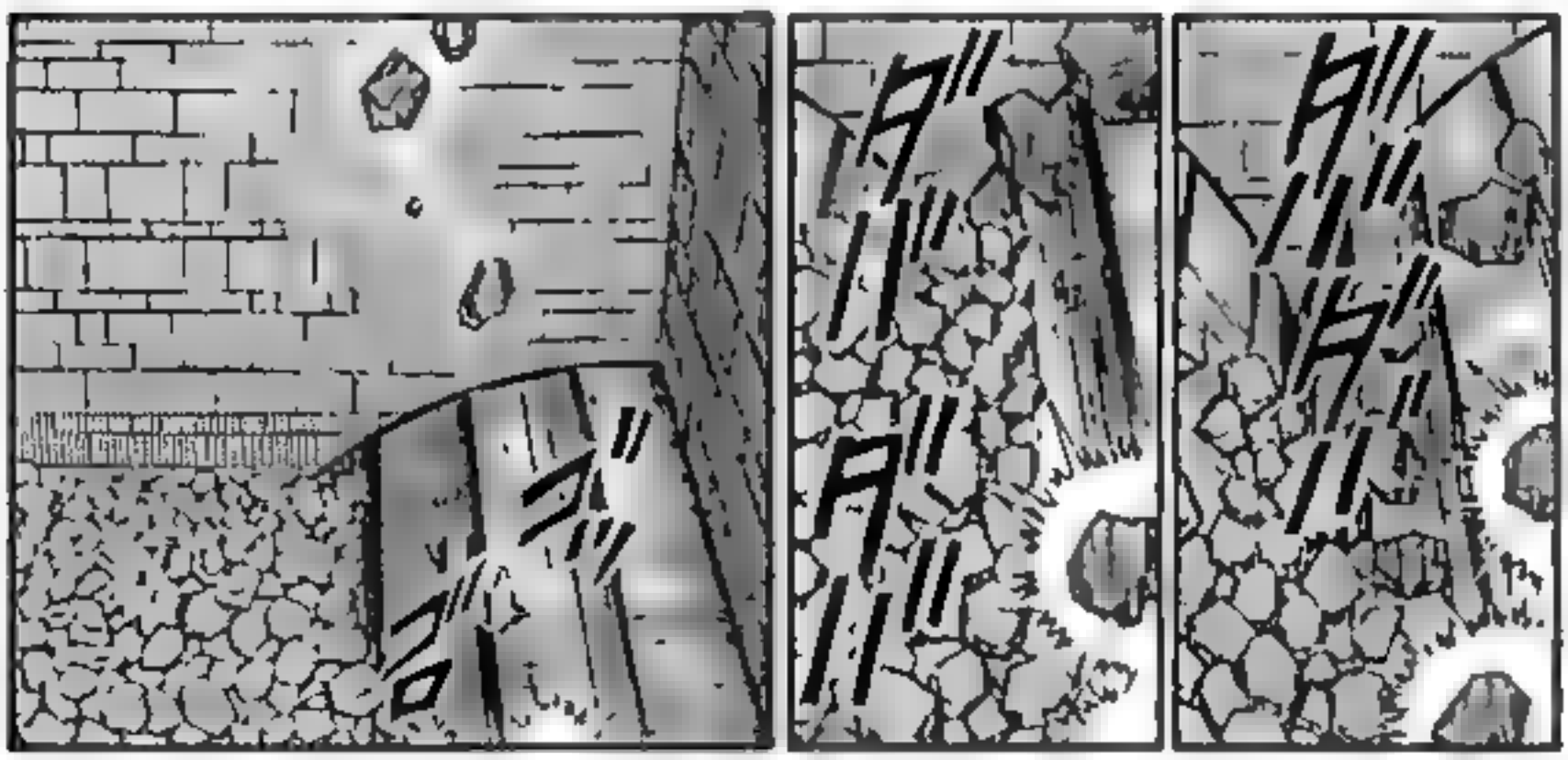


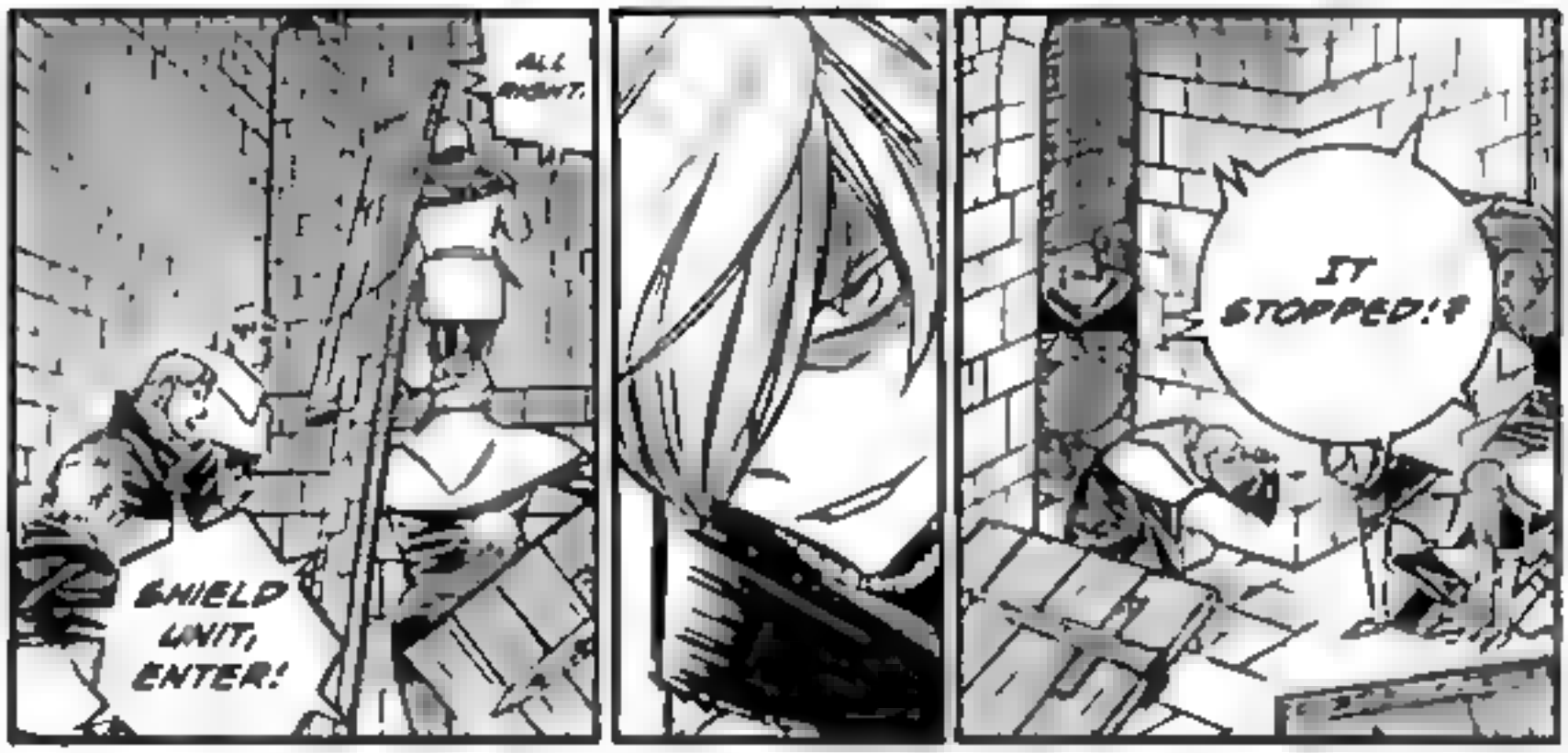
THAT
THAT LOOKS
NICE!
THAT?

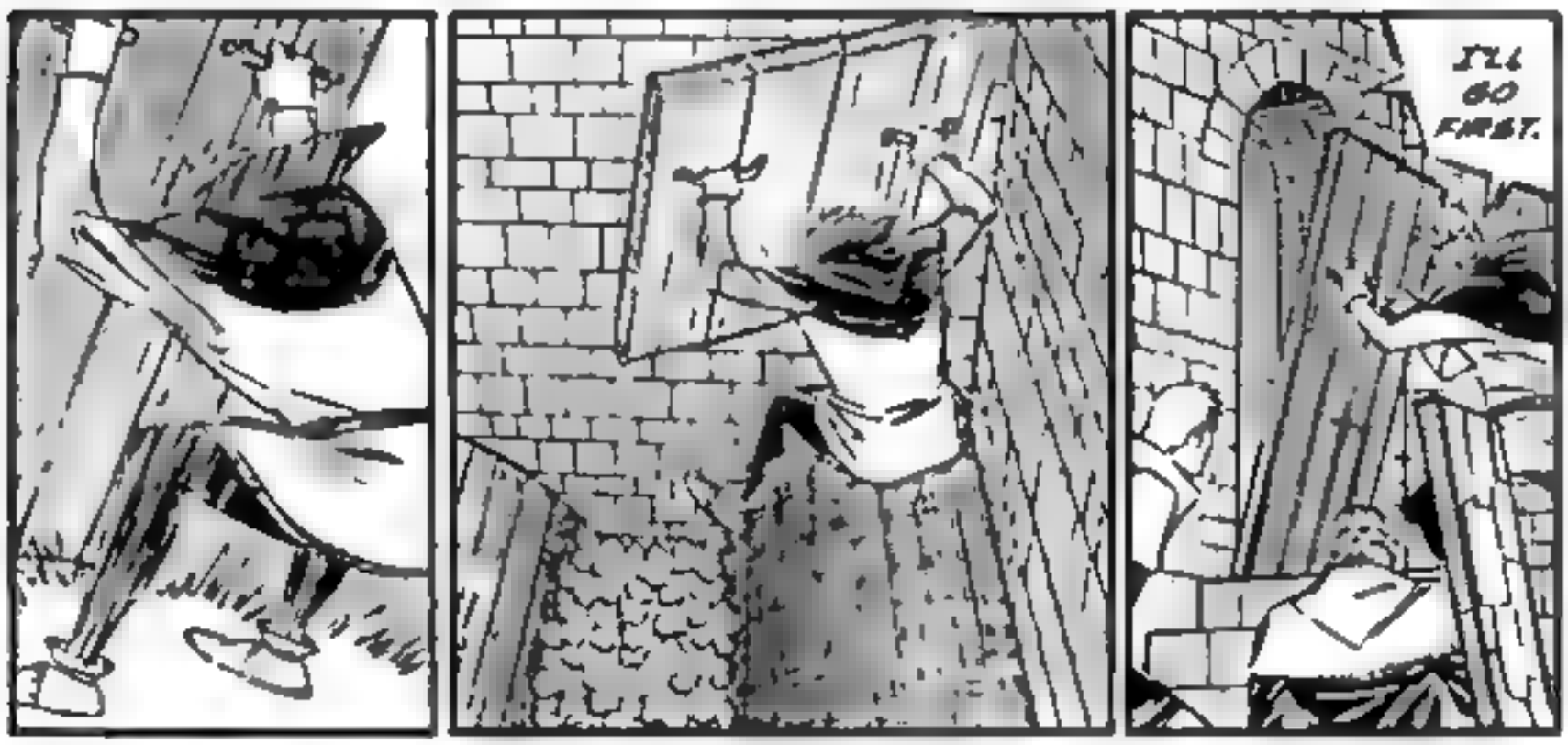


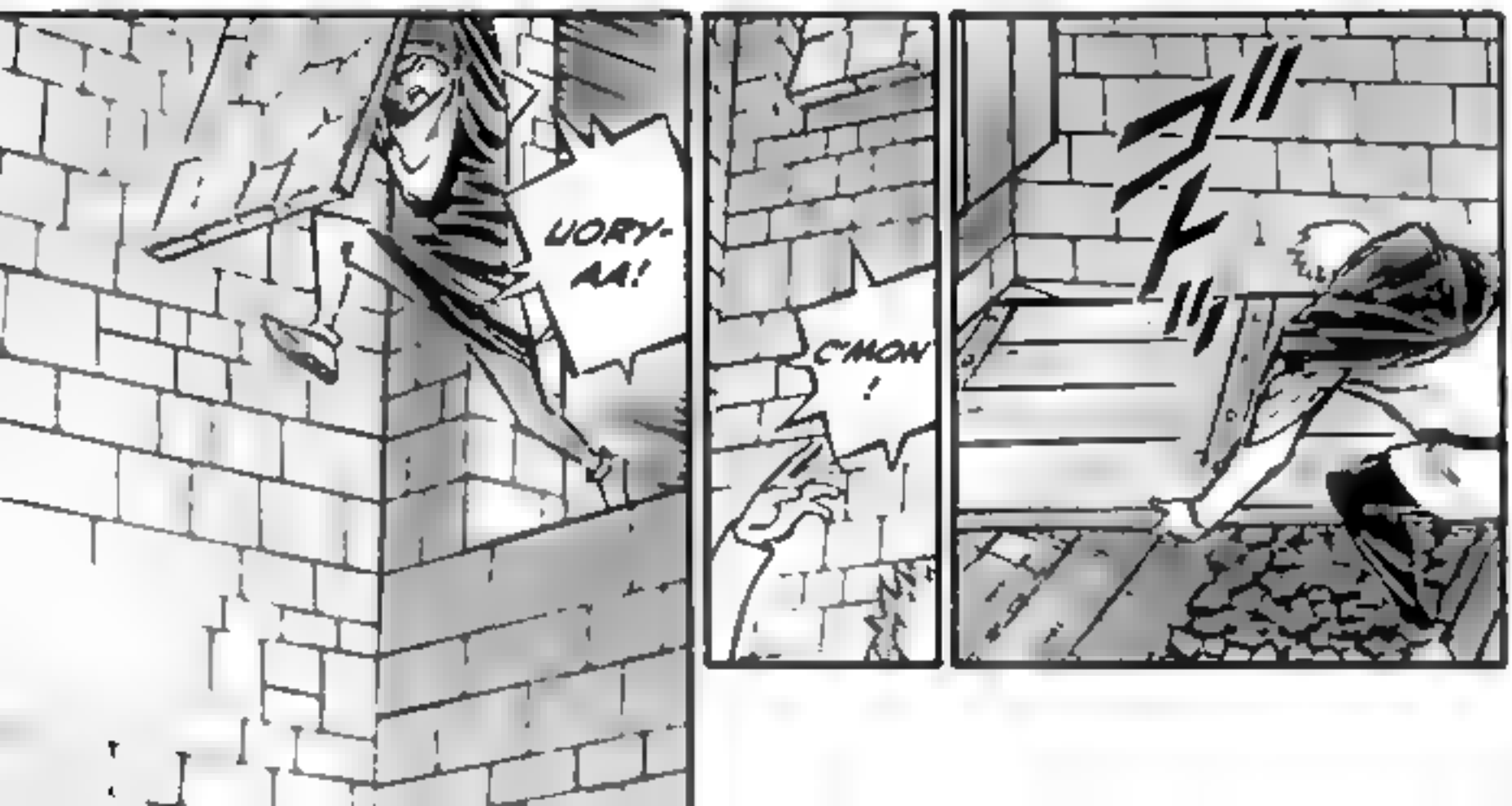

ALL RIGHT!
IT
STOPPED!

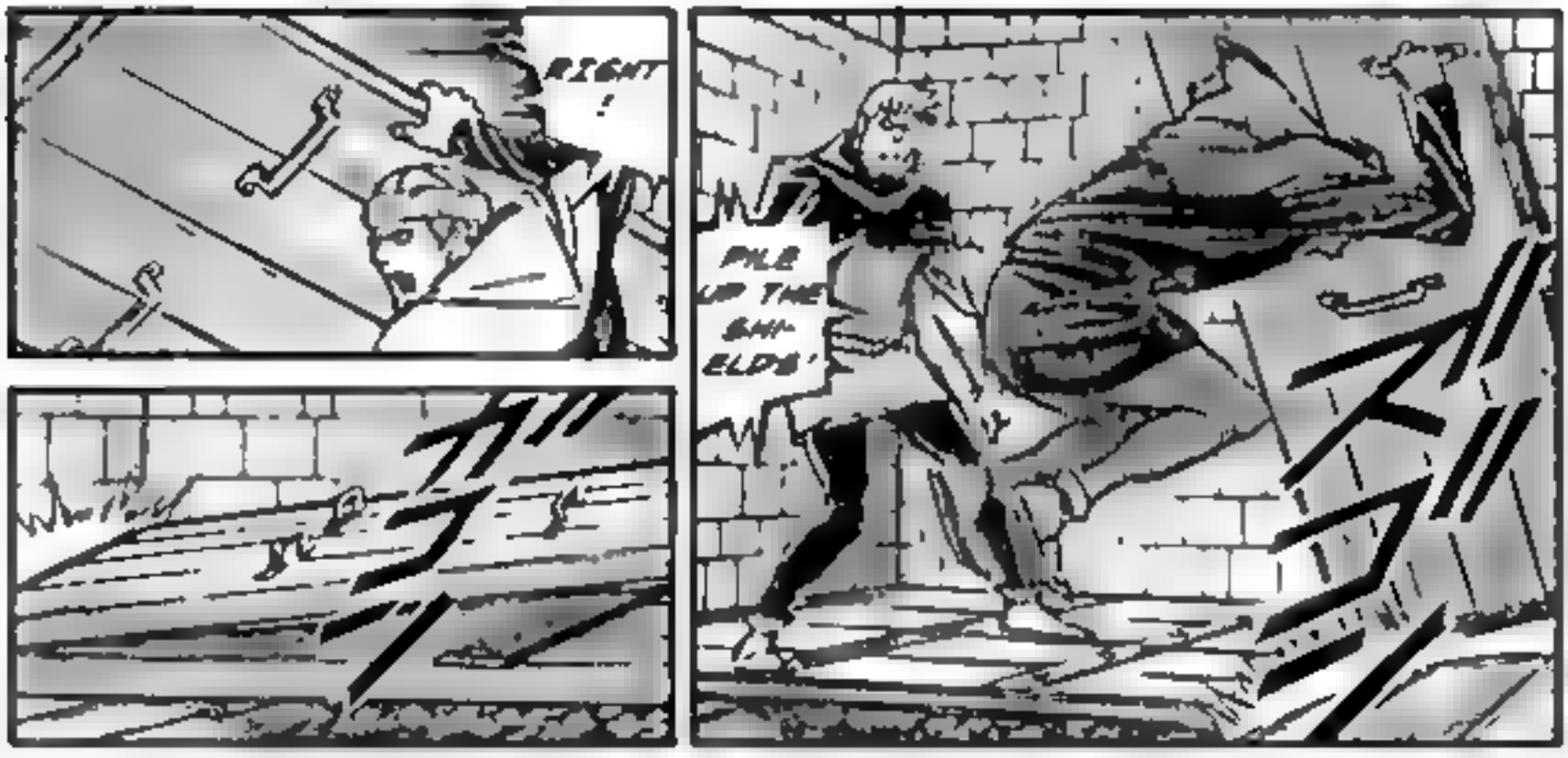

FILL IT UP!

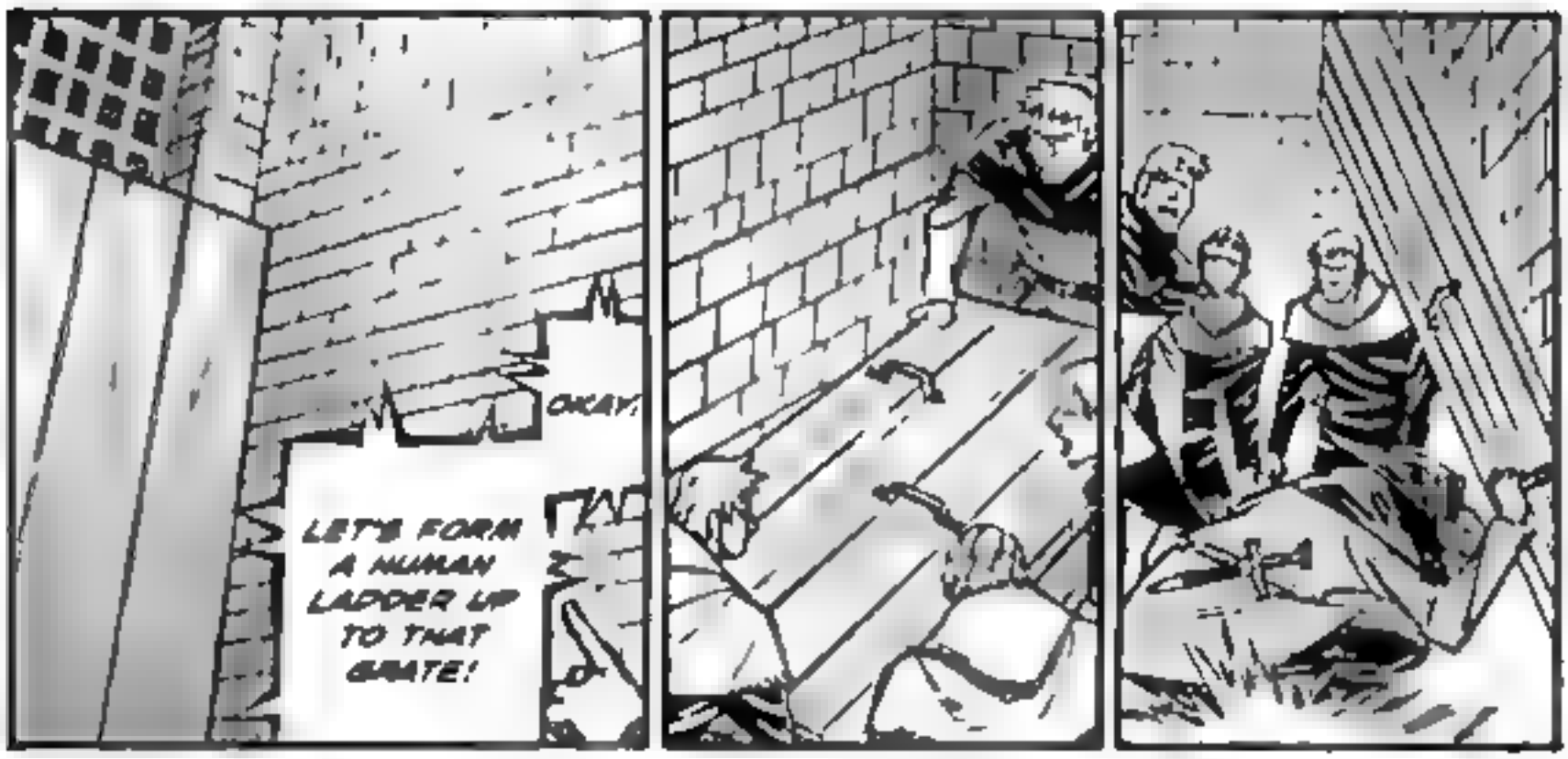



ALL RIGHT!
SHIELD UNIT, ENTER!
IT STOPPED!?


I'LL GO FIRST.


UORY-AA!
C'MON!


RIGHT!
PILE UP THE SHIELDS!


OKAY!
LET'S FORM A HUMAN LADDER UP TO THAT GRATE!

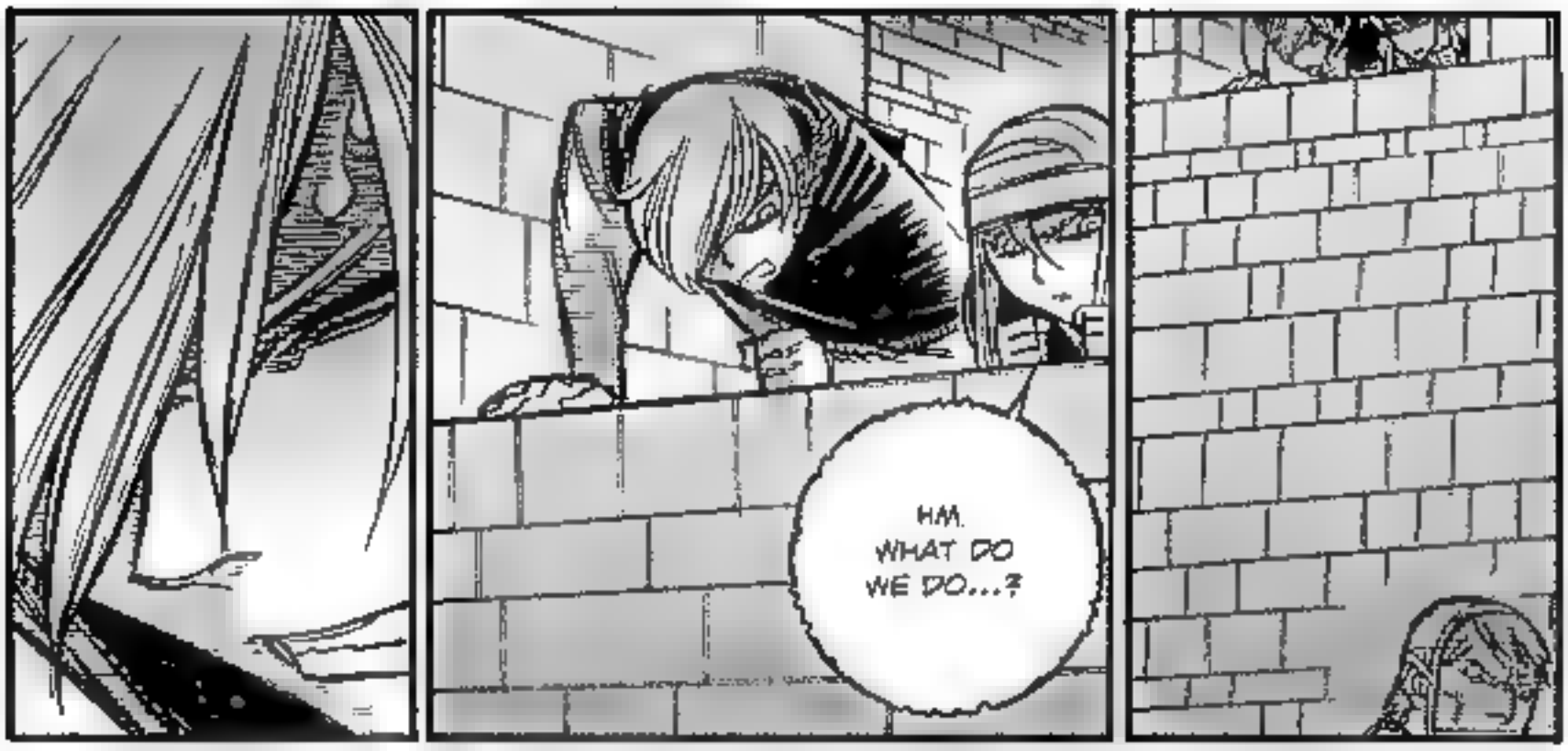
HE-
YUP!

MUNN
THANKS!

OO!

STUPID THING!

YOU FOOLS!
GET THE HELL OUT OF HERE!
UGU!
OPE-EEN!
UWA-AA!


HM.
WHAT DO
WE DO...?

WALTER,
WHERE'RE
YOU GOING?
YEAH.
BUT WE DON'T
HAVE THE TIME TO
GET NOR MAKE
SOMETHING LIKE
THAT.
WE
COULD
REALLY
USE
A SIEGE
TOWER
HERE.

.....
JOIN
TOGETHER
MULTIPLE
COMPONENTS.
WALTER!
KEEP
UNDER
THE
SHIELDS
!

IF ONLY WE HAD A SIEGE TOWER

IT WOULD BE A SIMPLE TASK.

HAHA...

LEADER

NO DICE

WHAT'S THE STATE OF THINGS IN THAT PASSAGE ?

I'LL CLIMB THE WALL OF THIS WEST BUILDING

AND ENTER IN THROUGH A WINDOW.

ALL I CAN THINK OF

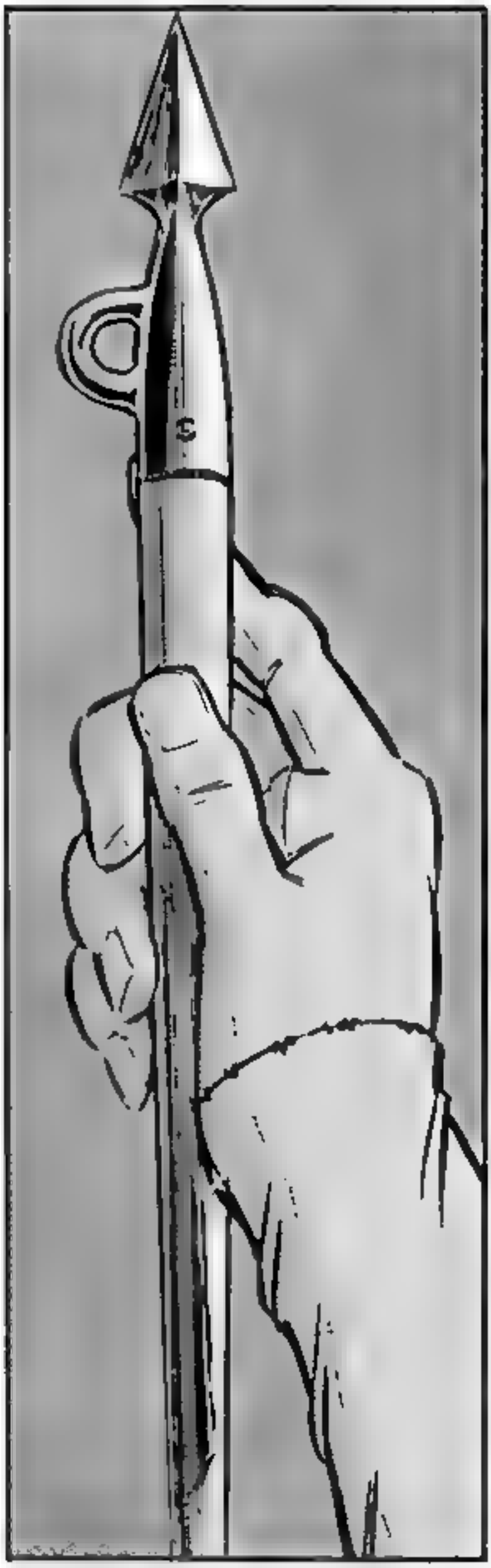
IS TO BRING IN WOOD TO MAKE LADDERS.

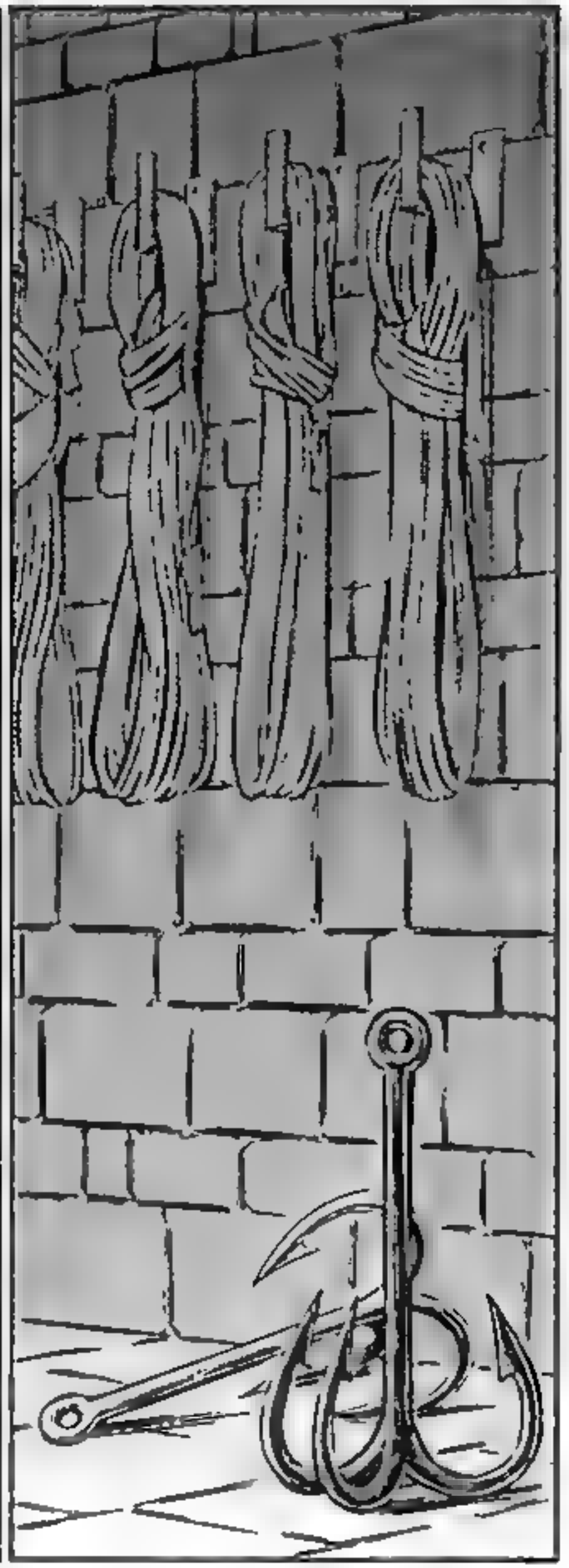
OKAY

PLEASE DO THAT.

AND ALSO,

I HAVE ONE OTHER SUGGESTION.





Chapter 16 End

Translation: kewl0210
Editing: Two Anons

Chapter 17
Ernst Baldinger and Ernst Binding, Part

West Building

One of the Windows

Platform

Side Passage

Side Passage

Inner Garden

AT THE SAME TIME I WILL BE ENTERING THROUGH A WINDOW

FIXING A ROPE AND OPENING A ROUTE FOR EVERYONE ELSE TO BREAK IN THROUGH.

ONCE AGAIN THE NORTH GATE OF THE EAST BUILDING

WE WANT TO CONTINUE OUR ATTACK ON THE WIDE ENTRANCE

IN ORDER TO DRAW THE ENEMY'S ATTENTION

I WILL BE PREPARING MYSELF FOR THE WORST AS WELL

AND USING EVERYONE'S LIVES

AS DECOYS.

USING THIS

I CAN PULL EVERYONE INTO THE WEST BUILDING.

THIS IS ONE OF THE GRAPPLING HOOKS THAT CAUGHT ONTO OUR LADDERS.

I FOUND A LOT OF EQUIPMENT HERE EARLIER.

YOU CANNOT BE SENT INTO SUCH A DANGEROUS PLACE SO EASILY!

YOU ARE THE CORNERSTONE OF THIS WAR!

HOW MANY TIMES HAVE I TOLD YOU!?

NO!

EVERYONE IS OFFERING UP THEIR LIVES IN THIS WAR.

I HAVE TO DO IT.

SO IF THERE'S ANYTHING I CAN DO,

IN ORDER TO BREAK THIS STALEMATE,

WE HAVE NO CHOICE BUT TO PUT MY SKILLS TO USE.

WE'LL MAKE THAT BET. WALTER'S,

AND ALL OF OUR FUTURES.

AT THIS POINT, WE EITHER SWIM TOGETHER OR SINK TOGETHER.

WE HAVE THE RESERVE LUMBER FOR CASTLE MAINTENANCE WE FOUND THROUGH THE HORSE GATE, RIGHT?

SAY GOODBYE TO THAT!

BRING IT TO THE WEST BUILDING.

THEN WE'VE GOTTA MAKE SURE NOT TO LET HIM DOWN.

WEST BUILDING SIDE PASSAGE

WHAT !?

WALTER'S DOING THAT!?

WE'LL MAKE A LADDER IN THE PITFALL

West Building North Side Passageway Ground Plan

Pitfall

Landing

Grate

Stairs

Inner Garden

Side Passage

Pitfall Transparent Map

Grate

Castle Soldier

Rebel army attacking the landing.

Pitfall

Grindstones.

AND PUT ON A REAL SHOW FOR THE ENEMY!

ROGER!

SWISH

WE'VE GOT LUMBER!

MAKE A LADDER!

MAN THIS IS SHORT.

AH WELL

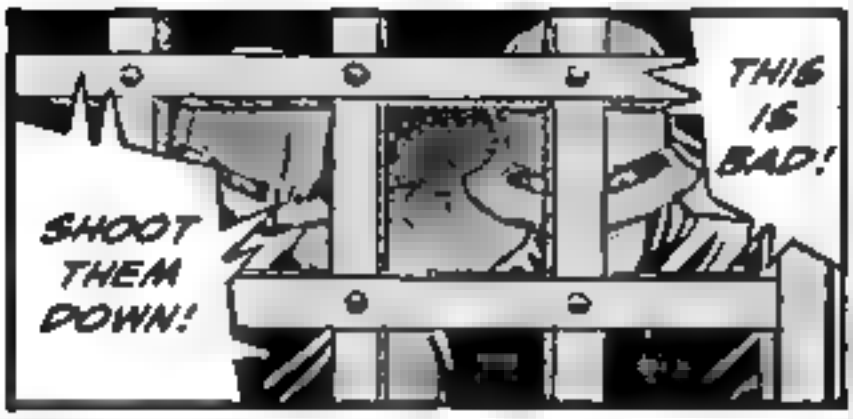
LET'S MAKE ANOTHER ONE AND STICK 'EM TOGETHER

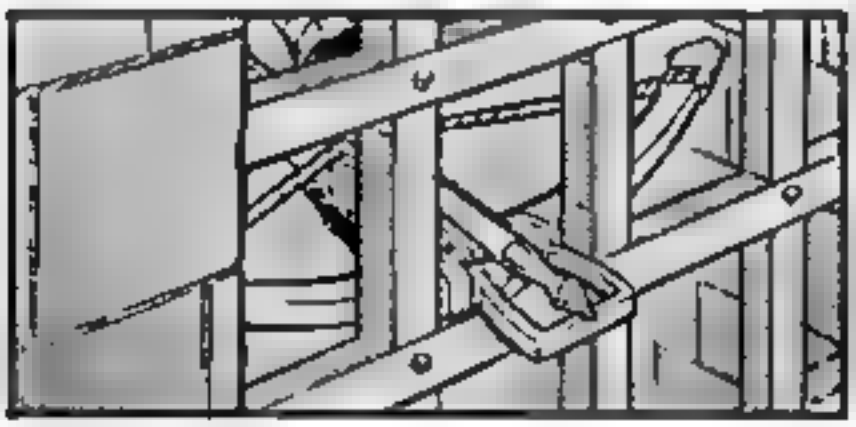
HERE'VE SOME TOOLS AND ROPE!

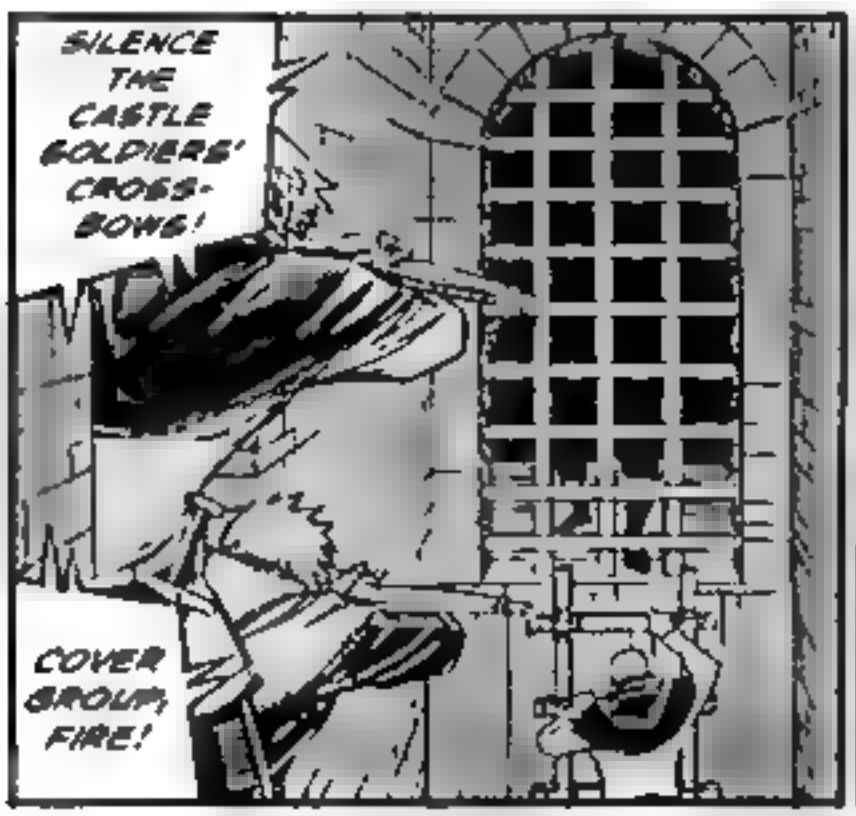
GATHER MEN AT THE SIDE PASSAGES!

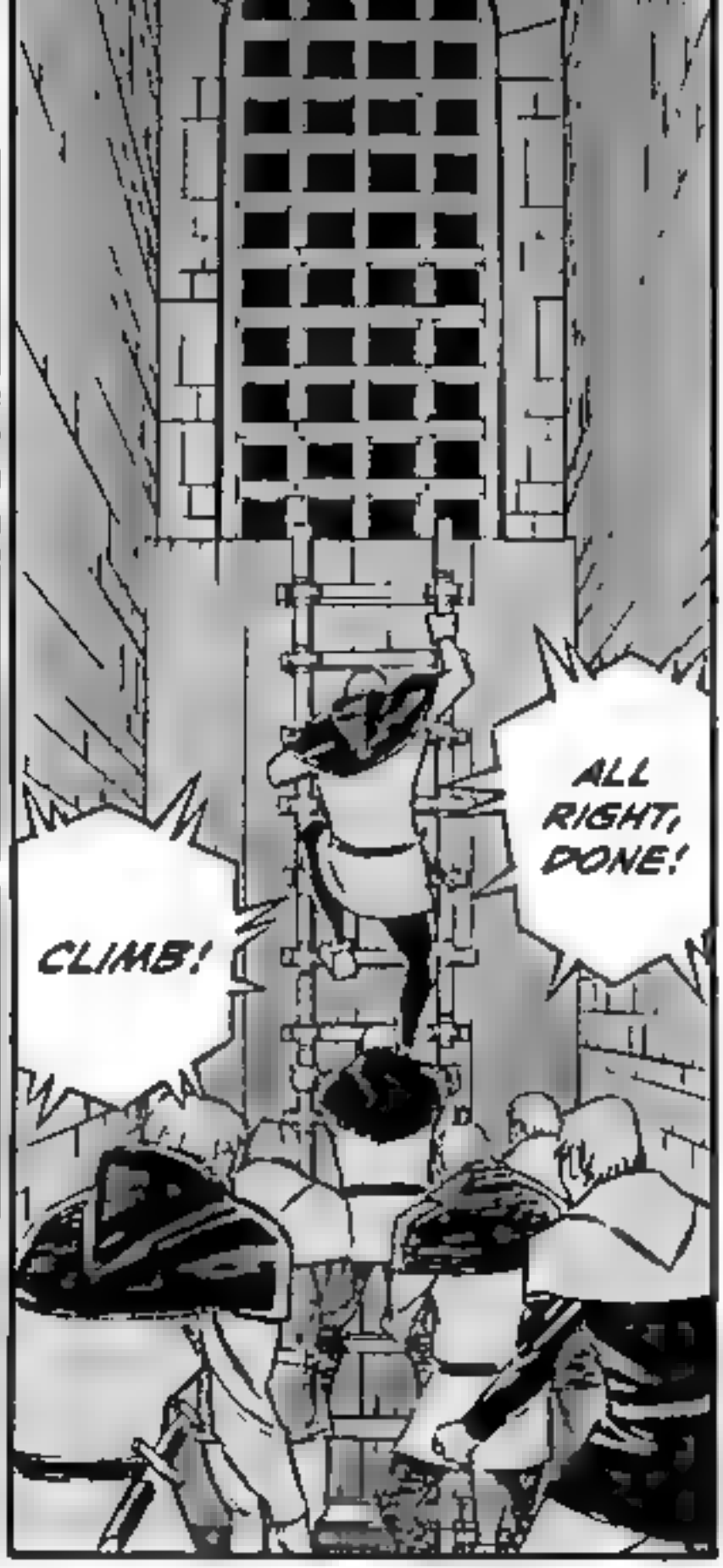
WE CANNOT LET THEM BREAK THROUGH!

THOSE GUYS DEFINITELY DON'T LOOK LIKE THEY'RE GIVING UP

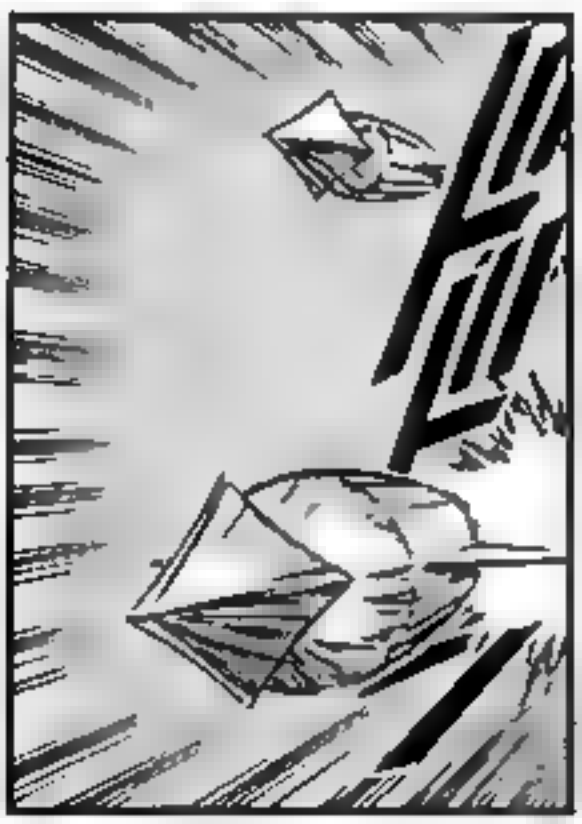

THIS IS BAD!
SHOOT THEM DOWN!



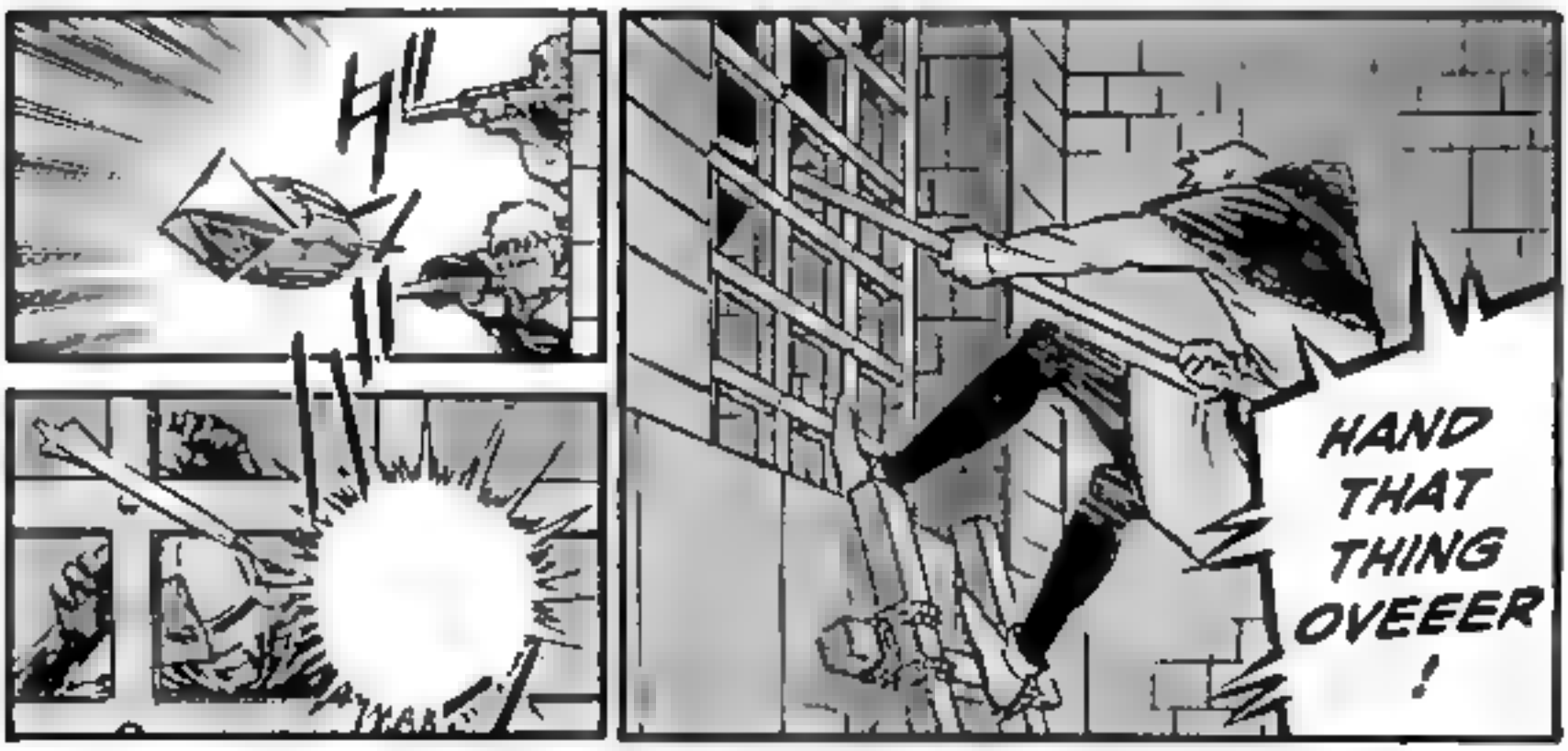

SILENCE THE CASTLE SOLDIERS' CROSS-BOWS!
COVER GROUP, FIRE!


CLIMB!
ALL RIGHT, DONE!

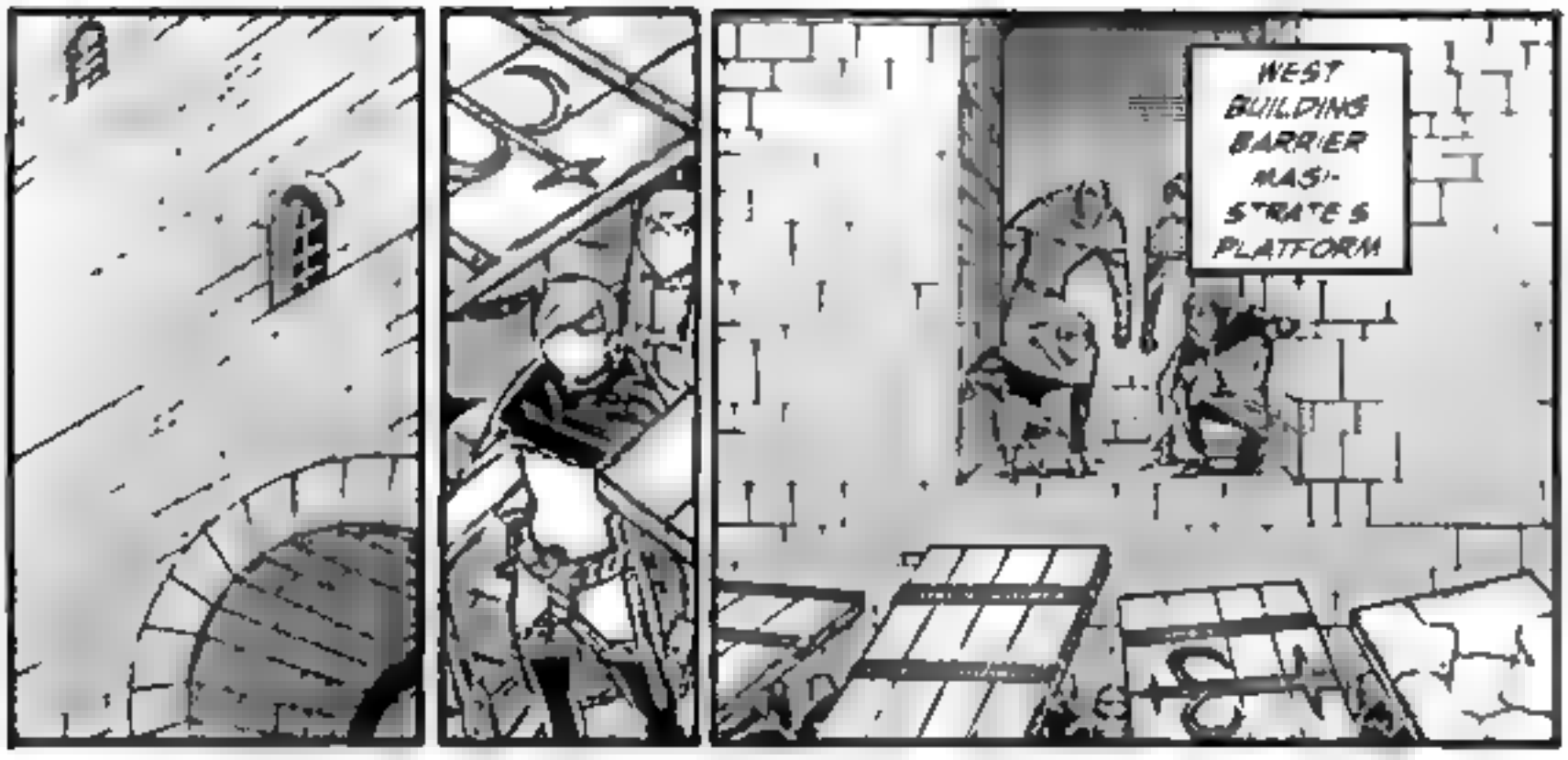
AUGU!

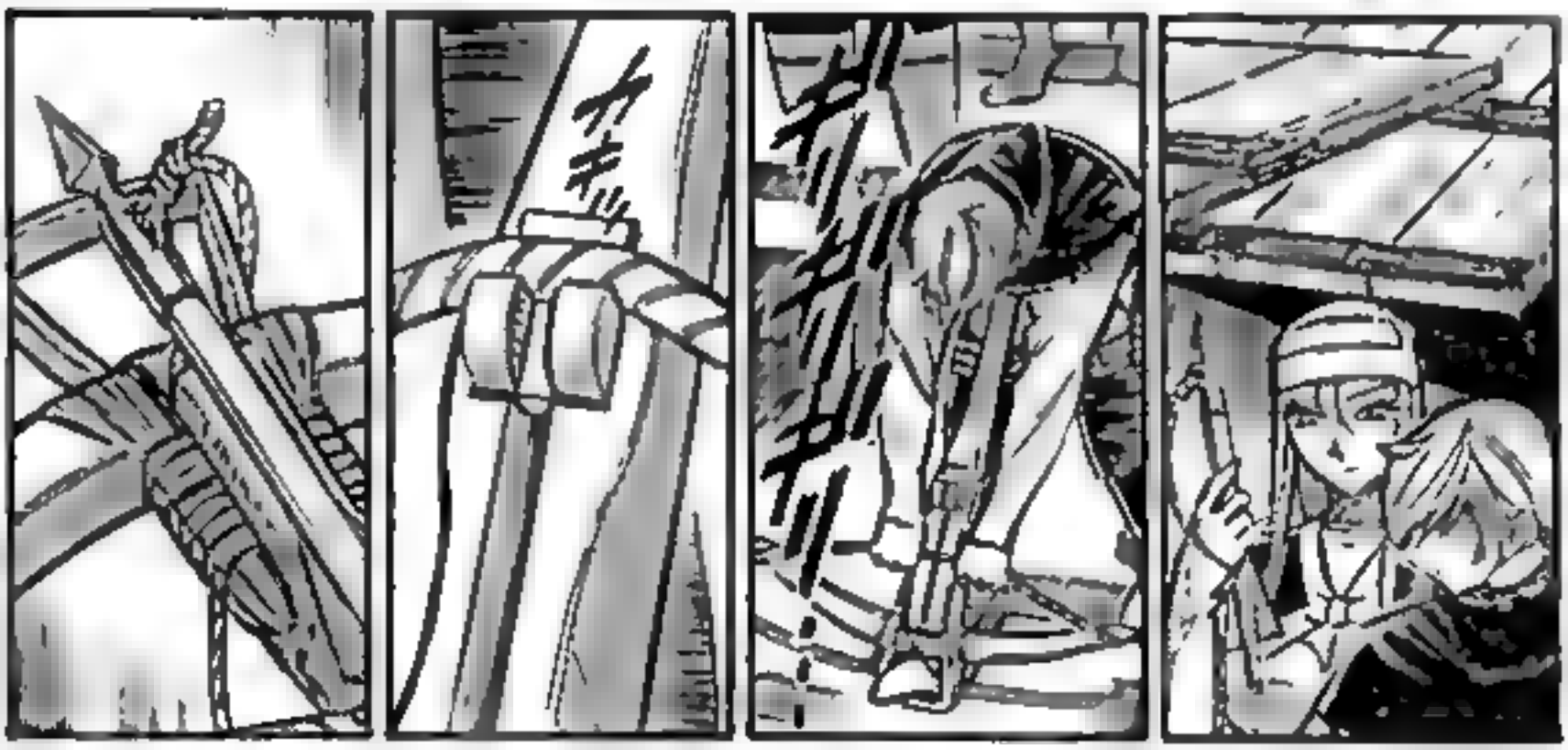


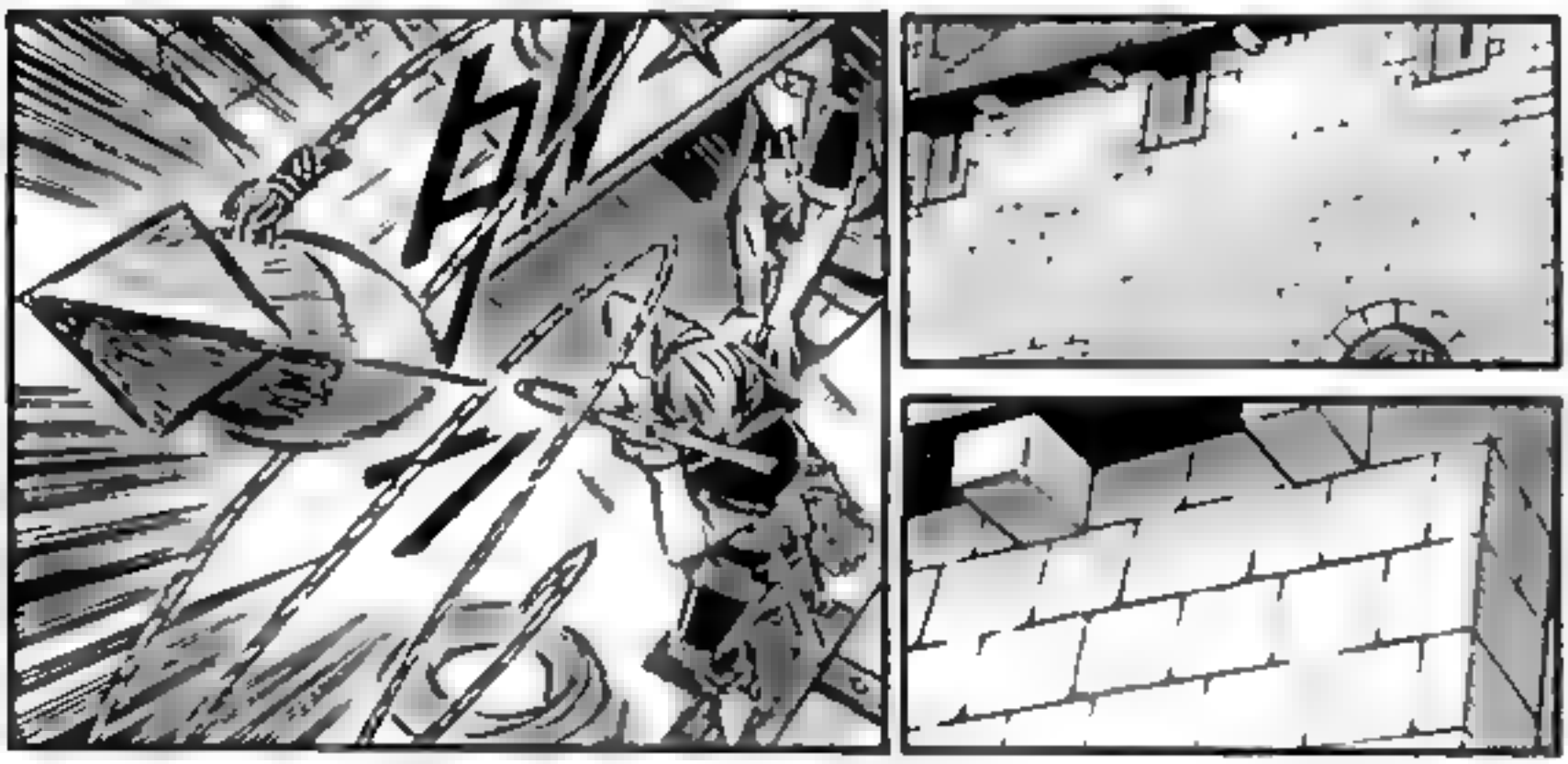
BAS-
TARD'S
...

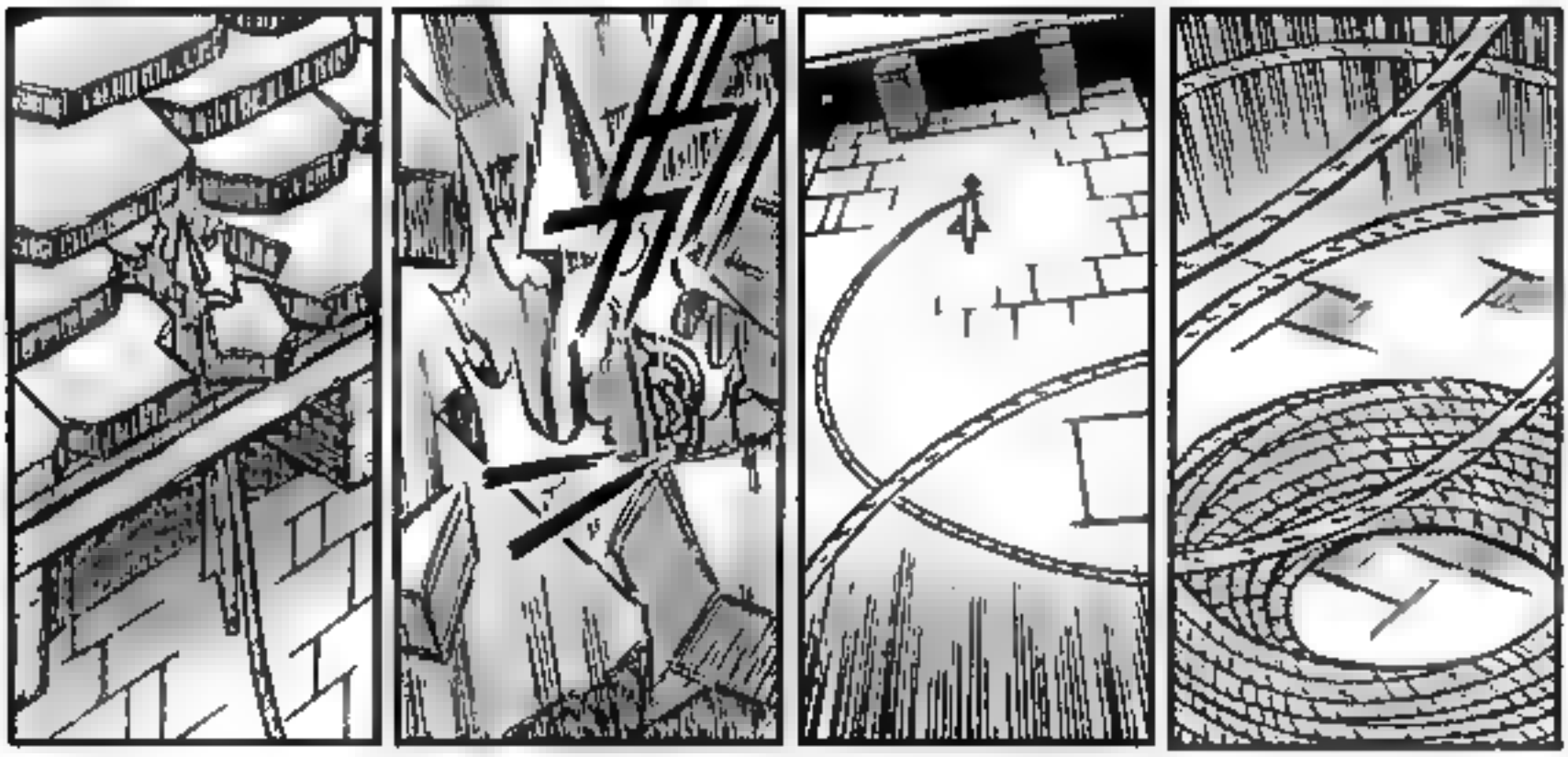

HAND
THAT
THING
OVEEER
!

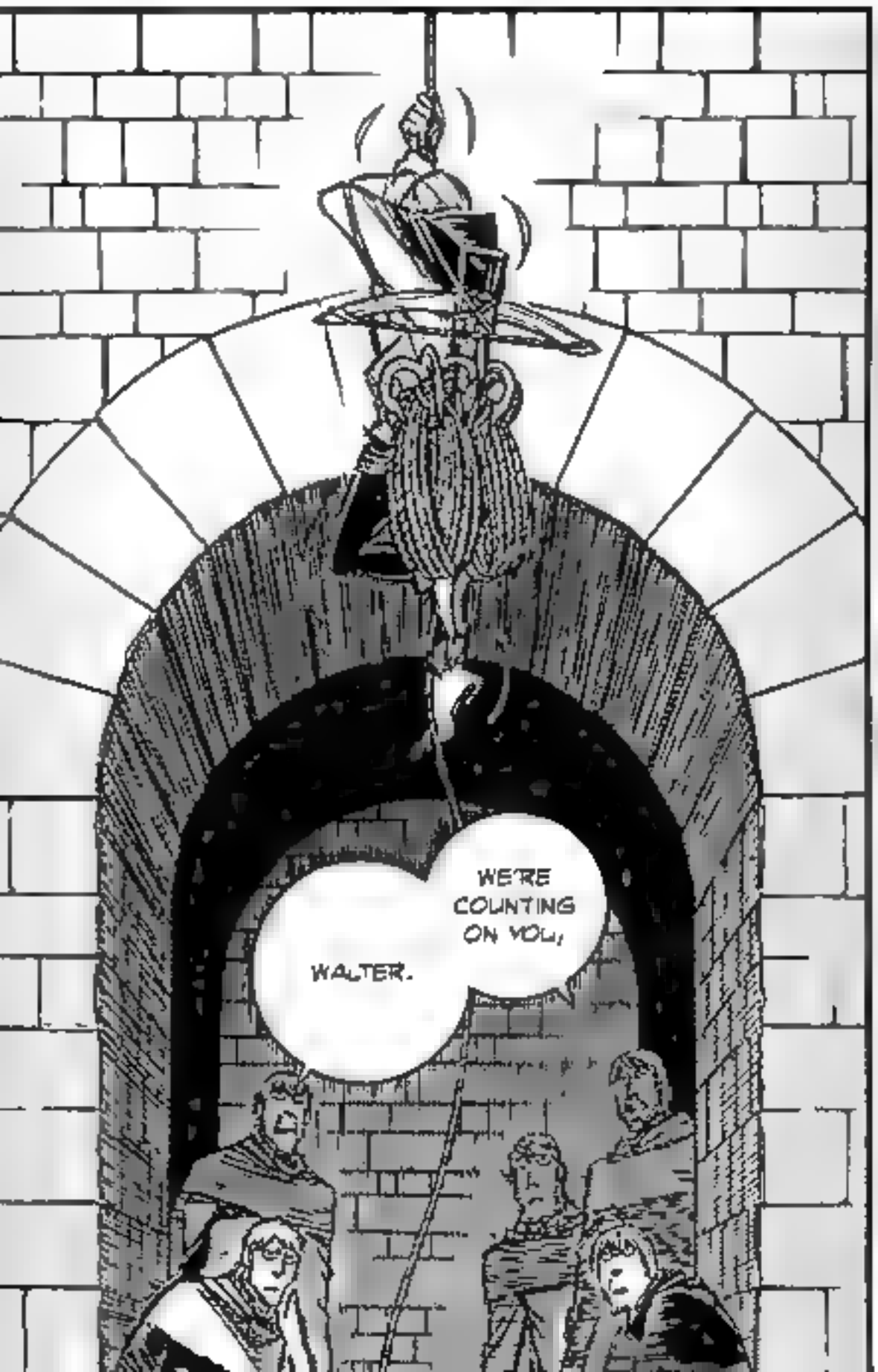
KEEP DRAWING THE ENEMY'S ATTENTION HERE.
THE ENEMY'S IN A BIG PANIC'
IT'S LOOKING GOOD'
BRING MORE PEOPLE HERE!
IF WE'RE NOT CAU-TIOUS, THEY REALLY WILL BREAK THROUGH!
SHIT.
OUR SIDE SHOULD HAVE THE ADVANTAGE .


WEST BUILDING BARRIER MASSTRATES PLATFORM


ガギッ

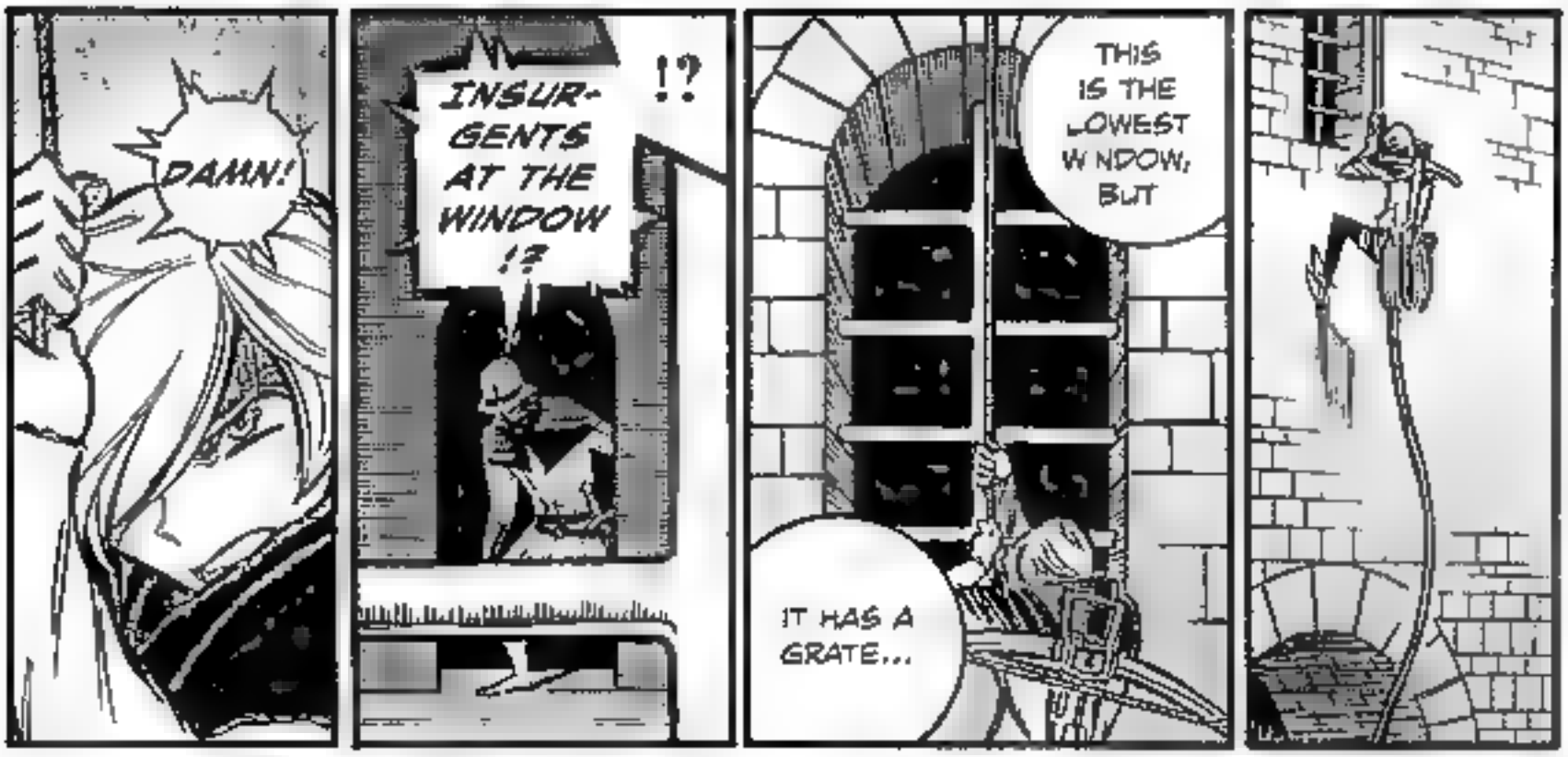

BA!

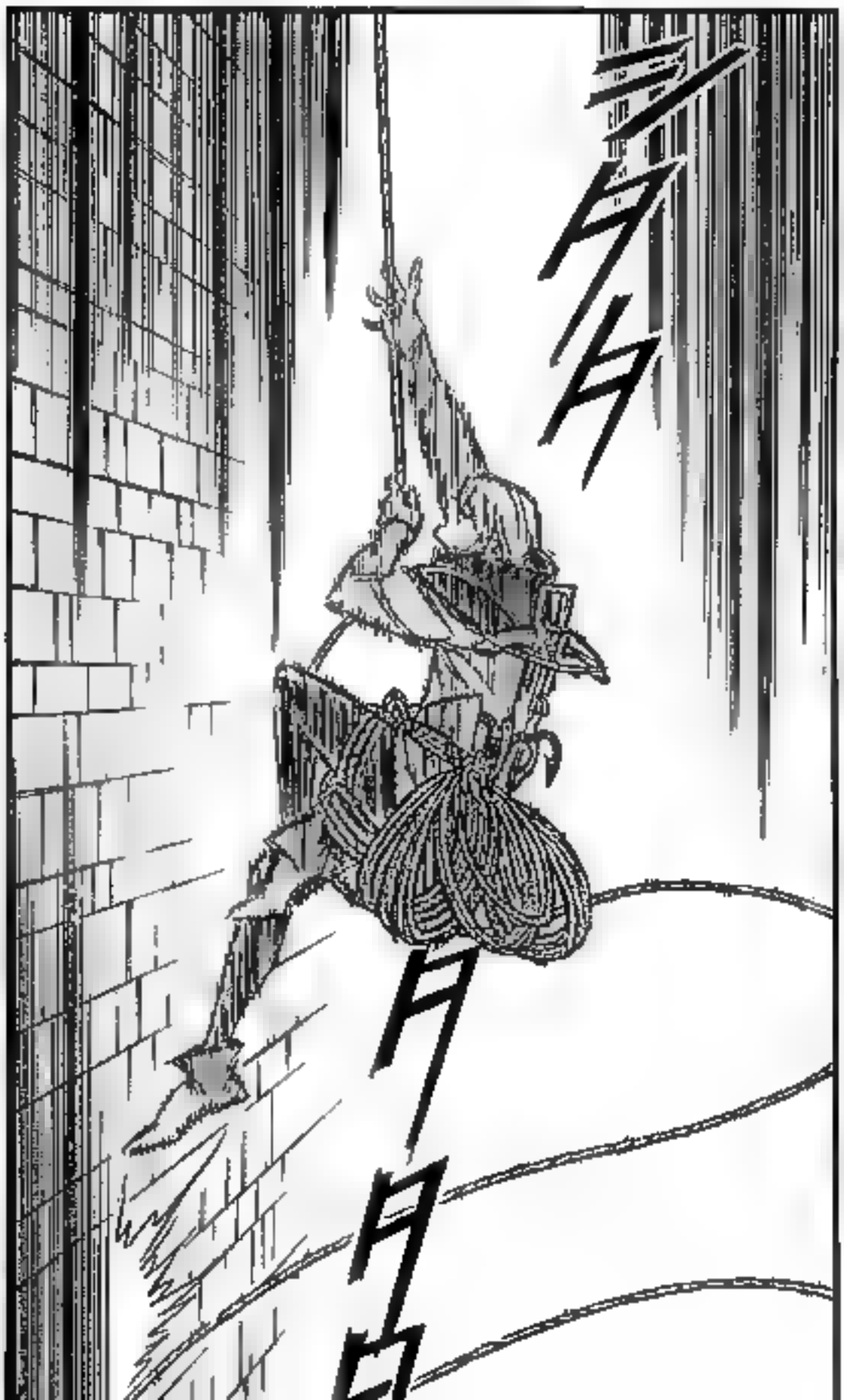



WE'RE COUNTING ON YOU, WALTER.

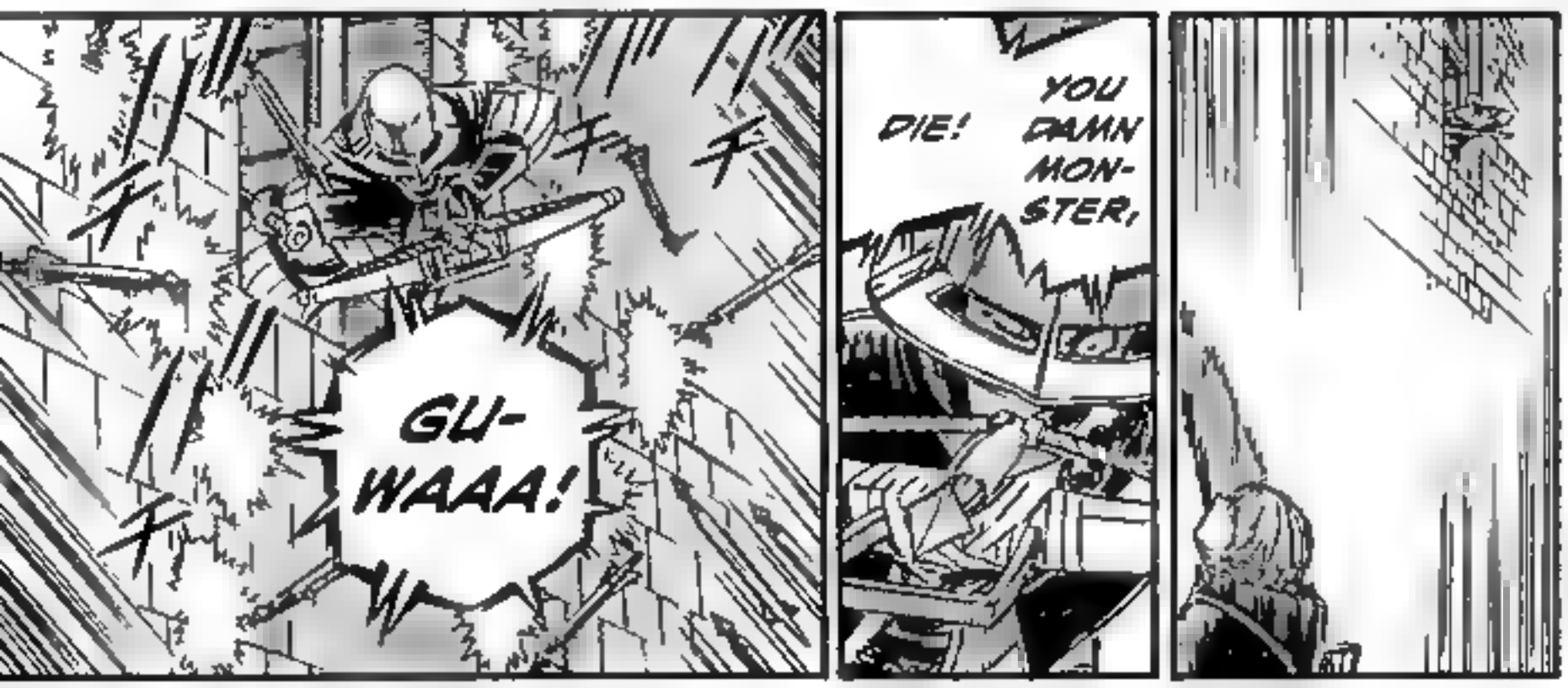
OKAY!

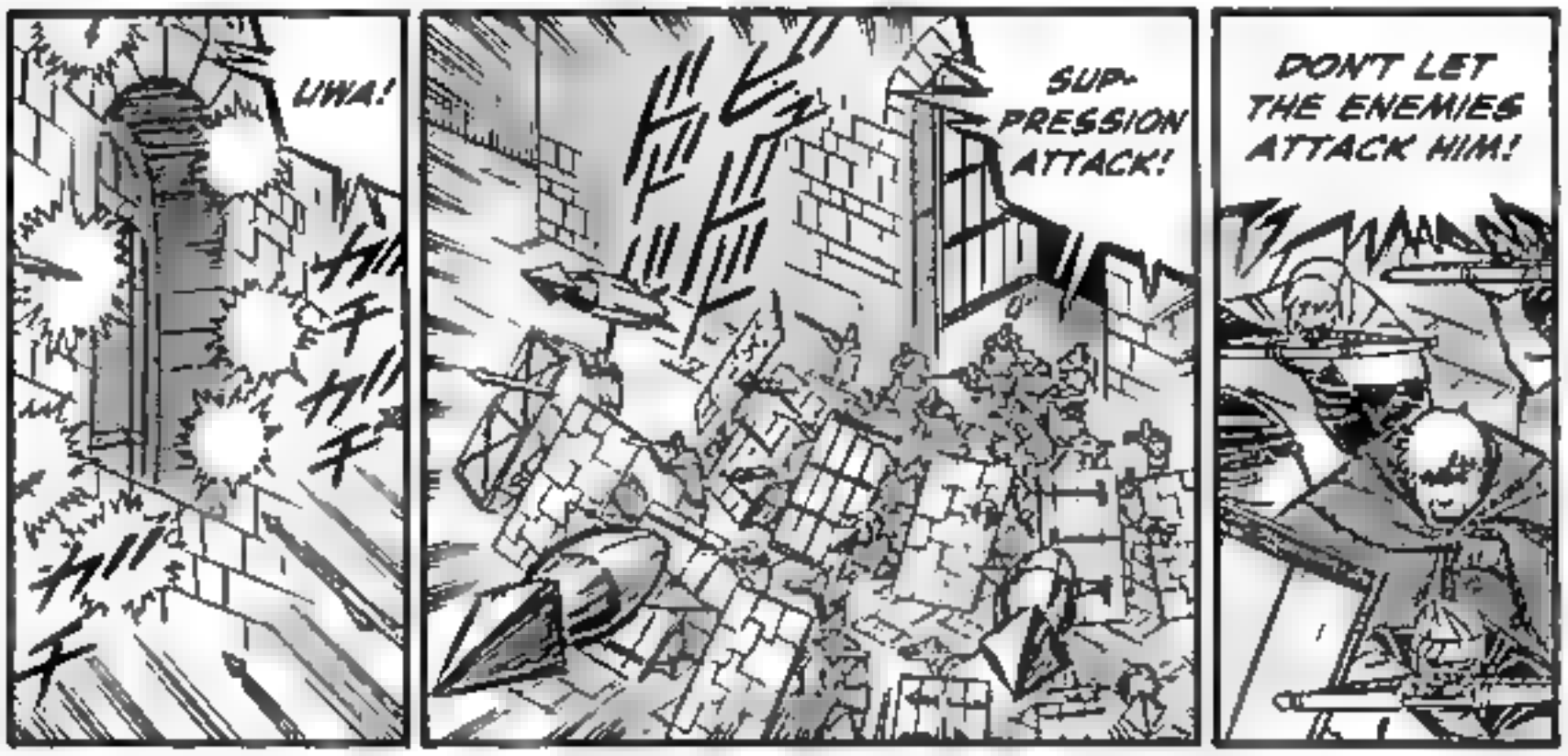
BE CAREFUL.


DAMN!
INSUR-
GENTS
AT THE
WINDOW
!?
!?
THIS
IS THE
LOWEST
W NDOW,
BUT
IT HAS A
GRATE...


AHAHA

ENEMY ON THE FACE OF THE WALL!!
INTER-CEPT HIM!
WHO IS THAT GUY!?
!?


GU-WAAA!
DIE!
YOU DAMN MON-STER,


UWA!
SUP-PRESSION ATTACK!
DON'T LET THE ENEMIES ATTACK HIM!

WE CAN'T LET ANY ARROWS HIT WALTER!

HE'S CLOSE TO THE WINDOWS!

STOP THEIR FIRE!

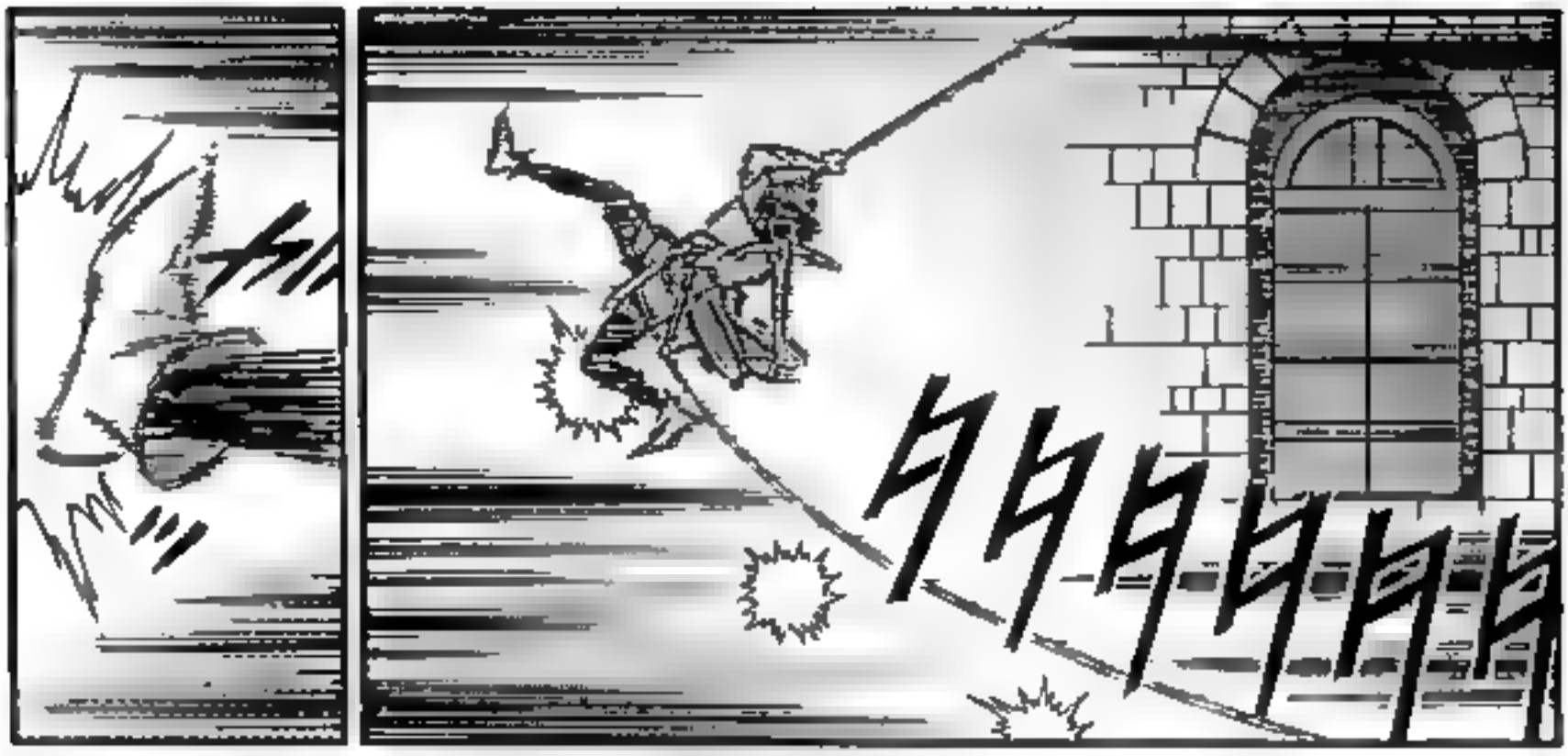
!

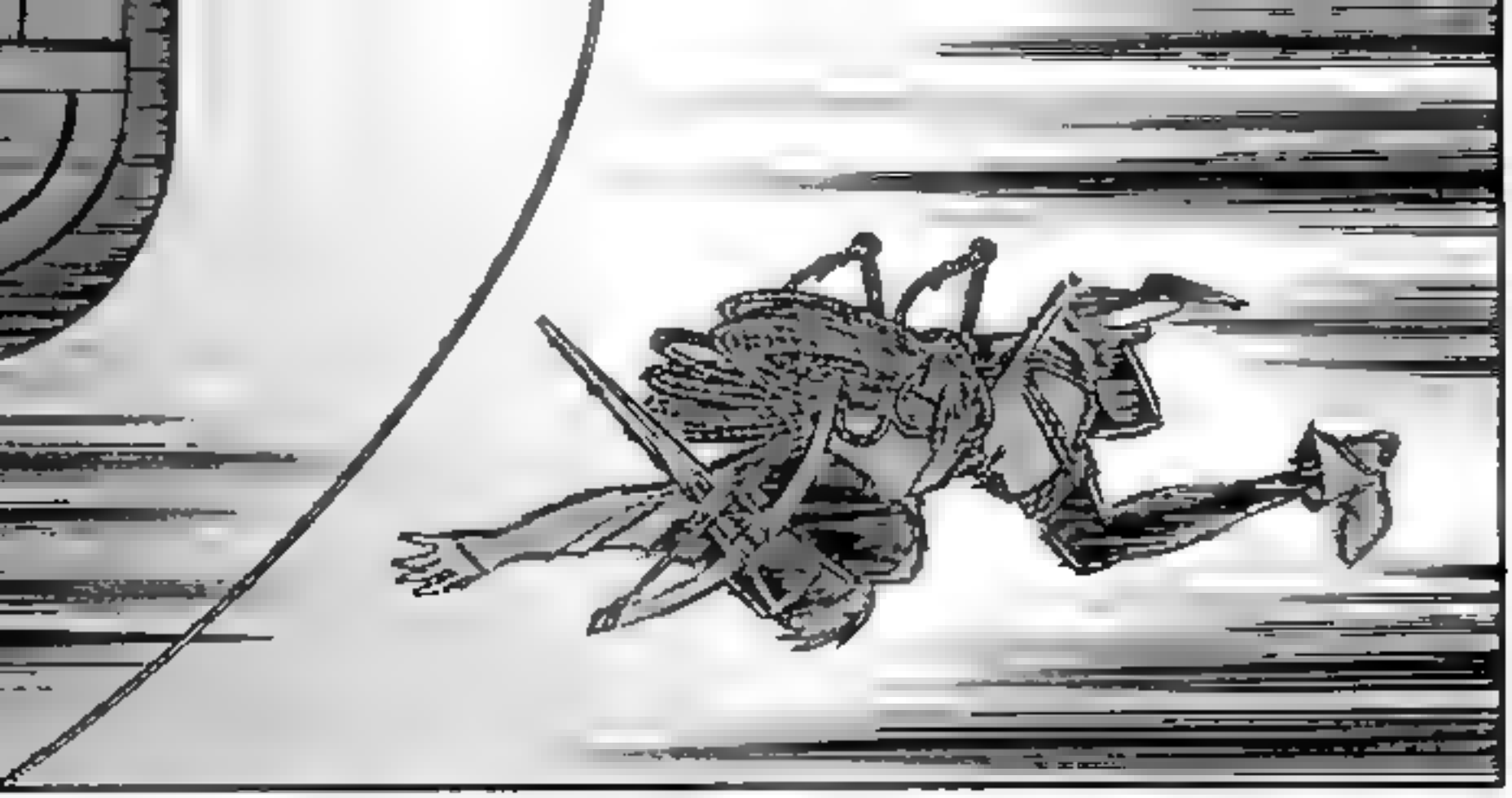
HAA

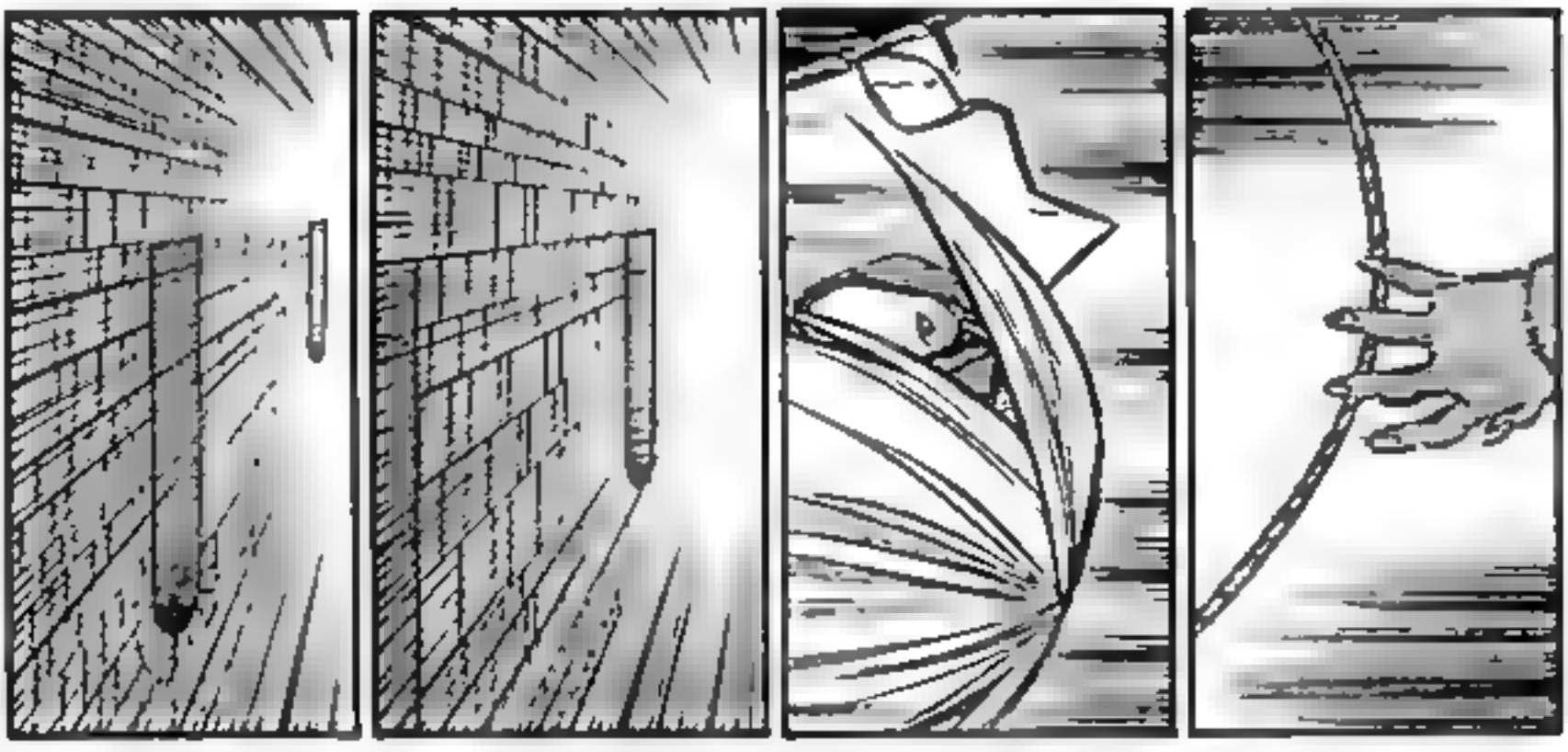
HAA

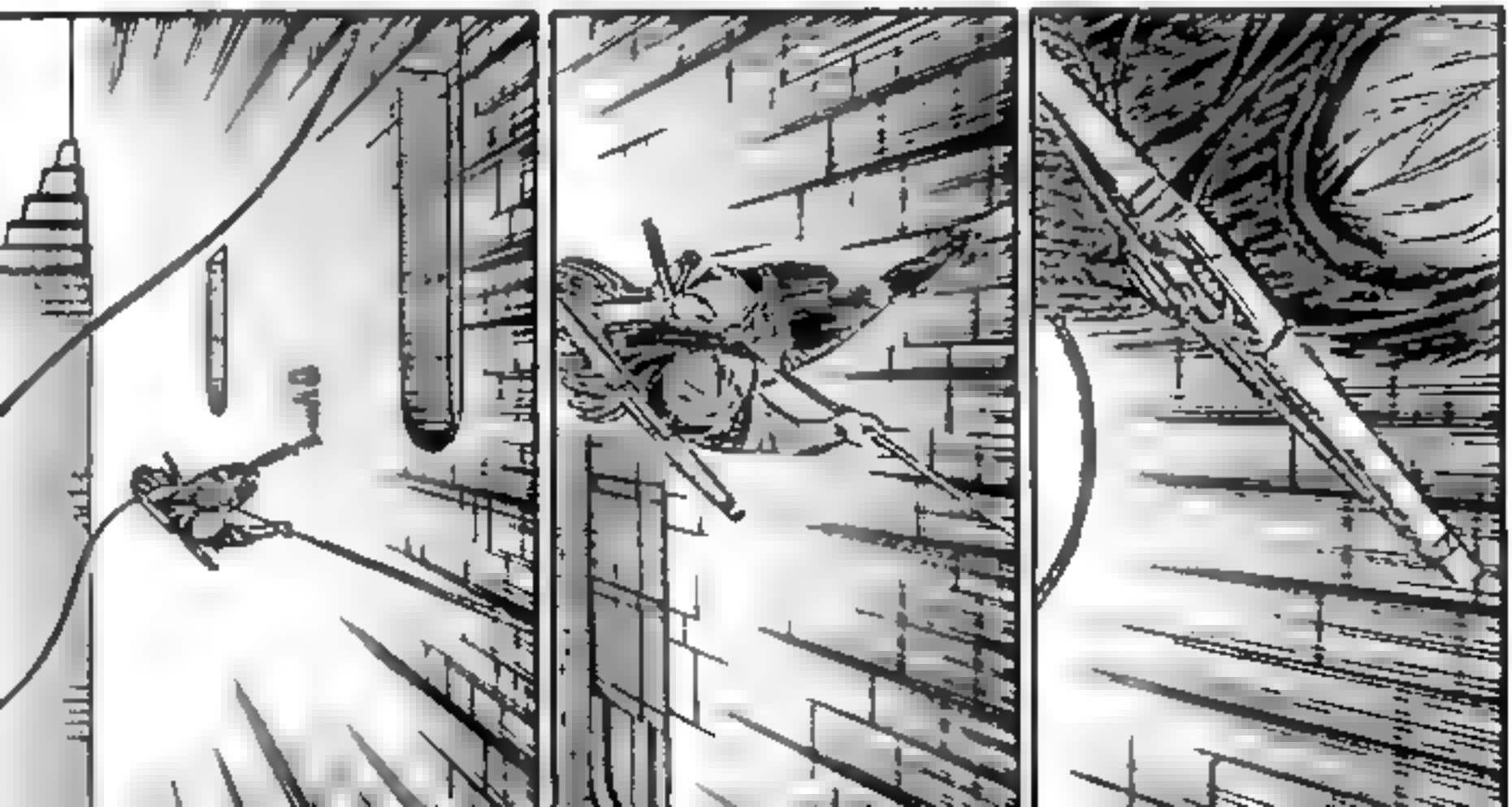
IF HE COMES IN, EVERYONE SHOOT HIM AT ONCE.

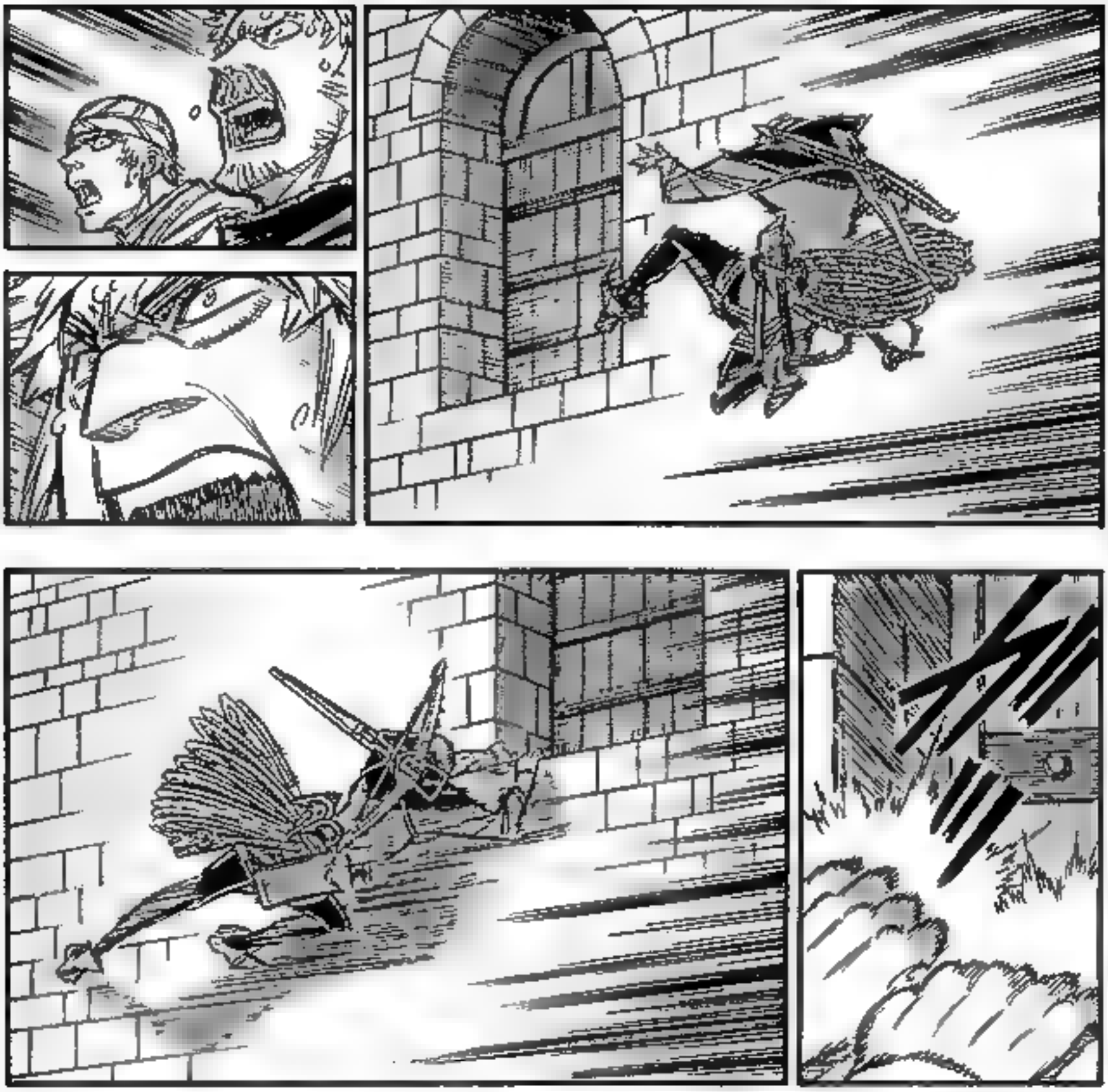
IT LOOKS LIKE HE'S RIGHT NEXT TO THESE WINDOWS.


HAVE YOU GONE MAD
WALTER !?
WHAT IS WALTER DOING . ?

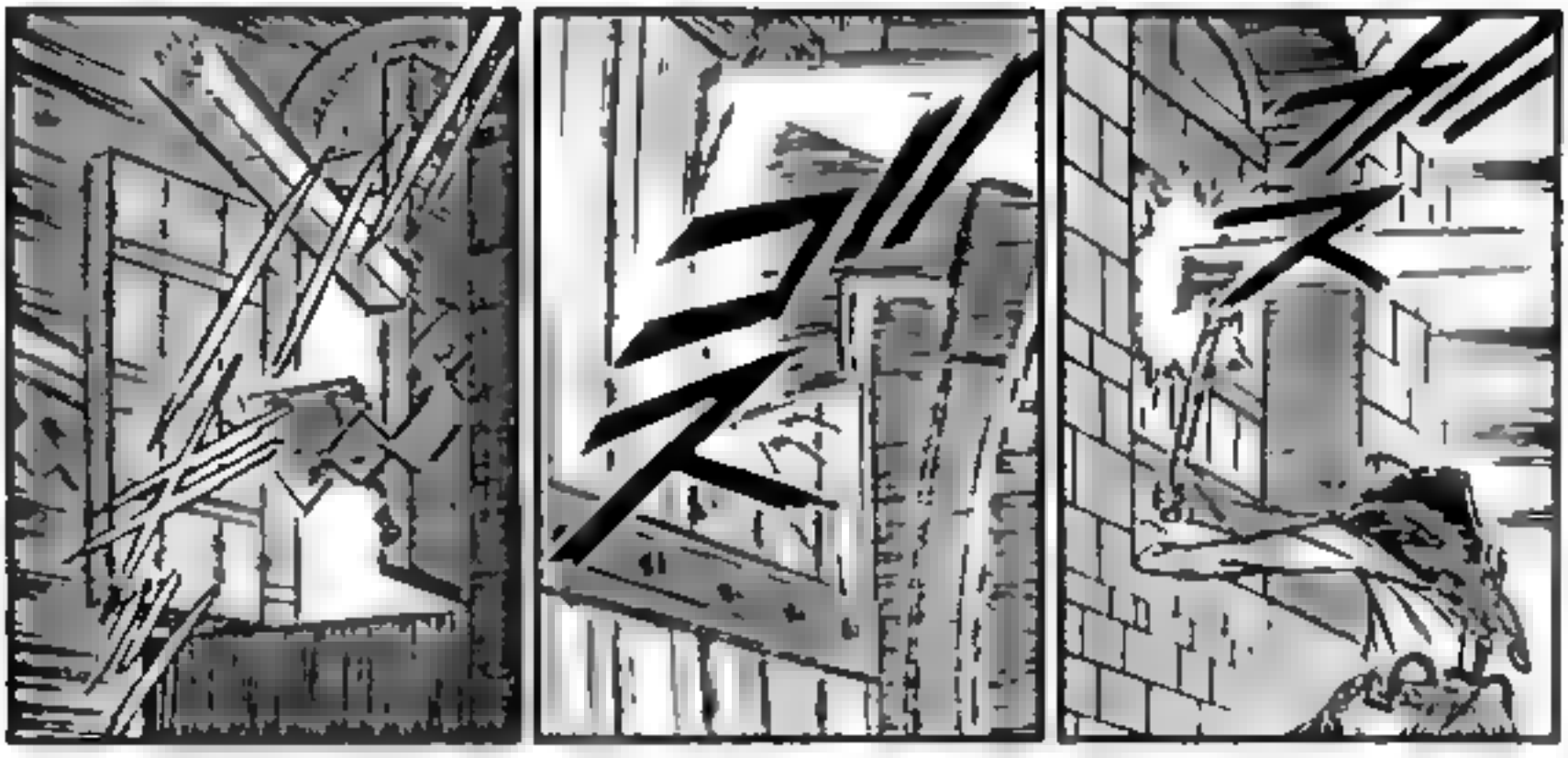


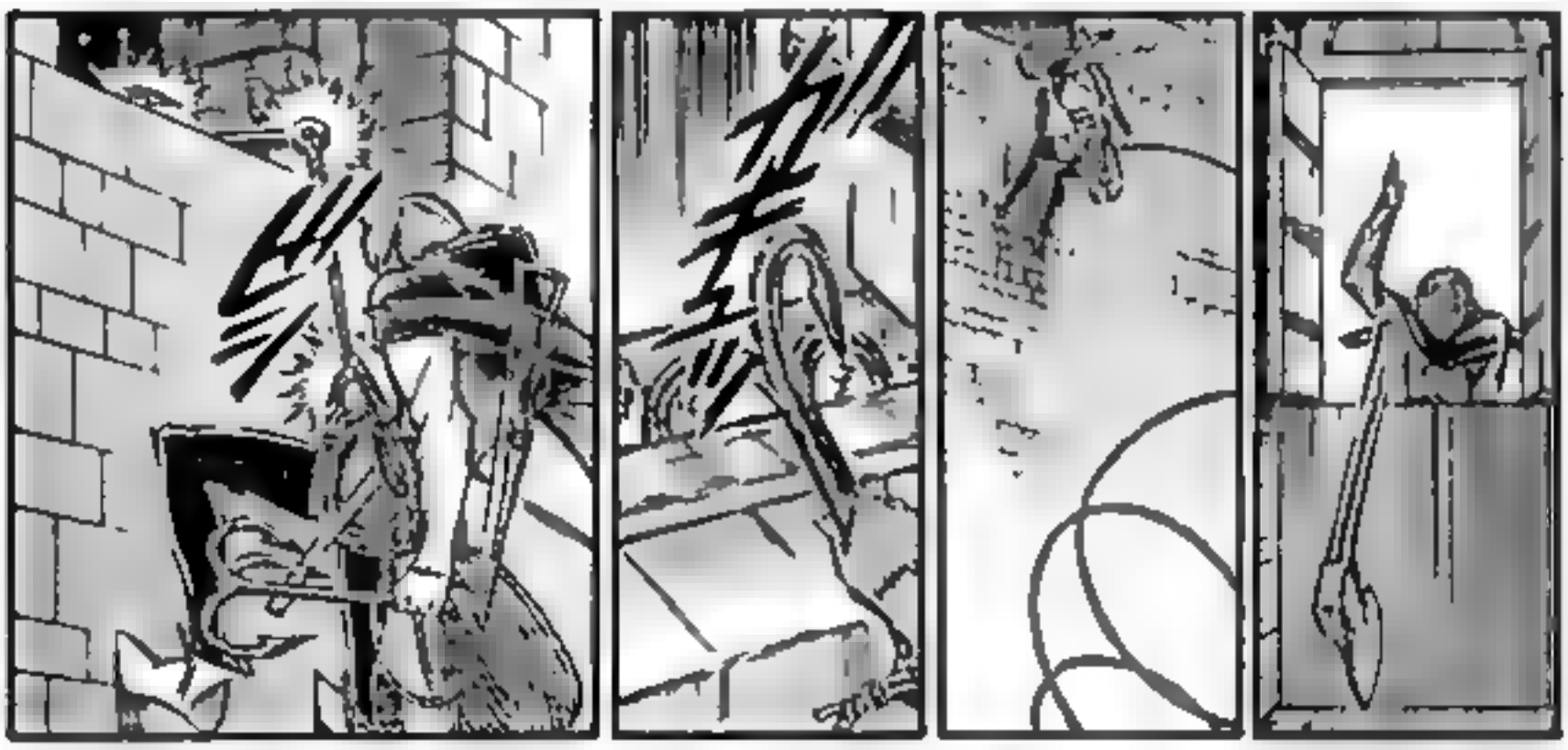


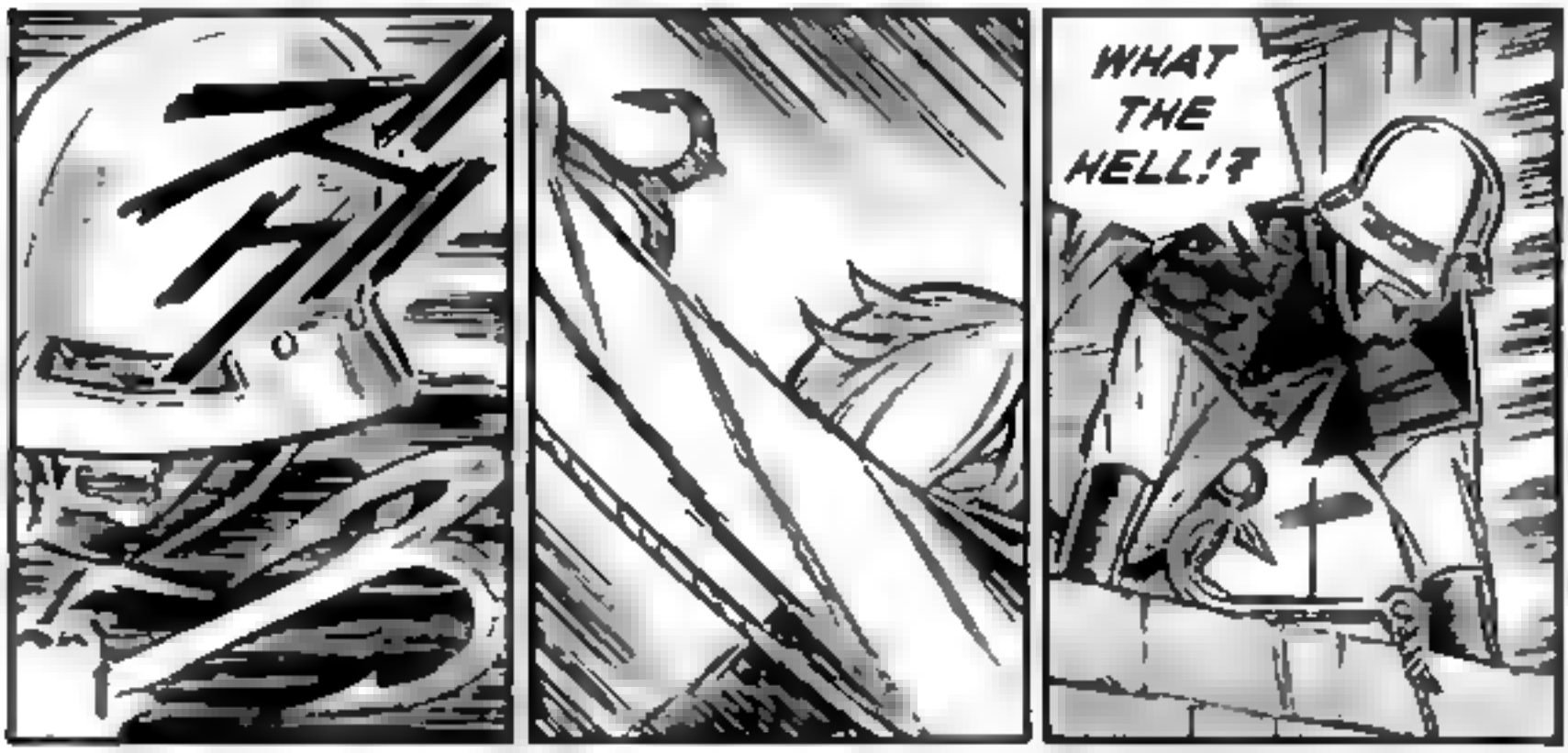


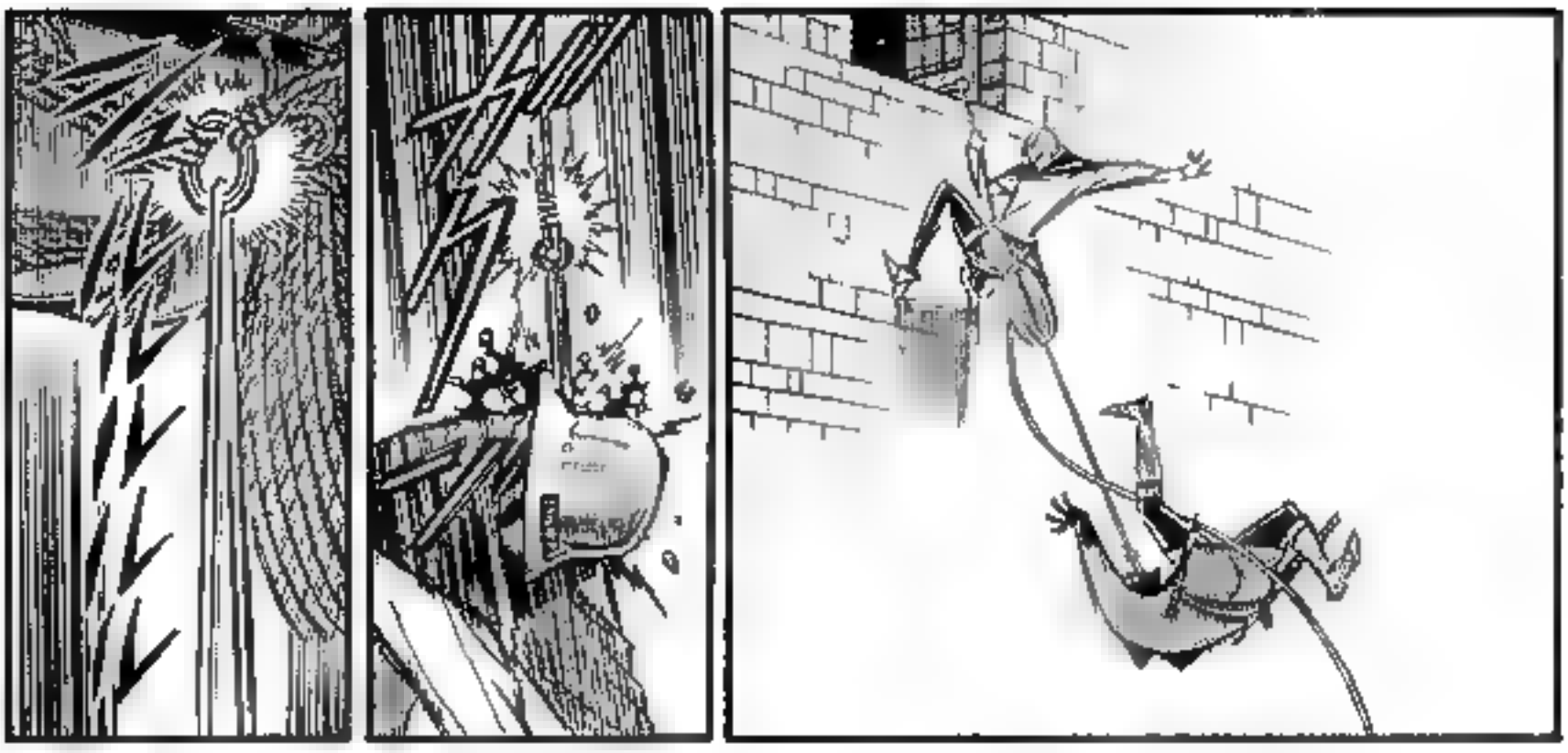


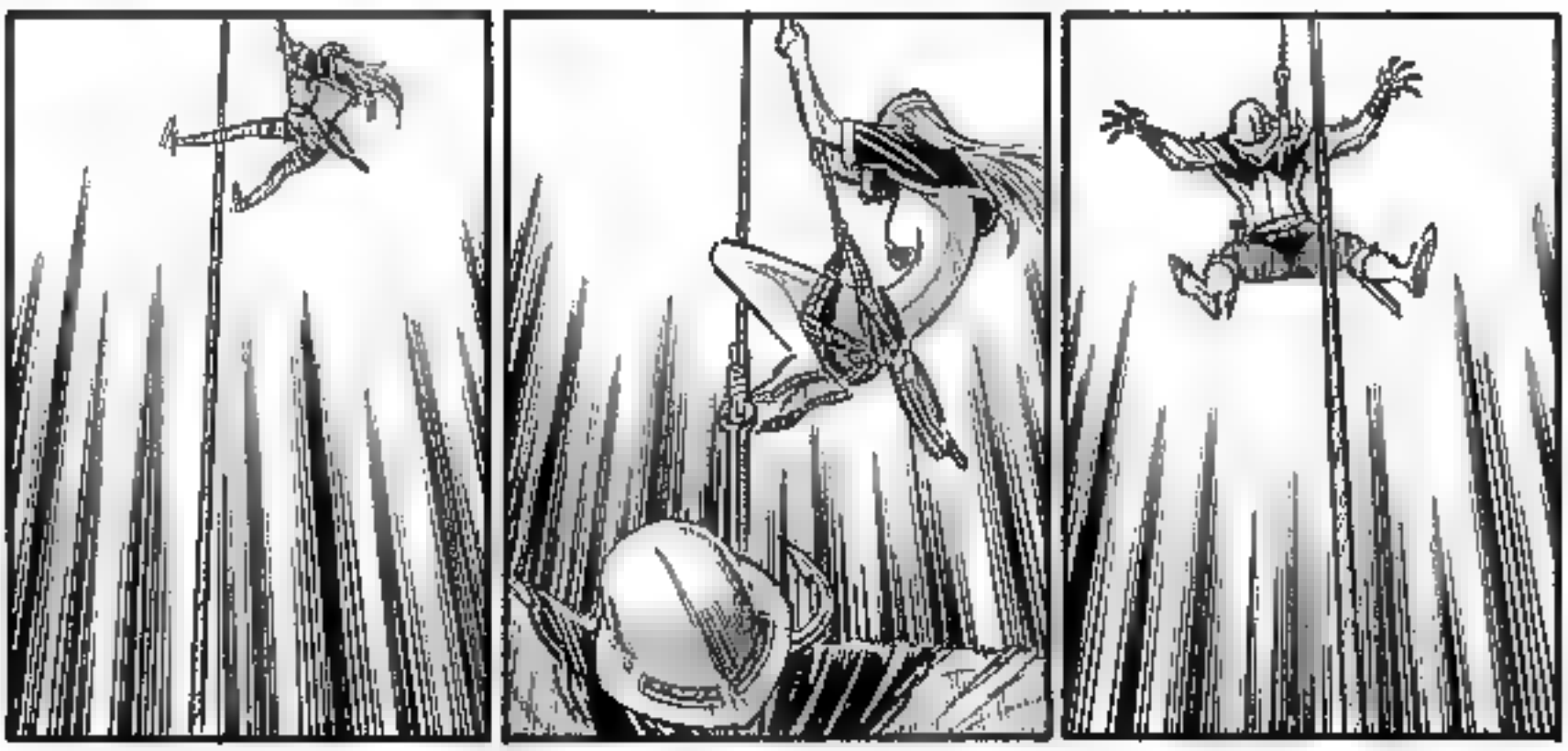
HAA...
HAA...
おぉ
おぉ
THIS ISN'T GOOD FOR...
MY HEART...

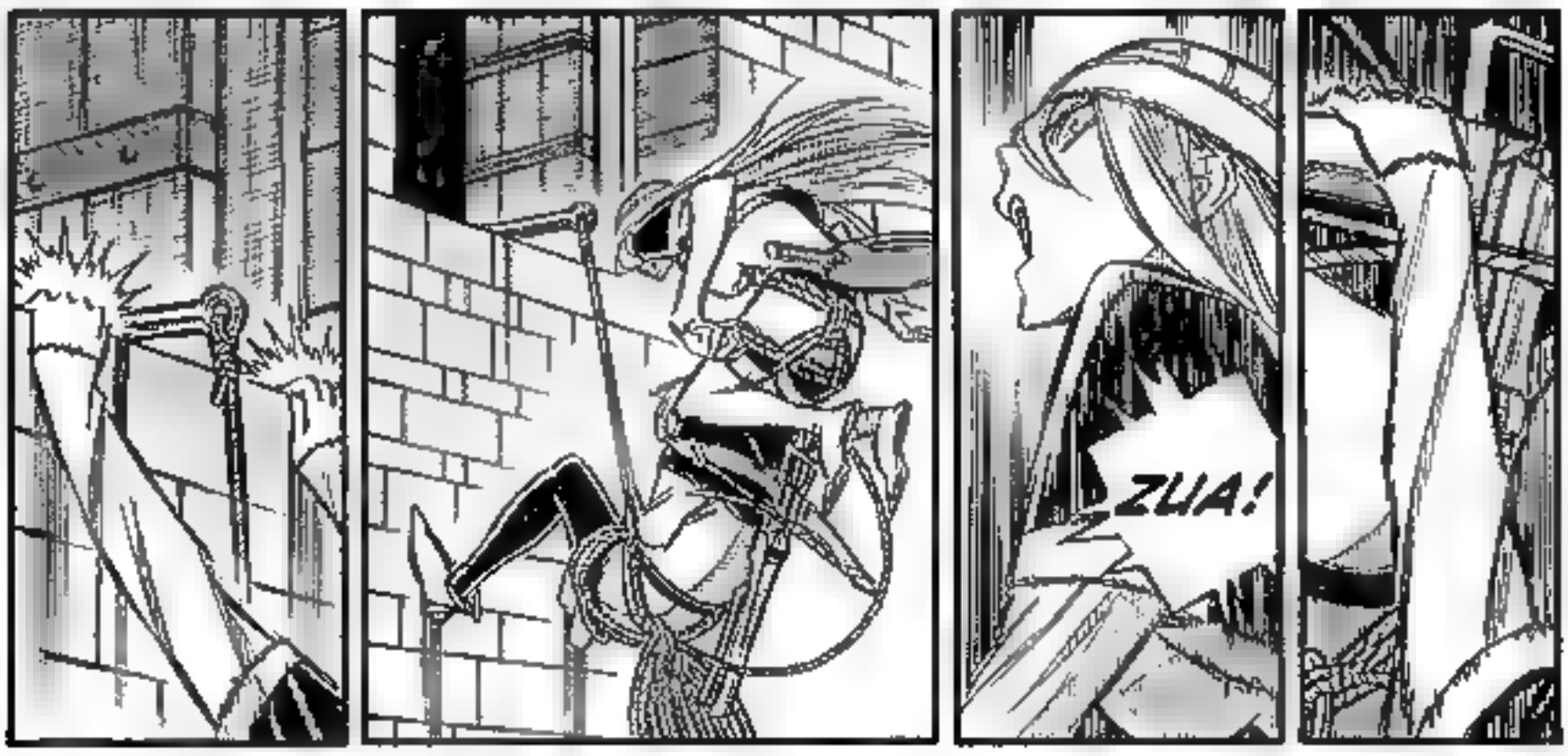





WHAT THE HELL!?





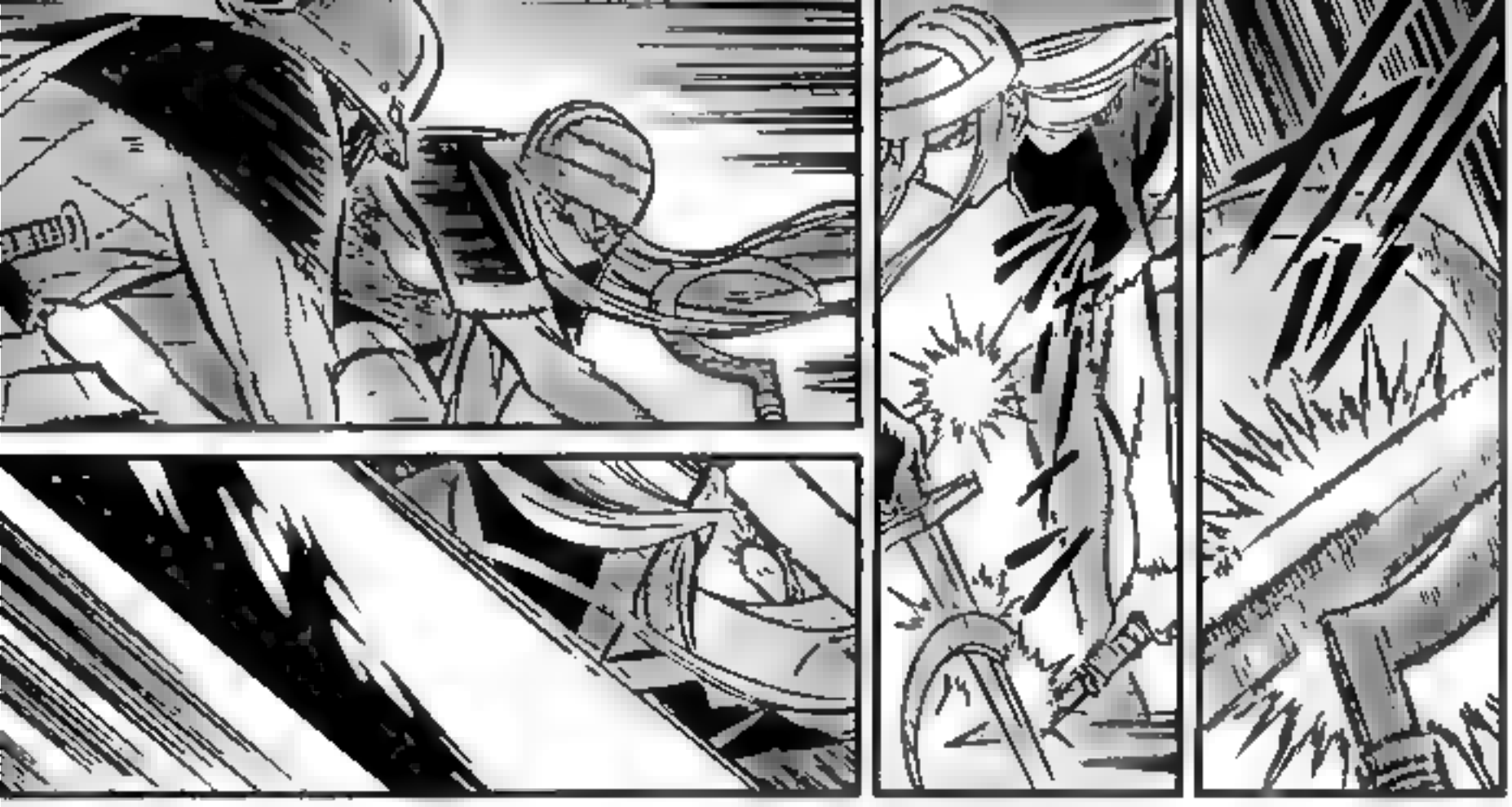

ZUA!

NOW IN THE WORLD!?

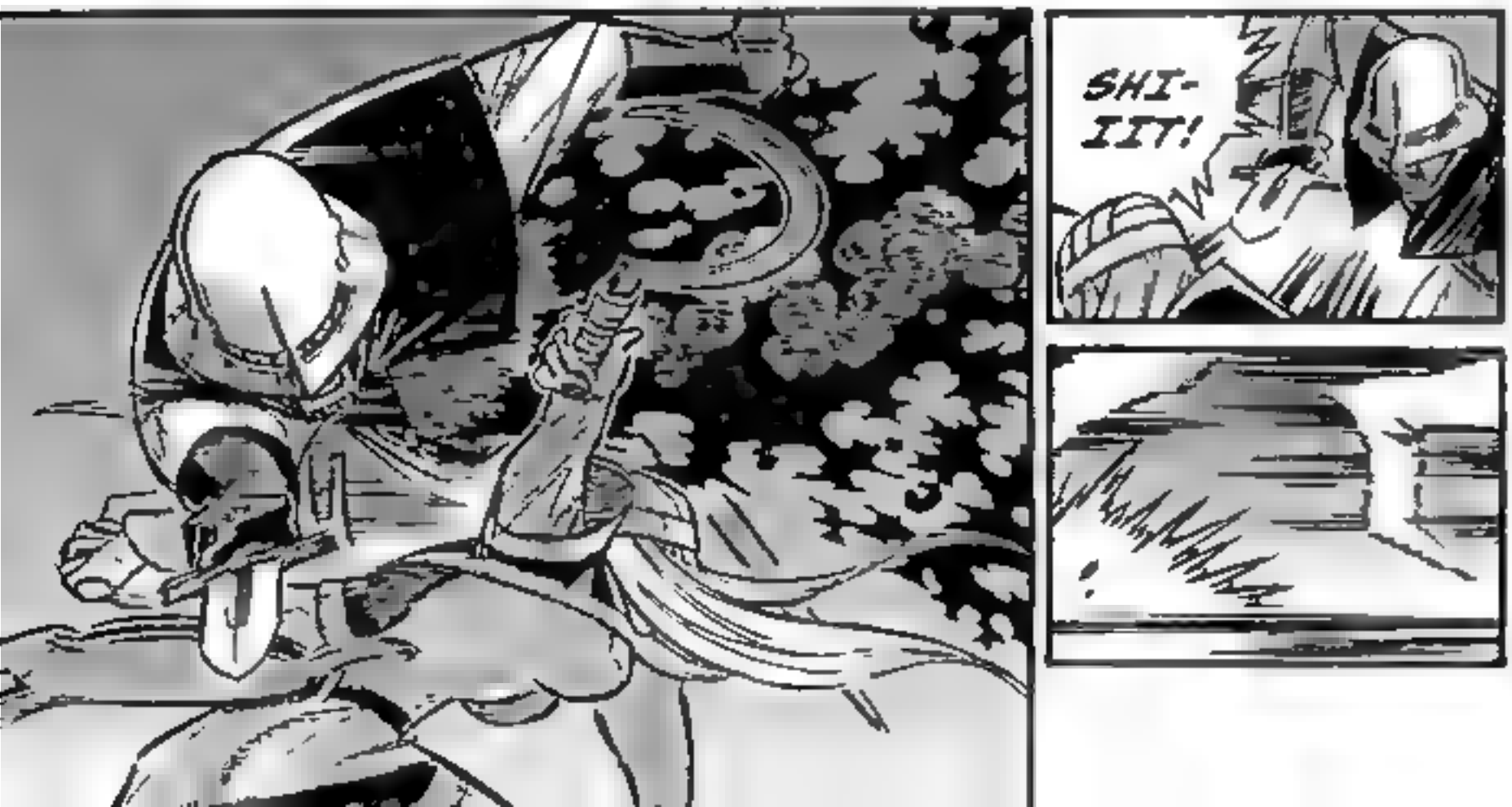
THAT CAN'T BE!

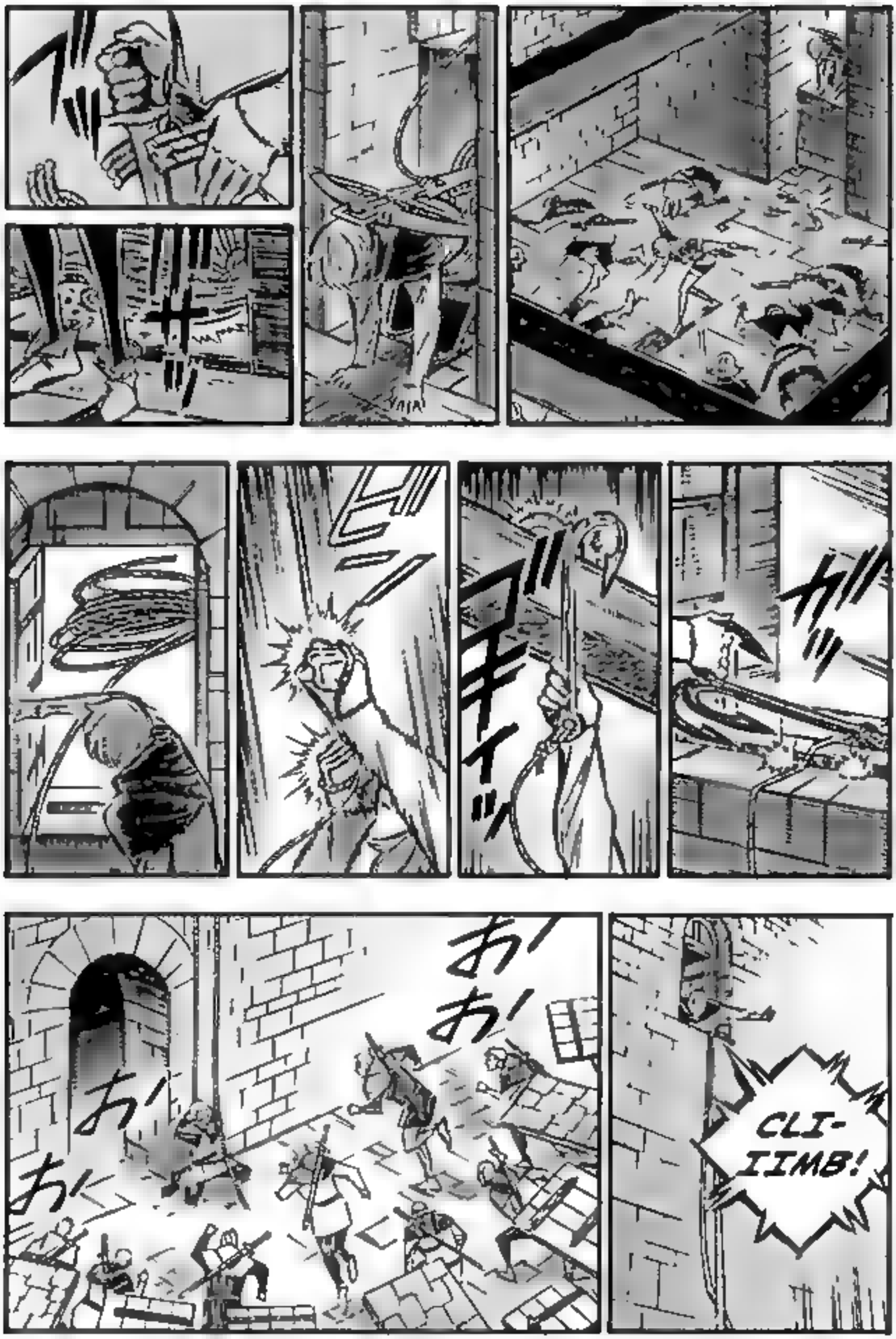
INSUR-GENTS !?

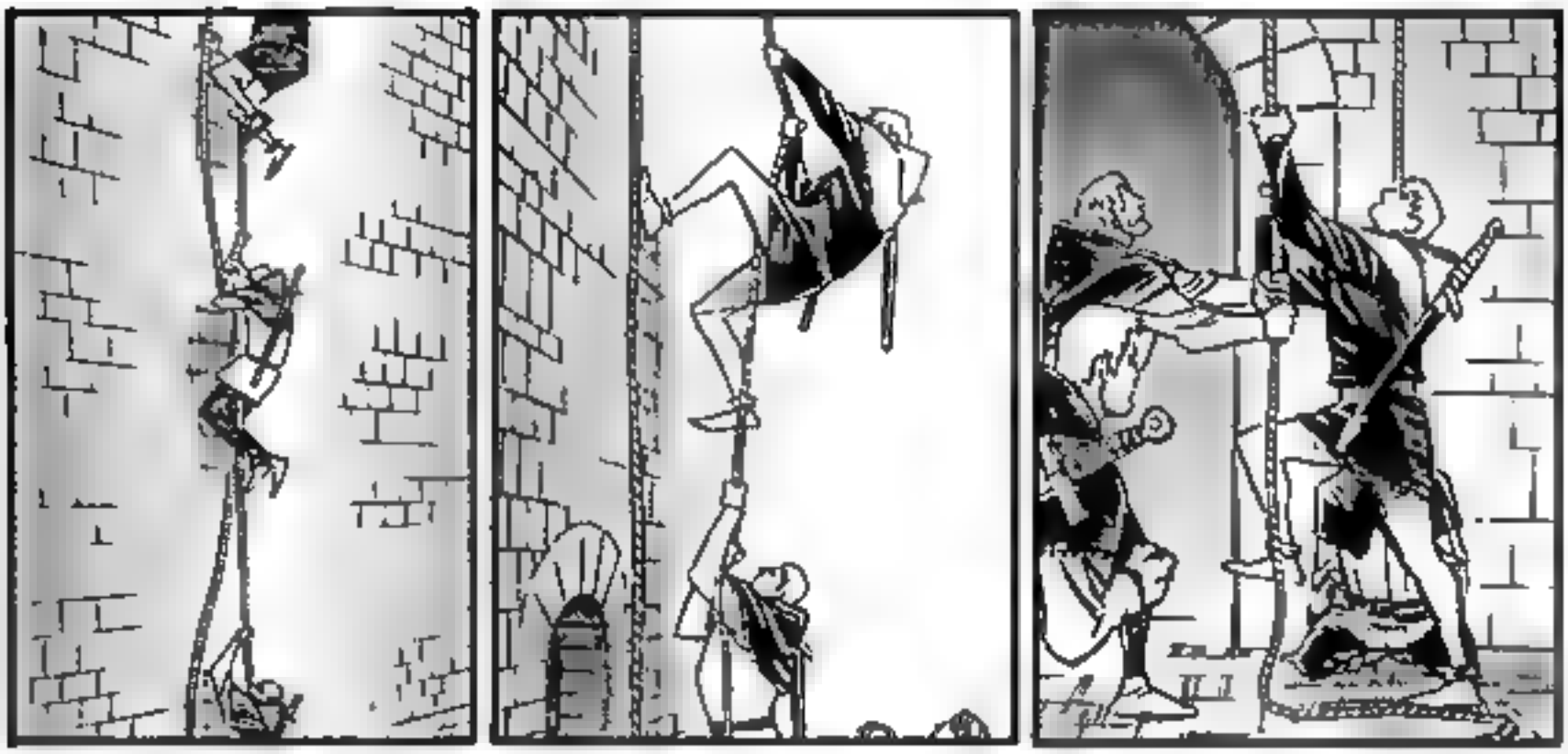
KIIIII!

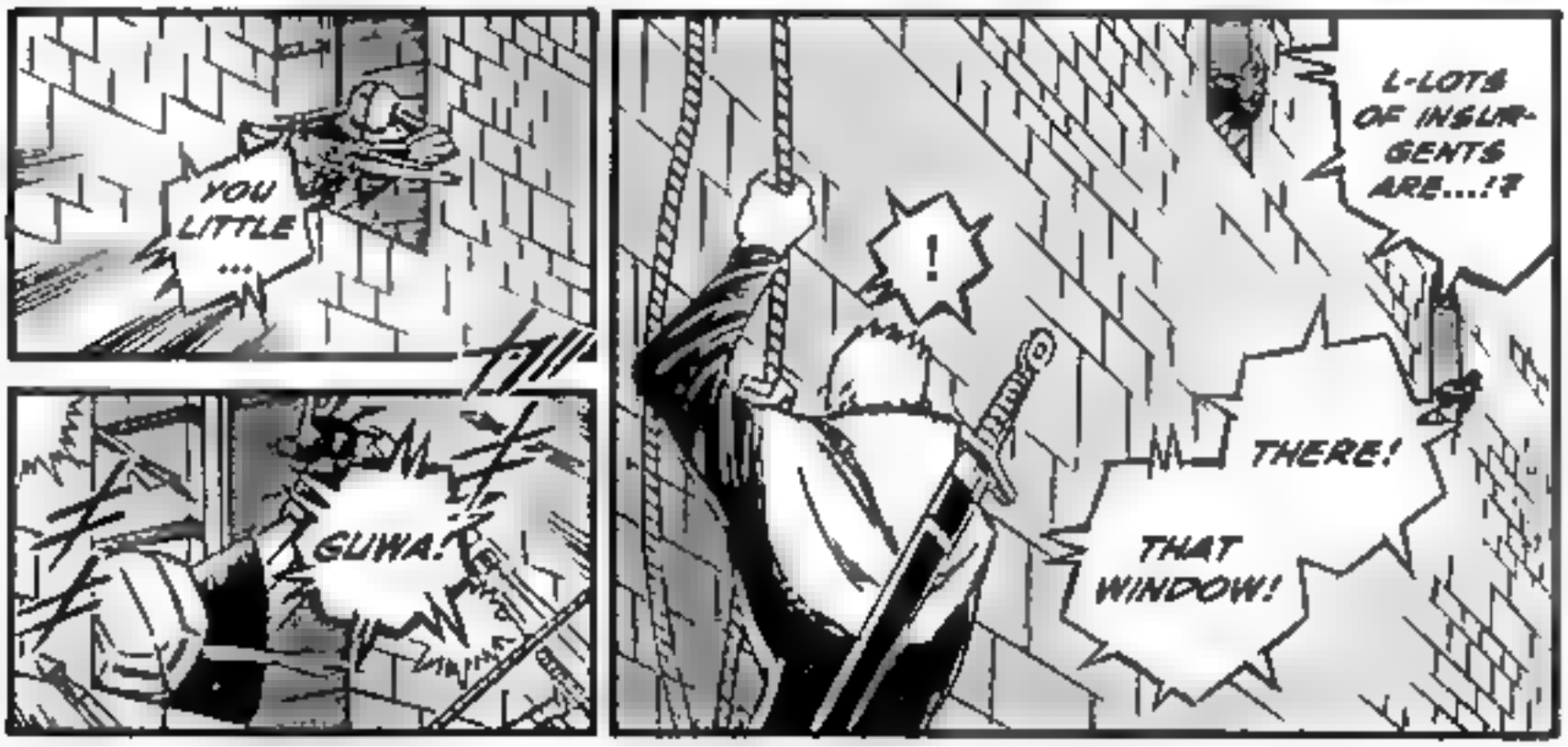


YOU
BITCH


SHI-
IIT!

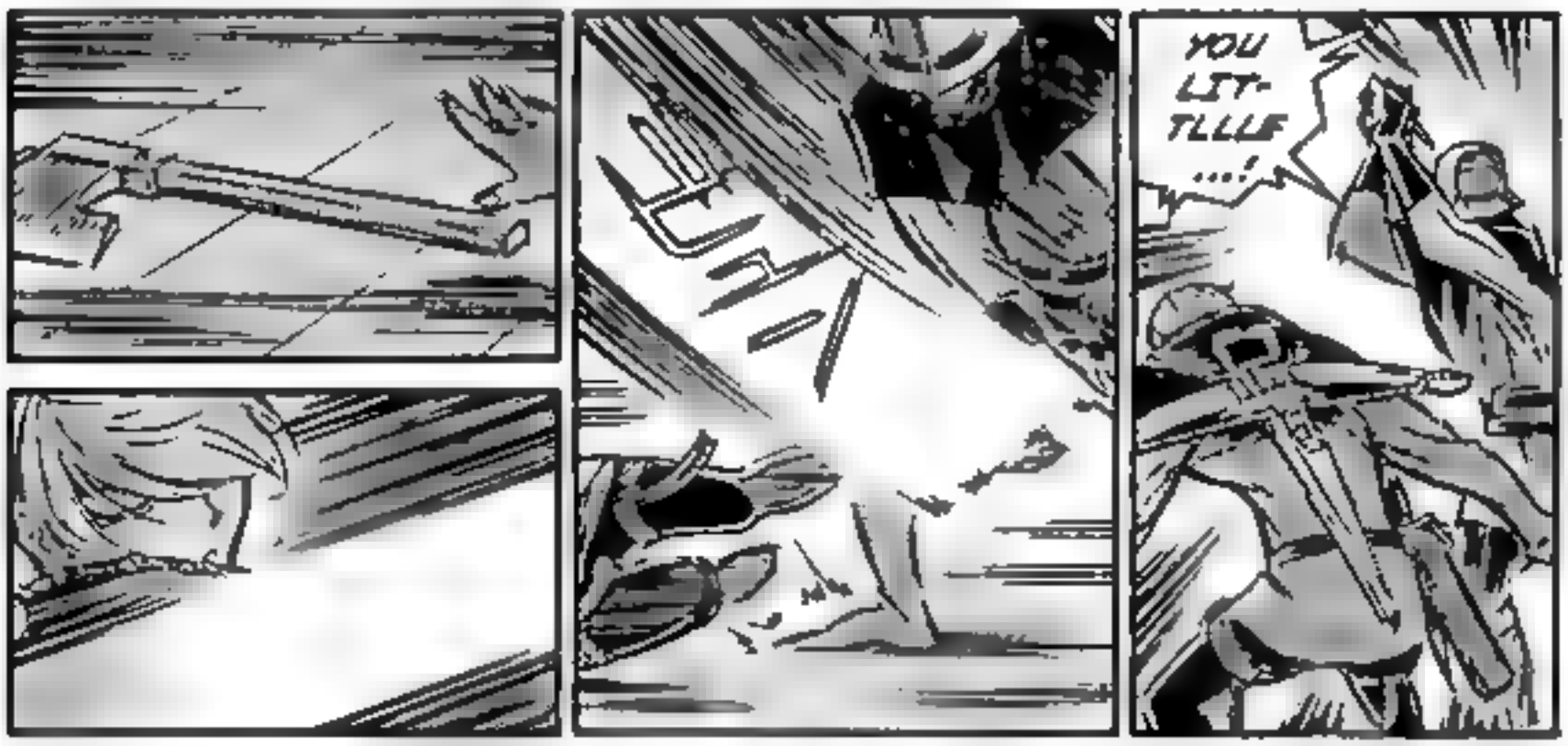

CLI-
IIMB!

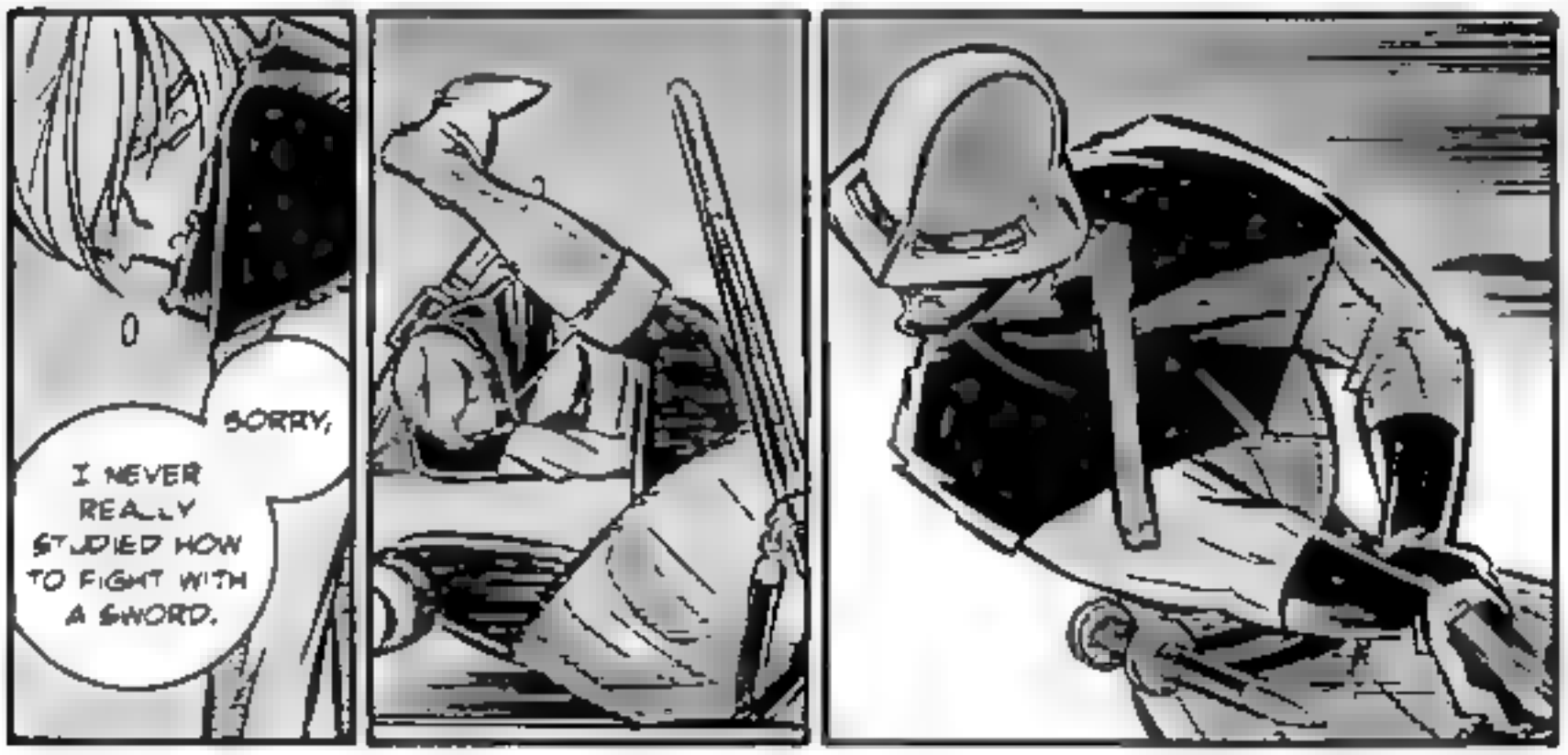



YOU LITTLE ...
GUWA!
L-LOTS OF INSURGENTS ARE...!?
!
THERE!
THAT WINDOW!

DON'T LET THEM LAY A FINGER ON THEM!
COVER GROUP, FIRE!
PROTECT THE IN-VASION UNIT!

DAMN
WHAT THE HELL ARE YOU DOING, BASTARD !?


HUH!
YOU LIT-TLLLE ....!


SORRY, I NEVER REALLY STUDIED HOW TO FIGHT WITH A SWORD.

IF!

DII-

YOU GET THE BACK!

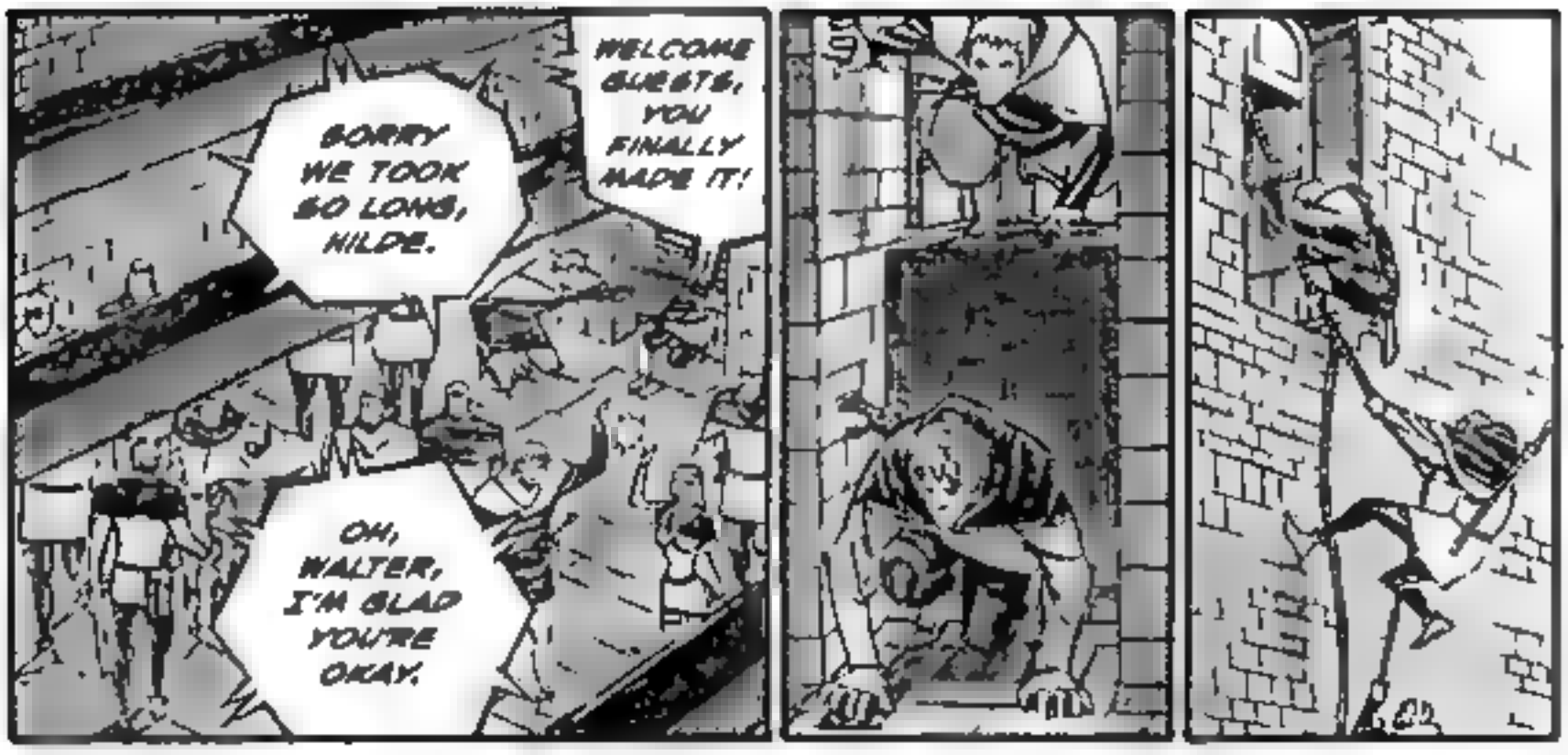
HILDE,

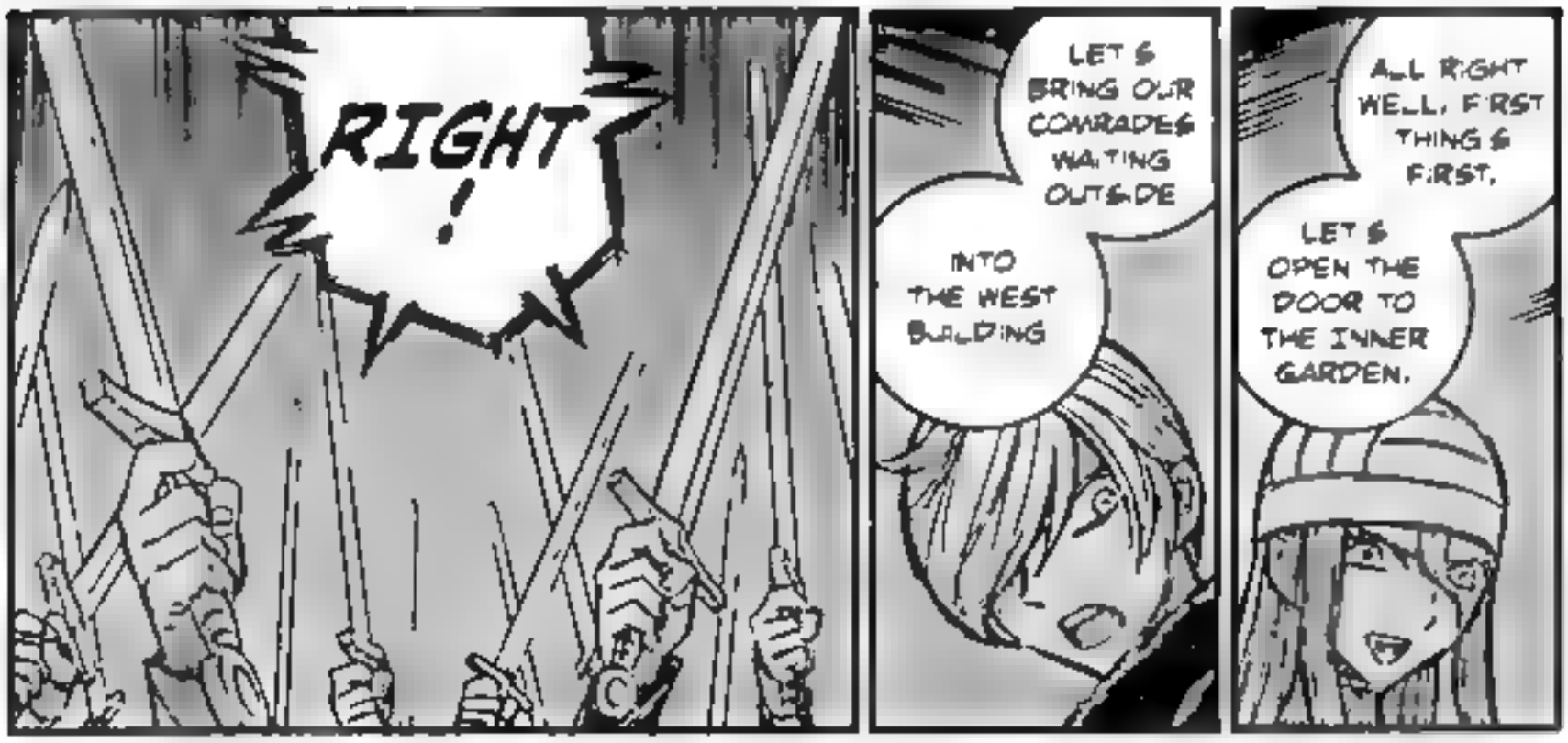
JUST MAKE SURE YOU DON'T

PIERCE MY HEART WHILE YOU'RE AT IT.

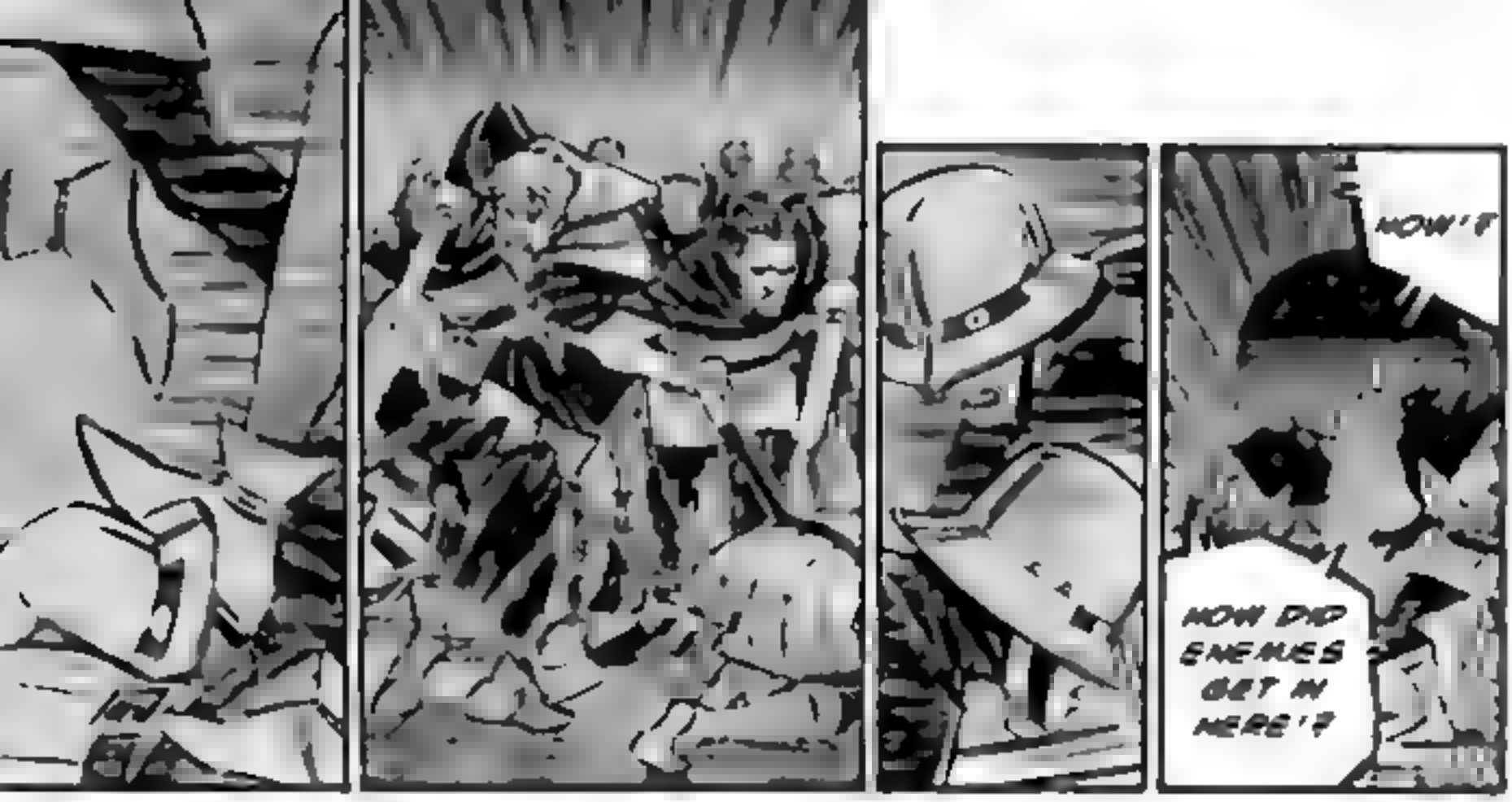
WAL-TER,

THAT'S TOO SCARY!


WELCOME GUESTS, YOU FINALLY MADE IT!
SORRY WE TOOK SO LONG, HILDE.
OH, WALTER, I'M GLAD YOU'RE OKAY.


RIGHT!
LET'S BRING OUR COMRADES WAITING OUTSIDE INTO THE WEST BUILDING
ALL RIGHT WELL, FIRST THING'S FIRST, LET'S OPEN THE DOOR TO THE INNER GARDEN.

FLEE FLEE
GOO OO!


HOW'D
HOW DID ENEMIES GET IN HERE'?

STAND FOR!
BLOCK THEM!

HAS-
STRATE'S
PLATFORM
PASSAGE

THERE WE GO!

OVER THERE! A RAISING DEVICE!

IF WE WIND THAT, A PATH SOMEWHERE WILL OPEN!

THE PAS-
SAGE OPEN-
ED!
EVERY-
BODY,
HEAD
IN!

ALL RIGHT!

GEEZ LOOK HOW THICK THE DOOR WAS.

THANKS FOR PLAYING WITH ME.

HEY, LET ME THANK YOU.

SIDE PAS-SAGE PITFALL

!!

R-RETREAT!

WHY!?

WHY IS THE GRATE OPENING!?

LEAVING SO SOON?

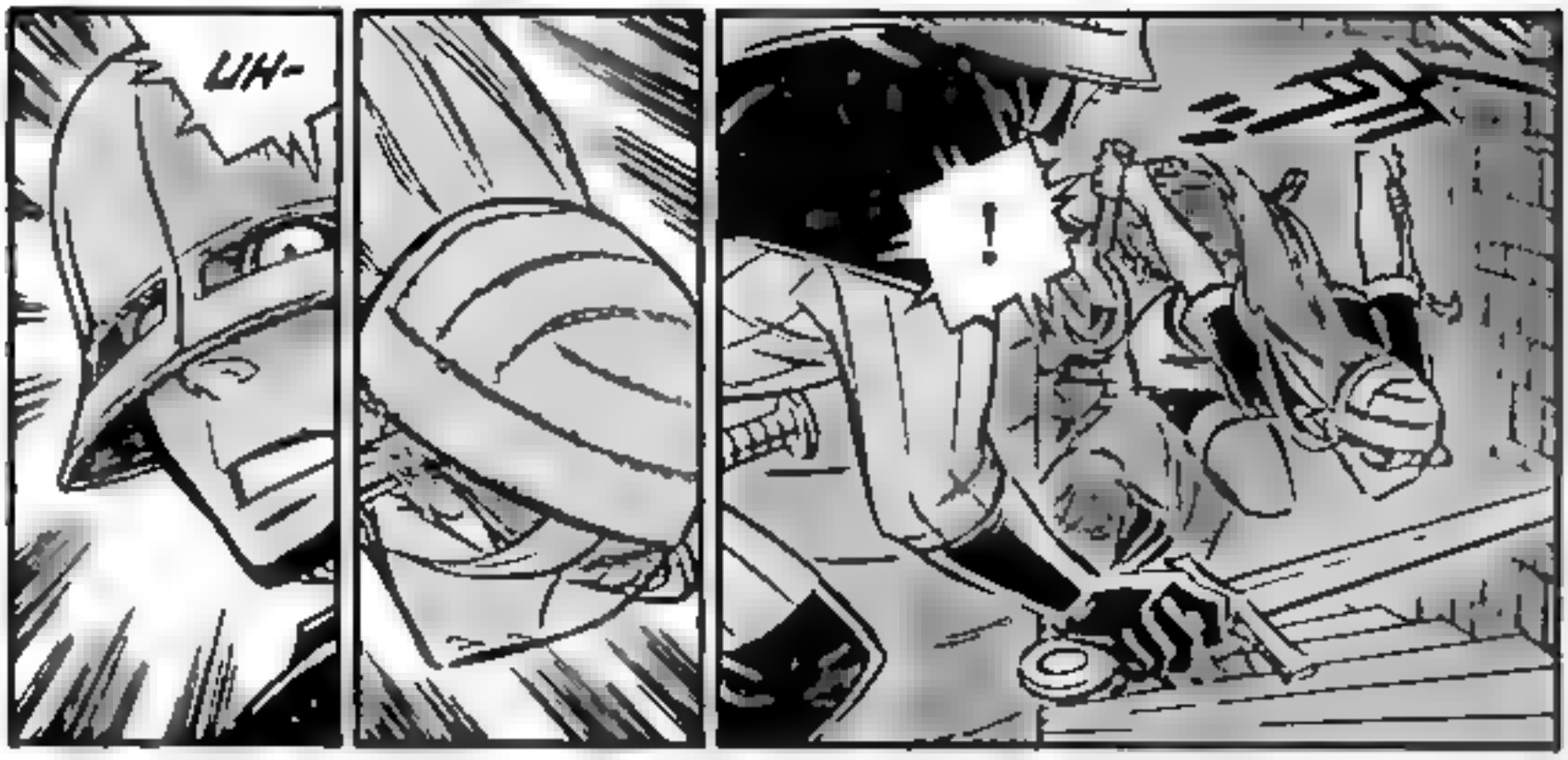
WE ONLY JUST GOT HERE.

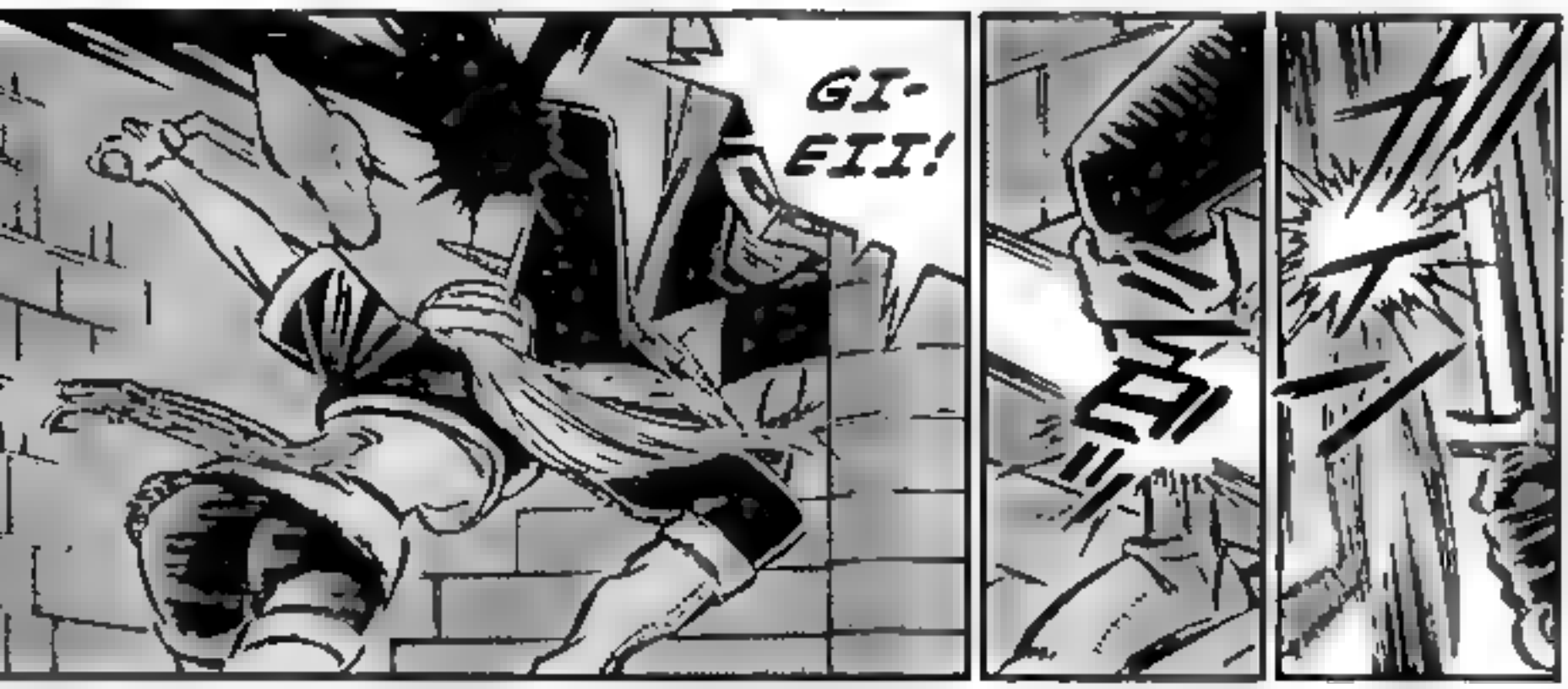
HOW!?

THERE ARE ENEMIES COMING FROM BEHIND, TOO!

AH!
GU-
NO!
CLIMB!
CLIMB AND FIND WOLFRAM!

NSN!


UH-
!


GI-
EII!

KEEP
MO-
VIIING!

THEN DIE!
P-PLEASE, SPARE US!
WE DON'T KNOW ANYTHING, REALLY!
WHERE IS WOLFRAM!?

GU WA IO!
UG-UUO!

WOLF-RAM!
FIND WOLF-RAM!
WHERE IS HE!?
WHERE IS THE MAGIS-TRATE?
GEEZ,
WHERE THE HELL IS THAT EVIL MAGI-STRATE!?

FUCK YOU!

YOU'RE NOT HUH!?

HII!

WATER BAR-RELS, EH?

WE'RE LOOKING FOR WOLFBAH!

WE DON'T NEED THIS BULLSHIT, GOD-DAMMIT!

!!!

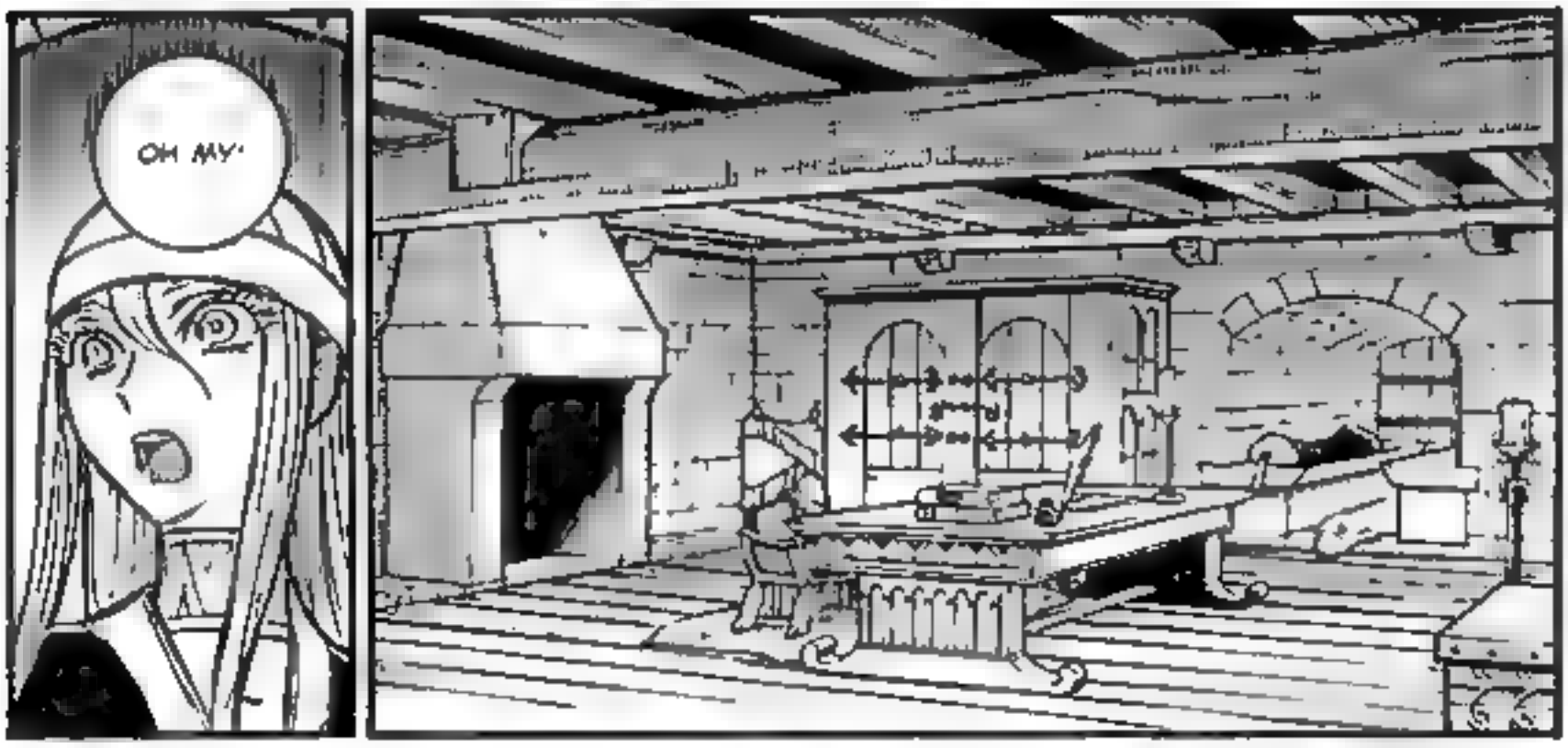
!

!

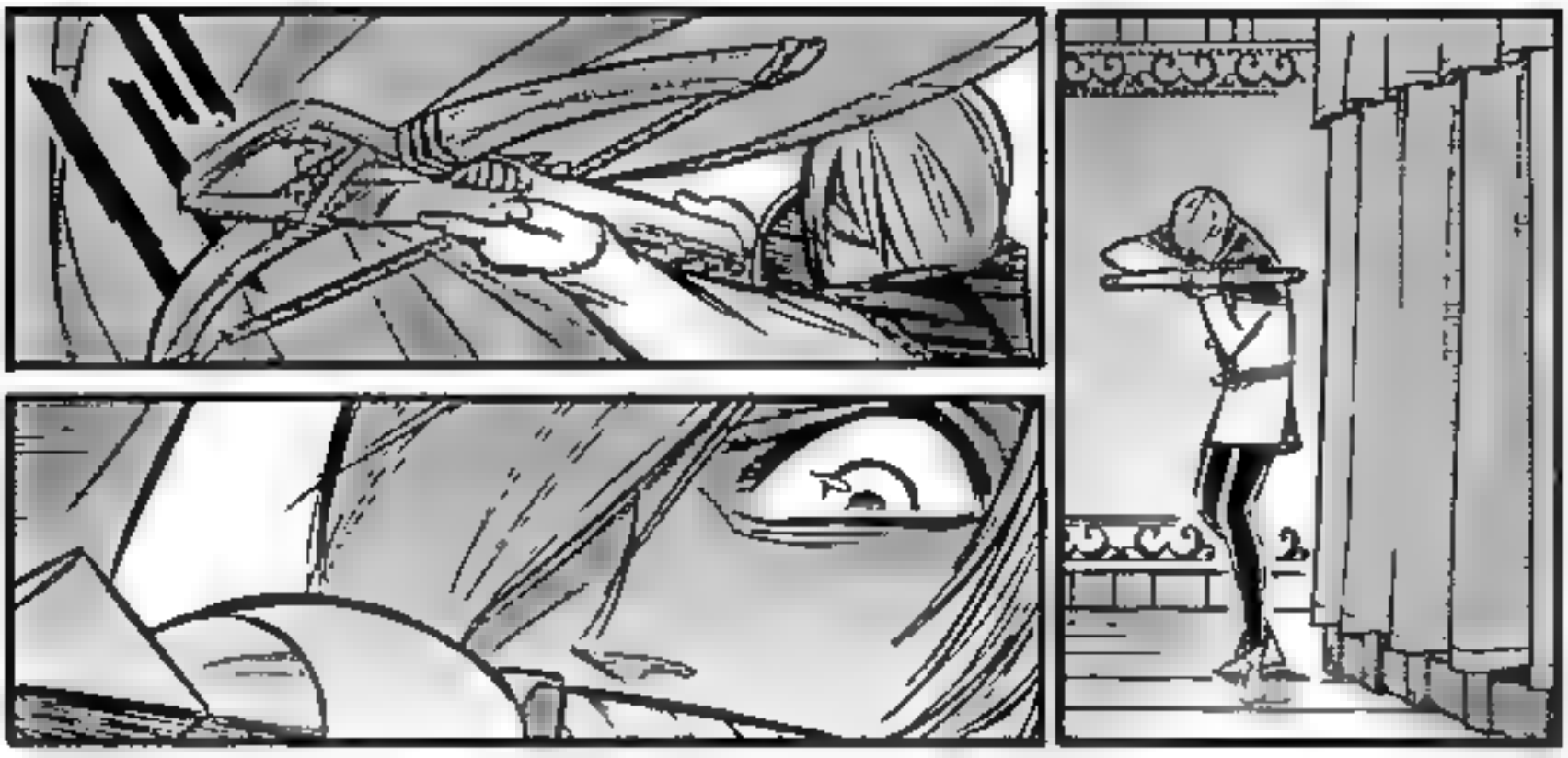
YOU CAN SPEND SOME T ME OUT THERE

NOOOO!

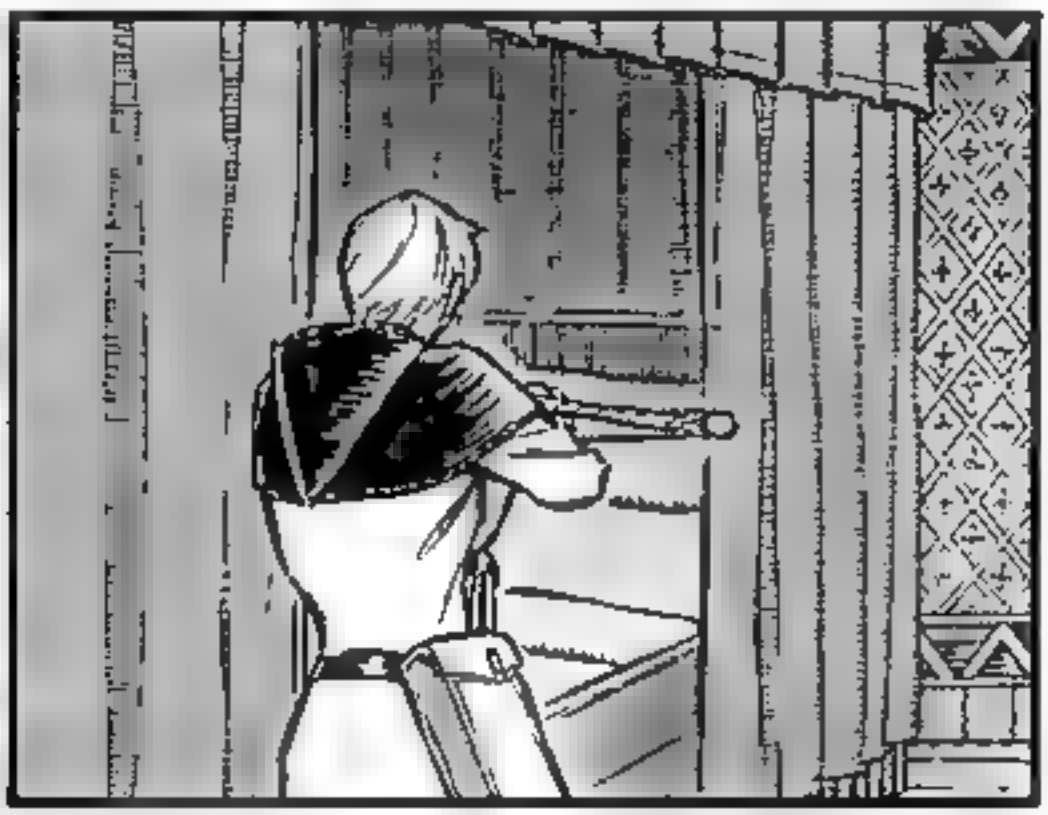
.....
NOT HERE EITHER, HUH?

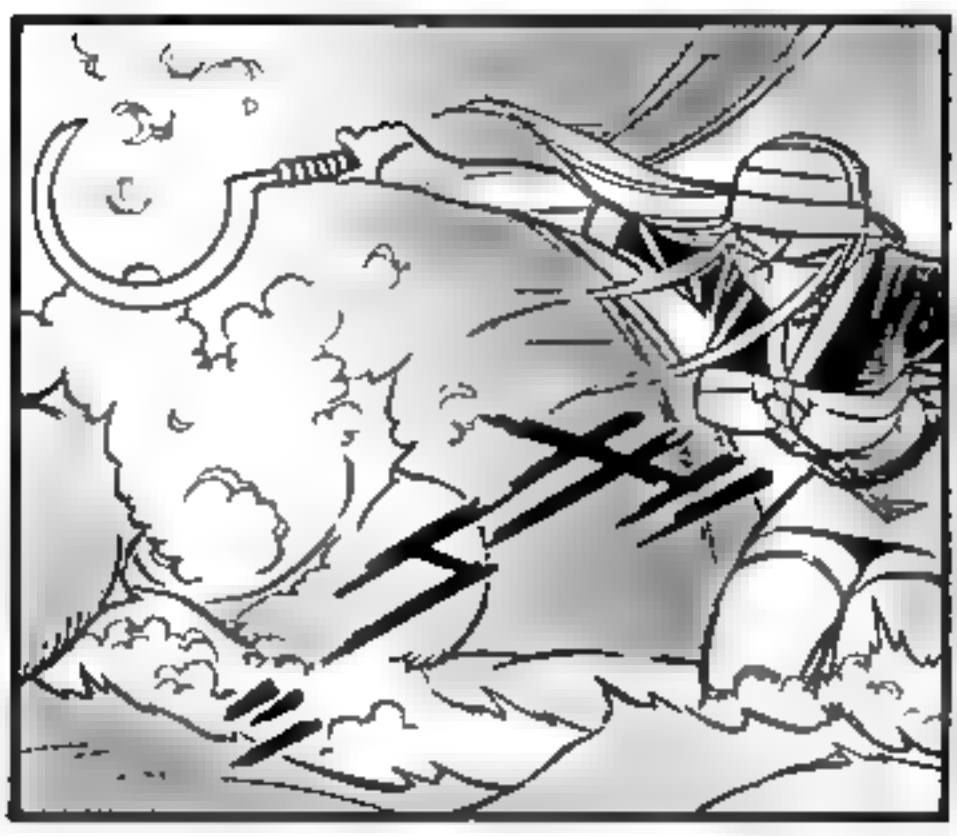

OH MY·

THERE'S HIS BED ...
I FIGURED HE'D LIVE IN A PLACE DECORATED WITH TORTURE DEVICES.
THIS IS HIS ROOM?
IT'S SUR-PRISINGLY NORMAL.



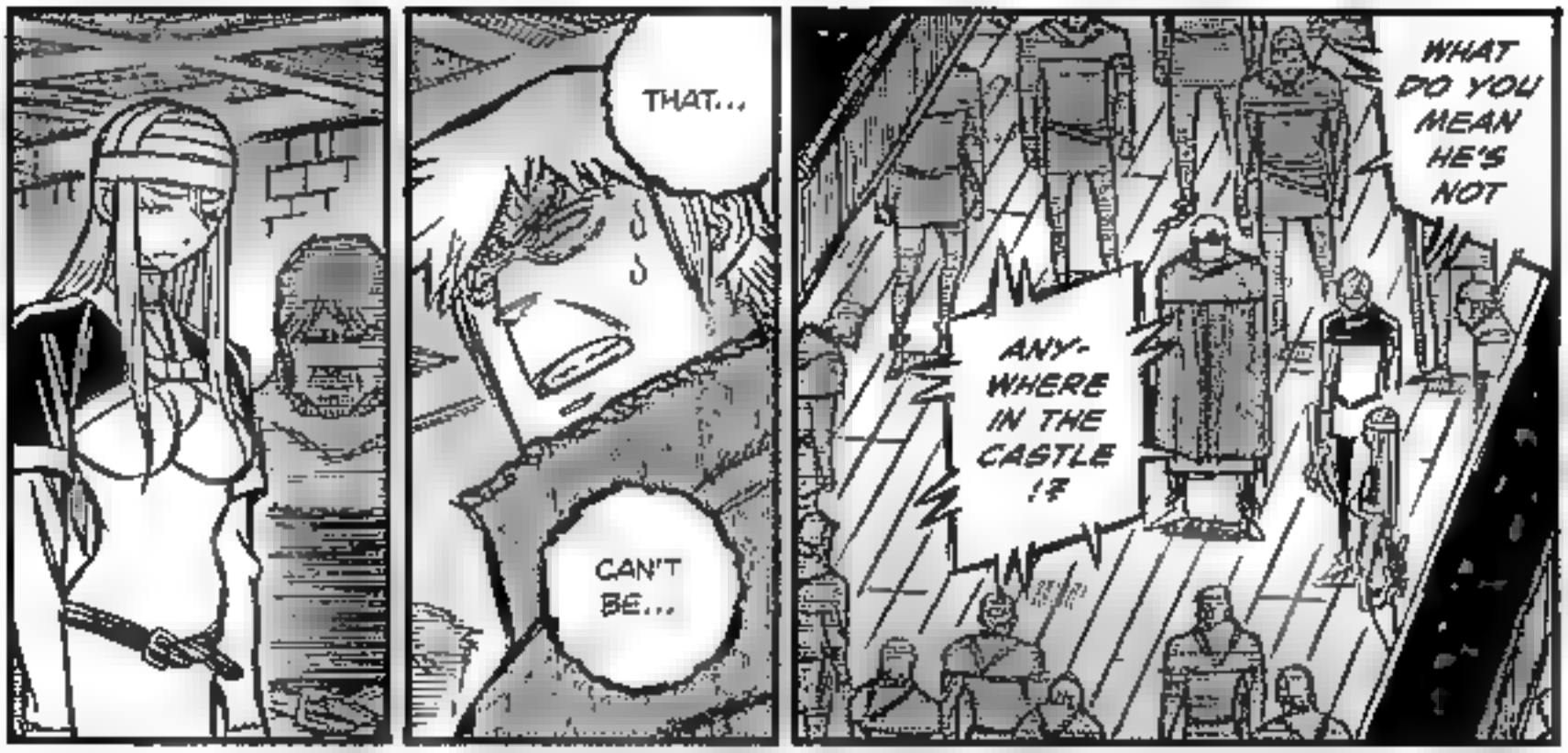
UWA'
WHAT A NICE BEEED'





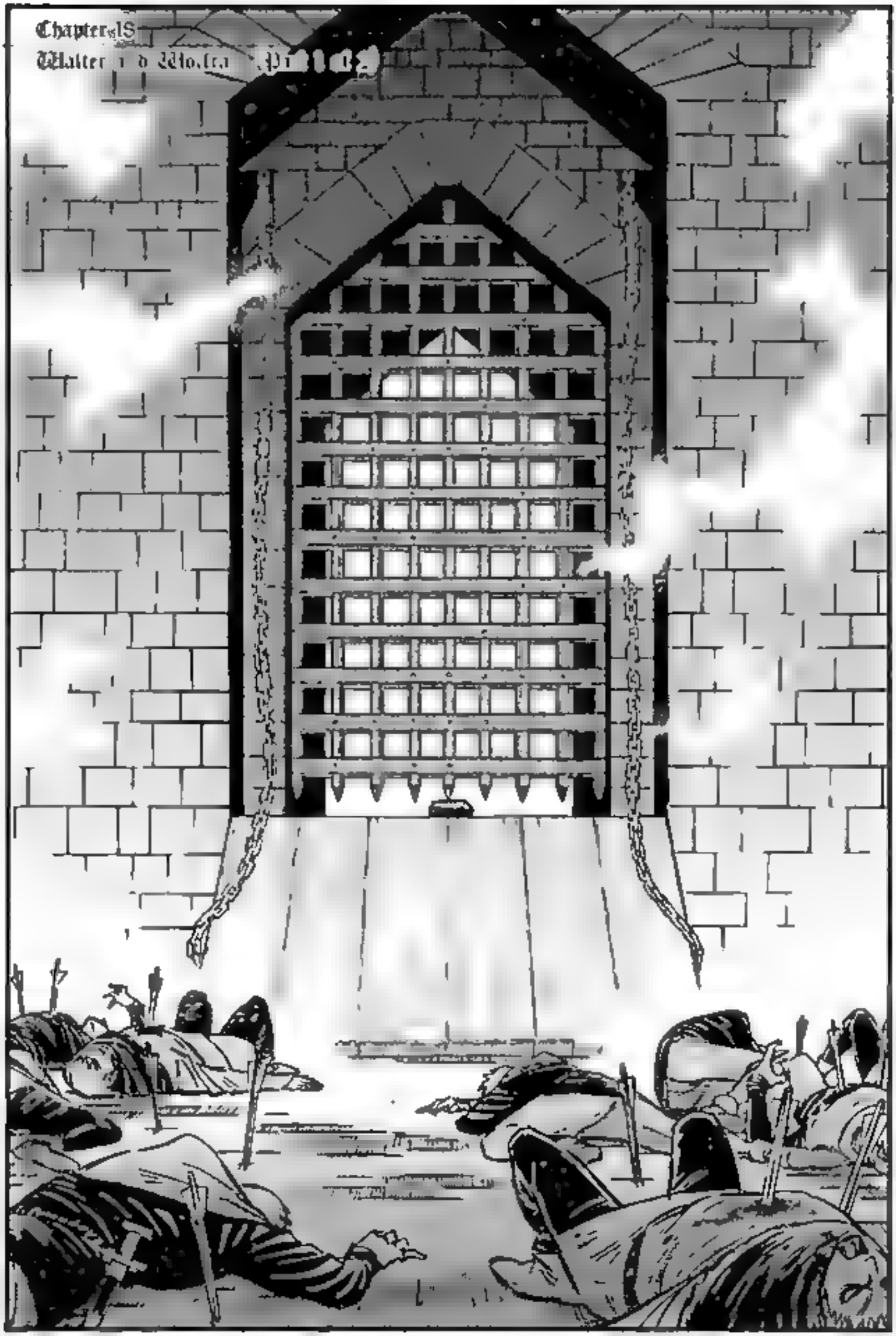
UWA.
IT'S GETTING ME SO PISSED OFF.

IS THIS A FEATHER MATTRESS ?
IT'S SO SOFT AND FLUFFY.
I'VE NEVER SEEN A BED LIKE THIS.

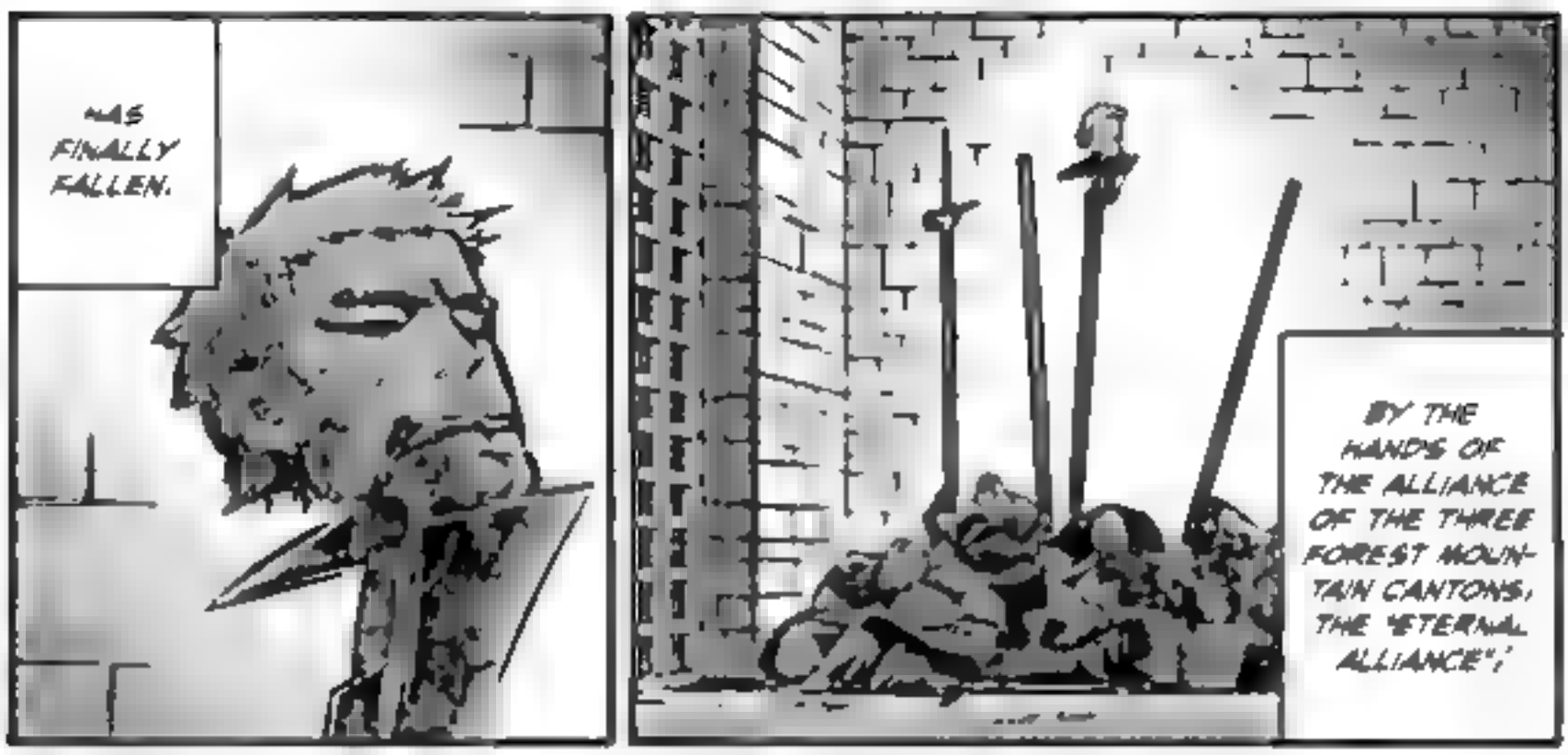


Chapter 17 End

Translation: kewl0210
Editing: Two Annons


Chapter 18
Walter and Wolfram Page 149

THE ALPS
ST
GOTTHARD
PASS
THE ROAD CREATED BY THE WAR OF DUKE OF ASTRAL
KNOWN TO THE PEOPLE AS "THE WOLF'S MAW"


WAS FINALLY FALLEN.
BY THE HANDS OF THE ALLIANCE OF THE THREE FOREST MOUNTAIN CANTONS, THE "ETERNAL ALLIANCE".

DID HE SLIP IN AMONG THE SOLDIERS!?

CHECK THE CORPSES!

NO.

THESE ARE ALL JUST SMALL FRIES.

WHAT DO YOU MEAN WOLFRAM ISN'T HERE!?

WE CAN'T REST EASY UNTIL WE KNOW HE'S BEEN TAKEN OUT!

WE MUST FIND HIM!

SHIT!

YOU'VE GOT YOUR PICK OF FUCKED UP WEAPONS HERE

SHIT

THIS IS MAKING ME NAUSEOUS.

IN OTHER WORDS, WOLFRAM & WORKSHOP.

SO DEEP IN THE BASEMENT PRISON THERE'S A "TORTURE ROOM," HUH?

RIGHT!

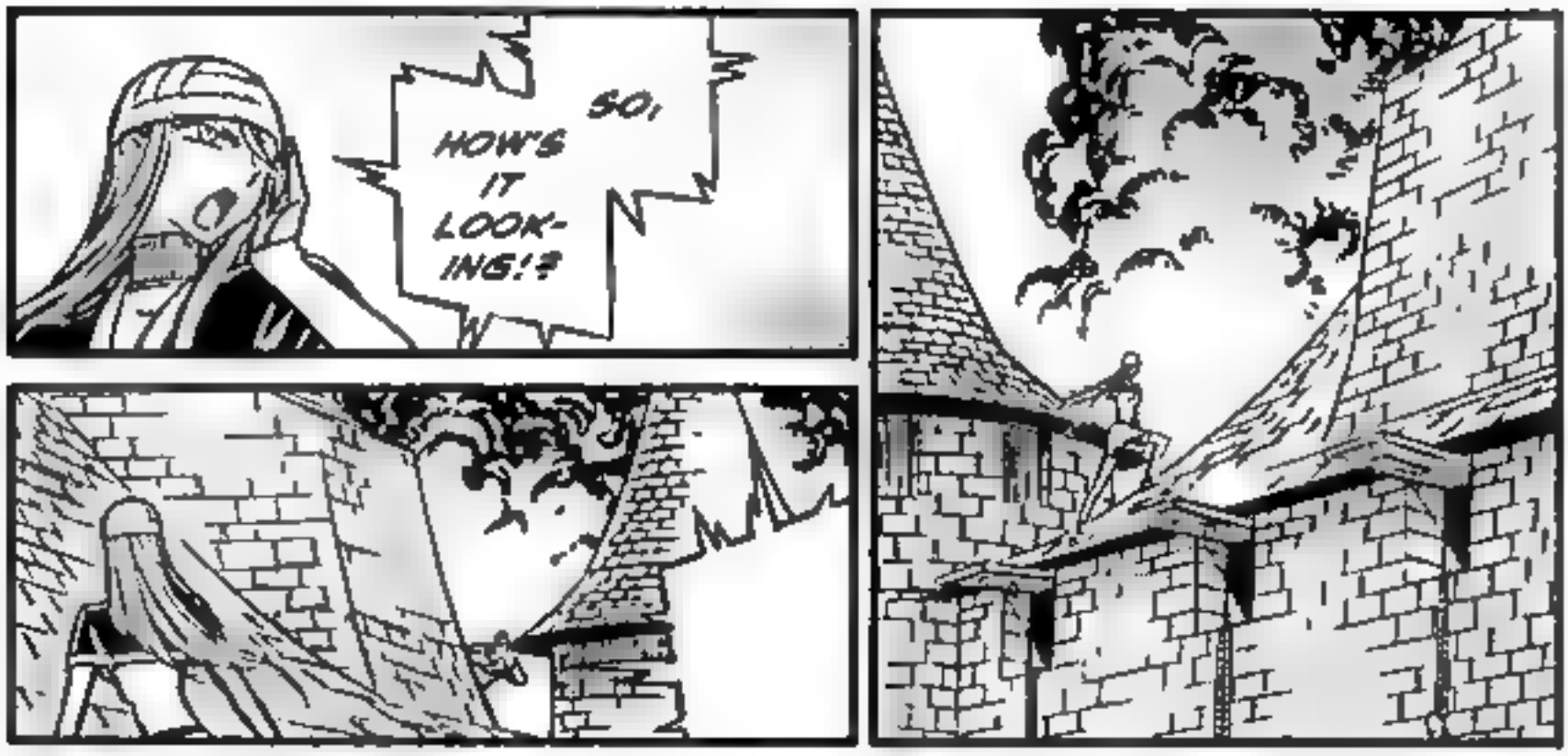
CONTACT THE LEADER!

WHAT DO WE DO...?

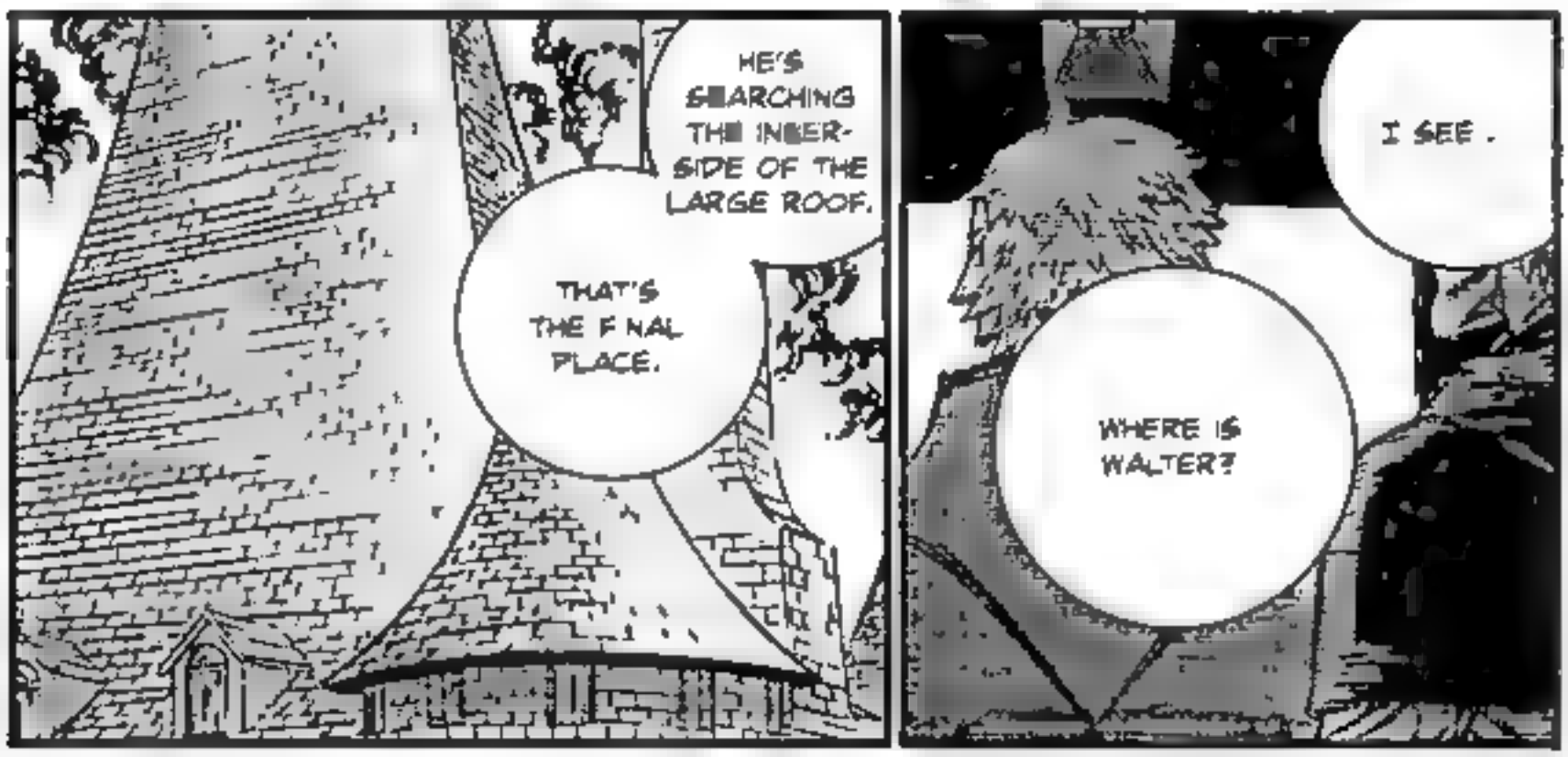
THERE'S NOWHERE IN THE BASEMENT WE HAVEN'T LOOKED, RIGHT?

YOU THINK THERE'S A HIDDEN DOOR OR AN ESCAPE HOLE OR SOMETHING?

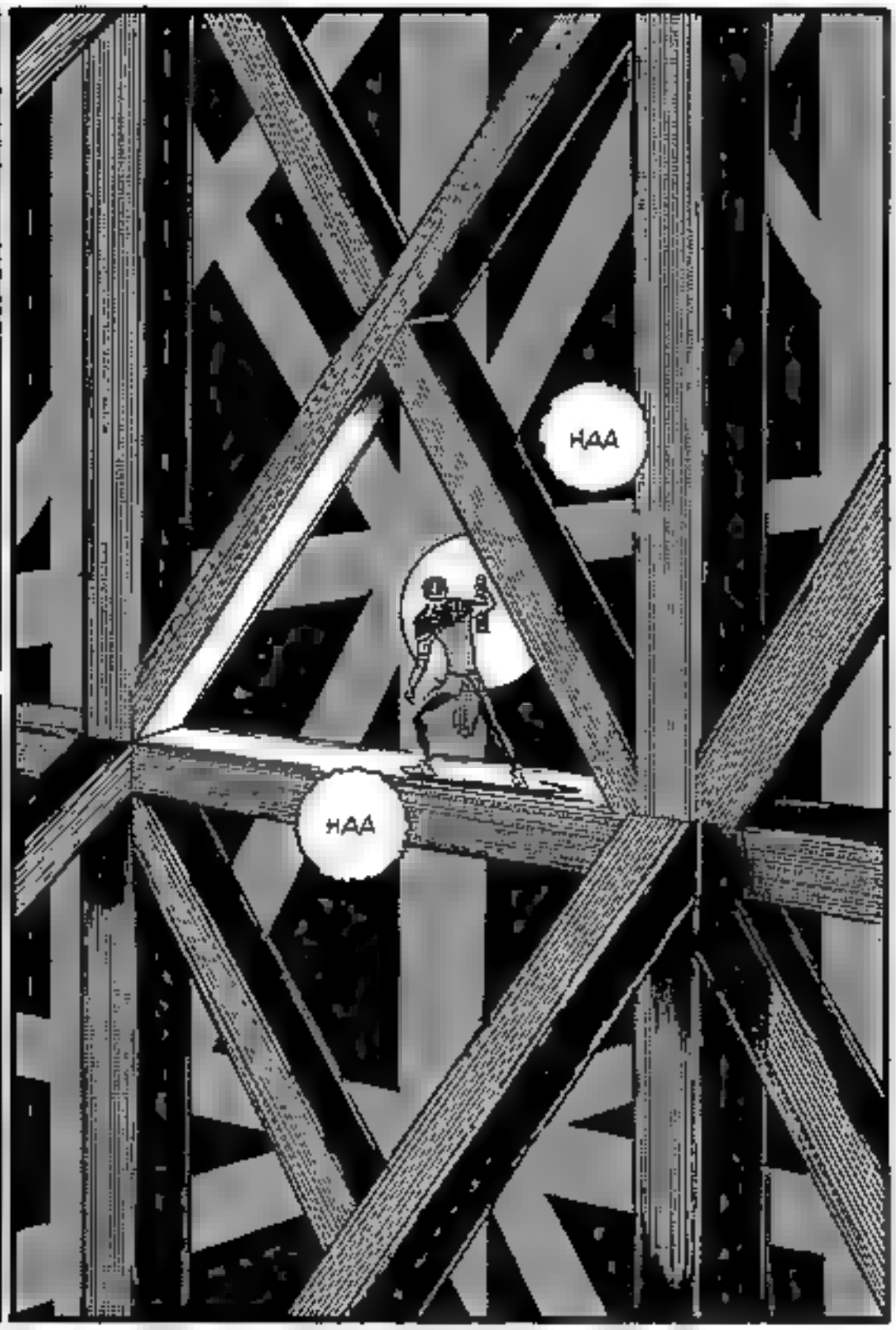
MAYBE HE REALLY ISN'T HERE.

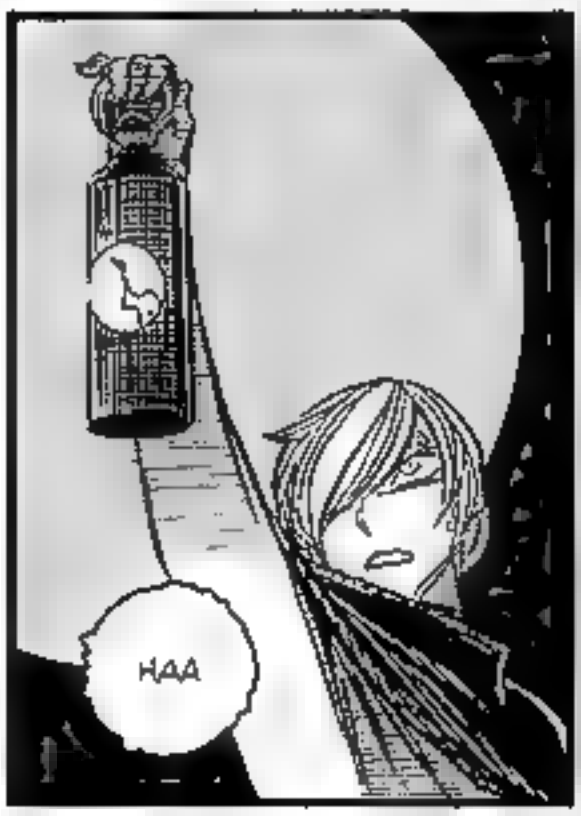

SO, HOW'S IT LOOK-ING!?

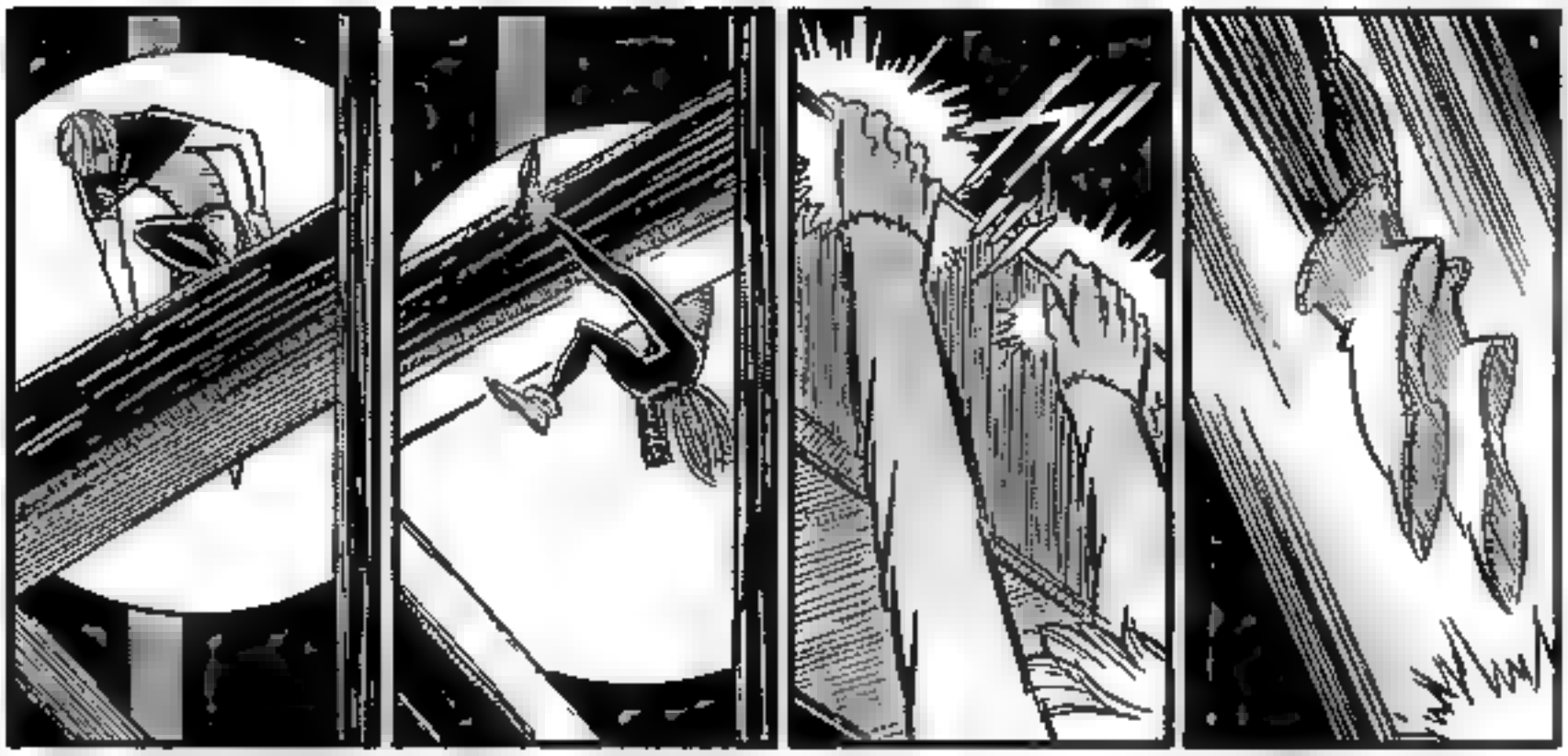
AS I EXPECTED, WE D'DN'T FIND HIM
HE'S NOT HERE
LEADER.


HE'S SEARCHING THE INSER-SIDE OF THE LARGE ROOF.
THAT'S THE F NAL PLACE.
I SEE .
WHERE IS WALTER?

HAA


HAA
HAA


HAA



HAA

HAA

HAA

HAA

HAA

HAA

DAMMIT. I THOUGHT HE'D BE

CLINGING TO THE BEAMS.

HE'LL JUST BE BURNED ALIVE ALONG WITH THE CASTLE.
SO NO MATTER WHERE WOLFRAM IS,
HEY,
WHY DON'T WE JUST BURN DOWN THE DAMN CASTLE?

IN PREPARATION FOR THE UNLIKELY EVENT OF US RETREATING AND UNDERGOING A SIEGE WE WILL WANT TO MAKE FULL USE OF THIS CASTLE'S FACULTIES.

AFTER ALL WE'VE GONE THROUGH TO CAPTURE THIS FORT I WOULD VERY MUCH LIKE TO MAKE USE OF IT.

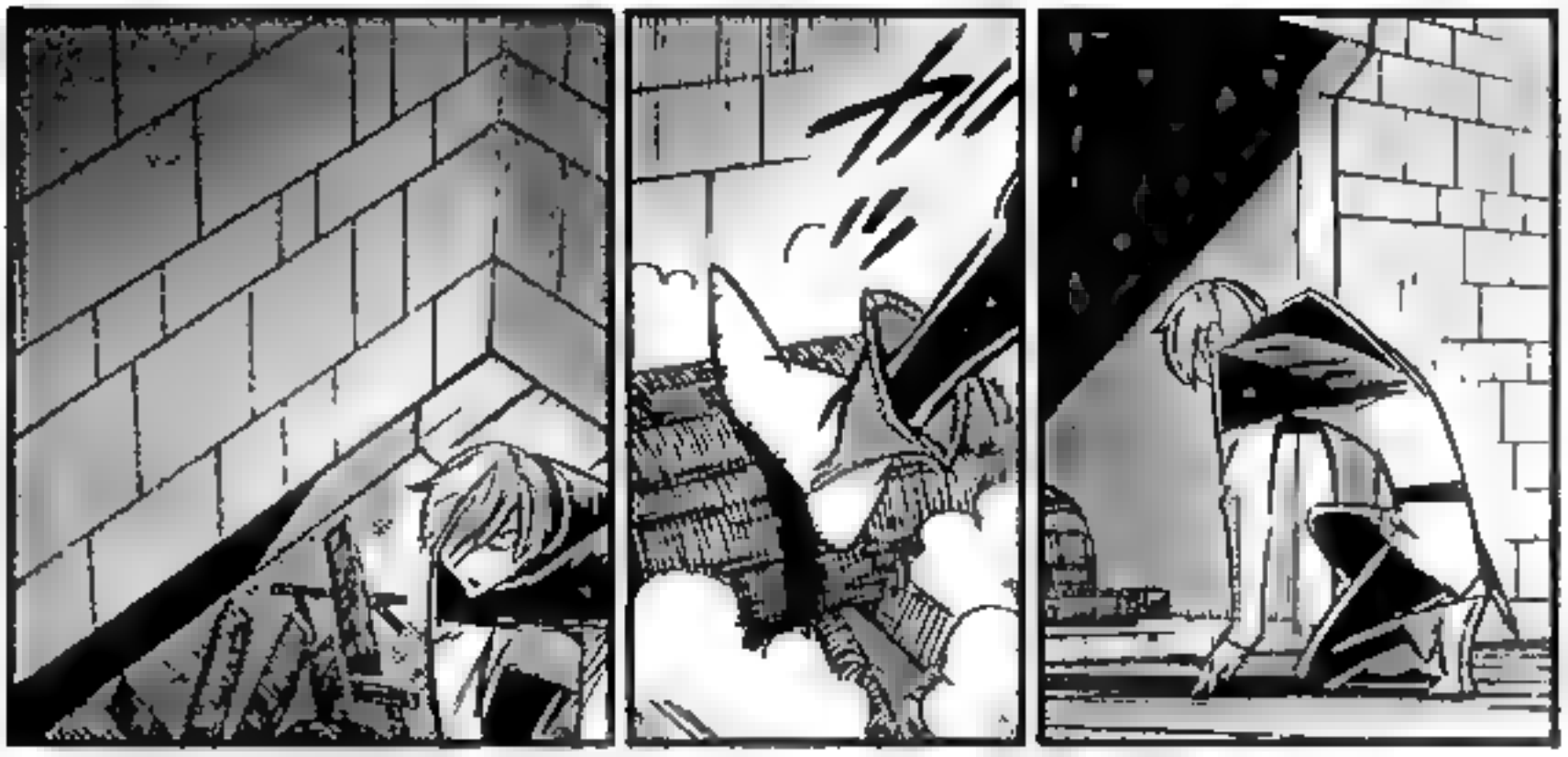
KEEP IN MIND THE BATTLE WITH THE YOUNGER DUKE'S REINFORCEMENTS AFTER THIS.

WAIT.

MM. . .

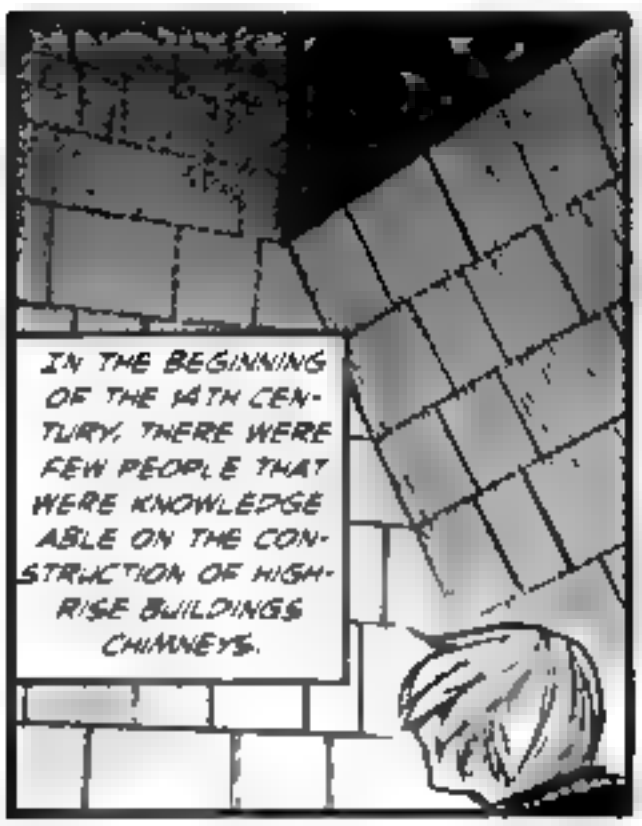
HE MIGHT REGAIN HIS POWER SOMETIME LATER.

BUT IF WE LEAVE WOLFRAM ALIVE,



DID ANYONE CHECK INSIDE THE CHIMNEY?

WALTER
IS THERE SOMETHING PECULIAR ABOUT THE HEARTH?


IN THE BEGINNING OF THE 14TH CENTURY, THERE WERE FEW PEOPLE THAT WERE KNOWLEDGE ABLE ON THE CONSTRUCTION OF HIGH-RISE BUILDINGS CHIMNEYS.

WE DIDN'T THINK OF THAT AS SOMEWHERE A PERSON COULD GO...
IN WESTERN EUROPE, CHIMNEYS DID NOT BECOME COMMON IN THE HOMES OF COMMON PEOPLE UNTIL THE 14TH CENTURY.

THEY'RE SETUP TO GATHER THE SMOKE UP INTO ONE CHIMNEY AND REMOVE T

THAT'S HOW THE CHIMNEY IN THE INN WAS. THE FIRE PLACES ON THE 1ST AND 2ND FLOORS WERE CONNECTED THROUGH THE WALLS.

ALL OF THIS BUILDING'S FIRE PLACES CONNECT TO ONE CHIMNEY.

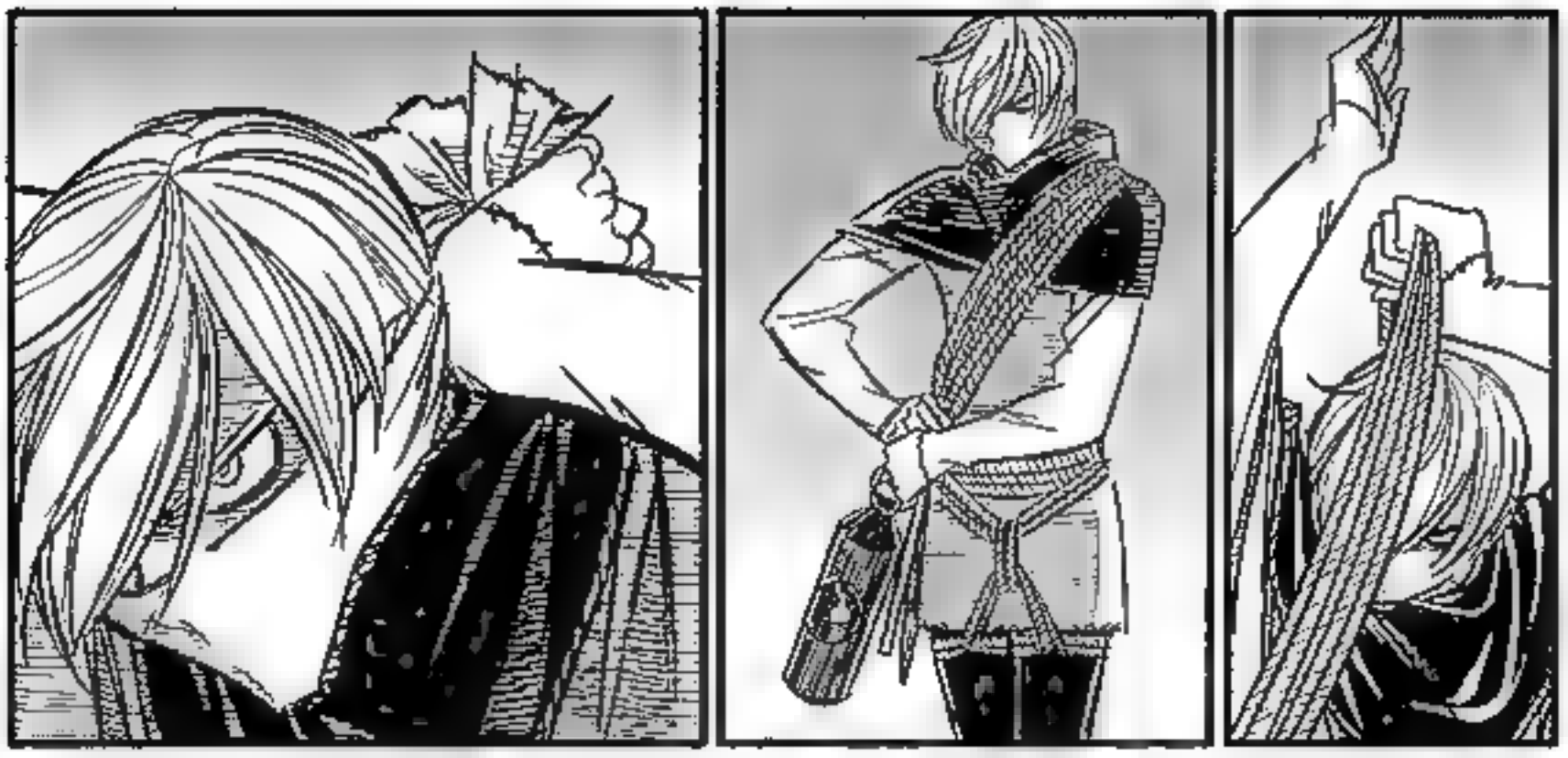
WE DIDN'T EVEN

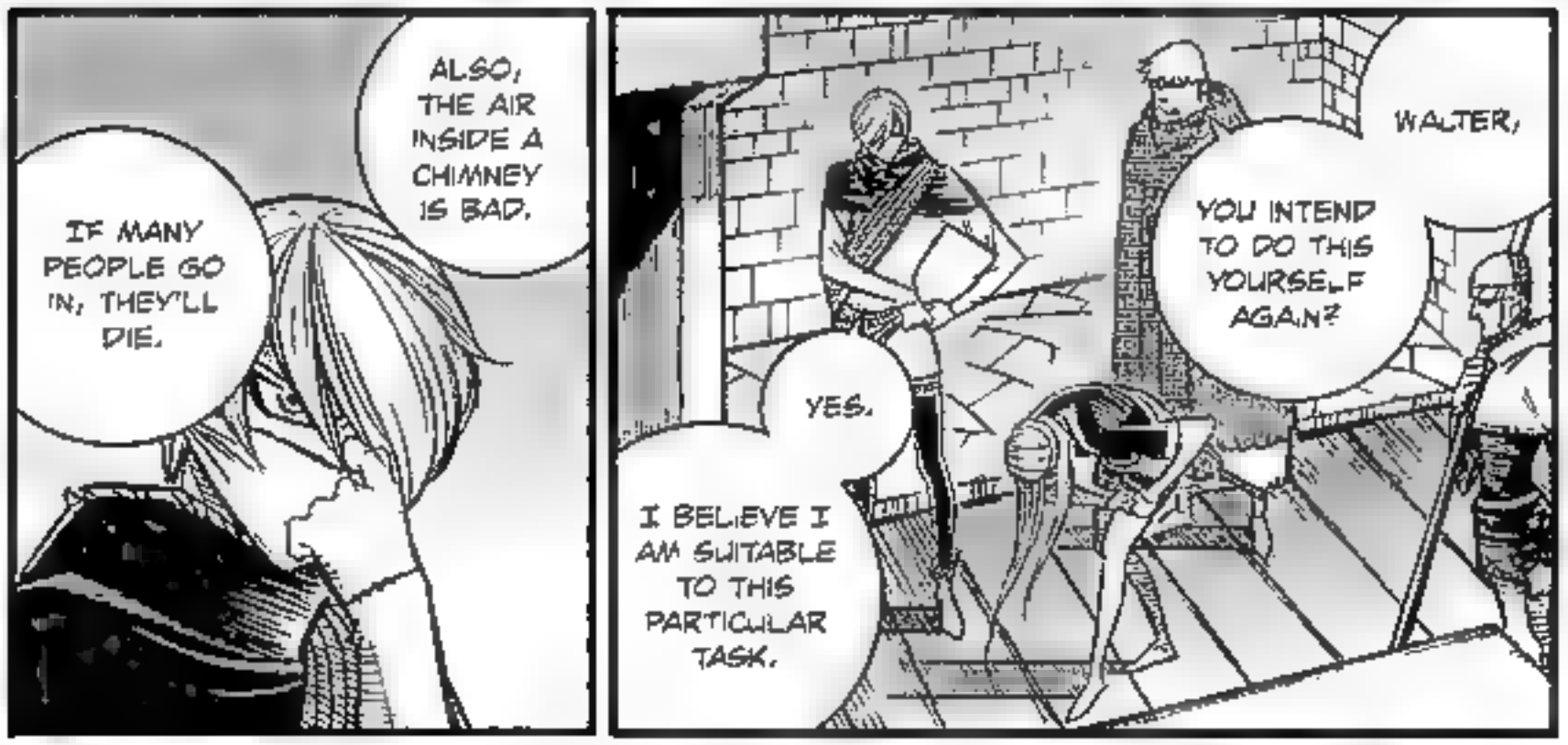
CONSIDER THAT.

I'LL GO CHECK NSIDE THE CHIMNEY.

I THINK THEY'RE BIG ENOUGH TO HIDE A PERSON.

THE SIZE OF THIS CASTLE'S CHIMNEYS ARE INCOMPARABLE TO THE CABIN.




ALSO, THE AIR INSIDE A CHIMNEY IS BAD.
IF MANY PEOPLE GO IN, THEY'LL DIE.
WALTER,
YOU INTEND TO DO THIS YOURSELF AGAIN?
YES.
I BELIEVE I AM SUITABLE TO THIS PARTICULAR TASK.

I SUPPOSE THERE'S NO OTHER CHOICE.
.....
RIGHT?
JRI LEADER?♡
I HIDE, WILL GUARD HIM.
THEN YOU CAN REST EASY, RIGHT?
IT'LL BE OKAY.

ROGER

WE'RE COUNTING ON YOU, WALTER.

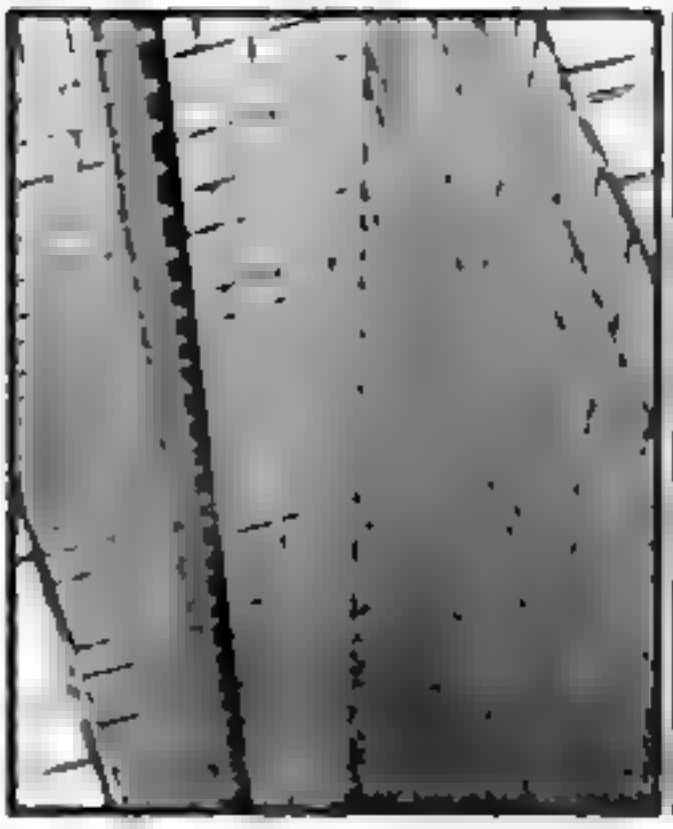
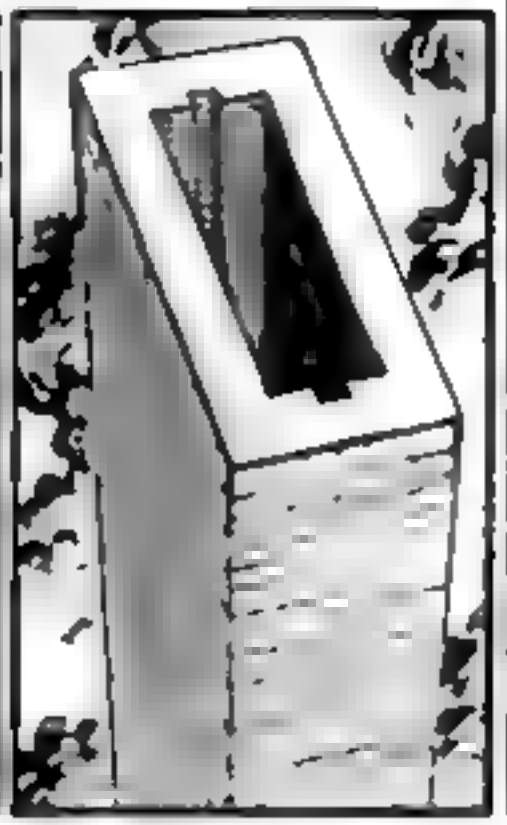
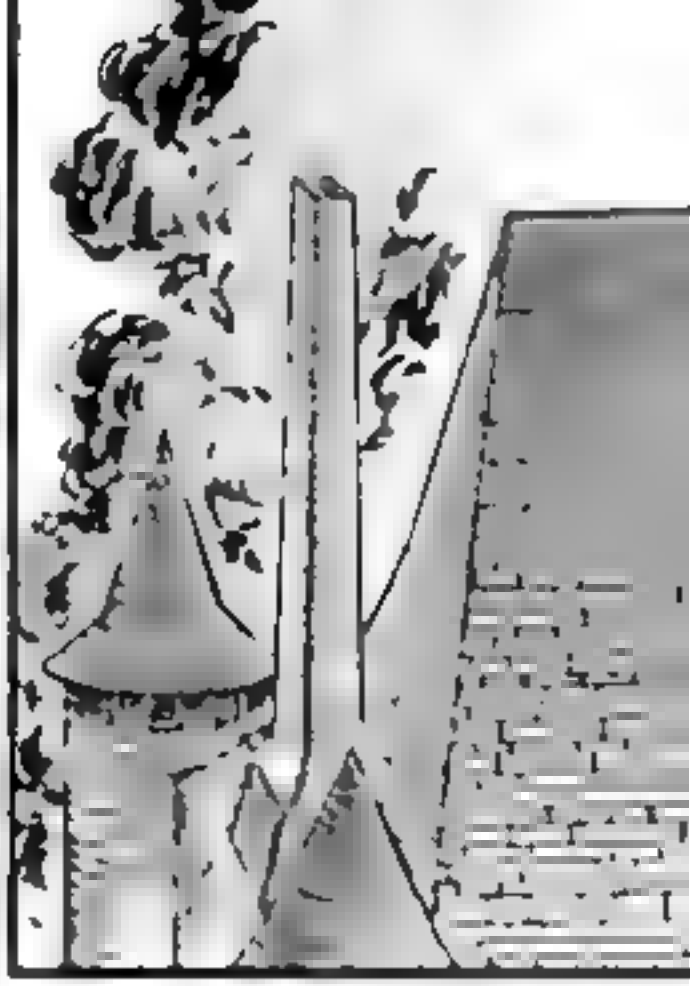
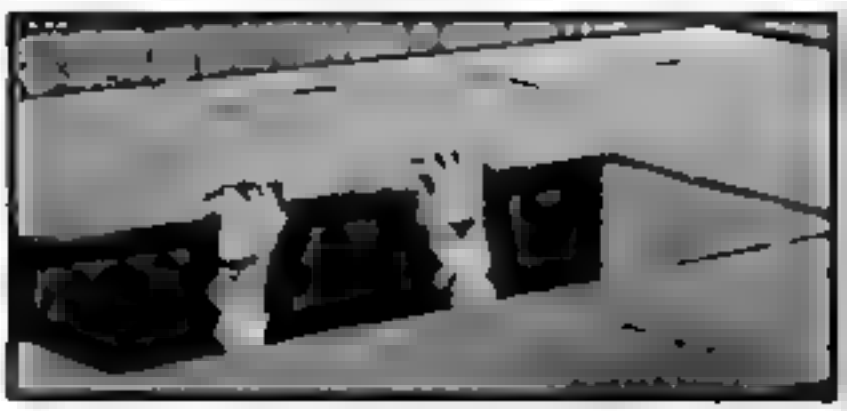
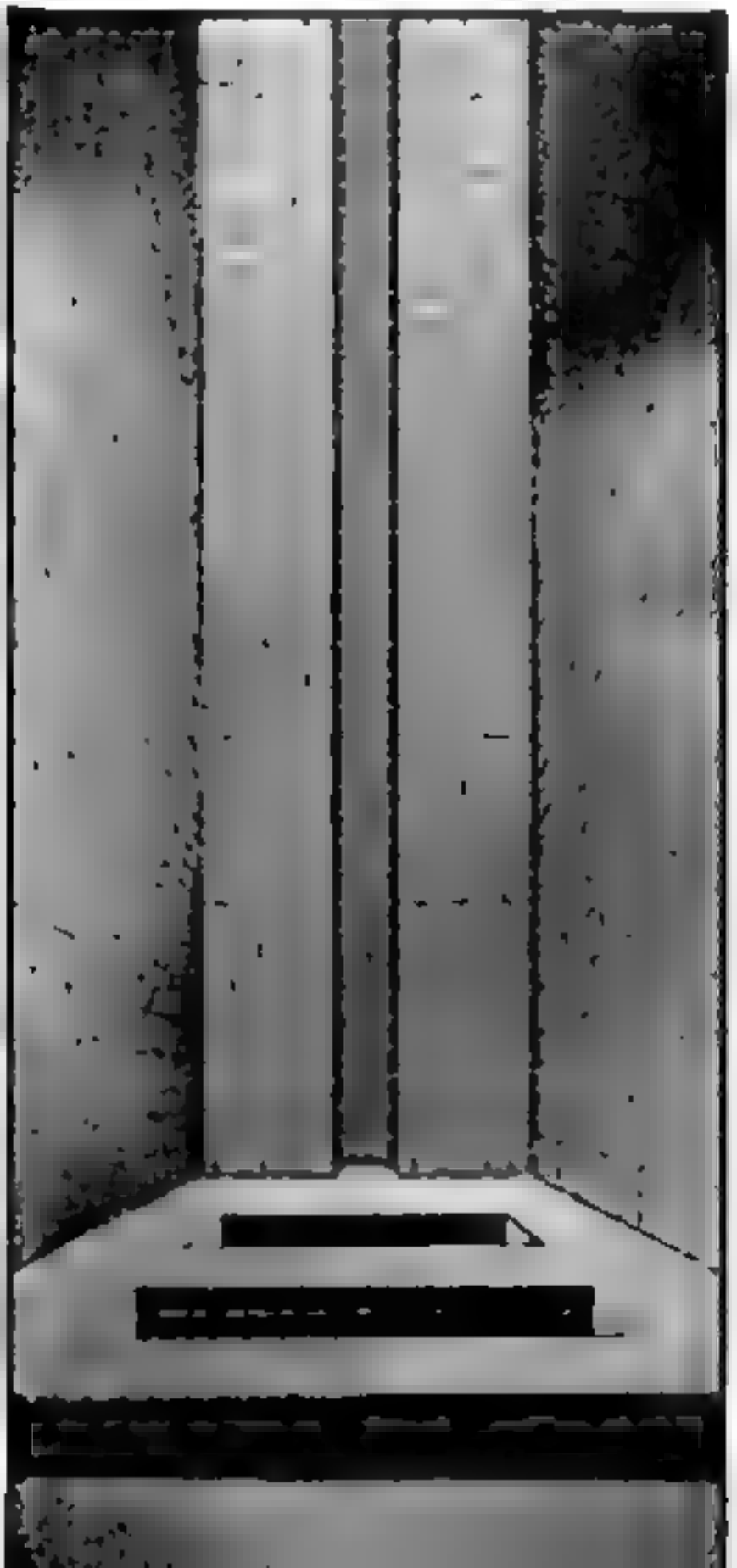
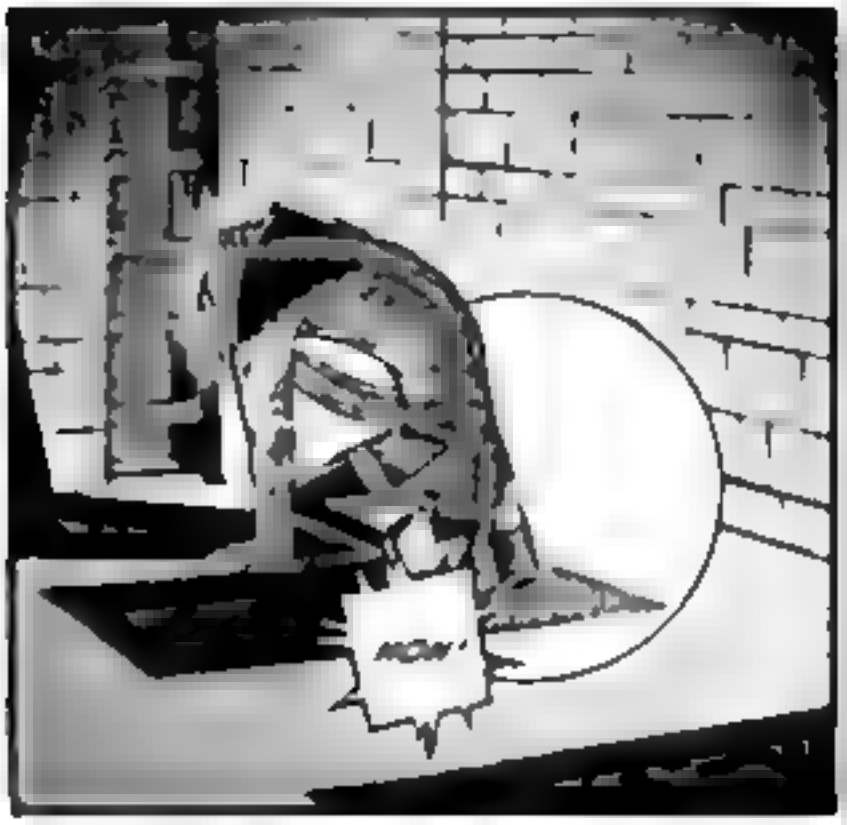
I'LL STATION MEN AT THE FIREPLACE OF EVERY FLOOR IN THE WEST BUILDING.

THAT WAY IF WOLFRAM DOES APPEAR, WE CAN CAPTURE HIM.

HUNGH

BE CAREFUL, OKAY?

WALTER.







ROAR!

AAAAH
AAAAH

Walter's Current Location

West Building

I SEE

はあ

SO THE SMOKE ALL GATHERS TOGETHER HERE?

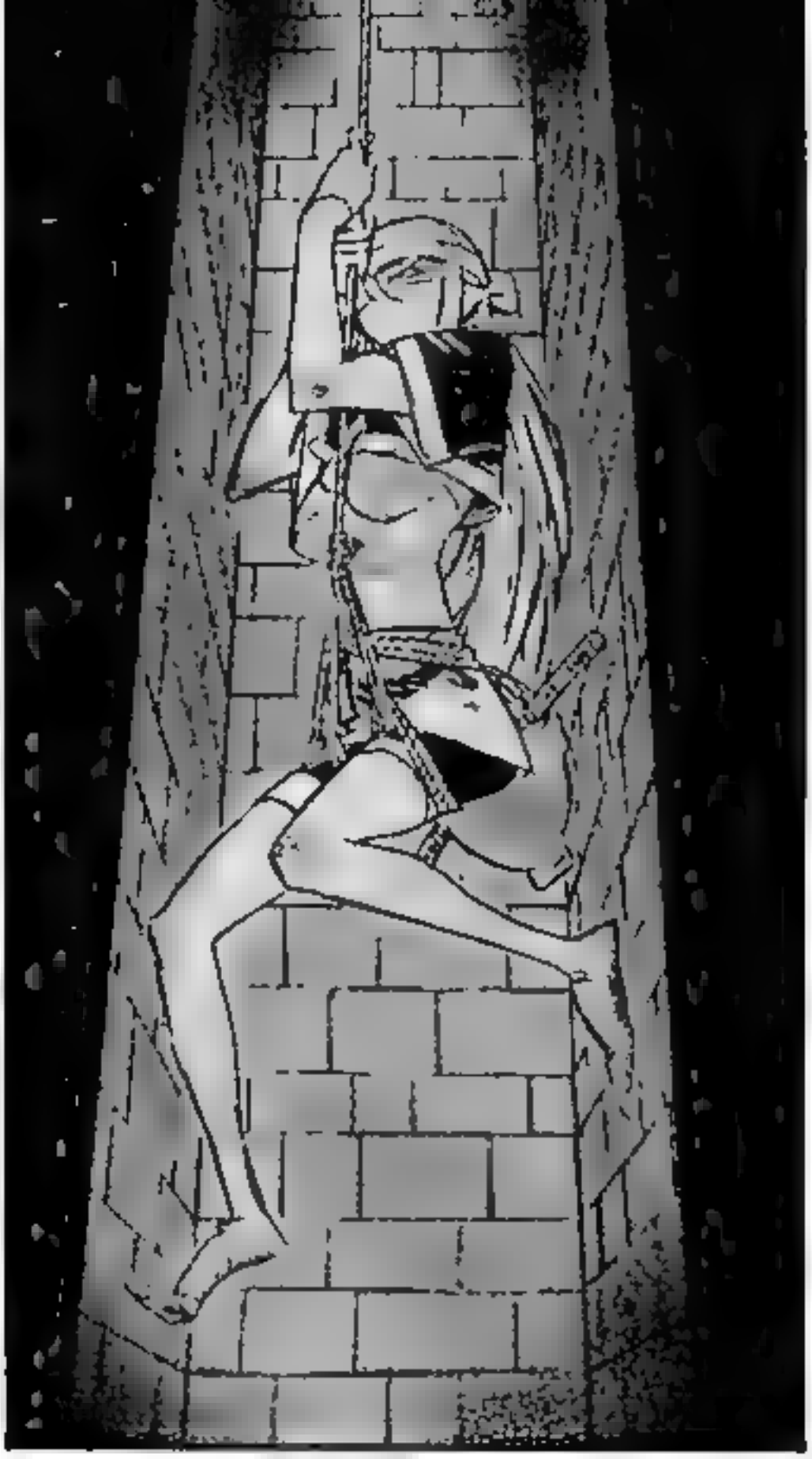
AYE!

HILDE!

I'M ALL GET HERE!

GOHO!
GOHO!

TH S
DARK
SMOKE
I CAN'T SEE ANYTH:NG AND I CAN BARELY BREATHE.



HAA
HAA

WALTER. GREAT JOB
CL.MBING SOMETHING LIKE TH.S.

WAIT, ARE YOU KIDDING ME!?
THIS HOLE HAS A BEND IN IT!
I DIDN'T HEAR ABOUT THIS!

THANK GOOD-NESS...

I COULDN'T TAKE ANY MORE OF THAT...

I MADE IT!?

REALLY!?

THIS SPOT IS THE HEART OF THE CHIMNEY.

WE'D BETTER STAY CONNECTED.

GAHA GIHI!

GUHU GEHO!

PU-NAAA!

OH NO

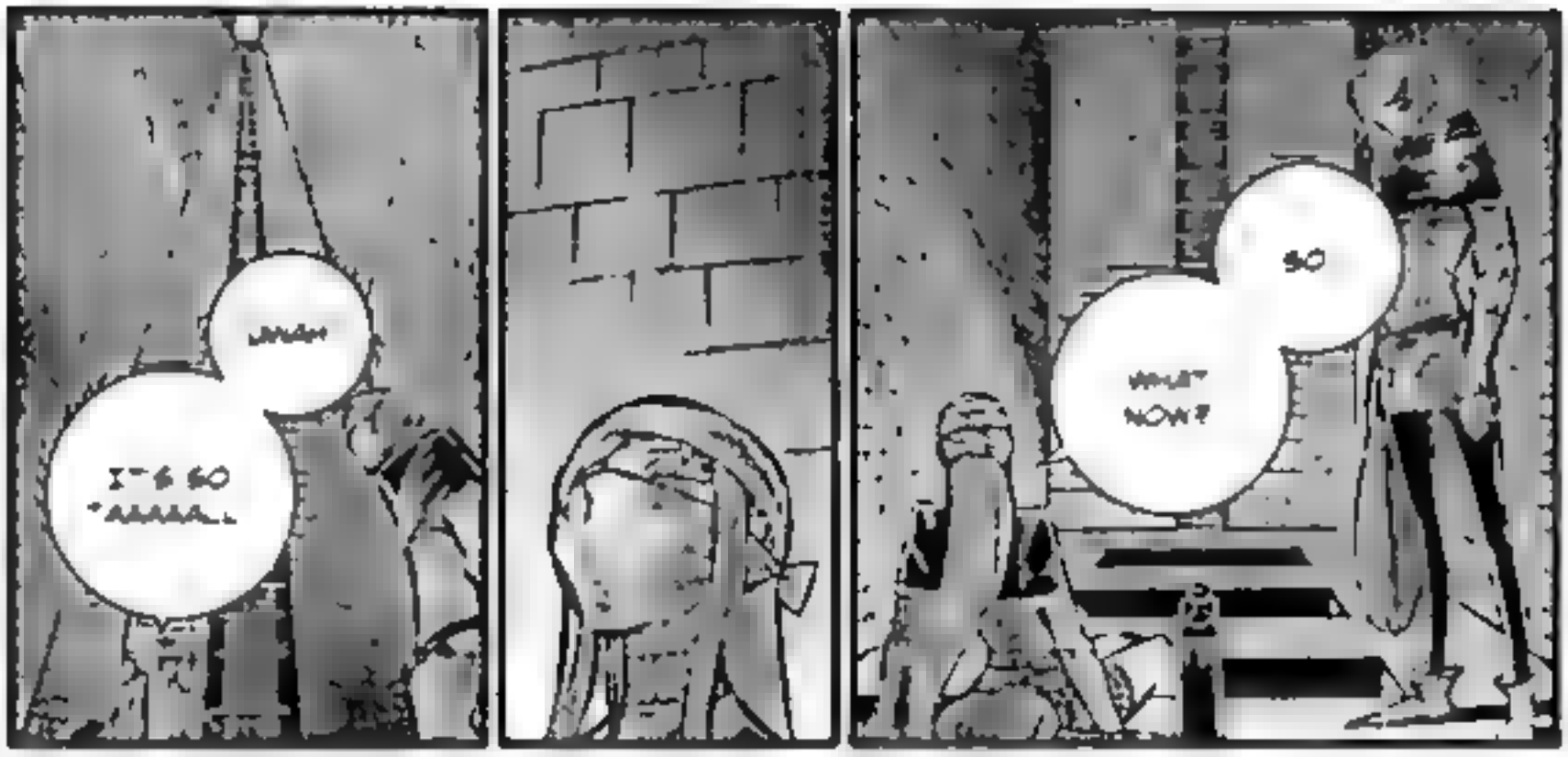
MY GOOD LOOKS ARE RUINED

SO ARE YOU.

HIDE

SAY,

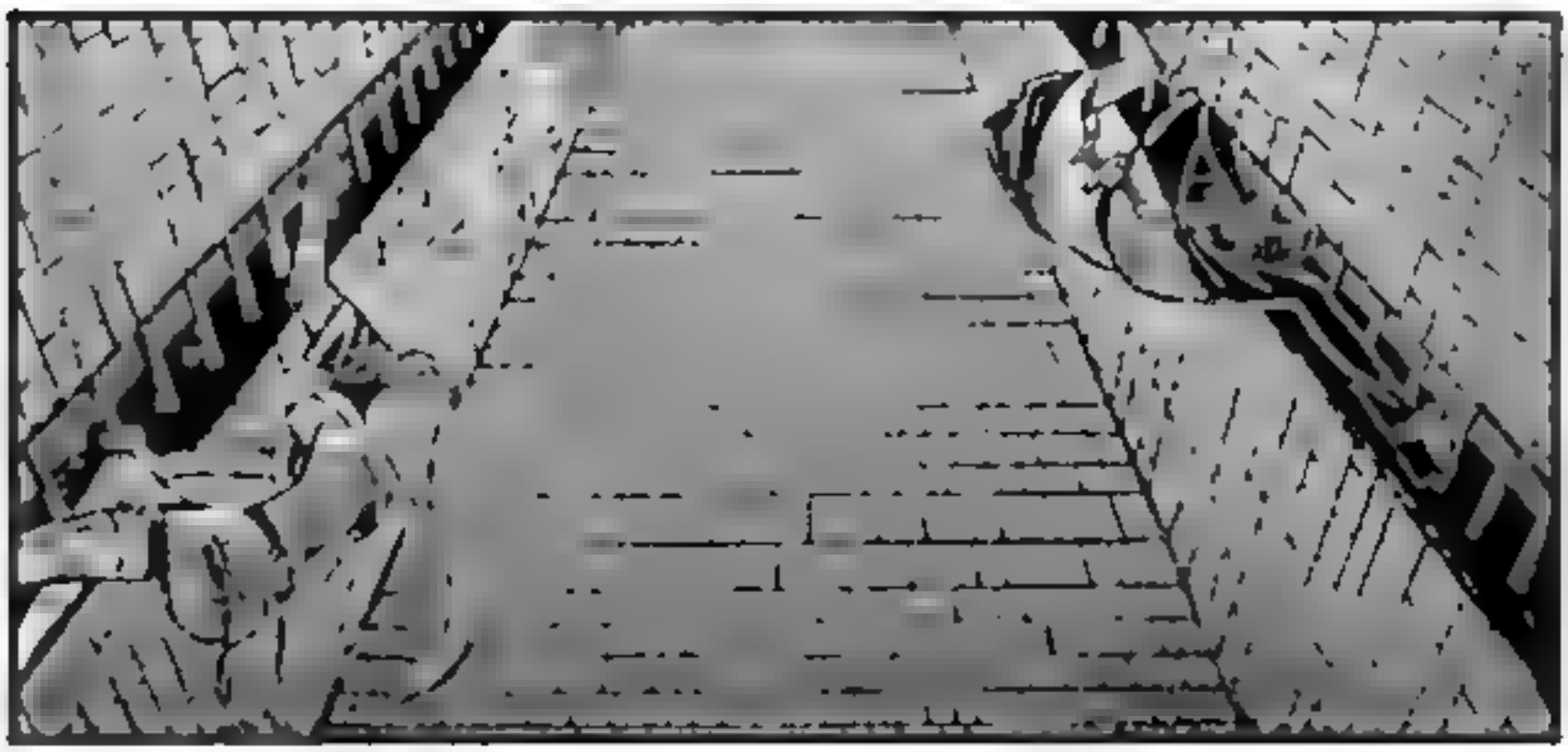
WALTER, YOU'RE COVERED FROM HEAD TO TOE IN SOOT.


I'M SO
SO
WHAT NOW?

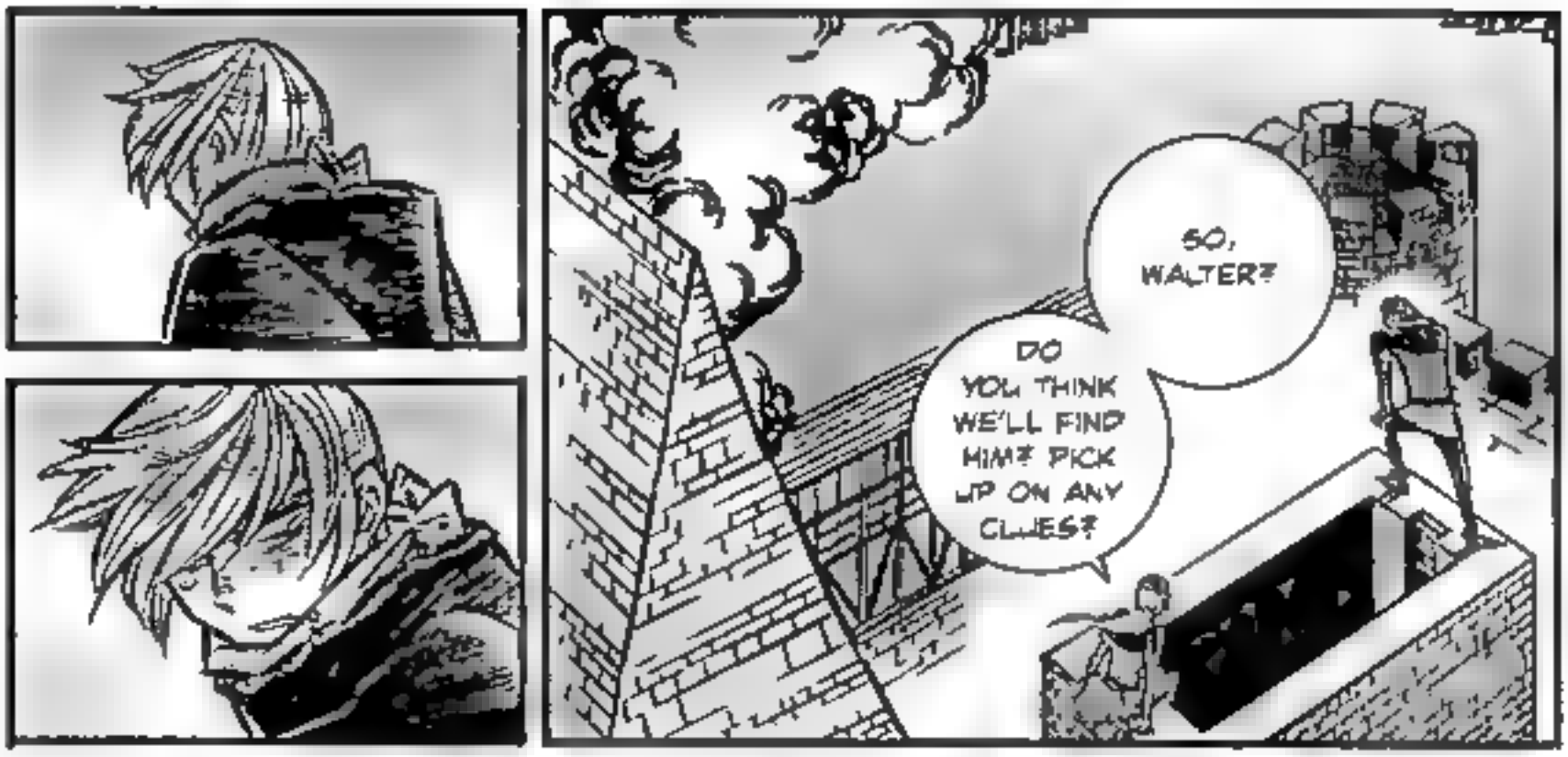
BUT
I DON'T SEE THAT WOLFRAM GUY
ANYWHERE

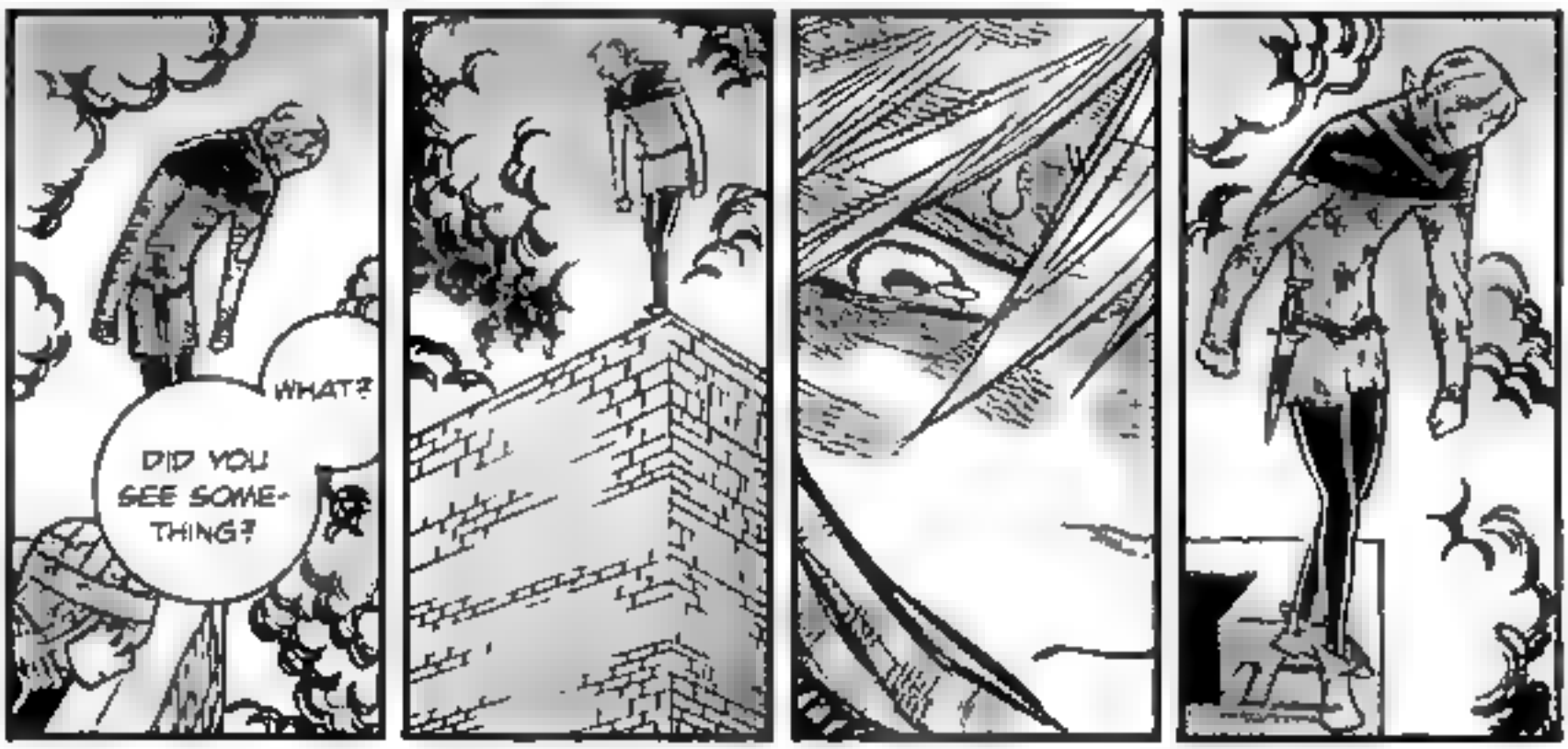
AND THERE'S ANOTHER ONE
ON THE OTHER SIDE
I GUESS IT'S FOR CLIMBING TO THE TOP OF THE CHIMNEY.
A LAD-DER

GOT IT, MAJOR.

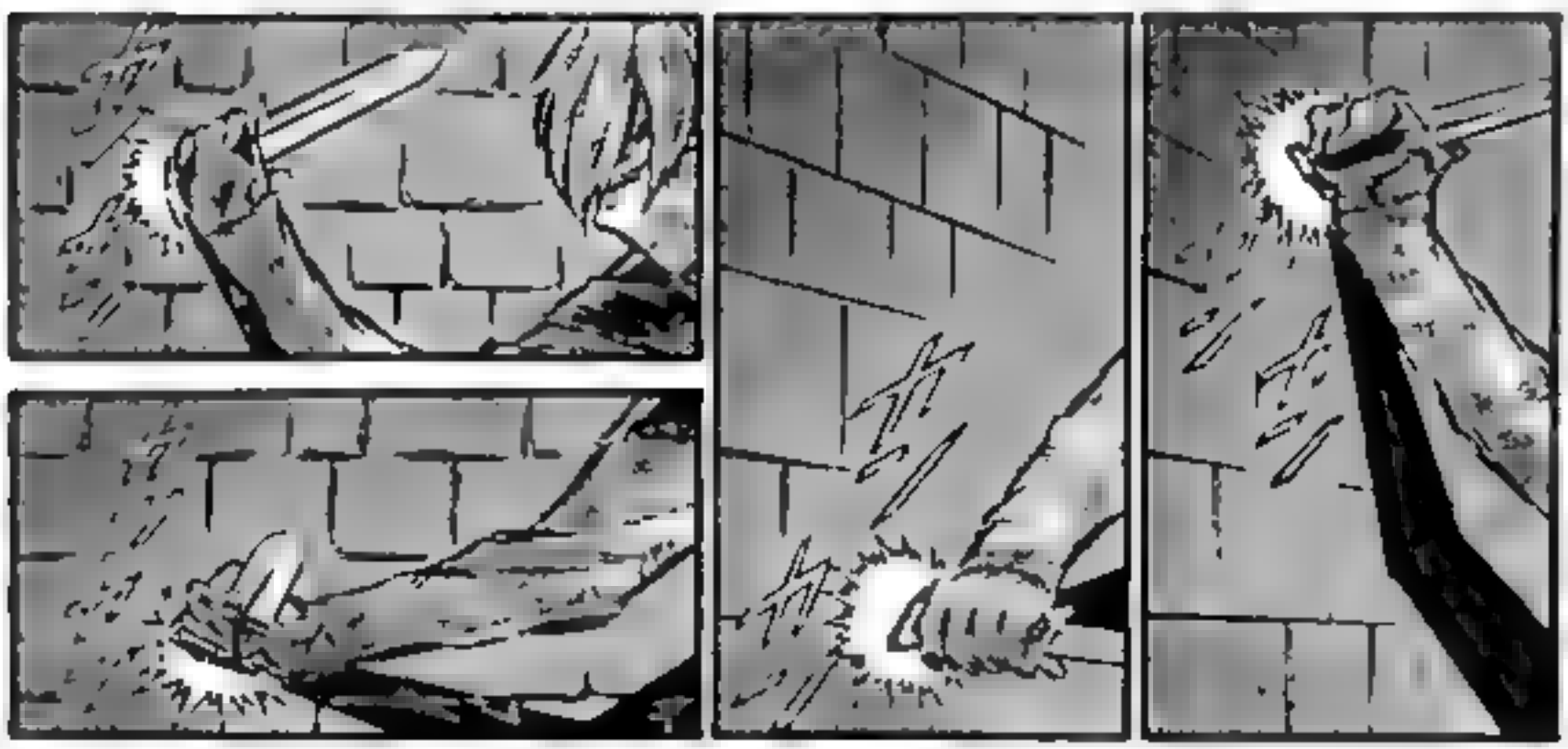


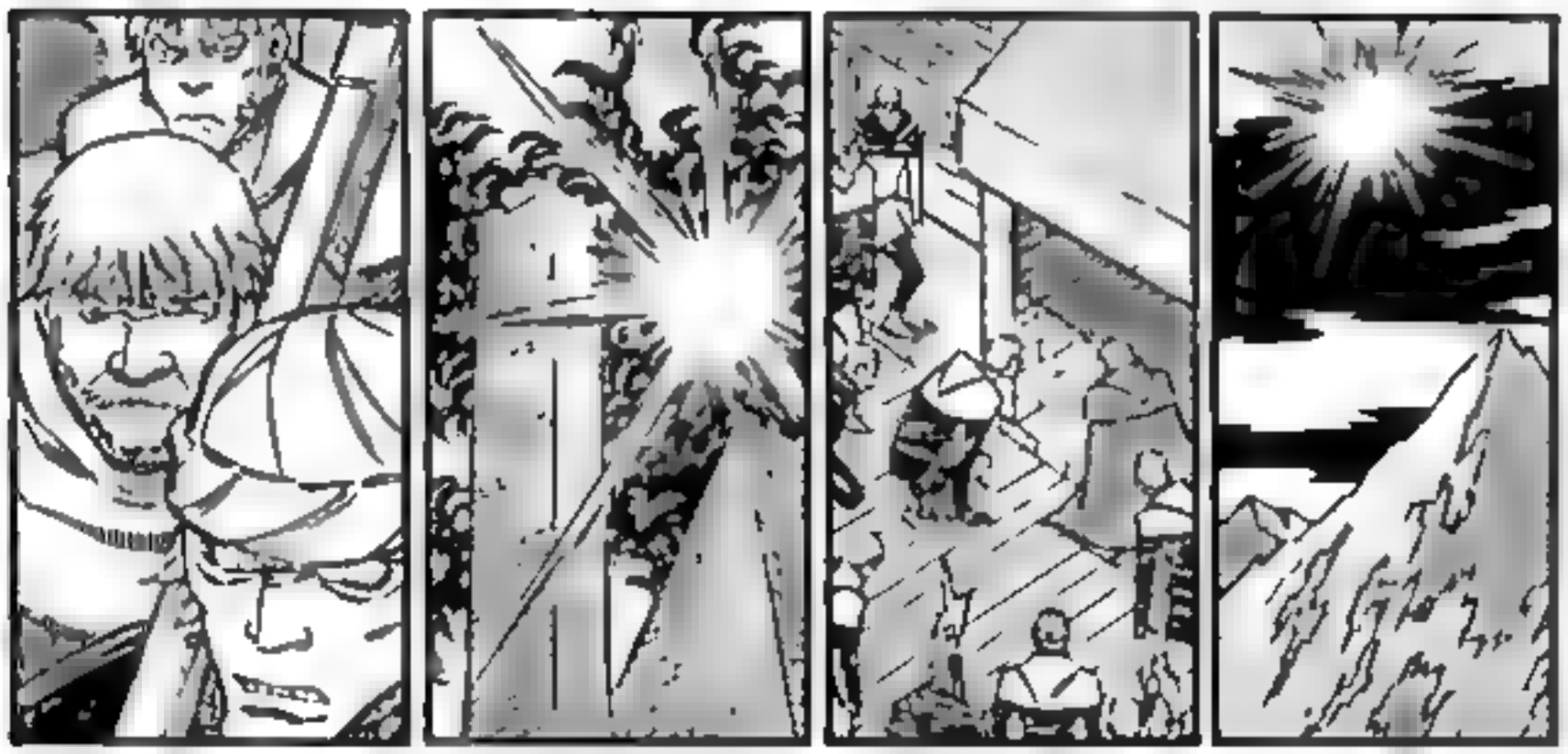
HAA
HAA
はあ…
はあ…


SO, WALTER?
DO YOU THINK WE'LL FIND HIM? PICK UP ON ANY CLUES?


WHAT?
DID YOU SEE SOME-THING?

LET'S GO BACK DOWN AND CHECK.
THOROUGHLY.
IF I WERE TO HIDE SOMEONE, IT WOULD BE THERE.
IT'S NOT TOO BIG INSIDE BUT IT APPEARS TO BE HUGE OUTSIDE.
THE BASE OF THE CHIMNEY REALLY IS SUSPECT.





BE QUIET!

THIS IS REALLY DELICATE WORK WE'RE DOING!

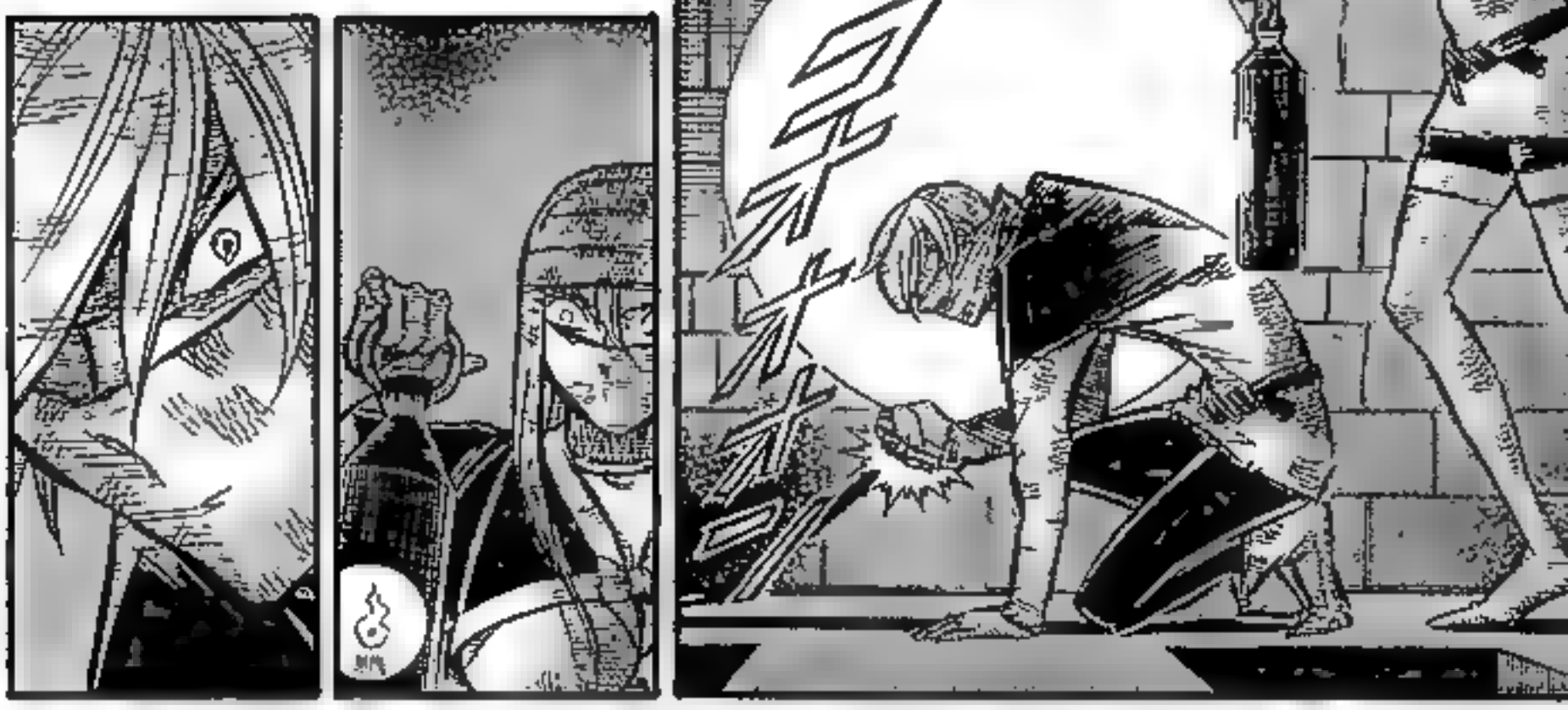
HEY!

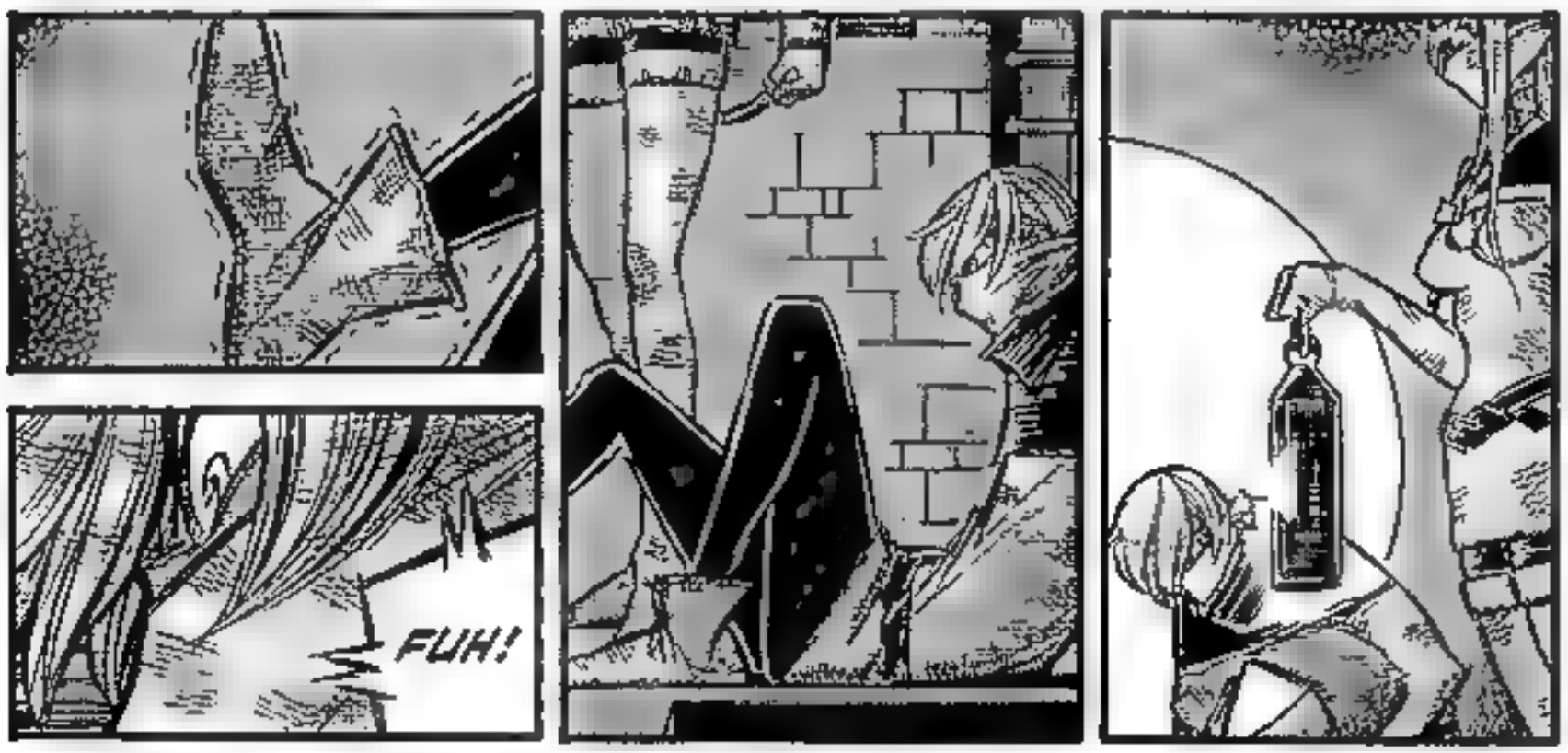
HOW DO THINGS LOOK!?

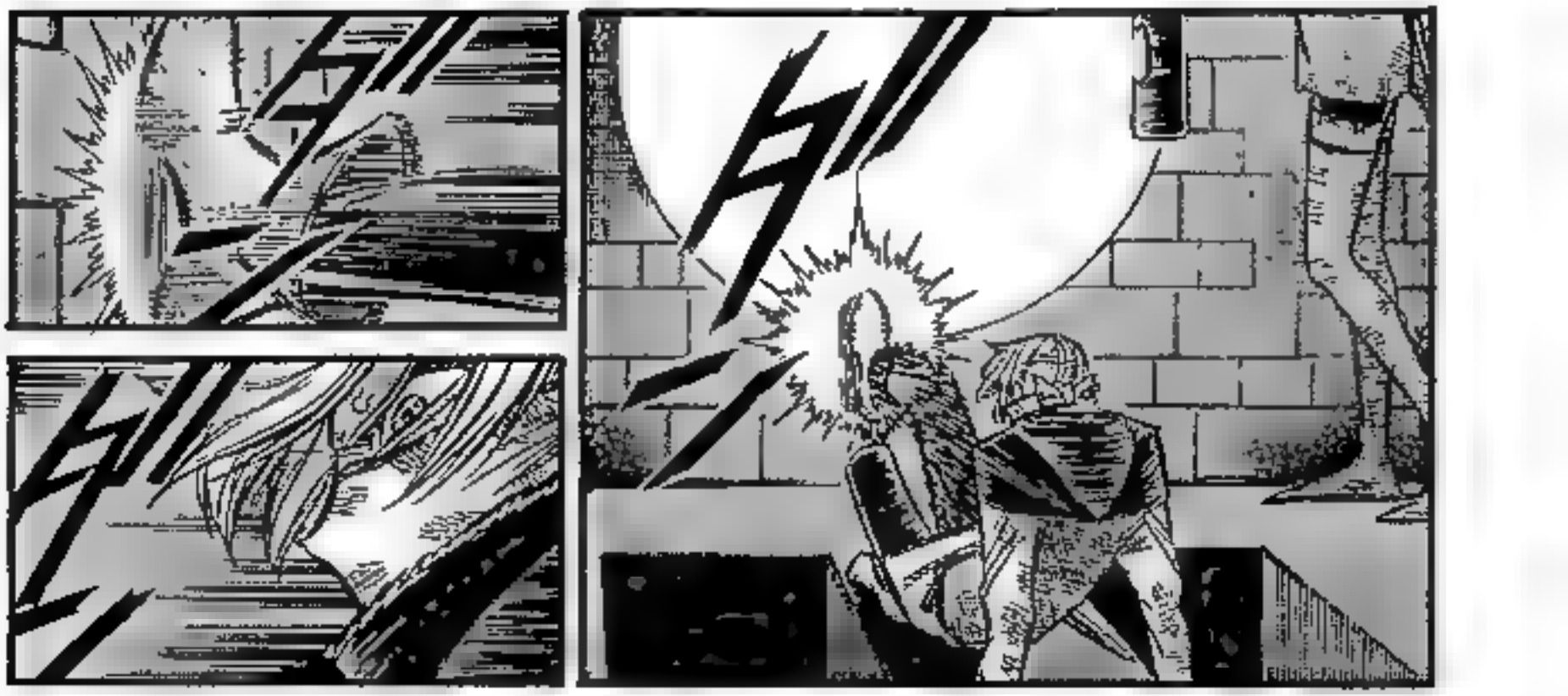
SORRY MA'AM

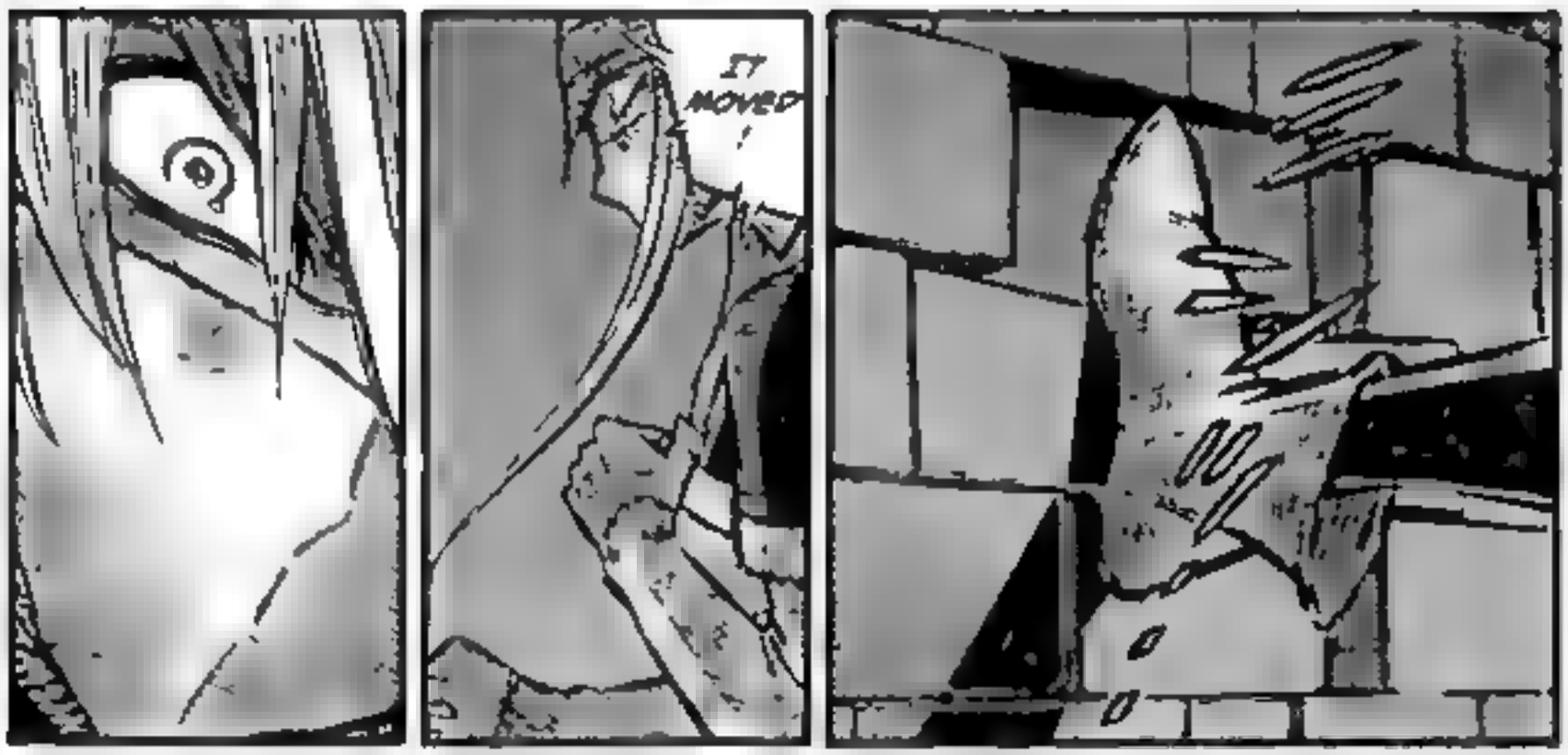
DID THAT HURT YOUR EARS?

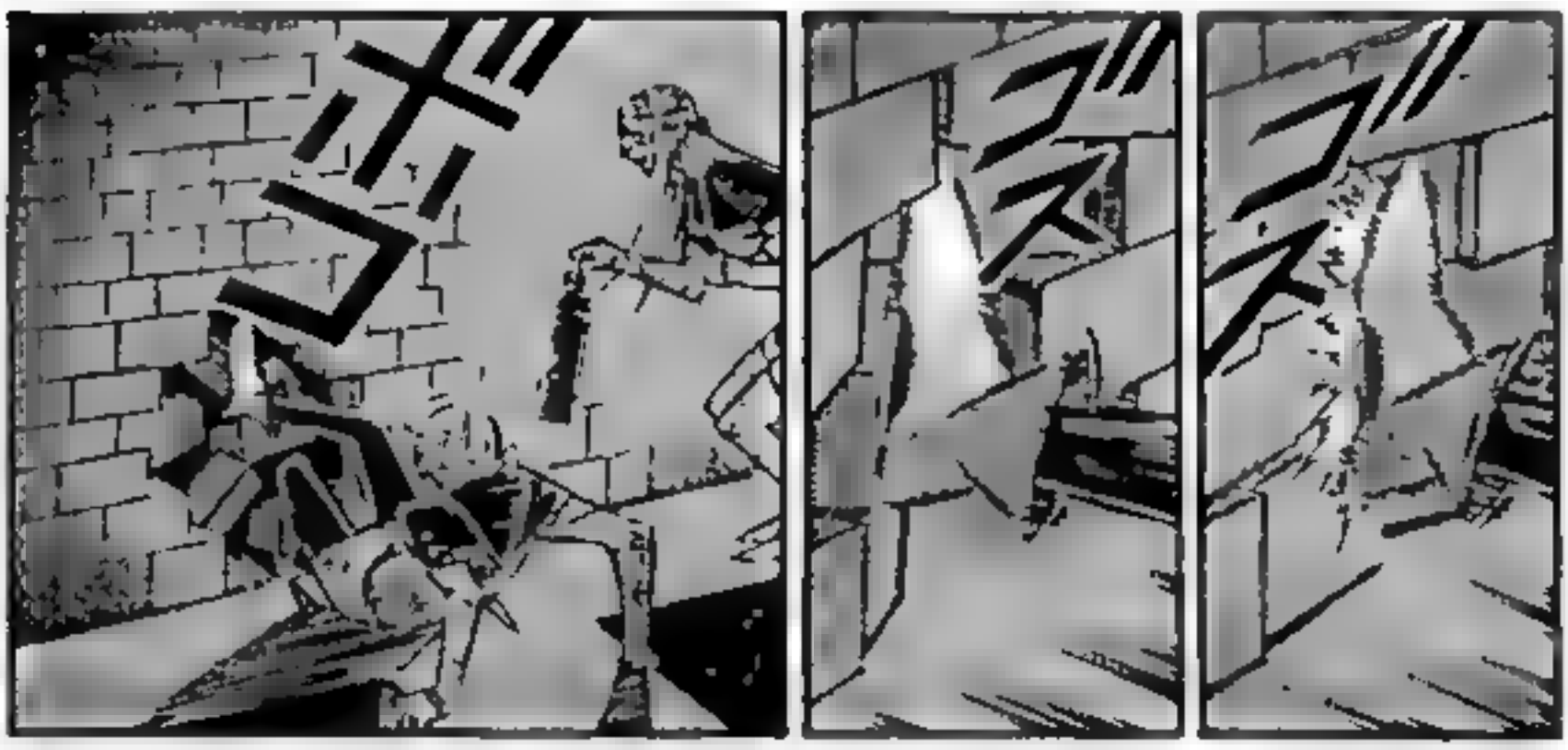
SEE?




FUH!




IT MOVED!



KE-HO!
KE-HO!
GOHO!
GOHO!

HILDE,

HAND ME THE LANTERN.

YOU FOUND IT, EH, WALTER?

THEN WHAT WOULD BE THE POINT OF ME BEING HERE?

YOU THINK IT'S A GUARD'S JOB TO JUST USHER YOU IN?

WHAT?

ARE YOU TRYING TO GO ALONE AGAIN?

DESIRE...?

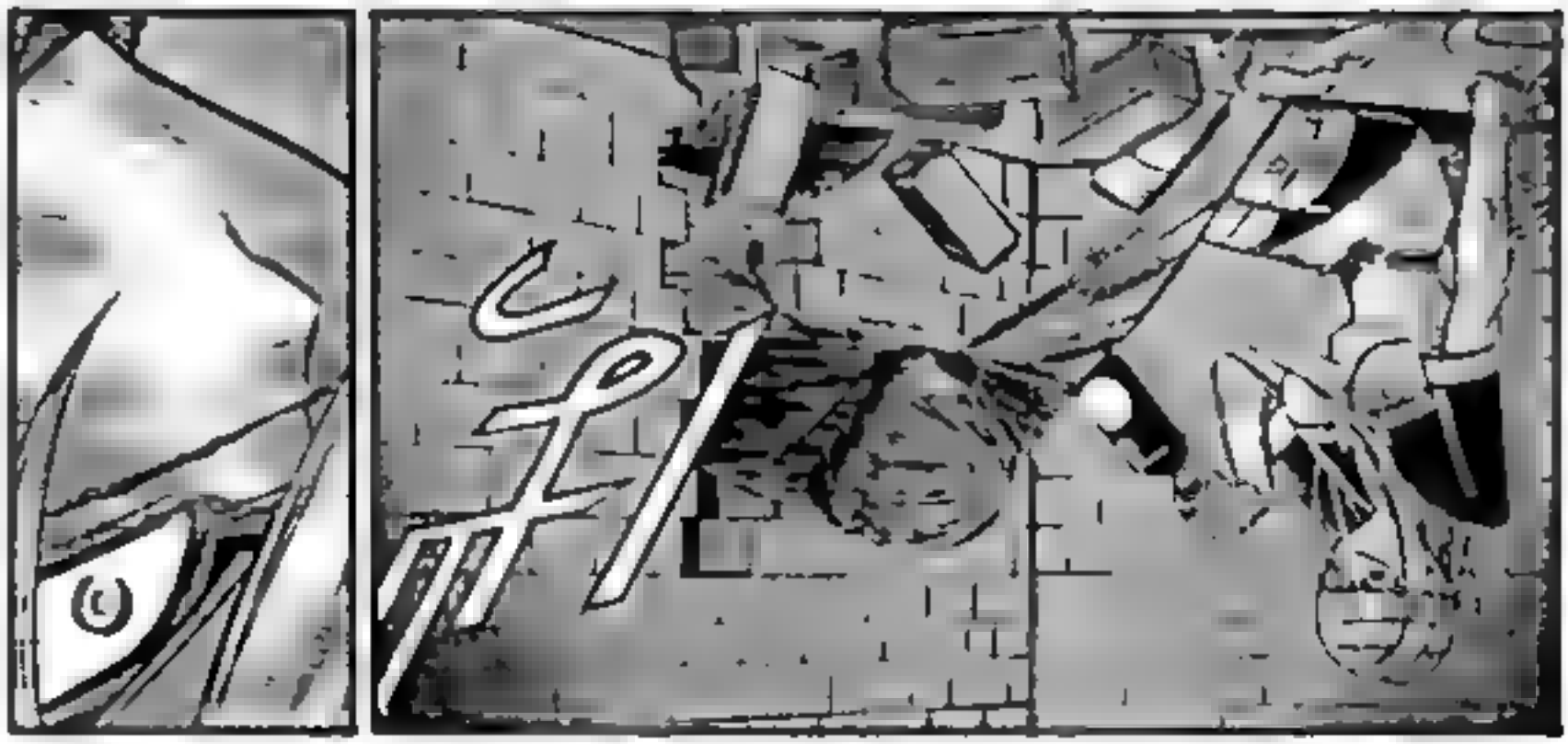
RIGHT, RIGHT. YOU CAN FULF.. YOUR DESIRE TO SACRIFICE YOURSELF NEXT TIME.

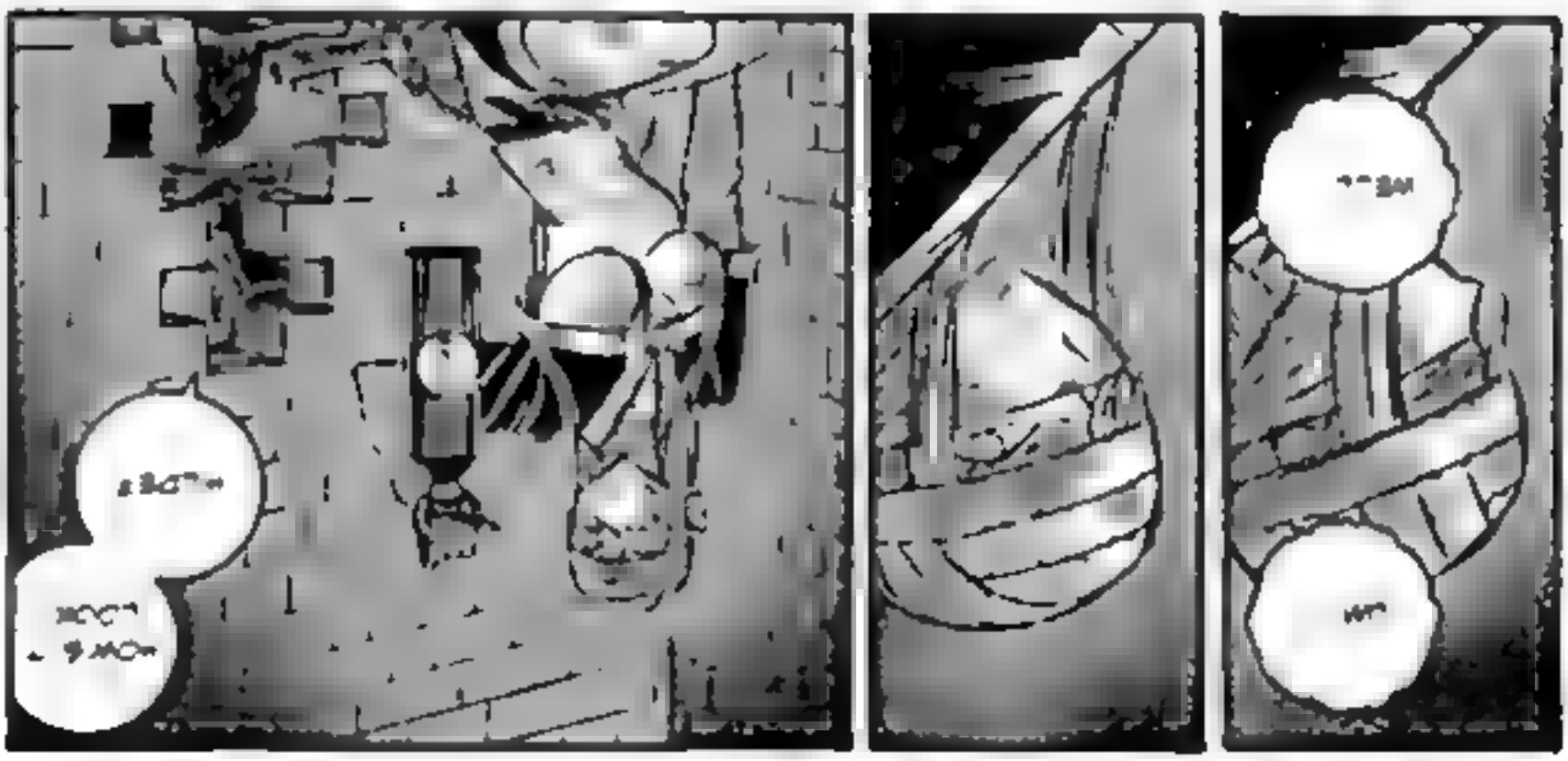
FOR NOW, JUST GET OUT OF THE WAY.

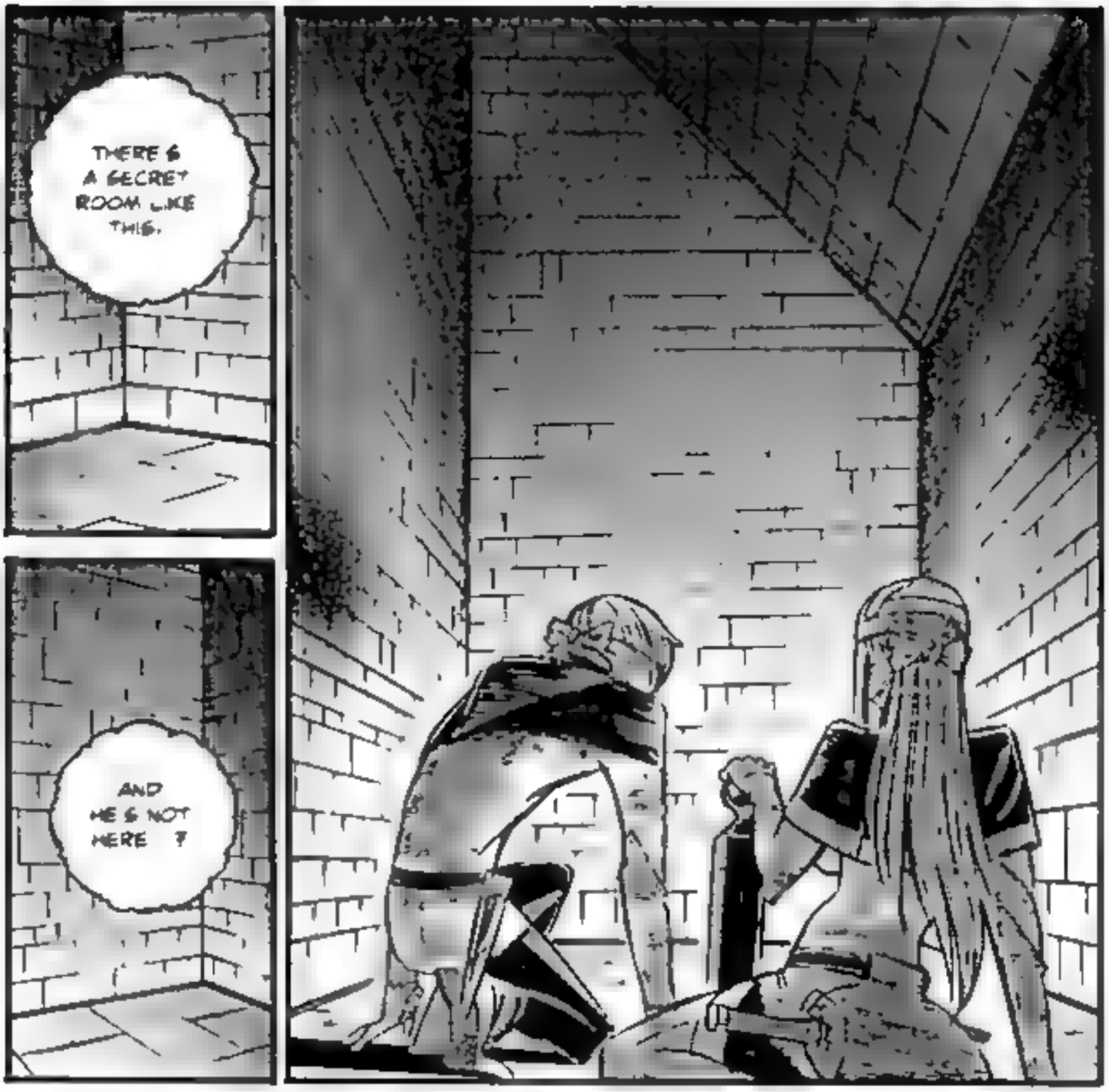
HILDE,

THAT'S NOT WHAT THIS IS ABOUT...

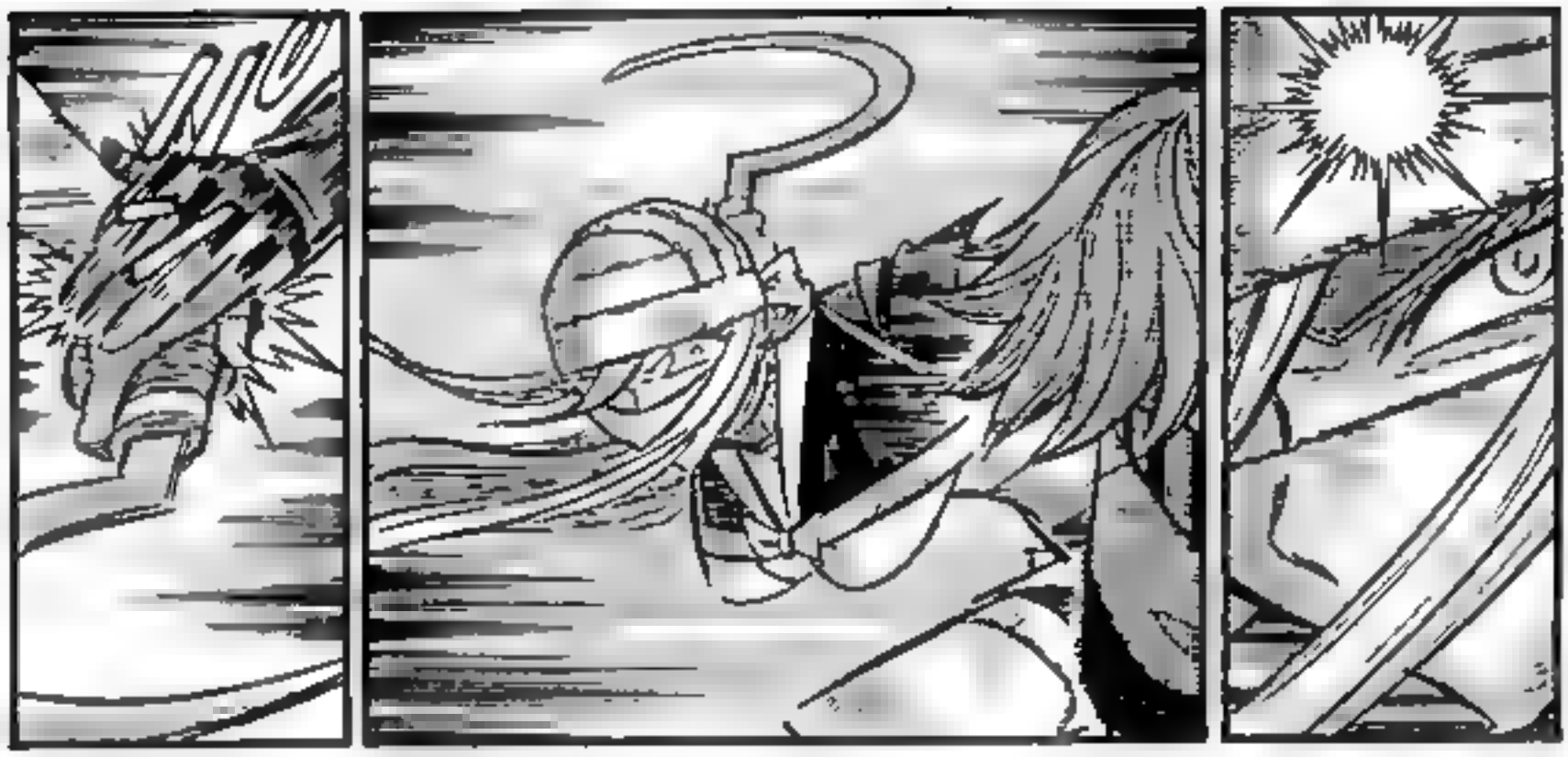
OKAY.
HERE I GO
TRY TO BE
AS CAREFUL AS POSSIBLE



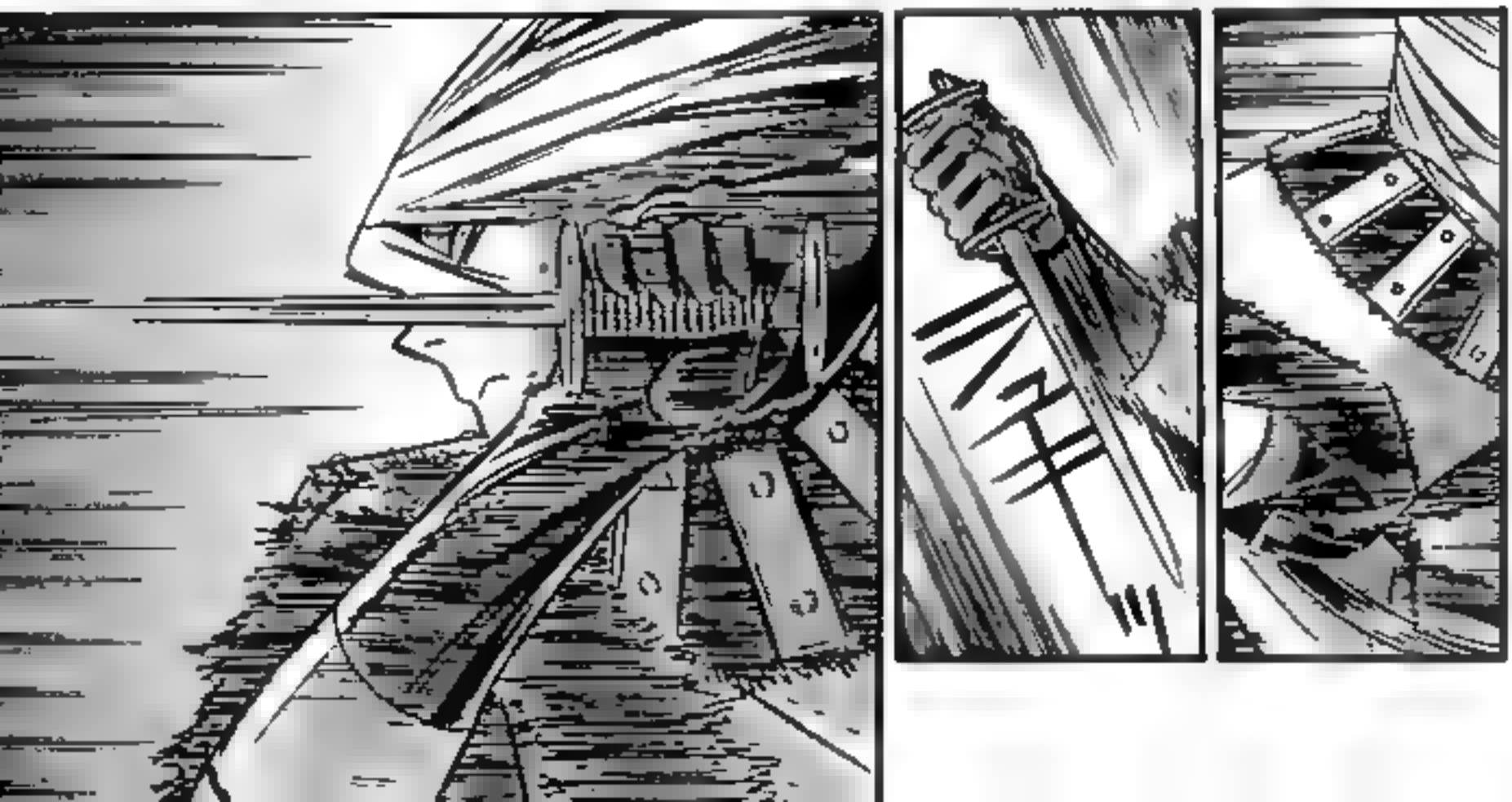


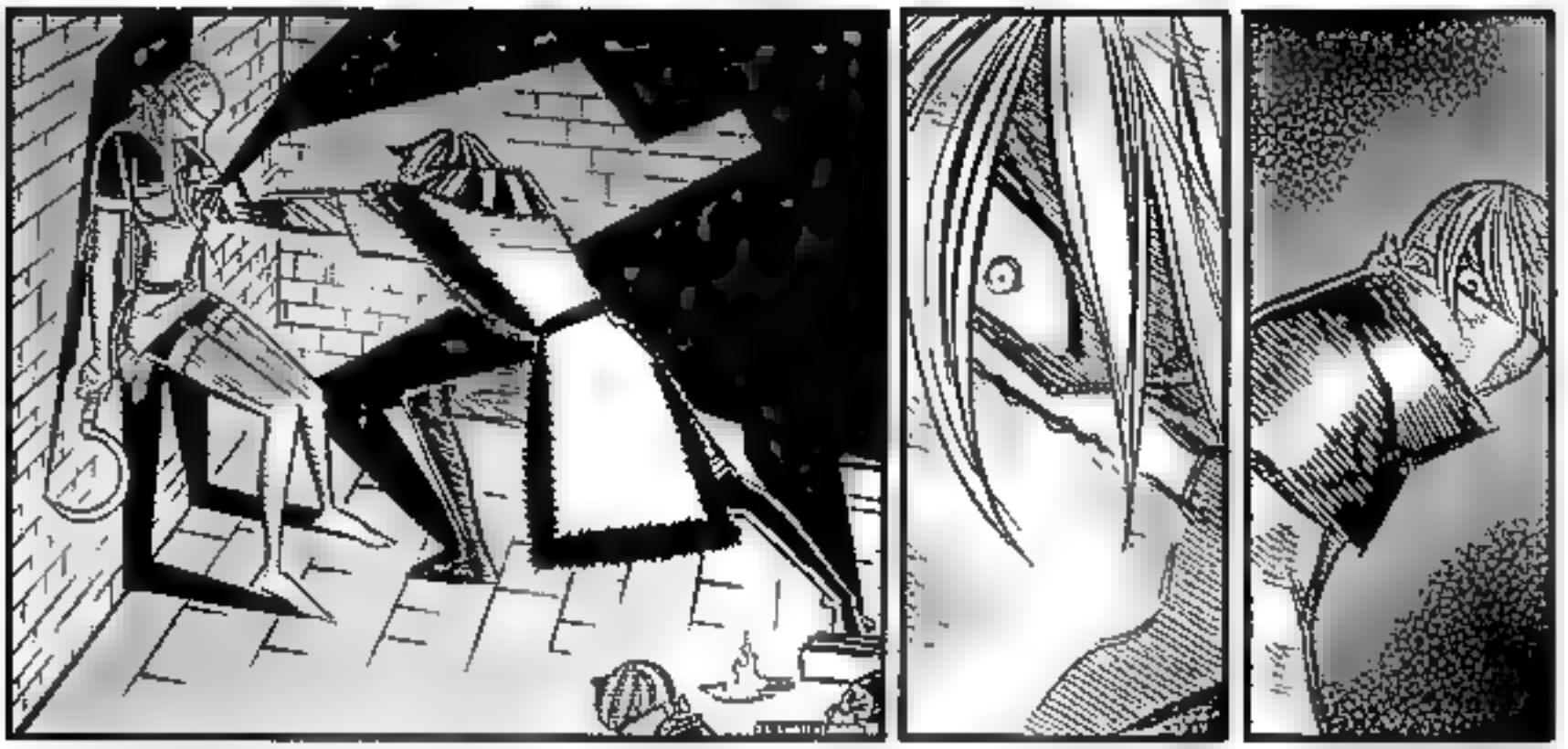

THERE'S A SECRET ROOM LIKE THIS.
AND HE'S NOT HERE ?

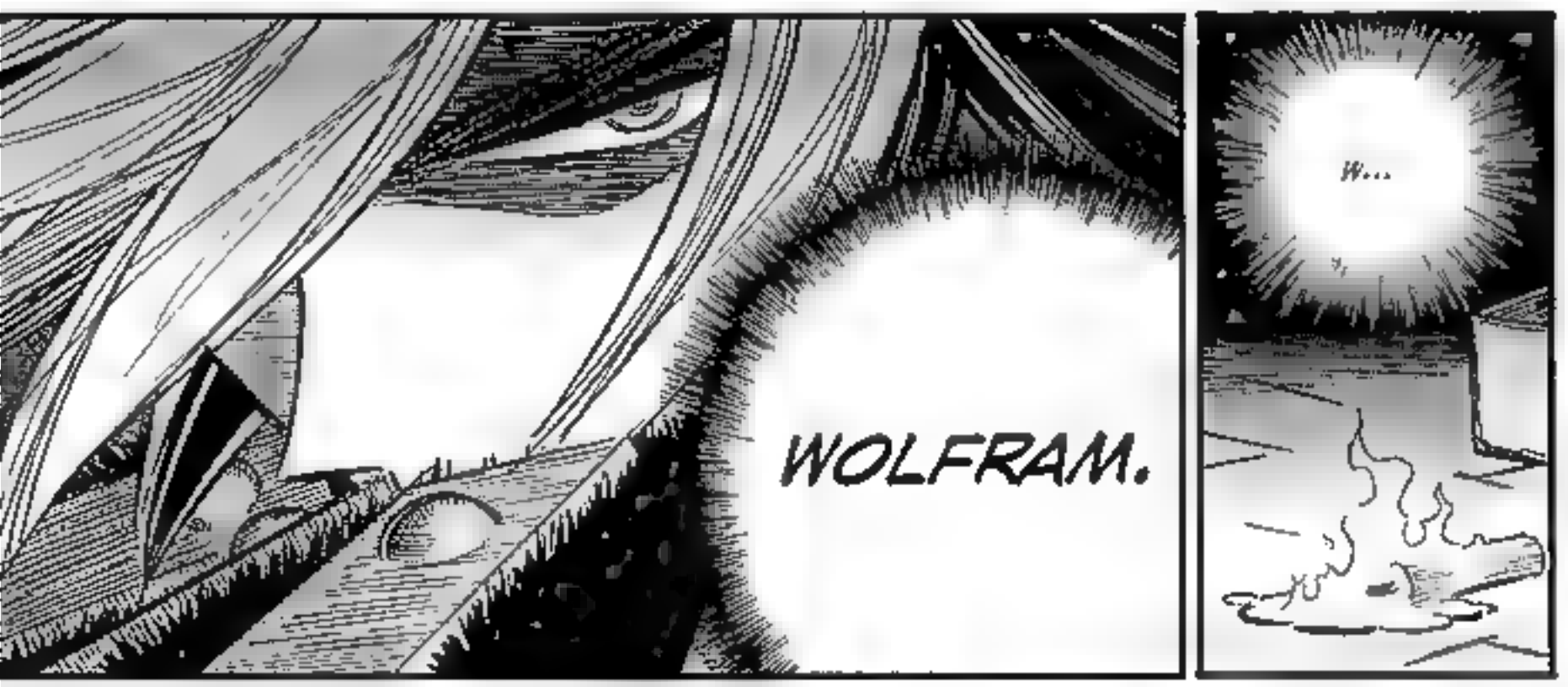
YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME.
GOD-DAMM T ..

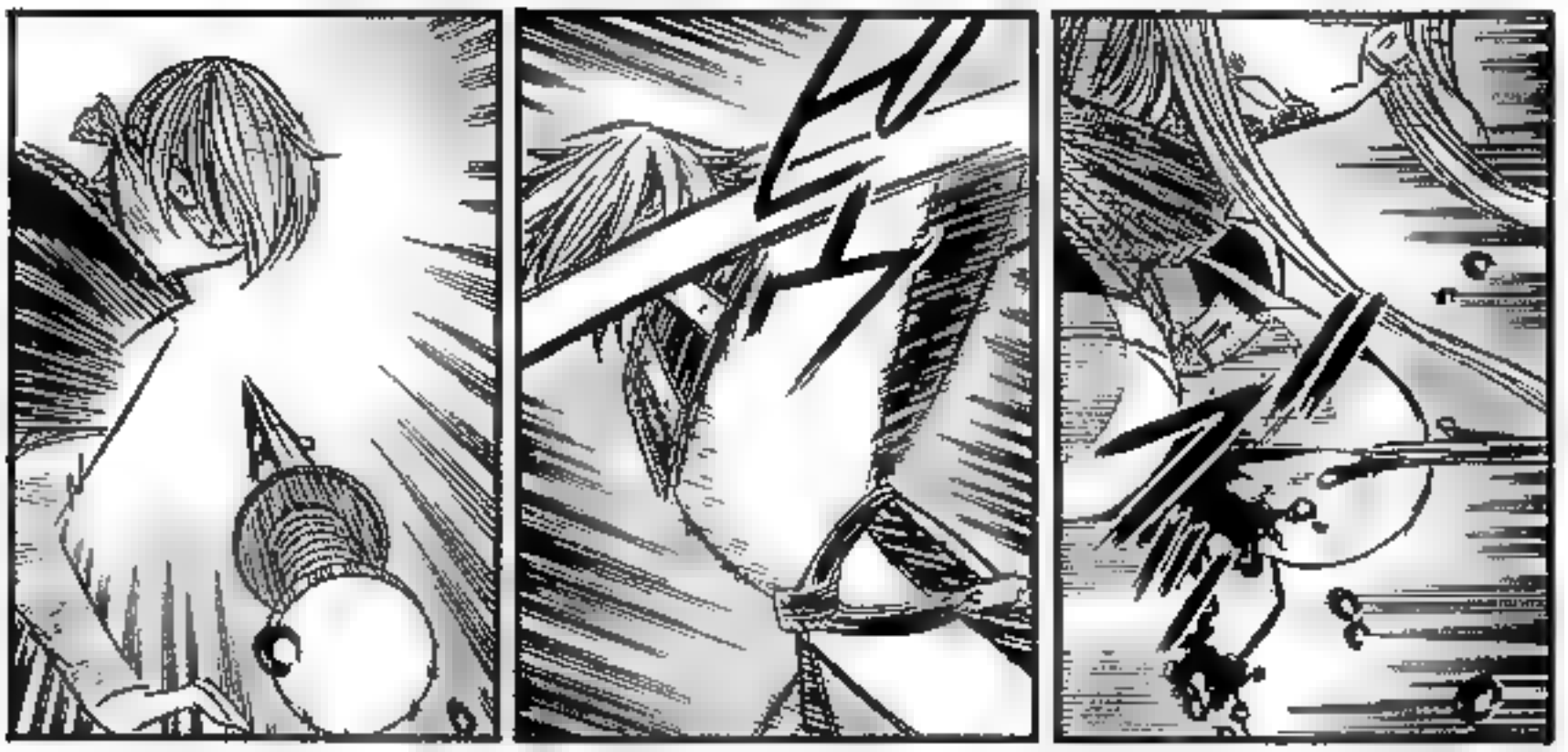


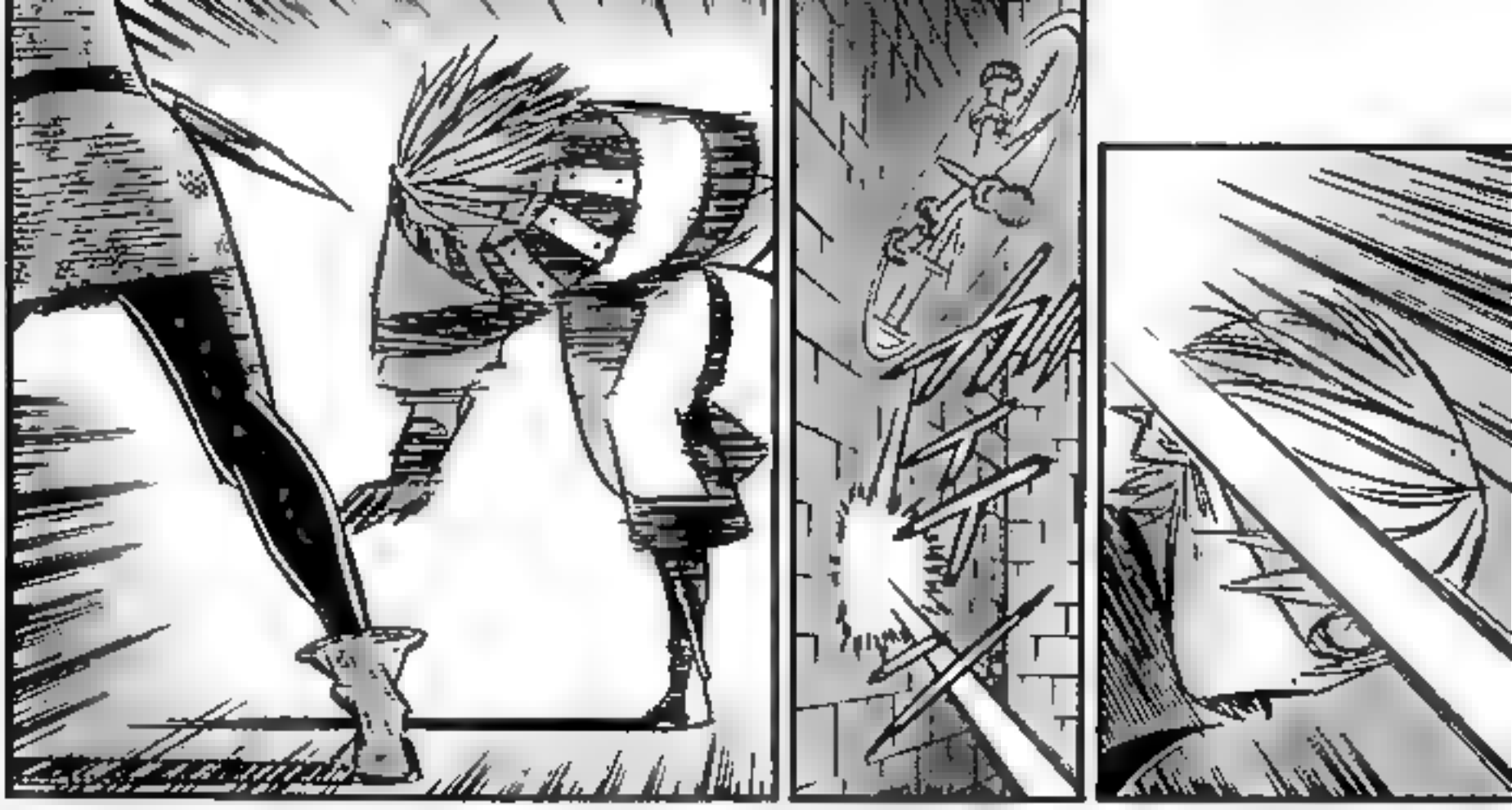
KU.

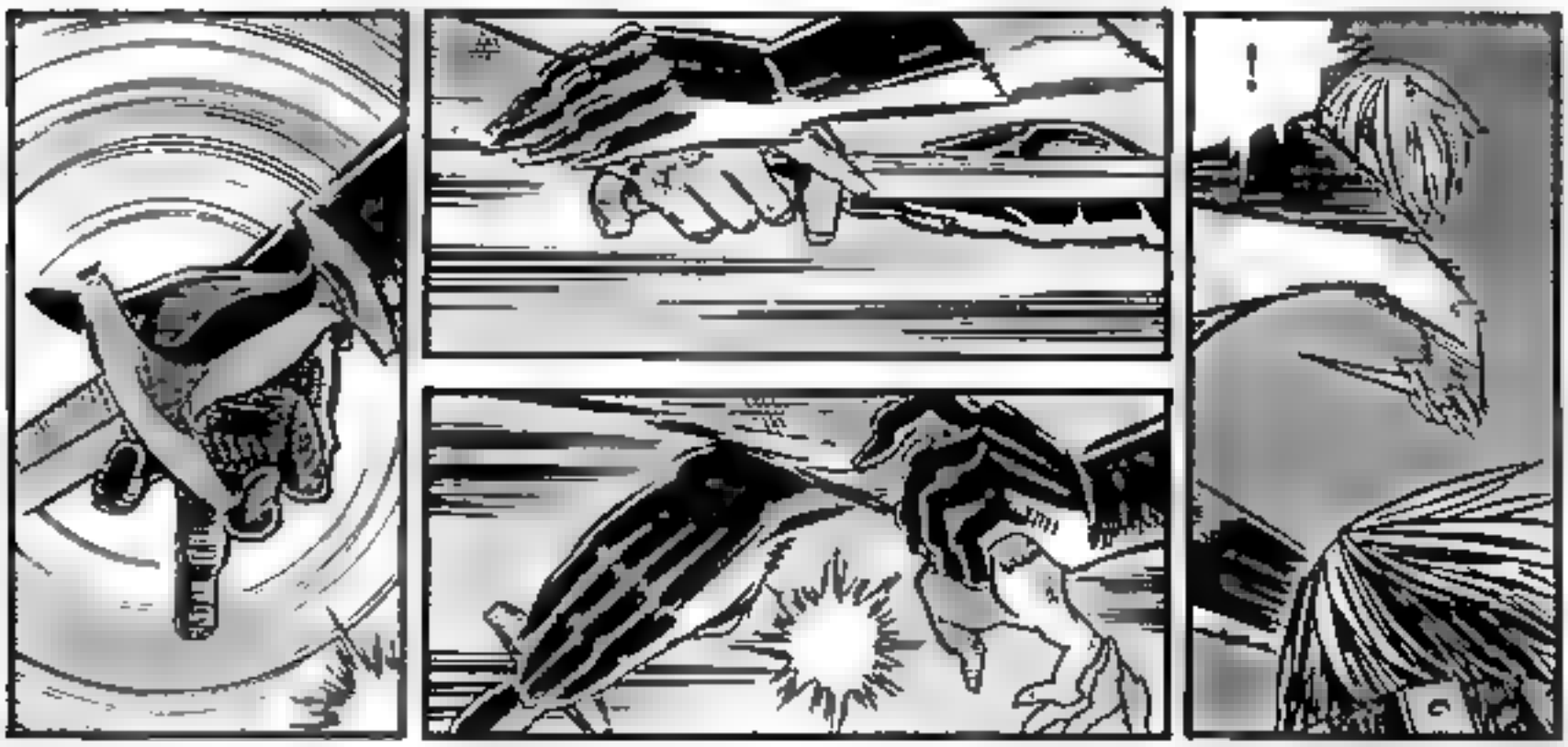


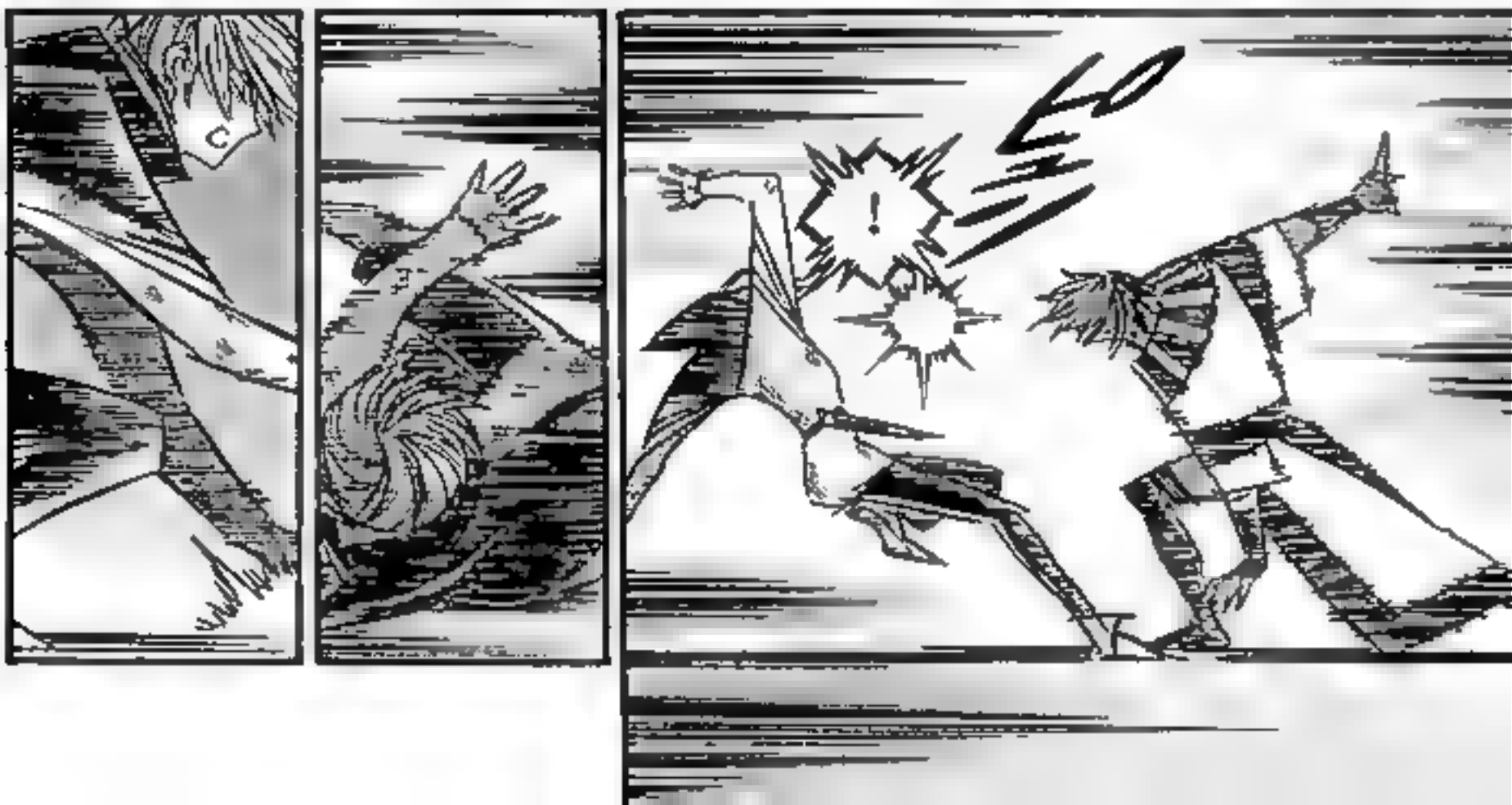


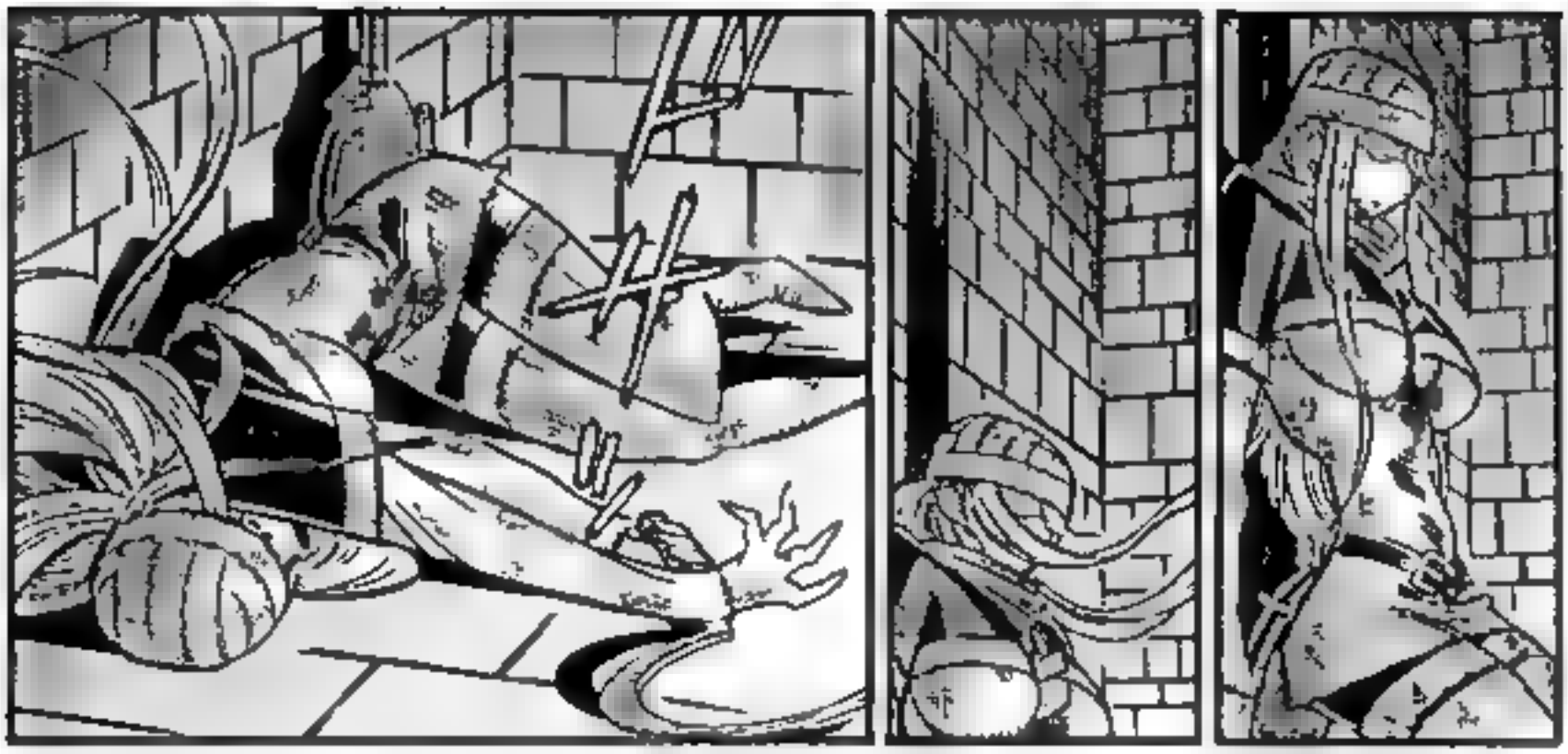

WOLFRAM.
W...

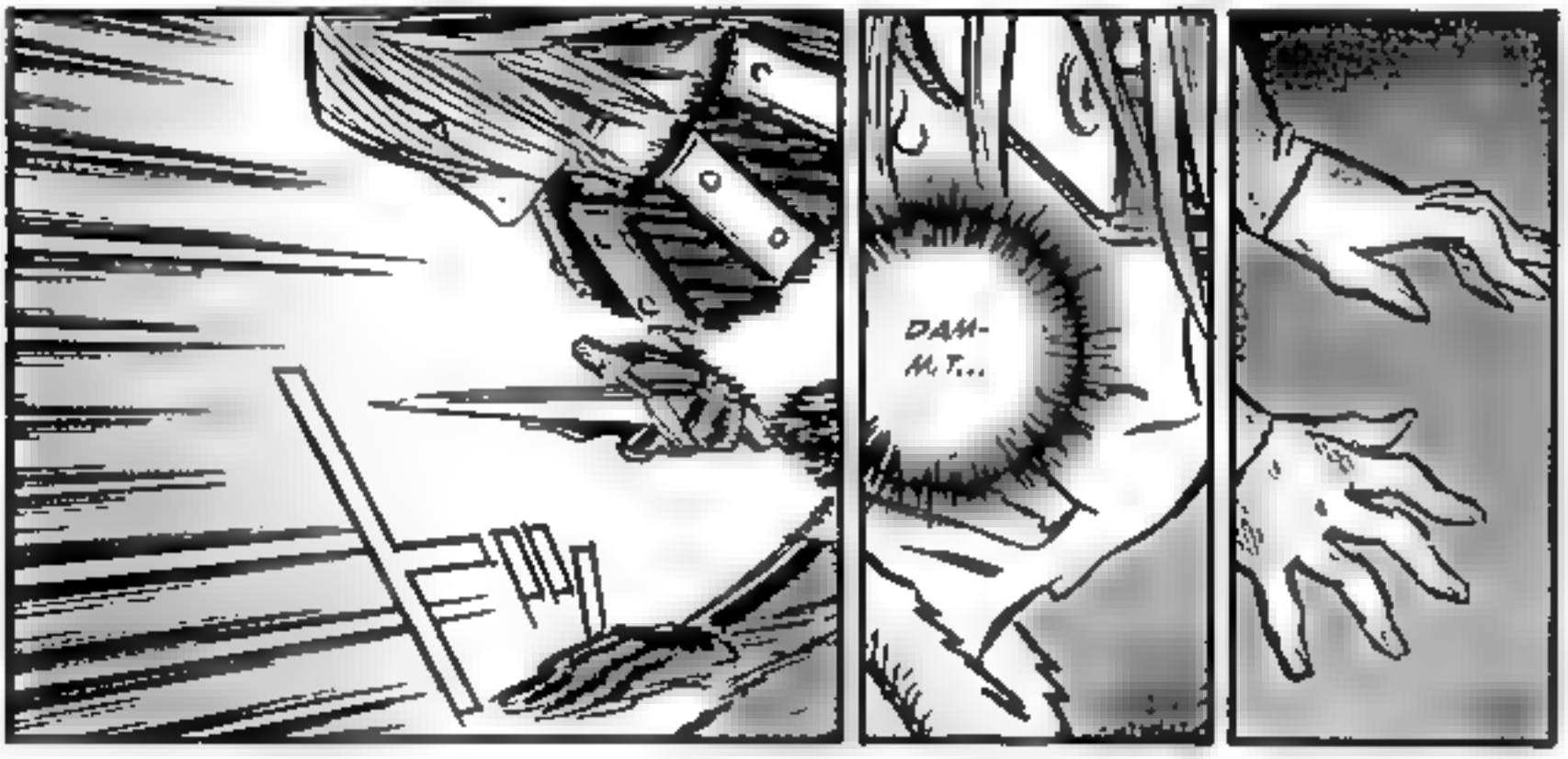






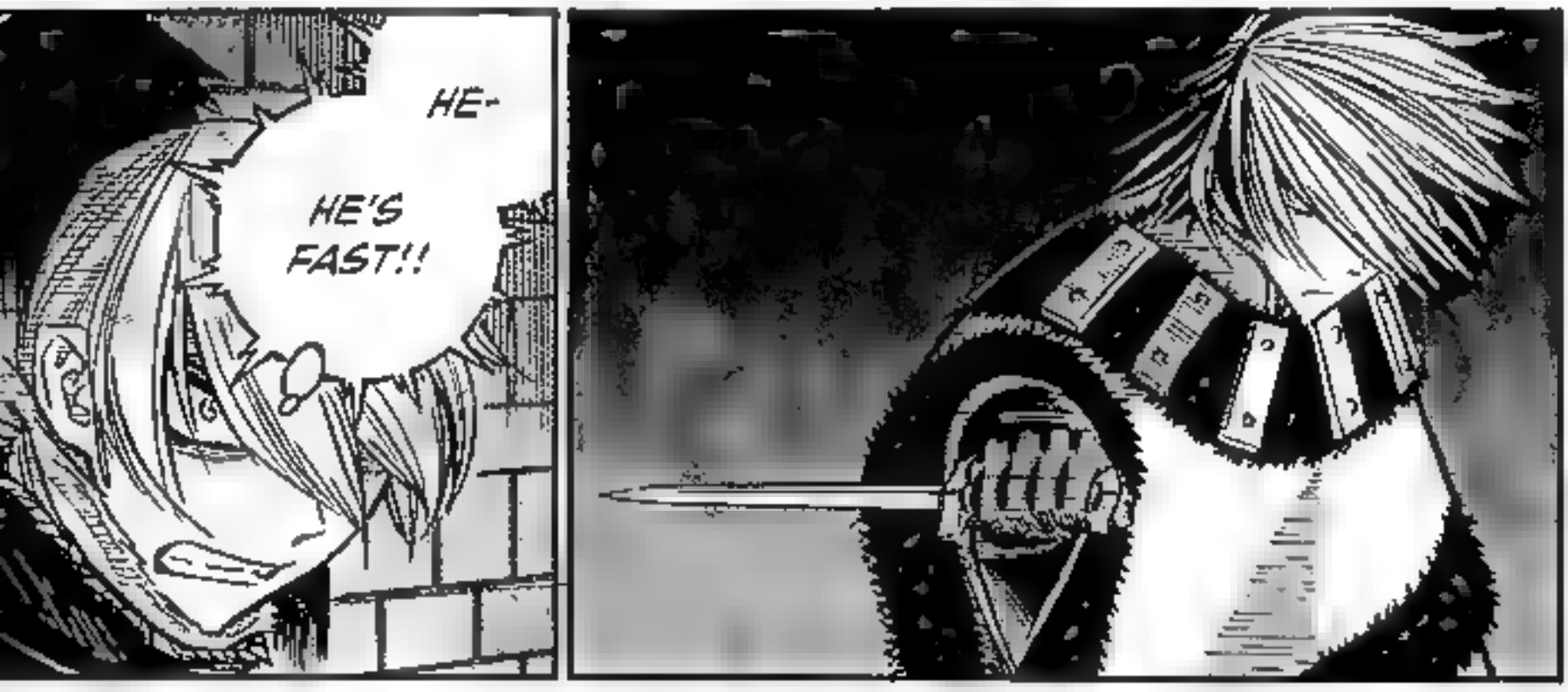


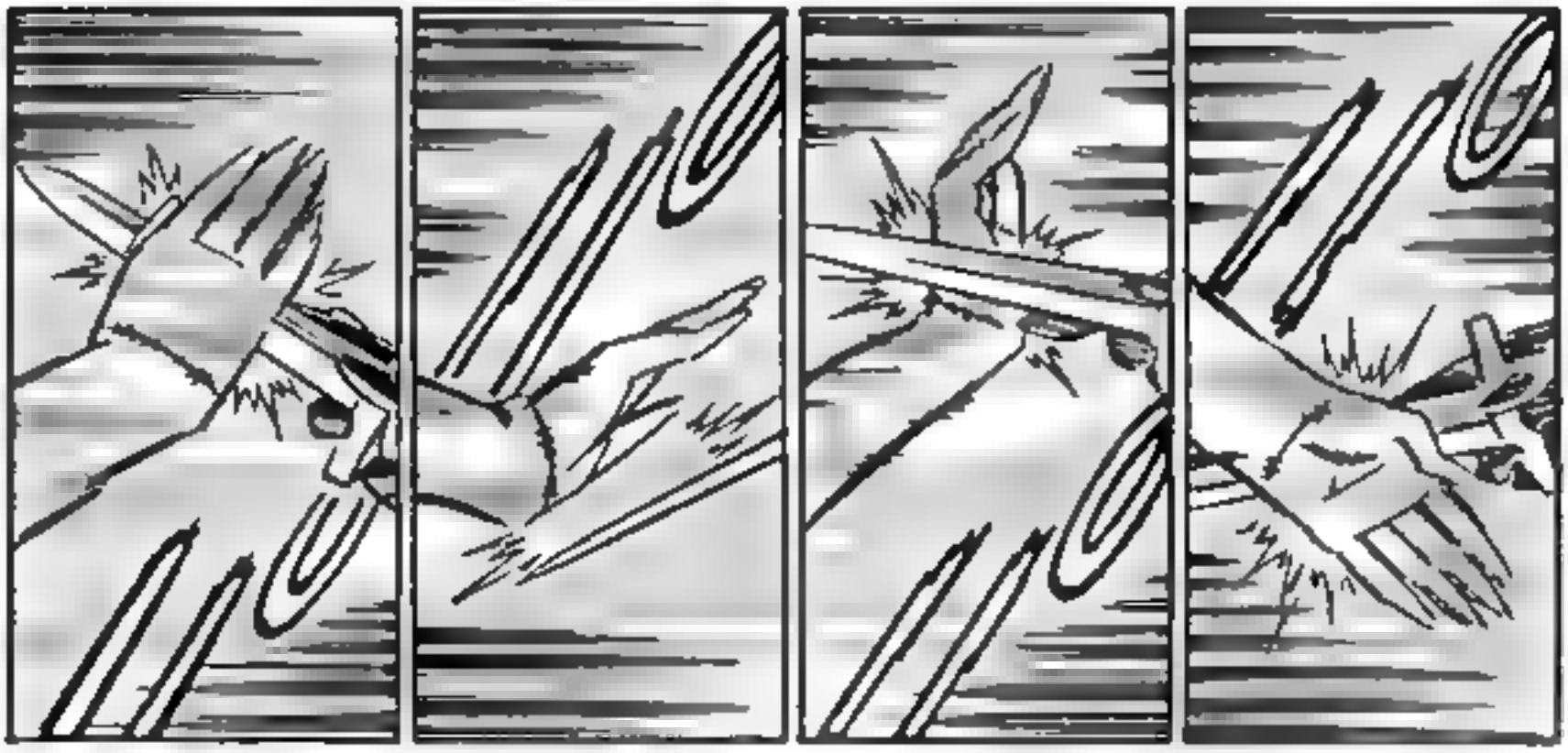


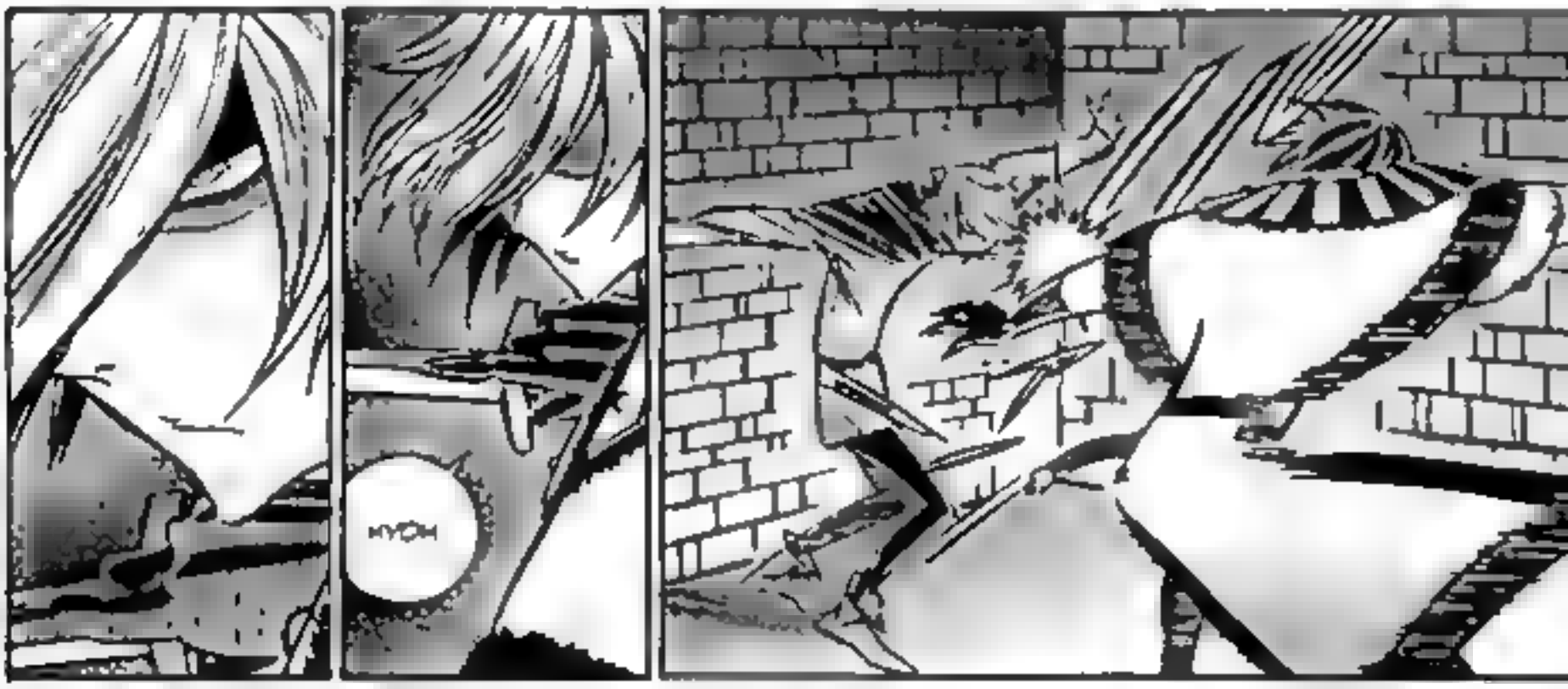

DAM-
M.T...

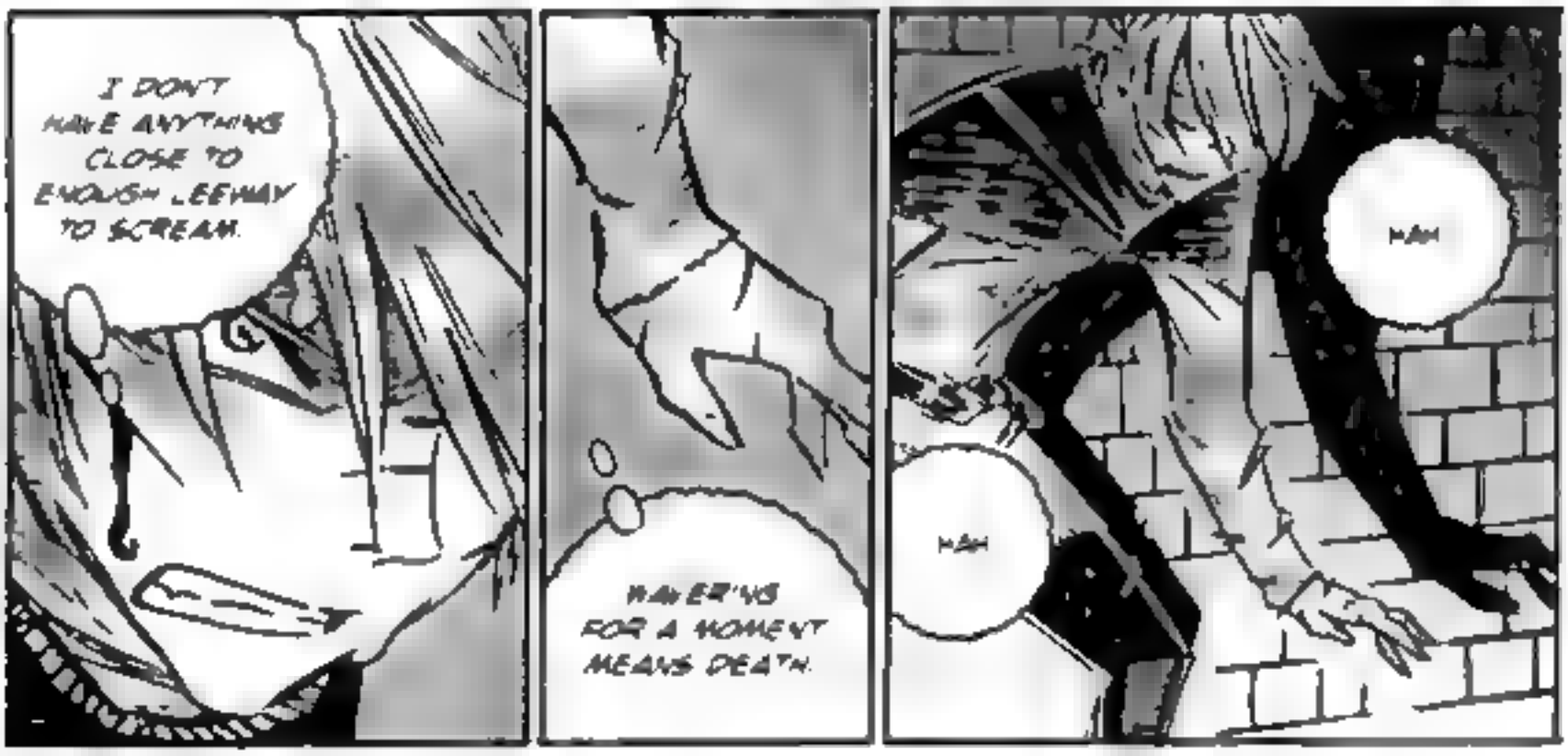
!

GH!!


HE-
HE'S FAST!!




HYOH


I DON'T HAVE ANYTHING CLOSE TO ENOUGH LEEWAY TO SCREAM.
HAVER'VS FOR A MOMENT MEANS DEATH.
HAH
HAH

IF I DIE HERE

SHIT!

CATCH WOLFRAM.

AND THEY WON'T

THEN THE ALLIES WON'T KNOW ABOUT THIS PLACE

Translation kewl0210
Editing - Two Anons

I HAVE TO DEFEAT HIM HERE.

THERE'S NO OTHER CHOICE.

NAH

NAH

Wolfsmund 5 Ende

電子版　BEAM COMIX

狼の口（5）

ヴォルフスムント

著者／久慈光久

2013年11月7日電子版 ver.1.0発行

発行人　青柳昌行
発行所　株式会社KADOKAWA
〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3
http://www.kadokawa.co.jp
企画・制作　エンターブレイン
装丁　林 健一

©2013 Mitsuhisa Kuji

本電子書籍はBEAM COMIX「狼の口 ヴォルフスムント（5）」
（2013年10月25日発行　初刷）を元にして制作しております。
本書に関するお問い合わせ先
エンターブレイン　カスタマーサポート
電話　0570-060-555
（受付時間　土日祝祭日を除く12：00～17：00）

＊本作品の全部または一部を無断で複製、転載、配信、送信したり、ホームページ上に転載することを禁止します。また、本作品の内容を無断で改変、改ざん等を行うことも禁止します。本作品購入時にご承諾いただいた規約により、有償・無償にかかわらず本作品を第三者に譲渡することはできません。また、ごらんになるリーディングシステムにより、表示の差が認められることがあります。

BOOK☆WALKER